# GOVERNMENT OF INDIA

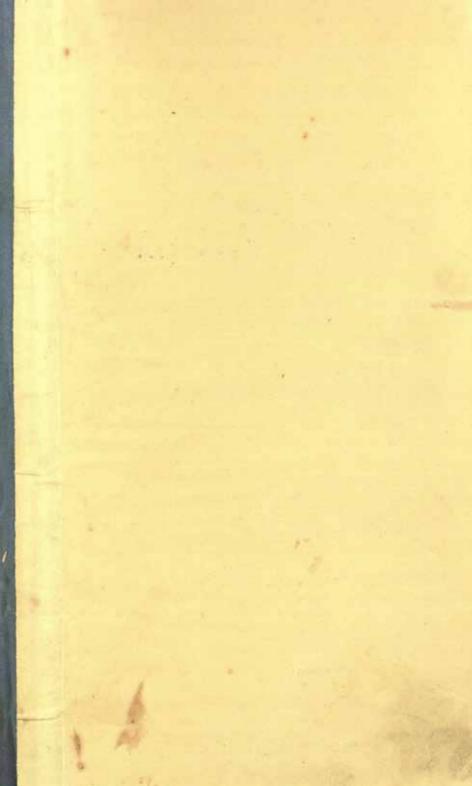
ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

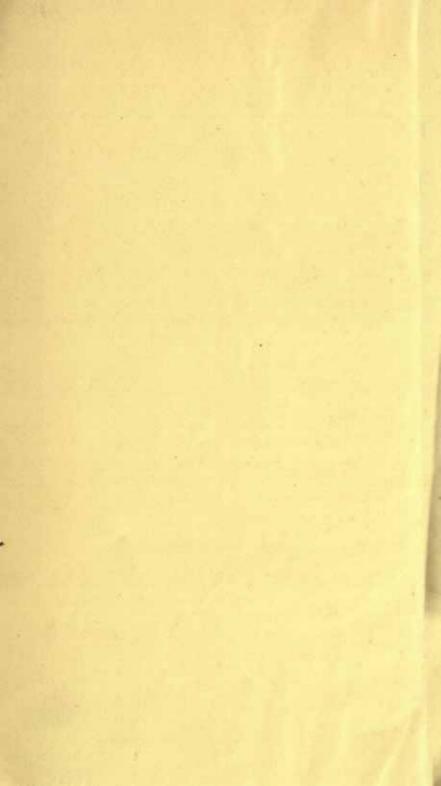
# ARCHÆOLOGICAL LIBRARY

ACCESSION NO. 8860

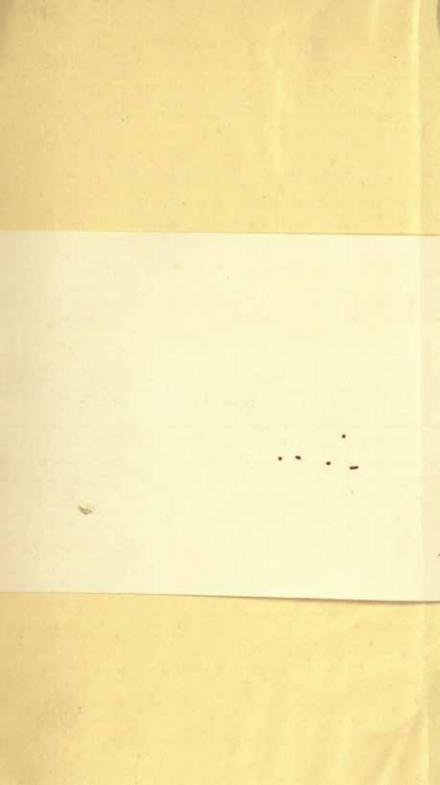
CALL No. 617.91780954/MUK

D.G.A. 79





Illustrations will be issued shortly in the Second The volume.

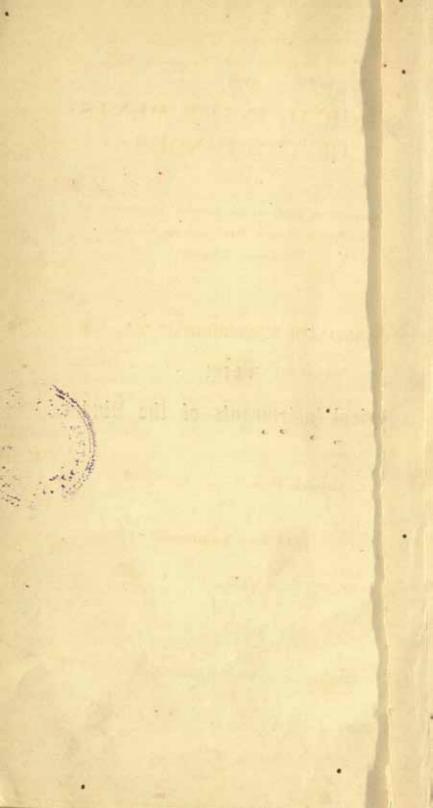


(2 Vas)

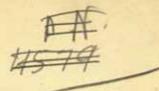
# Surgical Instruments of the Hindus

3.30260





THE



# SURGICAL INSTRUMENTS OF THE HINDUS

WITH

8860

A Comparative Study of the Surgical Instruments of the Greek, Roman, Arab and the Modern 330268 Eouropean Surgeons.

BY

# GIRINDRANATH MUKHOPADHYAYA, B.A., M.D.

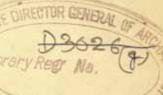
Fellow of the Calcutta University, McLeod Gold Medalist in Surgery, Formerly Lecturer on Surgery, Calcutta Medical School and College of Physicians and Surgeons (Bengal), Member of the Asiatic Society of Bengal, Life Member and Professor of Botany, Indian Associ-

ation for the Cultivation of Science, Examiner, Calcutta University.

Griffith Prize Essay for 1909.

In Two Volumes.

617.91780954L. I.



Published by the Calcutta University. 1913.



CENTRAL ARCHAEOLOGIGAN	
LIBRARY, NEW DELHI.	
Acc. No. 88.60	
Date 18-7-57	
Call No	
617.91780954 Muh	
MUK STATULCHANDRA BHATTACHARYYA, AT THE	E CALCUTTA
UNIVERSITY PRESS SENATE HOUSE CALCULA	

4.70

#### THE HON'BLE

# SIR ASUTOSH MUKHOPADHYAY, Kt.,

Saraswati, Sastra-vachaspati,

C.S.I., M.A., D.L., D.Sc., F.R.A.S., F.R.S.E., F.A.S.B.,

Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal,

VICE-CHANCELLOR, CALCUTTA UNIVERSITY,

Ex-President of the Asiatic Society of Bengal,

AND

Chairman of the Board of Sanskrit Studies,

In recognition of his love of Science, his pre-eminent services to the cause of University Education, his administrative ability, and his generous liberality to scholars

AS WELL AS

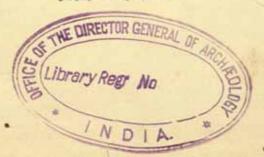
In grateful remembrance of many acts of kindness,

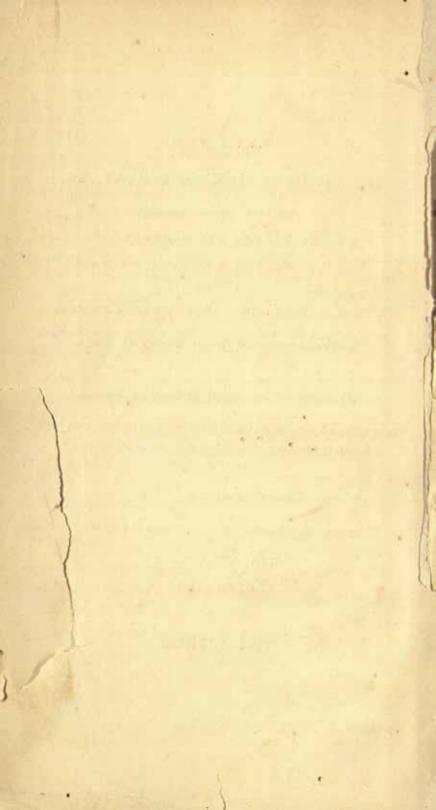
THIS VOLUME IS

DEDICATED

BY

THE AUTHOR





# PREFACE.

For researches into the state of medicine among the Ancient Hindus, we have several sources of information to scrutinise. The remarks of Dr. Payne regarding the sources of information of Anglo-Saxon Medicine may apply here with still greater force.<sup>1</sup>

First is the evidence of contemporary literature about the craft of physicians and surgeons, since we are sure that there has always been a class of medicine men of one kind or another. Thus we find in the Rgveda, the use of artificial limb as a substitute for a limb accidentaly lost<sup>2</sup>. From the Mahābhārata,

श्वित्वं इि विरिवाक्टेदि पर्यम् भाजा खेलस्य परितक्तायाम्। सयौ जंड्यामायसौँ विश्वपलायै धने हिते सत्त्वं प्रत्यधत्तम्॥

Rgveda-15th Rk., 1st Mandala, 116 Sükta.

भगस्य प्रोहितः खेली नाम राजा तस्य सम्बन्धिनी विश्वपत्तानास्त्री, संगामे श्रमुभिः किन्नपदा भागीत्। प्रोहितेन भगस्येन स्तृती भन्नित्री स्वानी भागत्य भागीमयं पादं समधत्ताम्। तदेतदाइ 'भाजा'—भाजी, संगामे, भगस्य प्ररोहितस्य—खेलस्य राजतः सम्बन्धित्याः विश्वपत्तास्थाया, 'चरिसं'—चरणं, 'वरिसं'—वेः पिचणः, 'पण्' पतत्रम् इतः, 'भच्छेदि हि'—पूरा किन्नमस्त् खलु। हे भन्निती। द्वां भगस्येन स्तृती सन्ती, 'परितक्तायायं'—रावी, भागत्य, 'सद्यः'—तदानीमेन, 'सर्चवे'—सर्च्' गन्तम् इत्यर्थः, विश्वपत्ताये 'भायस्त्री',—लीहमयीम्, 'जहां'—जहीपलचितं पादम्, 'प्रत्यधत्तम्'—स्थानम एकीकरणमित्यर्थः क्षत्वन्ती।

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Payne's English Medicine in the Anglo-Saxon Times, P. 7.

we learn that when Parikṣit, the king of the Kurus, became certain of his approaching death by snake-bite, due to a curse uttered by a sage, he tried to protect himself by the constant attendance of a number of physicians, who were well supplied with antidotes. Again it is stated that when the great warrior Bhīṣma was wounded in war, the skillful army surgeons came to him with the necessary medical and surgical appliances to treat his wounds. From the Mohāvāgga, we learn that Jīvaka, the personal physician of Buddha, practised cranial surgery with success. In the Mālavikāgnimitra, we find the use of charms—a signet

संमना मिनिभियेव स तथा सन्ततः त्वित्। प्रासादं कारयामास एकसभां सरसितं। रचाच विद्धे तब भिषजयीषधानि च। ब्राह्मणान्यनसिदाय सन्तती वैन्यीजयत्।

Makabharata, Adi Parva, Ch. 42.

उपातिष्ठन्नची वैद्याः मल्पीडरणकीविदाः। सन्वीपकरणैर्युकाः कुमलैः साधु मिचिताः। तान् दृडा जाग्डवीपुकः प्रीवाच तनयं तव। घनं दस्ता विस्त्रणनां पूज्यिता चिकित्सकाः। एवं गते मर्येदानीं वैद्याः कार्यामहासि किं। चनुष्ठम्यं प्रमत्तो हि प्राप्तीऽस्ति प्रमां गति। नेष धर्मो महीपालाः भरतस्पगतस्य से। एमिरेव भरेषाहं दम्बचीऽस्ति नराधिपाः। तस्तुत्वा वचनं तस्य पुत्ती दुर्वोधनस्तव। वैद्यान् विसर्व्ययासास पूज्यिता यथाऽर्हतः।

> Mahabharata, Bhisma Parva, Ch. 121, Vs. 5745—5750. (A.S.B. Ed.)

Mohävägga, VIII. 1.18.

ring as a healing talisman for the cure of snake-bite; and also we find there a reference to a class of physicians who specialised themselves in Toxicology (Viṣa-Vaidya), and were held in high esteem for their professional skill by the public. From the Bhojaprabandha, the administration of some kind of anæsthetic by inhalation before surgical operations can be ascertained. Similarly from the books of Law, we know the relations of the profession to society in general. In the Manusamhita, we have unmistakable testimony of the decline of Hindu surgery as the author prohibits the eating of cooked rice from the hands of a surgeon.

Mālavikāgnimitra, Ch. I.

क्य। - जिदु जिदु भरा। धुवसिती विखवेदी। उदकुभविधायोष सपमुह्था कपिदन्ता। ता अवेसीबदुति। धारि। - एदं सपमुह्यम् बहुनीयसम्। पत्ता मह हत्ये यम्। Ibid, Ch. IV.

परि :—हिंदी दंशस्य दाशी वा चतस्यारक्रमीचणम् । एतानि दष्टमावाणाः
 मायुष्याः प्रतिपत्तयः ॥ (संप्रति विषवैद्यानाम् कर्षाः)
 राजाः ।—जयसेने । ध्रवसिद्धिः चिप्रमाहयताम् ॥

Ibid, Ch. IV.

विषु।—पसंसमुहनसी दीसदि। अति अधुनसिहिणा चिद्रस्सिदी। मासी अस्तर्वाको पावं॥

Ibid, Ch. IV.

चिकित्सकान्देवलकान्त्रांसिकविष्यसया।
 विप्रश्चेन च जीवनी वर्जाः स्युईव्यकव्यवीः॥

Manusamhita, Ch. III, 152.

चिकित्सकस्य समयीः क्र्रस्यीच्छिष्टभीजिनः। उदाहं मृतिकान्नं च पर्याचान्तमनिदंशम्॥

मिंह ! देवीए इदं सिथिसकासादी वानीदकानमुद्दासकाइं बहुलीववं सिथिदं विभाववनी तृह चवालके पहिदक्ति ॥

Secondly, monuments or inscriptions scattered about the country have to be searched, as references found therein to the science of medicine, are more trustworthy than documents which may have been more or less tampered with by interpolations of subsequent writers. Thus we learn from the Edicts of Asoka, that hospitals were established by him in different parts of his kingdom, not only for the treatment of suffering humanity but also for the brute creation.

Thirdly, personages and scenes in connection with medical practice, and figures of herbs may have been represented in works of art which must be thoroughly examined. But unfortunately we do not possess any such work of art and so we can learn nothing to our purpose from this source. In the interpretation of the subject of the Friezes of the Rani Naur and Ganesha's Cave, Dr. R. L. Mitra says,-"The shampooing in the Ganesa Cave may be for a parent, but the close seat with the right hand round the neck of the male personage in the other, would be highly unbecoming in an unmarried female. But if the stooping figure be taken to be that of a wounded man, a wounded priest for instance, the lady may be a maiden nursing . him without any offence to propriety. It is true that the appearance of the figure on the mattress does not indicate suffering from a wound, but in the Rani Naur frieze, the stooping head affords some indication of it."2

# पूर्यं चिकित्सकस्यात्रं पुंचल्यास्वत्रमिन्द्रियम्। विठा वार्षूषिकस्यात्रं ग्रस्तविक्रयिणी मलम्॥

Manusamhita, Ch. IV, 220.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Rock Inscriptions, Edict II.

The Antiquities of Orissa, Vol. II, p. 11.

Fourthly, the various kinds of surgical instruments preserved in museums are to be examined and the reports of finds of surgical appliances in various localities are to be studied. We know what a flood of light has been thrown on ancient Greek surgery by the steady progress of archæological discovery and finds of instruments at Pompeii, Herculaneum and elsewhere, and by the study of the specimens preserved in the Naples museum, the Athens museum and other museums of Europe. But as far as I have been able to trace, our museums contain no finds supplying us with any information on the subject.

Fifthly, the literature of medicine itself should be thoroughly inquired into and excerpts elucidative of our subject should be compared with one another. "The detailed descriptions of the very numerous Hindu instruments not being very minute or precise, Professor Wilson says, we can only conjecture what they may have been, from a consideration of the purport of their names, and the objects to which they were applied, in connection with the imperfect description given." We are fortunate, however, in possessing a copious medical literature of great merit from very early times. We shall describe the important books in the introductory chapter, with short notices of their authors.

Sixthly, the comparative study of the science at the same period in other countries also furnishes us with valuable materials as regards the state of medicine in a country. It is well known that Sanskrit works are often written in a very terse language

Royle's Antiquity of Hindu Medicine, foot-note, p. 59-60.

and it might be said with greater truth about the works of early Sanskrit authors, the comment of a learned critic about the style of Thucydides, the famous historian,-"the most obvious and characteristic of his peculiarities is an endeavour to express as much matter as possible in as few words as possible, to combine many thoughts into one, and always to leave the reader to supply something of his own. Hence his conciseness often becomes obscure." I could not form any idea as to the shape of some of the surgical instruments from the descriptions given in the text books, and the commentators are often silent on those passages. But when I read the accounts of similar instruments in Greek and Roman literature, my difficulties at once cleared up. We know with what brilliant results comparative mythology and comparative philology have been studied of late years, and I am sure that a comparative study of medical science by scholars will lead to interesting discoveries. So I have added descriptions of the instruments according to the Greeks, Romans and Arabs at the end of the descriptions given in Sanskrit books: the former serving as commentaries on the latter.

Seventhly, in the accounts of historians, travellers and pligrims from foreign countries, may be found notices of medical science, as they saw it practised during their sojourn in a country, and such impressions, if properly collated, may bear impartial testimony to the progress of the science at the time. Again, we must enquire if the original treatises of medicine can be proved to have been translated into different languages and whether the remedial agents of a country can be traced in the Pharmacopæias of different nations. Thus we

learn from the accounts of Houen Tsang and Fa Hian that charitable institutions such as hospitals, dispensaries and Pûnyasālās (Houses of Charity) were quite common in ancient India, Arrian informs us in his Indica that the study of medicine among the Brahmans was in great favour. We know that the standard works on medicine were translated in Arabic in the 8th Century B. C., and that various medicinal herbs of Indian origin found their way into the Greek Materia Medica.

Eighthly, we must enquire whether the medical practice of ancient times is still resorted to by the physicians of the present days. The Hindu system of medicine is still being practised all over India, more or less in its original form, and so can still be studied at first hand. But for our present purpose, we derive little or no help from the Vaids of the present generation. They know practically nothing about anatomy and surgery which began to decline during the Buddhist era, and finally all vestiges of the science became lost during the Mahomedan rule. I have spared no pains to exhaust these sources of information so far as surgical instruments are concerned. Whether or not I have been fortunate enough to give just the necessary details of instruments from the best accessible authorities without at the same time loading my pages with superflous matter, must be left to the judgment of my readers to determine.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Beal's Buddhist Records of the Western World, Vol. I., P. 165, 198 and 214; Vol. II., p. 188 and 303.

a Arrian's Indica c. 27.

<sup>\*</sup> Alberuni's India, Sachau's Preface, p. XXX—XXXI.

<sup>\*</sup> Royle's Antiquity of Hindu Medicine, p. 77-113.

Now it may be asked why the Science and Art of Surgery, which was successfully practised in Ancient India, is so much neglected by the present generation of Vaids. So let us consider the causes that led to the downfall of Hindu Surgery:

- 1. The Hindus from a very early period have given up the dissection of human bodies—the only trustworthy method of acquiring anatomical knowledge—merely because it may occasion ceremonial uncleanliness. The Ancient Hindus were, however, free from such prejudices. Manu lays down that mere bathing will purify a Brahman who has touched a corpse, whilst stroking a cow or looking at the Sun, having only sprinkled his mouth with water will remove the defilement due to touching a dead bone. But even in the Manusamhita, we can trace the decline of Hindu surgery, and his law forbidding any one from eating food from the hands of a doctor evidently refers to a surgeon.
- 2. The interference of the priests in India, as in Europe played an important part. They began to cure diseases by spells, charms, texts and drugs; and temples have served as consulting rooms for the treatment as much of the diseases.

The Institutes of Manu, Ch. V, 85.

Ibid, Ch. V, 87.

विवाकी भिमुदकां च प्रतितं मृतिकां तथा। अवं तत्स्पृष्टिनं चैव स्पृष्ठा स्नानेन ग्रन्थति॥

नारं सृद्दास्य सस्त्रेचं साला विद्रो विग्रध्यति । आचस्येव तु निसेष्ठं गामालस्थानं मीच्यवा ॥

Ibid, Ch. III, 152; Ch. IV, vs. 212 and 220.

of the body as of the soul. The example of such a temple we still find in Tārakeśvar where many sick people repair to have their maladies cured by dreams, hypnotic suggestions and incubation or temple-sleep. Similar practice was prevalent in Egypt and Greece in olden times. The modern practice of using galvanic rings and abdominal belts is merely an advanced method of indulging in superstitions ideas.

3. The patients always dreaded the surgeon's knife—especially when the use of a general anæsthetic was unknown. At the same time, the comparative success of poultices, actual and potential cauteries, and other external applications have influenced the lay mind that operations by knife are not always needed. The Hindu surgeons themselves believed in similar tenets, for Susruta, the surgeon, remarks that "of all cutting instruments and their substitutes, caustics (or vegetable alkalies) are the most important, because by means of them, deep and superficial incisions and scarifications may be made, and derangements of the three humours (air, bile and phlegm) may be rectified"; and again he says that "with

विश्वीषधि विना देवि शस्त्रविद्या सुनिष्फला। वैकार्य कुकते या च दृश्चिक्तस्य श्रधानारे॥ जायने हि यद्याशींस पाटितानि पुन: पुन:। विश्वे तव शस्त्रसाध्यं स्थात् सुसिडेभेषजैर्विना॥ धातुनां व्यापदि यत्र भेषजे नैव सिडाति। श्राभये दुसरे तिखान् शस्त्रमेव विधीयते॥ पुन: संश्रमनं तच धातुनाम् हि प्रशानाये। प्रदातव्यं महादेवि श्रस्ताद्वांक् ब्रवीमि ते॥

regard to surgical treatment, actual cautery is said to be superior to caustics, in as much as diseases treated with the actual cautery do not reappear, and because it can cure diseases which are incurable by medicines, instruments and caustics."

Thus we see that the Hindus were partial to external applications as a cure of surgical diseases, and gradually they neglected the surgical operations—one of the most important means of acquiring knowledge in Morbid Anatomy and of testing the correctness of diagonosis, in the absence of the post mortem examinations of the cadavers. Thus not only surgery but medicine also suffered materially.

4. The Hindus always cherish a high regard for the writings of their sages, and the earliest works on medicine became the standard works and were held sacred. Any violation of their opinions was considered a sacrilege; and all knowledge thus soon became stereotyped. In later times, none dared to question the validity of the statements contained therein, and though about three thousand years have elapsed, and though the votaries of the science are still honoured and wellpaid, the science instead of improving has markedly deteriorated. In fact, only two authors—Caraka and Susruta—are original; the later authorities—and there is a vast number of them—were merely their servile copyists who only differed from them when they indulged in some grave errors. We have a parallel in the history of medical science in Europe, where Galen

चारादिश्वरीयान् क्रियास् व्याखातसद्ग्यानां रीगानामपुनभावाद्वेषज्ञश्रस्त्रचारेर-साध्यानां तत्साध्यत्वादः।

held his sway over the profession for about two thousand years.

- 5. One of the potent causes of progressive decadence in the knowledge and practice of surgery amongst the Hindus is the rapid spread of Buddhism in India. Though Buddha sanctioned the use of the lancet in some cases, in cases of a doubtful nature he prohibited the use of instruments in the treatment of even surgical diseases. For example, he allowed the surgical treatment of boils by knife, but he prohibited not only the use of the lancet for treatment of fistula-in-ano but the use of clysters also. As it would be interesting to know the reasons of this prohibition, I quote the story in full from the Mohāvāgga (Sacred Books of the East):
  - Now when the Blessed One had remained at Såvatthi
    as long as he thought fit, he went forth on his journey to
    Rågagaha; and wandering straight on he arrived at Rågagaha;
    and there at Rågagaha he stayed at the Veluvana in the
    Kalandaka-nivåpa.

Now at that time a certain Bhikkhu was suffering from fistula. And the physician (named) Åkâsa-gotta lanced it. And the Blessed One when he was going round through the sleeping-places came to the place where that Bhikkhu dwelt.

2. Âkâsa-gotta, the physician, saw the Blessed One coming from afar; and when he saw him he said to the Blessed One: 'Let the venerable Gotama come and look at this Bhikkhu's orifice;

Mohāvāgga, VI. 14, 4 & 5,

<sup>\*</sup> Ibid, VI. 22, 3,

<sup>3</sup> Ibid, VI. 22.

it is like the mouth of an iguana!' And the Blessed One thinking, 'This foolish fellow is making fun of me,' kept silence and turned away. And in that connection, and on account of that, he called a meeting of the Bhikkhu-samgha, and asked the Bhikkhus: 'Is there, O Bhikkhus, in that Vihâra a Bhikkhu who is sick?'

'There is, Lord.'

'What is the matter, O Bhikkhus, with that Bhikkhu?'

'That venerable one, Lord, has a fistula, and Akasa-gotta the physician, has been lancing it.'

3. The Blessed Buddha rebuked (that Bhikkhu), saying, 'This is improper, O Bhikkhus, for that foolish one, unbecoming, indecent, unworthy of Samanas, not allowable and ought not to be done. How can this foolish fellow, O Bhikkhus, allow a surgical operation to be perfermed in that part of his body? The skin there, O Bhikkhus, is tender, the wound is difficult to treat, the knife is difficult to guide. This will not redound, O Bhikkhus, to the conversion of the unconverted.'

And having rebuked him, the Blessed One, after delivering a religious discourse, said to the Bhikkhus: 'You are not, O Bhikkhus, to allow a surgical operation to be performed upon you in that part of your bodies. Whosoever allows that, is guilty of thullakkaya offence."

 Now at that time Khabbaggiya Bhikkhus, since a surgical opperation had been forbidden by the Blessed One, used a clyster.

They told this thing to the Blessed One.

'Is it true, as they say, O Bhikkhus, that the Khabbaggiya Bhikkhus use a clyster?'

'It is true, my Lord.'

He rebuked them, and having delivered a religious discourse, said to the Bhikkhus: 'No surgical opperation is to be performed within a distance of two inches round the anus, and a clyster is not to be used. Whoever does so, is guilty of a thullakkaya offence.'

And thus we find that Jīvaka, the famous surgeon, is said to have cured a case of fistula-in-ano by the single application of an ointment. The operation fell into such disuse that when Śańkarāchāryya suffered from the same disease, no surgical aid was thought necessary by the physicians, though it is said that he was treated by renowned doctors of the time. 2

From Megastkenes," we learn that "among the Sarmans the Hylobioi (living in woods) were held in most honour, and next to them the physicians, who are mendicants and also ascetics, like the class above them and the class below them,

Mohāvāgga (Sacred Books of the East), VIII. 1. 15.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "And Givaka Komārabhakka healed the fistula of the Magadha King Seniya Bimbisâra by one anointing."

श्विकित्स्यभगन्दराध्यरीगम्बरक्तीश्वतपिकलस्वश्राद्याः । श्वजुगुप्स्यविश्रीधनादिकपा परिचर्यामकताऽस्य तीटकार्यः ॥ \* \* \* \* \* \* \* निगदिते सुनिनेति भिषम्बरा विद्धिरै वष्ट्रधागदसन्कियाः । न च श्रशाम गदीवष्टतापदीविमनसः पट्वी भिषजीऽभवन् ॥

xiv PREFACE.

which consisted of sorcerers and fortune-tellers;" and Strabo\* mentions that these physicians "cured diseases by diet rather than by medicinal remedies, which were chiefly unguents and cataplasms."

6. No science can flourish without the support of the government of the day. The Hindus became a subject race; and any departure from the traditional store of knowledge in the shape of improvement in the quality and additions to its quantity was neither tolerated by the people, who are proverbially conservative, nor countenanced by the royal court, for the conquerors brought with them and patronised their own hakeems and doctors. Neither the Mahomedans nor the English have taken any real interest in the Indian Medical Science from preconcieved notions that it contains nothing worthy of their perusal. The Kavirajes again are so conservative in their opinions that they can not boldly advocate even the use of such drugs as are of unquestionable value in the treatment of diseases, as for example the use of Quinine in Malaria. To this may be contrasted the behaviour of Bhavamisra, who lived about three hundred years back and. who adopted many medicaments of foreign origin. The consequence can easily be imagined, and in the language of Elphinstone, can be thus described: "Physicians follow the practice of their instructor without inquiry, and surgery is so far neglected, that bleeding is left to the barber, bonesetting to the herdsman, and every one is ready to administer

The Invasion of Alexander the Great, M'Crindle, Appendices, p. 358,

Geography, XV. i. 58-60.

The Invasion of Alexander the Great, M'Crindle, Appendices, p. 368-69.

-5185

a blister, which is done with the juice of the euphorbium and still oftner with the actual cautery."1

But we need not enlarge any further. The object of this essay is not to write out an exhaustive dissertation on the Hindu medical science but by a few suggestive facts, however imperfect and fragmentary, to stimulate curiosity and divert attention of the diligent scholars to a vast field of research, which seems as yet to have been only partially explored.

It is proper here to acknowledge that I have on all occasions freely availed myself of the labours of Drs. Wise, Thakore Saheb of Gondal, and the translators of Susruta Samhita in the Biblotheca Indica, namely, Dutt and Hoernle. It is a great pity that this translation has not as yet progressed beyond three fasciculi. Hoernle's recent contribution, "Osteology of the Hindus," is a move in the right direction and we hope it to be followed by similar enquiries in other branches of the science. Royle for the first time proved beyond doubt the high antiquity of Hindu medicine, and established its right position in the history of the science. Wise · is the pioneer of systematic research in this field of study, and his sympathetic appreciation of the Hindu system of medicine will always be remembered with gratitude by our countrymen. Dutt's Materia Medica of the Hindus is a work of great merit; and I have derived material assistance from the excellent treatise, "History of Aryan Medical Science," by the Thakore Saheb of Gondal. Dr. Ray's History of Hindu Chemistry is a valuable contribution in the cognate subject of chemistry. I have borrowed from these writers largely, but

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Elphinstone's History of India, 5th Ed., p. 160.

I flatter myself it will also be found that I have further collected from various sources a store of valuable information, for which I am in no way indebted to any of my predecessors in the same field of research. The descriptions of the surgical instruments of the Greeks, the Romans and the Arabs, I have taken from the excellent English translations of Paulus Ægineta, the Extant Works of Ætius and the Genuine Works of Hippocrates, prepared by the renowned Adams, for the Sydenham Society. I have also laid the recent monograph, "Surgical instruments in Greek and Roman times" by Dr. Milne, largely under contribution; I only regret that I had no access to the book a little earlier, otherwise much of my labour in search for descriptions of the instruments of the Greeks would have been saved. For the last five years, I have been engaged on this investigation and it was when I had nearly finished, that Milne's book was mentioned to me by the Hon'ble Mr. Justice Asutosh Mookerjee, the Vice-Chancellorof the Calcutta University and the President of the Asiatic Society of Bengal.

To complete the subject, I have added plates of nearly all the varieties of instruments; but they are more or less hypothetical as we do not possess any actual specimens of the instruments of the Hindus. Written descriptions of surgical instruments are uninteresting and often fail to convey the true idea, which could be easily made evident by the pencil. For purposes of comparison I have given drawings of instruments of the Greeks, the Romans and the Arabs, when I thought that they might be of value for the proper elucidation of my subject. I am indebted to many authors

I am indebted to many authors for some of the engravings of the instruments. I have been careful to give the source whence the borrowed ones are taken, as far as I have been able to ascertain them. If this has been omitted in any case, it is from inadvertence, not from design. My best thanks are due to them and I here acknowledge my indebtedness to the authors for availing myself of their labours without their permission. But many new illustrations will be found, and I have appended my name to those drawn by myself. These figures of the surgical instruments would be found to tally better with the descriptions of the instruments given in the Sanskrit books than the illustrations of the previous authors. The drawings of surgical instruments as given by me would look more like the figures in a modern catalogue of surgical instruments. Some of my friends could hardly believe when they saw the plates that these instruments were known to the ancient Hindus at such an early age. feeling of amazement and incredulaty as regards the surgical instruments used by the ancient Hindus has its parallel in the observations of Billroth<sup>1</sup> about the surgical instruments found in the excavations at Pompeü and now preserved in the museum at Naples. He says: "It made a pecular impression upon me; when I saw before me this two thousand years old surgical armamentarium of a Roman colleague, differing but slightly in the form of the more ordinary instruments from those of our time. Ars longa vita brevis." Milne2 also remarks: "The works of those (Paré, Scultetus and Heister) are profusely illustrated with instruments, some of which can plainly be seen to tally exactly with the descriptions of the classical authors."

Billroth's Surgery, Vol. I, Introduction, Page 7. Syd. Soc. Ed.

Greco-Roman Surgical Instruments, P. S.

xviii PREFACE.

In describing the surgical instruments, I have confined myself strictly to the texts of the authors and commentators whom I have quoted, and h ve given the original Sanskrit passages in the foot-notes. The will be of great help to scholars who will try to study the subject at first hand, and prosecute further historical inquiries. The references in the foot-notes do not refer to pages of any particulars edition of the work, as such pagination causes inconvenience to the readers who may not secure the edition in question; so we have given the section, and chapter of the book which will be found in any edition.

In the translations of Sanskrit passages, I have endeavoured to follow the original as closely as possible, except where a somewhat free rendering was necessary to make the meaning clear.

The dates of the ancient Hindu authors of Sanskrit medical books cannot be ascertained with certainty. In the first chapter I have endeavoured to discuss briefly their approximate ages. But as I have compared the surgical instruments of the ancient Hindus with those of the Greeks, Romans and Arabs, a concise summary of the chronological dates of the Greec-Roman, Arab, and the later authors would be a great help in the proper elucidation of my text.

Authors.	Date.
Pythagoras	580-504 B.C.
Megasthenes	800 В.С.
Ktesias	400 B.C.
Hippocrates	460 В.С.
Hero of Alexandria	285-222 B.C.

Authors.		Date.
Dioscorides		First century A.D.
Celsus		25-30 B.C. to 45-50 A.D.
Seribonius Largus		45 A.D.
Soranus	177	First century A.D.
Rufus of Ephesus	100	98-117 A.D.
Galen	***	131-201 A.D.
Marcellus Empiricus		300 A.D.
Antyllus	***	3rd century, A.D.
Oribasius	515	326-403 A.D.
Theodore Priscianus	515	4th century A.D.
Caelius Aurelianus	1.5.53	4th or 5th century A.D.
Moschion		5th century A.D.
Actius	111	5th century A.D.
Alexendar of Tralles		525-605 A.D.
Paulus Ægineta · · ·		660 A.D.
Serapion		800 A.D.
Rhazes	1,11	850-932 A.D.
Haly Abbas		After 950 A.D.
Avicenna	200	980-1037 A.D.
Abul Cassim	***	x 1106 A.D.
Avenzoar		x 1162 A.D.
Paré	***	
Scultetus	100	1650 A.D.
Heister	1000	1739 A.D.

I can not suffer this work to go forth without offering at least an explanation of, if not an apology for, the delay which has occurred in the publication of this thesis. It is mainly due to the accidental fire which reduced the types and the blocks -XX PREFACE.

for this work to ashes and distroyed a part of the manuscript. This portion had to be written again. Again the task of reading proof sheets was laid on me entirely. The occupation of a laborious profession encroached on my time; and I was not fortunate enough to secure the co-operation of any worker in this field of research. The result might be anticipated and no one is more conscious of the unsatisfactory issue than myself. I had no experience in proof reading, and so mistakes are not Some of the errors will be found corrected uncommon. in the corrigenda. As regards the corrections of many of the proof sheets of the Sanskrit foot-notes I was assisted by my son Hirendranath Mukhopadhaya, who helped me much in getting this book completed. The author will feel obliged if informed of any errors that may be detected and of references to informations which ought to have been given, and also for any hints that may make a future edition more nseful to the readers. But I have this consolation in my mind that I have not pushed this work through the press hurriedly or prefunctorily and I have done my best. I have laboured with the usual drawbacks of an active professonal life and if this be admitted by the critic as an excuse for errors and failures, I shall be grateful to him.

A copious index has been provided for this work, whereby anything material in the whole book may be readily found out; of which it may be said that it wants no other advantages than such as the author had not power to give.

It would not be out of place here to mention that part of this essay was read before the Asiatic Society of Bengal in June, July and August, 1908. The learned President in his annual address remarked as follows: "In the course of the last a paper of considerable extent, in which he elaborately examined the subject of the surgical instruments of the ancient Hindus. The questions he has raised, as to the priority of Hindu medicine over that of the Greeks, the Romans and the Arabs, are likely to arouse controversy, but in whatever way the question of priority may be decided, it seems to me truly remarkable that the descriptions given in our most ancient books on medicine, of the surgical Instruments then in use, should bear a close resemblance to the descriptions given not only in Greek, Roman and Arab medical writings but in many cases with the descriptions given in medern works on surgery. I trust that this subject, so peculiarly, Indian, will not be left alone and will receive the attention from investigators which it undoubtedly deserves."

As regards the transliteration of Sanskrit words, we have employed the method adopted in the Congress of Orientalists and circulated in the Journal of the Royal Asiatic Society, ignoring in fact, the unpleasant characters of the Sacred Book of the East.

Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal, Vol. V, 1909, Annual Address, p. XXX.

# I SANSKRIT AND ALLIED ALPHABETS.

<b>प</b> a	बो 0	z t	ब b	
चा ā	षी au	3 th	भ bh	
¥ i	<b>南</b>	₹ d	<b>म</b> m	
ŧ i	<b>電</b> kh	₹ dh	य y	
ਰ и	ग g	ष ग	₹ r	
<b>ज</b> ū	च gh	त t	<b>स 1</b>	
₹ · · · · r	₹ n	य th	a v	
雅 ?	<b>च</b> c	₹ d	म	
<b>a</b> 7	₹ ch	घ dh	ष इ	
<b>a</b> !	ਗ <i>j</i>	न n	स 8	
<b>v</b> e	भा jh	ч р	₹ h	
चे ai	<b>স</b> ñ	फ ph	æ l	
· (Anusvāra) , m   s (Avagraha) ·				
* (Anunāsika) m Udātta				
: (Visarga) h Svarita				
× (Jihvāmūlīya) . h Anudātta				

# CONTENTS.

				Pages.
PREFACE	444.	1000	22.25	i—xxii
Sources of information monuments and and scenes of monuments and and scenes of monumedical books; conhistorians, travell practice of the presource; causes: interference of pricknife; authority dhism; want of ledgment. Chrome Roman, Arab and lof Sanskrit words.	inscription nedical pro- mparative ders and sent time, discontinue ests; dread of the an Governme ological de later author	s; figures of ractice; mu study; acco pilgrims; Downfall of ance of diss I of the su cient sages at help. A ates of the	of herbs aseums; ants of medical 'Hindu ection; rgeon's ; Bud- eknow- Graeco-	
Contents	***	20 (888)	100	xxiii—xxix
COBRIGNENDA .	***	***	272	xxx—xxxi
WORKS BY THE AUTHO	R		***	xxxii
	СНАРТ	ER I.		
Introduction	BEES		515	1-33
Ancient medical author veda; Atharvaveda Caraka, editions a Sanhitā—Dhanvar	i ; Caraka nd comme ntari, Suśre	Samhitā,— entaries ; S eta, Nāgārjju	age of uśruta ina,—	

PAGES.

and commentaries. Vāgbhaṭa I,—Aṣṭāṅga Saṁgraha, his age, edition and commentary; Vāgbhaṭ II: Aṣṭāṅga Hṛdaya Saṁhitā, editions and commentaries; Vagbhaṭā III—Rasa Ratna Samuecaya; Mādhavakara:—Nidāna; Vṛnda Madhava:—Siddhayoga; Cakrapāṇidatta:—Cikitsāsāra Saṅgraha, editions; Śāraṅgadhara:—Śārṅgadhara Saṅgraha, editions and commentary; Bhāva Miśra:—Bhava Prakāṣa, editions.

#### CHAPTER II.

#### HOSPITALS AND DISPENSARIES

34 - 60

Hospital in the Caraka Samhitā; Greek iatrium; list of appliances in surgical operations; the lying-in-room; the child's room; room for operated cases; the kitchen; qualities of a good patient and a good nurse; Charitable hospitals during the reigns of Aśoka and Śilāditya II; Punyaśālās; animal hospital; opinions of ancient sages as to the merit of the founder of a hospital; Dispensaries; Anæsthetics.

## CHAPTER III.

## MATERIALS OF INSTRUMENTS

60-89

Iron and Steel, Copper, Tin, Lead, Bell-metal, Gold and Silver, Horn, Bone and Ivory; Wood, Stone. Execution. Ornamentation. Edges of sharp instruments. The tempering of sharp instruments. Good and bad qualities of surgical instruments. The uses of instruments.

PAGES.

Whetstone. Instrument cases. Boxes for ointments, ointment pots, and portable cases. Kapāṭa-Śayana or Fracture-Bed.

#### CHAPTER IV.

#### THE NUMBER OF SURGICAL INSTRUMENTS

90 - 99

Instruments and their classification; The Yantra or blunt instruments; The Svastika or cruciform instruments: The Sandamsa or pincher-like instruments; The Tala or picklock-like instruments; The Nāḍī or tubular instruments, the salākā or rod-shaped instruments. The Upayanta or accessory instruments. The Sastras or sharp instruments. The Anusastras or substitutes for sharp instruments.

### CHAPTER V.

# DISCRIPTION OF THE BLUNT INSTRUMENTS

100-224

The Svastika yantra or cruciform Instruments:
 Simhamukha svastika or Lion-faced forceps.
 Vyäghramukha or Tiger forceps. Vṛkamukha
 or Wolf forceps. Tarakṣumukha or Hyena
 forceps. Rkṣamukha or Bear forceps.
 Dwipimukha or Panther forceps. Mārjāramukha or Cat forceps. Śṛgālamukha or Jackal
 forceps. Airbbāruka or Deer forceps. Kākamukha or Crow forceps. Kankamukha or
 Heron forceps. Kuraramukha or Osprey forceps. Cāsamukha or Blue-Jay forceps. Bhāsamukha or Eagle forceps. Śaśaghātīmukha
 or Hawk forceps. Ulukamukha or owl forceps.
 Cillimukha or Kite forceps. Syenamukha or
 Vulture forceps. Gṛdhramukha or Falcon forceps.

Krauńcamukha or Curlew forceps. Bhrúgarajamukha or Butcher-bird forceps. Anjalikarna forceps. Avabhañjanamukha forceps. Nandimukha forceps. II. The Sandamsa or Pincherlike forceps: Forceps with and without handles. Forceps with Smooth and rough ends. Epilation forceps. Mucuti or Mucundi. Vamšabidala or Bamboo forceps. III. Tāla-Yantra or Picklock-like instrument: Ectāla and Dvitāla. The Ear-scoop. IV. The Nadī-Yantra or Tubular instruments: Kanthaśalyāvalokini or Throat speculum. Pańcamuka and Tubular instruments for inspec-Trimukha. tion of arrows. Salyanirghātanī. The Impellent. Tubular instruments for Piles-for inspection and medication. Samī. The Rectal Speculum. Calopter. Tubular instruments for the Fistula-in-ano. Tubular instruments for the nose: Nasal Speculum. Nathu-karani and Yamaka-nathu-karani. Nasal tubes, The Anguli-tranaka or Finger-guard. Yoni-Vraneksana or Vaginal Speculum, Diopter, Bivalve Speculum. The tubular instruments for wounds-Vrana-vasti or Wound-Syringe. Tubular instrument for ascites. Dākodara yantra or Canula. Tubular instruments for Hydrocele. Tubular instruments for rectal stricture. Tubular instruments for injection into the rectum-Vasti Yantra or Rectal clyster. Uttaravasti or urethral, vaginal and uterine Tubular instruments for tubes. Catheters. inhalation and fumigation. Disinfection of rooms, clothes &c. Tubular instruments for cupping. Śróga or horn. Alābu Yantra or gourd. Ghati Yantra. V. Salaka

or rods: Earthworm probes. Arrow probe. Snake's hood probe. Fish-hook probes. Śańkus; Swab probe. Spathomele or spatula probe. Spoon-shaped probes. Cyathiscomele. Nail-shaped probes. Jāmvavaustha probe. Gamma-shaped probe and the ankuśa cautery. Collyrium probes. Karna Sodhana or Earcleaner. Garbha-Śańku or Fœtus or Traction hook. Yujña-Sanku or Midwifery forceps. Sarpa-fana or snake's hood-like rods. Stone extractor. Hippocratic oath. Sarapuńkhamukha Probe. Arddhacandramukha or Halfmoon Probe. Bone Lever. Director, Urethral Probe. VI. The Upayantra or Accessory Instruments. Rajju or thread, Venikā or twine; Patta or Bandages, Abdominal binder, Field Hospital, Dressings. Carma or leather: leather bandage, leathar ligatures. Yantra-Sataka or Lithotomy-Strap or binding apparatus, Pāśa. Leather bags. Śfrovasti or leather-bag for the head. Leather Band. Leather Bottles, Jars, etc. Antarvalkala or Barks. The crutches, Tendrils of creepers or Lată, Vastra or cloth. Asthilăsma or stone. Mudgara or Hammer. Pänipadatala or hand and foot. Auguli or fingers. Jihvā or tongue. Danta or tooth. Nakha or nails. Mukha or mouth. Vala or hair. Probang. Suture material. Aśvakataka or the ring of a horse's bridle. Sākhā or branch of a tree. Sthīvana or spittle. Pravahana or fluxing the patient. Har a or Happiness. Ayaskānta or Load-stone. Ksāra or Caustics or Potential cautery. Agni or Actual cautery. Bhesaja or medicines, Goats' gut; Arrest of hæmorrhage.

#### CHAPTER VI.

THE SASTRA OR THE SHARP INSTRUMENTS

225 - 281

The Mandalagra or round-headed knife. Karapatra or saw. Vrddhipatra-dīrghavaktra and hrasvavaktra-the long and short-mouthed knives. Hypodermie medication. Nakhaśastra or Nailparer. Mudrikā, angulisastra or finger or ring-knife. Utpalapatra, Phlebotome. Arddhadhāra, Cakradhāra, adhyardhadhāra. Suci or needles-curved, half curved and straight. Javamukhī needle. Kušapatra. Āṭīmukha. Sararimukha orseissors. Antarmukha: arddhacandranana or half-moon-faced seissors. Ardhacandra knife. Trikūrecaka, kūreca, khaja. Kuthārikā. Vrīhimukha or trocar. Ārā or awl, Karna-vedhanī or ear-perforater, Juthikā, Pānimantha. Karmāra or nālī. · Vetaspatraka. Vadiša or sharp hook, Danta-Sanku or toothsealer. Danta-lekhana or tooth-sealer. Enīpada. Eşanî or sharp probes; needle-shaped probes, Kuruvaka probes. The operation of couching of catamet, Yavamukhī Salā, Sarpāsya. Gold or silver knife. Pratuda. The mode of holding the sharp instruments. The practical training in surgical operations.

#### CHAPTER VII.

THE ANUSASTRA OR ACCESSORY SHARP INSTRUMENTS... 282-294

Bamboo. Dissection. Crystal, Glass and ruby. Leeches. Fire and caustics. Fingers and nails. Leaves. Young stems of plants.

#### CHAPTER VIII.

HYGIENIC APPLIANCES AND HOSPITAL REQUISITES ... 295-328 Tooth-brush, Tooth-pick, Razor and Shears. The practice of shaving. Keśa-prasadhani or comb. Looking-glass. Dress. Usnīsa or head-dress. Chatra or Umbrellas. Yasthi or sticks. Upānaha or shoes. Vyājanī and cāmara or the fan. Filters. Water vessel. Bathing. Drinking Vessels. Dinner service. Spoons. Spittoons. Bedpans and Urinals, Pus Basins, Pestle and mortar. Sieves, Strainers and filters, Cold and hot applications. Balance or Manadanda. Collyrium pots. Medicine glass, Dropper, Grind-stone, Stone and iron muller. CHAPTER IX. 329-362 THE CONCLUSION

Claim of Indian Medicine as a historical study.

The knowledge of the Science in ancient India.

Antiquarian value of the study. A comparative

study. Relation of the Hindu and Greek

Medical Science. Indebtedness of the Persians,

Arabs, Chinese, Tibetans and the modern Europeans.

# CORRIGENDA.

Pag	e ii		F. N. 3			
11	xi	Para 5				
99	xi	144	F. N. 1			
	xiii	1110	1	re	od Mahavagga	for Mohāvāgga.
	82	line 4	, 1		or annual commen	Jon Second angeles.
	116	., 23	., 5			
. 11	182	,, 10, 15				
	×	, 10	2 7 5			
39	202	A Secure				
**	203		st line			
94	262	10				
**	308	77			diagnosis	., diagonosis,
- 10		10	n 1			W. Chinese Contracts
29.	317	,, 10				
(99)	319	(44)	3			
82	320	5	. 1			
0.89	xiii	299	., 2	29	Vijoya	" Vejoya.
991	XV 3	***	7.500		Bibliotheca	Biblotheca.
**	303	1000	"142) "1		Macdonell	" Macdonnel.
	4		,,1		Dārila	
	17	7		75	Bhanumati	., Dărita.
*	27	item 8	***	22	Rabi	" Vanumati.
7.	30	7.0	1 9	77	A-BDI	Robi.
**	12	***	" 1 }	77	Archaeo	" Archaso.
1997	31	***	1	**	Sarhgadhara	CHE CONTRACTOR
	35	13 )	200	77.		" Särangadhara.
11	40	8 5	1775	25	Skilful	" Skillful.
**	37	., 11	100 199	100	Sesame	" Seasame.
*	39	,, 23			Bhūrjja	Bhūrya.
**	40	., 14	***	19:	Water and	, Water,
					Mortar	Mortar.
41	70	190	143}			
99	71	100	,, 1435	**	Vrddha	Vrddhyn.
90	87	2 & 4	}		Kapāta	D
-91	99	13	9	"	A STATE OF THE STA	Kapāta.
**			444	99	Pálakápya	Pälakapya.
**	109	. 8	***	99	Salya	" Salya,
**	117	. 5	(446)	96	bamboo	" bambu.
**	119	,, 19	***	99	Barnes'	., Barnes,
**	120	21	***	**	Sorts .	Shorts.

Page	159	line 13	***	read	Jāmvovaustha	for	Jamvovoustha.
29	178	item 10	666	33	Cîna	21	China.
**	181	3345 **	,, 2	20	Obstetric	11	Obstetire.
	196	line 12		**	Gayadāsa	39	Gayadāssa.
- 11	219	14	200	m	Sesamum	27	Seasum.
-	219	21	7.000		effectual		offectual.
- 11	221	item 3		22	Pācana	11	Pachana.
-71	242	line 2		-22	Parietes	**	Parietis.
**	262	., 10			Round four	**	four cornered
		DET LYBRA			cornered		round.
-91	285	,, 15	***	**	Hippo	22	Hyppo.
	295	., 3	-	-	Requisites	*	Requisities.
- 77	306	., 11		**	Yaşthi	**	Yasti.
31	311	item 2	auto that o	22	octagonal	11	octogonal.
1	328	3		-	hātā	367	hata.
**	331	line 18	1922	**	Jolly	##	Jolley.
22	340	,, 5	Last James 193	-	Physician	Th	Physian.
71	346	., 18	1000	77	amber	33	ambar.
**	348	., 2	3444	79	Paitamaha	,,	Paitamoha.
6-	352	22	The same of the last	-11	Firoz		Firroz.
***	354	n H			Areca	100	Arecha.
31	355	,, 12		10	Dvarusita	10	Davrusita.
-0.0	5000	100000000000000000000000000000000000000					

.

AMERICAN SERVICES AND AND AND AND AND AND ADDRESS AND

ent surpe.

# WORKS BY THE AUTHOR.

- Muscles of the Human Body, arranged in Tabular forms.
   Fourth Edition. Re. 1
  - 2. Tropical Abscess of the Liver.

Thesis approved for the degree of Doctorate in Medicine, Madras University. Rs. 5

3. Glossary of Indigenous Medicinal Plants.

(In the Press)

 Notices, Biographical and Bibliographical, of the Indian Physicians and their Works on Medicine.

(In the Press)

5. Medicine in the Vedic times.

(In preparation)

THE STAR MEDICAL HALL, 80, Russa Road North, Bhawanipur, CALCUTTA.

#### THE

# Surgical Instruments of the Hindus.

#### CHAPTER I.

and there

### INTRODUCTION.

#### ANCIENT MEDICAL AUTHORS AND THEIR WORKS.

The Science and Art of Medicine, like many other different branches of learning originated with the Hindus. They consider the art of healing as an Upaveda and it is generally known as Ayurveda, that is the art of prologing life. Like the Vedas, they trace the origin of the science to God, the fountain of all true knowledge. Bramhā transmitted this heaven-born science to this world for benefit of the mortals in one of the sacred writings, the Ayurveda.

It was composed as a sub-division of the Atharva Veda and consisted originally of a *lākh slokas* or a hundred thousand stanzas, divided into a thousand chapters. Then considering the short span of life and inadequate intelligence of man, he divided the book into eight parts as follows:—

वेदी शायवंगः सम्बयमविनगः लडीमनिदमप्रायभ्यिकोपवासमनादिपरियञ्चात् चिकित्साँ प्राहः।

<sup>े</sup> तदाया ॥ अन्तर् आलाकां कायविकिका स्तविद्या कौसारस्व्यमगदतन्तम् रसायनतन्तं वाजीकरणतन्ति ॥ Susmits Samhits, L.i.

कायविकित्सा भाजाका मत्त्रहर्मुक विषयरवैरीधिकप्रश्रमनं मृतविद्या कौमारभत्यक रसायनानि वाजीकरणमिति। Caraka Samhita, L xxx.

- Śalya Tantra or Major Surgery.
- 2. Šālākya Tantra or Surgery of parts above the Clavicles.
- 3. Kāya Cikitsā or Inner Medicine.
- 4. Bhūtvidyā or Demnology.
- 5. Kaumārabhṛtya or the Science of Pædiatrics.
- 6. Agada or Toxicology.
- 7. Rasāyana or Treatment to prolong life.
- Vājikaraņa or Treatment to stimulate the sexual power.

The book is no more available now, Susruta being the authority for the above information.

A different view is held by others, who trace the origin of Hindu Medicine in the verses of the Rgveda.<sup>2</sup>

इह खलायुर्वेदी नाम यदुपाइमध्यंवेदसातृत्यादीव प्रजा: श्रीकशतसहस-मध्यायसहस्य जतवान् स्वयम्:। ततीऽत्यायुहमत्यमधम्माधावलीका नराणां म्यीऽष्टथा प्रणीतवान्॥
Suéruta Samhita, I. i.

तत्र चेत् प्रष्टारः साः चतुर्णोसकसामयज्ञरयः वेदेवानां कं वेदमुपदिशनवायुर्वेदिवदः । किमायुः ककादायुर्वेदः किञ्चायमायुर्वेदः शास्त्रतीऽश्रास्त्रतं प्रति । कानि चासाङ्गानि

तत्र भिषजा पृष्ठेनेवं चतुर्णासक्सामयजुरयांत्रवेदानाम् चातानीऽयांवेदि भिक्तरादेखाः । Caraka Samhita, L xxx.

The origin of medical science, as quoted in the above passage of Caraka, does not however agree with the view expressed by the author in the Sütra Sthäna, Ch. I. (See footnote 1. P. 4). In Ch. XXX, we find that an attempt had been made to make a compromise between the two views of Agniveśa and Suśruta. Evidently this was the work of a later reductor, possibly Drdhavala.

न ज्ञायुर्वे दस्मास्त्रीतिरपत्रभते । अस्वाववीधीपर्दशास्त्रामितदे दयमधिकत्य उत्पत्ति-सुपद्भित्रेके सामाविकवासा जवणमधिकत्य यदुकम् इह वार्येवाधाये ॥ ॥ ॥ ॥

ऋमोदसाायुर्वेद उपवेद:।

Caraka Samhita, L xxx.

Carana Vyūha by Vyāsa.

#### ATHARVA VEDA.

"On examining the contents of the Atharva Veda more in detail, we find that the hostile charms it contains are directed largely against various diseases or the demons which are supposed to cause them. There are spells to cure fever (takman), leprosy, jaundice, dropsy, scrofula, cough, ophthalmia, baldness, lack of vital power, fractures and wounds; the bite of snakes or injurious insects, and poison in general; mania and other ailments. These charms are accompanied by the employment of appropriate herbs. Hence the Atharva Veda is the oldest literary monument of Indian Medicine."1 This Veda can not belong to a period later than 1000 B. C., but possibly earlier.2 It exists in the recensions of two different schools. That of the Paippalada is only known in manuscript, discovered by Prof. Buhler in Kashmir and described by Prof. Roth in his tract Der Atharva Veda in Kaschmir (1875). The printed text, edited by Roth and Whitney in Berlin 1856, gives the recension of the Saunaka School.<sup>3</sup> It has been translated into English Prose by Whitney, 2 Vols.; into English verse by Griffith, 2 Vols., Benares, 1897, and with the omission of the unimportant

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Medonnel's Sanskrit Literature, P. 196.

ष्यकंदिस्य ०००० चतुर्य देवेदि प्रायेशाभिचारवर्यताद्यप्रविवायामनुप-यीगाचानिर्देश:। तयाचि सम्बेदेनैव चौषं कुर्वन् यजुर्व्वेदेनाभव्यवं सामवेदेनोद्राषं यदेव वयो विवाय म्कनोन बद्धालमितियुते स्वयीसन्पादालं यज्ञानो जायते।

Kallūka Bhatta's Commentary on Manu Samhitā, Ch. III, Śloka L.

On the date of Atharva Veda, see pp. CXL—CLXI, Prof. Lanman's Edition of Whitney's Transl.; Prof. Medonnel's Sanskrit Literature, pp. 185—201.

Index Vervorum in the Journal of the Am. Or, Sec. Vol. XII,

hymns, by Bloomfield<sup>1</sup> into English Prose, with notes, in Vol. XLIII of the Sacred Books of the East.

### CARAKA SAMHITA

In the Caraka Samhitā we find that Brahmā taught Dakṣa the science of medicine; Dakṣa became the preceptor of the Aśvin twins; they in their turn became the teachers of Indra and Indra imparted this knowledge to Bharadvāja who was sent by a conclave of sages to learn the art for the welfare of the human race. Bharadvāja had Punarvasu Ātreya and the others as disciples. Ātreya's students were Agniveśa, Bhela, Jatukarṇa, Parāśara, Hārīta and Kṣārapaṇi, all of whom became celebrated as the authors of treatises on Medicine; the Caraka Samhitā being a revised and improved edition of the treatise of Agniveśa, which was declared to be the best production. Caraka did not, however, redact the whole

Caraka Samhita, I. i.

He has also edited the Kausika Sutra of the Atharva Veda, with extracts from the commentaries of Darita and Kesava (see Vol. XIV Journ. Am. Orient. Soc.). It is very useful as a help to the proper understanding of the meaning of a hymn.

दीर्चकीवितमस्त्रिक्षम् भरताज उपागमत्। इन्द्रमुयतपा वृद्धा अरस्यममरीक्षरम्॥ अञ्चला हि यथा प्रीक्रमायुर्व्वदं प्रजापति:। जयाङ निखिलेनादाविक्षन्तो तु प्रनम्ततः॥ पश्चिमां भगवान् श्रकः प्रतिपेदे इ केवलम्। स्विप्रोक्ती भरवाजस्त्रसाच्छकस्पागमत॥

अध मेवीपरः पुग्रमायुर्वेदः पुनर्वसः। शिष्येभी दलवान् षडमः सन्तमतानुकम्पया॥ षविवेशव मेलव जतुक्वयः पराश्ररः। इतितः चारपाणिय जर्डक्सुनेवेदः॥ वृत्तेविशेषस्वासीत्रीपदेशान्तरं मुनेः। तनस्य कर्ता प्रथममयिवेशी यतीऽभवत्॥ भव मेलादयवन्नु सः सं तन्तं क्षतानि च। यावयासासुरावेशं सर्विसतं सुनेधसः॥

book;—the last forty-four chapters¹ were edited by Dṛḍha-vala,² a native of Panchanadapura, long supposed to refer to Punjab (the land of five rivers) but at present identified with a town in Kashmir by Dr. Hoernle.³ Two other works, the treatises of Bhela and Hārīta, are still extant; the former existing in manuscript in the Tanjore Library⁴ and the latter as printed texts by Kavirājes K. C. Sen and B. L. Sen, of Calcutta,⁵

Now as regards the age of Caraka, there is great divergence of opinions. The Indians generally believe him to be a Rṣi of great antiquity while the European scholars try

Caraka Samhitā, VIII, xii.

षित्रम् सनदशाध्यायाः कन्पाः सित्रय एव च । नासायानोऽप्रिवेशस्य तन्ते चरकसंस्कृते ॥ तानितान् कापिलवलः श्रीवान् हद्वलीऽकरीत् । तनस्यास्य महार्थस्य पुरवार्थे यथात्यम् ॥

Ibid, VI, xxx.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For a discussion on the part added by Dṛḍhavala, see Hoernle's Studies in Ancient Indian Medicine, J. R. A. S. 1908, P. 997-1002. Also see pp. 11-15 in the Vanauşadhi Darpana, Vol. I., by Kavirāja Birajā Charan Gupta, 1908.

अतसकीत्तमसिदं चरकैणातिवृद्धिना । संस्कृतं तत् तु संख्यं विभागिनीपलस्यते ॥ इदमन्यूनण्यद्धायं तन्ते विभागिनीपलस्यते । अस्तन्यार्थं इदन्ती जातः पचनदे पृरे ॥ कत्वा वङ्ग्यसन्तिभी विशेषास वलीभयम् । समदणीयधाष्ट्यायसिद्धिकल्पैरपुरयत् ॥

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Hoernle's Studies in the Medicine of Ancient India, Part I, Osteology, Introduction, p. 2. See also his article on "The authorship of Caraka Sanhita" in the Archiv für die Geschichte der Medizin, 1907.

See Burnell's Tanjore Catalogue No. 10773 of Sanskrit Mss., P. 63.

It is doubtful whether the Harita Samhita is the genuine work of the Rsi, Harita. The printed text refers to Caraka, Susruta and even Vagbhata, who were decidely posterior to Harita, See the Footnote 3, P. 6.

to connect him with historical events of more modern times. Sylvain Lévi has recently discovered in the Chinese Translation of the Buddhist *Tripitaka* that Caraka was the Court Physician of the Indo-Scythian King Kanişka, in the first century A.D.<sup>1</sup> But the following objections are to be met with before his conclusions can be accepted as proved:—

- 1. The age of Kanişka is not yet settled, the probable limits of his reign being from the first century B. C. to the second century A. D.<sup>2</sup> Moreover in the Buddhist *Tripitaka* referred to, the name of Caraka is simply mentioned as the Court Physician of the King Kanişka but there is nothing to identify him with the author of the book. The same name, found in different places, does by no means signify the same person.
- 2. The time assigned to Caraka by the Indian medical tradition is of great antiquity. With regard to the chronological position of the three old authors, he is mentioned as anterior to Suśruta and Vägbhaṭa I.<sup>3</sup>
- 3. Dr. Rāy has pointed out that the name Caraka is patronymic in the Veda. It is quite possible that a much

See Journual Asiatique—July to December 1896, p. 444 to 484 and January to June 1897, p. 5 to 42; also Indian Antiquary Vol. XXXII, 1903, p. 382 and Viena Oriental Journal, Vol. XI., p. 164.

<sup>\*</sup> See V. A. Smith's Early History of India, P. 225-26.

Dr. Fleet in J. R. A. S., 1906, P. 979.

Dr. Bhandarkar in J. R. A. S. (Bombay Branch), Vol. XX, P. 269.

J. A. S. B. Vol. XXXIX, 1870, p. 65 and 126.

चरक: सुयुत्तवैद वाग्भटक्च तथापर: । मुख्याक्च संकिता वाच्याखिस एव युगे युगे ॥ अति: कतयुगे वैद्यो वापरे सुयुती मत: । क्ली वाग्भटनामा च गरिमाच प्रदेश्यते ।

Harita Samhita, Parisistadhaya.

<sup>\*</sup> Dr. P. C. Ray's History of Hindu Chemistry, Introduction, P. X.

later namesake of his, is referred to by the *Tripitaka*, just as we know that more than one Vägbhaṭa appeared as successful physician. Again we have evidence that eminent physicians in later times were called Caraka by way of a compliment and so Vägbhaṭa was called Caraka of Sindh or Sindhicara.

- 4. Pāṇini wrote special Sūtras for the Agnivesas and the Carakas. These names must have been famous before Pāṇini's time, otherwise he would not have written special Sūtras for them. Prof. Goldstucker has conclusively proved that Pāṇini could not have flourished later than the sixth century D. C.<sup>2</sup>
- 5. Patanjali wrote a commentary on Caraka. He flourished during the second century B. C. Both Cakrapanidatta and Bhoja allude to him as the redactor of Caraka Samhita. So Caraka must have flourished long before him, for unless his work was regarded as a standard work of authority, Patanjali would not have taken so much pains to write notes on the book, and still more for issuing a redaction.
- 6. The internal evidence of the book itself speaks against such an assumption. There is no salutation to any diety at the

Vide salutation in the Ayurvedarthadipika.

गर्गादिम्बी यण ॥ Ibid, 4. 1. 105.
गर्गा । वत्स । \*\* \* \* प्रितिश \* \* \* \* पराश्रर । जतुक्वण । \* \* \* .

<sup>\*</sup> Goldstucker's Pāṇini; and Journal of the Asiatic Society of Bengal, Vol. XLII, P. 254.

<sup>े</sup> चानीनांस चनुभवेन वन्तृतत्वस्य कात्वेंन निययवान्, रागादिवशादपि नान्यवावादी य: स इति चरके पतञ्जलि:। Quoted in Laghumanjusa of Nagesa Bhatta (Ray).

पातव्रल—महाभाष—चरकप्रतिसंस्कृतै:।
 सनीवाक्-कायदीषाणाम् हर्नेऽहिपतये नम:॥

beginning of the book,—a custom invariably found to be observed in the more modern compilations. There is complete absence of Paurāṇic theology in the Caraka Saṃhitā, nor is there any reference to Śākya Muni and his religion. Kaniṣka was a great patron of Buddhism, and it might naturally be expected from the Court Physician of the king to describe the charitable hospitals which we know from the edict of Aśoka, to have flourished in every quarter of India. On the contrary we find descriptions of a hospital as reserved for rich men only at their own houses. Those gods and godesses that figure so prominently in the Purāṇas were unknown during his time.¹ Beef was not then, apparently, a

सम्बंगडा न तत प्रभवन्त न चारिक्रस्तरपचीराः ।
लवमीय तत भजते यत महागण्डस्यिति ॥
पिथमाण इमहात सिड मन्तम्दीरयैत् ।

सम माता जया नाम विजयी नाम मे पिता ॥
सीऽइं जयी जयापुती विजयीऽय जयामि च ।
नमः पुरुषसिंदाय विचाव विश्वतक्यांगे॥
सनातनाय क्रणाय भवाय विभवाय च ।
तेजी व्याकपेः साचात् तेजी बढीन्द्रयीयंमे॥
ययाहं नाभिजानामि वासुद्वपराजयम ।

Caraka Samhita, VI, xxv.

But Krana and Vāsudeva are mentioned in Pāṇini as demigods, having many adherents who formed a class. ''वासुदेवान्त्रामां दुन'' Pāṇini, 4. 3. 98. Again the passage may be an interpolation of a subsequent Vaignata Vaid.

So Bṛṣavadhvaja is also mentioned in Dṛḍhavala's Supplement, as a god to be worshipped during the preparation of some medicines:

त्रश्रचीषणद्वपटहिनरीनिनादै: सिद्धं सितक्षतकतकार्यं गणकस्मारीपविद्यगवलं प्रपानजनमियुज्य तं से हं विभागमाचिकमङ्काणी:स्तुतिदेवता ई नैवैक्षिं गमयित ॥

Ibid, VIII, xii.

<sup>.</sup> No doubt the names of Laksmi, Kṛṣṇa and Vāsudeva occur in Cikitsita Sthānam, Chapter XXV, but it should be remembered that they occur in the Supplement added by Dṛḍhavala in later times.

forbidden food, for it is spoken of as an article of diet that should not be indulged daily, nor should it be used in excessive quantity as it is mentioned as a cause of the disease, Vāta-Rakta.

The style of the book is antiquated and decidedly savours that of the Brāhmaṇas. Nāya and Vaišeṣiki systems occur in the text,<sup>3</sup> and so probably the book was written long before the compilation of these Sūtras.

Editions.—The book had undergone several editions. It was edited by Jibānanda Vidyāsāgar, Calcutta, in 1877 and 1896 (2nd Ed.); by Gaṅgādhar Kaviratna, Berhampur, 1879; by Gupta, Calcutta, 1897; with commentary by Cakrapāṇidatta, Calcutta, 1892-93; by Jaśodānandana Sarkār, with Bengali translation, 1894.

Translations.—It had been translated into English by A. C. Kaviratna, Calcutta, 1897. Caraka was translated from Sanskrit

And we find that the antidote to poisen called महागलदक्षी is said to have been told by Tryambaka (Šiva) to Baiśravaņa (Kuvera):

# अमरीऽये वैत्रवणास्यातन्यस्वतेण षटाङ्ः।

Caraka Samhita, VL xxv.

Also we find the name of Karttikeya mentioned in Sec. IV. ch. viii.

प्रसुव लमविक्रिष्टमविक्रिया ग्रमानने, कार्त्तिकेययुति पुत्र' कार्त्तिक्याभरचितमिति॥

. कुर्शिकाय किलाटांय श्रीकरं गत्थमानियं। मत्सान् दिश्व च मत्यांच यावकांच न श्रीलयित्॥

Ibid, I. v.

कुलत्यमावनिष्पावशाकादिपलले चुभि:।
 दथग्रदमालमं वीरग्रवतकस्यामके: ॥

Ibid, VI. xxix.

<sup>\*</sup> Vide Caraka, III. viii.

into Arabic in the beginning of the eighth century and his name "Sharaka Indianus" occurs in the Latin translations of Avicenna, Rhazes and Serapion. "A translation of the Karaka¹ from Sanskrit into Persian and from Persian into Arabic is mentioned in the Fihrst, (Finished 987 A.D.). It is likewise mentioned by Albērūni²; the translation is said to have been made for the Barmekides." Albērūni's chief source on Medicine was "Caraka, in the Arabic Edition of Ali Ibn Zain, from Trabaristan."

#### Commentaries .\_\_

- Patañjali—2nd century B.C.—not available.
- Cakrapāņidatta's Caraka Tātparya Tīkā, or Āyurvedadīpikā<sup>8</sup>—1060 A.D.
- 3. Haricandra 1111 A.D. not available.
- Śibadāsa's Caraka-Tattva-Pradipikā.
- Gangadhar's Jalpa-Kalpa-Tara—1879 A.D.
  - Proceedings of the As. Soc., Bengal, 1870, September.
  - 2 Reinaud, Memoire sur l'Inde, P. 316,
- \* Maxmuller's Science of Language, Vol. I., P. 168, Foot Note.
- Sachau's preface to India, P. XL.
- \* See Caraka Samhitä with Cakrapanidatta's Commentary by Karirāja Harināth Višārada, Calcutta, 1895.
- \* A Commentary written by Haricandra is referred to in the Sanskrit Slokas narrating the geneology of Maheávara, the author of Viávaprakasa and Sahasankacarita, who flourished during the reign of Sahasanka, king of Gazipur in 1033 Saka (1111 A. D. Wilson).

श्रीसाहसाद रूपते रणवदाविदा-

वैधीतरक पदपद्यतिमेव विभत्। यवन्द्रचारचरिती इरिचन्द्रनामा

सद्माल्यया चरकतनमलंचकार ॥

# SUŚRUTA SAMHITA.

The next treatise on Hindu Medicine is the Suśruta Samhitā. Suśruta was the son of the sage Viśvāmitra,¹ a contemporary of Rāma. He learned the Science of Medicine from Divodása, surnamed Dhanvantari, king of Benares, at his Himalayan retreat. According to Suśruta, Divodása was the incarnation of Dhanvantari, the celebrated physician of the gods in heaven, and he first propounded the Art of Healing in this world.² Suśruta represented the Surgical School while Caraka was pre-eminently a Physician in practice.

As regards the authorship of the book, opinions differ. To Suśruta, Dhanvantari addressed his lectures on Major Surgery,<sup>3</sup>

Mahabharata, Anusasana Parva, Ch. 139, Vs. 8-11.

धननिर्धिर्यस्तां वरिष्टी वान्विशारदः। विश्वामिवाकानस्वि शिथं मुनुतमस्त्रभान् ॥ Susruta Samhita, V. ii.

षटाङ्यर्वेदविदं दिवीदासं महामति । व्हित्रभास्तावंसन्देहं स्वमागाधनिवोदिधं । विश्वामिवसृतः श्रीमान् सुयुतः परिप्रव्हति ।

Ibid, VI. lxvi.

सर्वभास्तार्थतत्त्वज्ञ सपीदृष्टि सदारधी:। वैद्यासिवं ममासाय जिथ्यं काणिपतिनर्सुनि:॥

Ibid, VI. xxviii.

- भव खलु भगवन्तममरवरस्विगणपरिवृतमायमस्यं काशिराजं दिवीदासं अन्तनरिः मोपधनववैतरणीरसपोत्कालावतकरवीर्थगोपुररचितस्युतप्रधतय जनुः।

  Ibid, I. i.
- अध्य कक्षे किमुखतामिति। त जनु:। अधाकं सर्वेषामेव अव्यज्ञानमूलं कर्लापदिअतु भगवानिति। स उवाचैवमिनृति। ..... अधाकमेकमतीना मतमभिसमीत्य सुत्रुती भगवना प्रत्यति। Ibid, I. i.

which he reproduced in this work. But in the opening lines of the book, salutation is offered to Brahmā, Dakṣa, Aśvins, Indra, Dhanvantari, Suśruta and others.1 This shows that Susruta can not be the author of the work or at least of the work in its present shape, for no author can offer salutation to himself. By "the others" are no doubt meant the notable surgeons who practised and taught the Science of Surgery and who were either contemporary with or posterior to Suśruta. Possibly the original Sušruta Sazihitā had been recast and the redactor could appropriately offer a salutation to the original author and to other surgeons who flourished before him. There is also an Indian medical tradition, noted in Dallanacarya's Commentary, which assigns the improved and supplemented edition of Suśruta's original work to Nāgārjjūna,2 the celebrated Buddhist Chemist, who is said to have been a contemporary of the king Sātvāhana.

In the third chapter, Susruta enumerates the subjects described by him,—the chapter forming an index of the book. Therein he mentions the five principal divisions of his book and says that the Uttara Tantra or the Supplement would be

Suśruta Samhitā, I.

Dallaņa's Commentary to Suśruta, L i.

See also Dr. Cordier's Recentes Deconvertes, pp. 12-13.

नमी ब्रह्मप्रजापलियवनिभद्यन्तरिसुयुतप्रस्तिभ्यः।

यव यव परीचे नियीमस्तव तवैव प्रतिसंस्कर्णम् मूर्व ज्ञातव्यमिति। प्रतिसंस्कर्णपीकः नागार्व्यन एव।

See Harsacarita by Vapa.
Beal's Buildhist Rocords of the Western World, Vol II., P. 209, 212, 216.
Burgess' Archeeological Survey of S. India.
Introd. a l'histoire du Budh, Ind., P. 508.

described afterwards.<sup>1</sup> Now the fact that the sixth part was appended to the work as a Supplement or Uttara Tantra (i.e., after treatise) clearly shows that it was written afterwards by another surgeon and added to the original treatise. If the original Susruta wished to have six divisions of his book, he would have mentioned it clearly in the index and would not have, after stating that his book consisted of five parts, added that "the Supplement would be described afterwards," which seems to be an interpolation of the Supplementor to pass his edition as the original work of the author. Again at the end of the fifth section, there is a passage describing the importantee of the Ayurveda, which was meant as the conclusion of the book by the author. It is to be noted

बध्यायाना शतं विश्वमैत्रमेतदृदीरितम्। बतःपरं खनासेव तत्तमुत्तरमुखते॥

Suśruta Samhitā, I. iii.

वीज चिकित्सितसेत्रतत् समासेन प्रकीर्त्ततम् । सविद्यमध्यायकतमस्य व्याखा भविष्यति ॥

तत्र सर्विश्रमध्यायशतं वश्रमु स्थानेषु । तत्र मृतस्थाननिदानशारीरचिकिन्सितकस्पे-व्यवनशात् संविमन्योत्तरे तन्ते श्रेषानयान् व्याखायासामः ।

Ibid, I. i.

मिवंशमध्यायश्वतमेतदुत्तं विभागशः।
इहीदिष्टानिविद्देशन्सकीन् वद्याम्यवीत्तरे॥
सनातनवादेदानामचरत्वागवैव च॥
तया दृष्टभलताच इतिवादिष देहिनां।
वाक्समूहावेविसारात् पूजितत्वाच देहिभिः॥
चिकिश्वतात्पुष्यतमं न किचिदपि सुयुत।
चापेरिन्द्रप्रभावसाख्तयोनिभिवयुरोः॥
धारयिता तृ विमलं नतम् प्रमस्यातं।
छताहार समाचारवृह प्रेत्य च मीदते॥

Ibid, V. viii.

भागाभिहितं सविशानध्यायशतं पश्चसु स्थानेषु । तत्र स्वस्थानमध्यायाः पट्चलारिशत् । पीड्श निदानानि । दश्शारीराखि । चलारिशविकित्सितानि । चटौ कल्पाः । तदुत्तरं पट्यश्चः ।

that at the end of no other sections do we find a similar passage. He also writes: "Thus one hundred and twenty chapters are described" but adds: "The other diseases shall be described in the Uttara Tantra": the latter part no doubt is an interpolation of the Supplementor. Moreover, in the opening lines which serve as a preface to the sixth part, the authority quoted for the diseases of the eye is Nimi, the king Janaka of Mithila and not Dhanvantari.1 But in the first chapter of the first section, it is described that the sages wanted Dhanvantari to teach them Salyatantra or Major Surgery only and he consented to their request. And this subject he treated in detail in the five sections of the book. In the Supplement, on the other hand, are described the other branches of the science such as Minor Surgery, Inner Medicine, &c. Probably this part was added afterwards to give completeness to the treatise; and the original Susruta was called Vrddhya or the Old by the commentators to distinguish him from the Supplementor.

Suśruta's work is specially important to us as having two whole chapters (vii and viii of Section I.) devoted to the descriptions of Surgical Instruments and one whole chapter (xxv of Section I.) to the principles of Surgical Operations.

The age of Suŝruta is also involved in obscurity. Nothing can be ascertained from the fact that he was a son of Viśvāmitra<sup>2</sup>,

Suśruta Samhitā, VI. i.

अध्ययानां मते विशे यदुक्तमस्त्रत्या। वत्यामि वष्ट्रधा सत्यगृत्तर्रद्रयोगिमानिति ॥ ददानीन्त् प्रवत्यामि तनसृत्तरसृत्तमं । निखित्रनीपदिखने यव रोगाः प्रयत्यिधाः॥ आलाक्यशास्त्राभिदिता विदेशिधिपकीर्तिताः॥

<sup>\*</sup> Viśvāmitra is the gotra name; so the simple name may either refer to the great Viśvāmitra or to his descendants.

for the age in which the latter lived is not known to us. But he must have flourished during the Vedic Age as many Vedic Hymns are ascribed to him. In the Mahābhārata, Suśruta is mentioned as one of the sons of Viśvāmitra1 and in the Suśruta Samhitā the author is often described as his son. The age of the great epic has, with good reasons, been fixed at 1000 B.C. So Suśruta must have flourished much earlier. The latest limit which we can assign to Suśruta is 600 B.C. as "there are indications in the Satapatha Brahmana, a secondary Vedic work, that the author of it was acquainted with the doctrines of Suśruta" as regards the Osteology. "The exact date of that work is not known, but it is with good reason referred to the sixth century B.C." Again in the Atharva Veda, in the tenth book, there is a hymn on the creation of man in which the skeleton is described according to Atreya and Suśruta.2 "The large portion of it (Books I to XVIII) indeed admittedly belongs to a much earlier period, possibly as early as about 1000 B.C.; and the hymn in question is included in this older portion"5. This shows that Susruta could not have flourished later than 1000 B.C.

Again in Hastī-Āyurveda, a book on the Treatment of

श्वामायनीऽय गार्म्यं जावलिस्युतस्वचा—

विश्वामिताकाजाः सर्वे मुनयी ब्रह्मवादिनः॥

Mahābhārata, Anuśāṣana Parva, Ch. IV.

See J. R. A. S., 1906, P. 915; 1907, P. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Hoernle's Studies in the Medicine of Ancient India, Part I. Osteology, Introduction, P. 9.

Elephants by Pālakāpya, we find the Surgical instruments described after the manner of Suśruta. Pālakāpya lived as a Veterinary Surgeon in the Court of Romapāda, King of Aúga, which had as its capital the famous town of Campā, identified with the modern town of Bhāgalpur. King Romapāda was contemporary with king Daśaratha, the father of Rāma, the hero of Rāmāyana. Here we have a corroborative evidence of the age of Suśruta.

Suśruta is mentioned in the Vārttikas of Kātyāyana<sup>2</sup> who flourished during the fourth century B.C.

We have alluded to Nāgārjjūna, the Buddhist Chemist, as the redactor of the Suśruta Samhitā. He is said to have been a contemporary of king Kaniska that is about the first century B.C.

Another revision was undertaken by Candrate, the son of Tisata, the author of Cikitsā-kalikā. He revised the text which must have fallen then into a state of corruption. The probable date of Candrate is the ninth century A.D.<sup>4</sup>

# भार्ति स्युपनाणसा पितरै च वंशस्तिनस्। एतिकविकाले तु रीमपाट प्रतापवानः।

Rāmāyana, Vālakāndam, Ch. IX.

See also Rāmāyana, i, 11, 13-20; Mahābhārat, iii, 110, 10008-9; Bhāgavat, ix, 23, 7-10.

# <sup>2</sup> सञ्जीन प्रीकं सीञ्जं।

<sup>3</sup> Possibly more than one Nagarjjūna appeared in ancient India as a chemist. Albārūnī says: "He lived nearly a hundred years before our time" (India, I. P. 189). Rajtaraūginī places him in the 3rd century n.c. (I. Vs. 172-173). The modern scholars are of opinion that the founder of the Mahāyāna system lived in the first century a.p.

<sup>\*</sup> Hoernle's Osteology, p. 100,

There is no doubt of the tradition that Suśruta's work was redacted, for the author could not write such a passage as follows: "The surgical treatises of Aupadhenava, Aurabhra, Suśruta and Pouskalāvata from the basis of other treatises on the subject."

## Commentators.2-

- Cakrapāṇidatta—Vānumati—1060 A.D.
- Gayadāsa— {Nyāya Candrikā }—11th century A.D.
- 3. Jejjaţācāryya.
- 4. Bhāskara.
- 5. Mādhava.
- 6. Bramhadeva.
- Dallanācāryya—Nibandha Samgraha—12th century A.D.
- 8. Ubhalta (Kashmir).

Editions.—Suśruta Samhitā has been edited by Madhusūdan Gupta, Calcutta, 1835; by J. Vidyāsāgar, 3rd Edition, Calcutta, 1889; by A. C. Kaviratna, Calcutta, 1888-95; by Prubhurām Jībanarām, Bombay, 1901; and by Vīrasvāmī, Madras.

This book has been translated into English in part only by U. C. Datta 1883, A. Chattopādhyāy 1891, Hoernle 1897, Calcutta, in the Bibliotheca Indica. It has been translated into Latin by Hessler and into German by Vullurs.

The book was translated into Arabic before the end of the eighth century A.D. It is called "Kitab-Shawshoon-al-Hindi"

# श्रीपधनवनीरसं सीमुतं पीक्तलावतम्। श्रीपाणा श्रव्यतनाणां मृलान्येतानि निर्दिशेत्॥

Suśruta Samhitā, I. iv.

2 0 0 0 \* त्रीसहनपालदेवन्यतिवक्षभः वीडक्रणः समभूत्। तेन वीजीज्भाटं टीकाकारं त्रीगयदासभाकारी च पश्चिकाकारी श्रीमाधवनक्ष-देवादीन् टीप्यनककारांशीपजीव्यापुर्वेदमास्त्र सुत्रुतव्याख्यानाय निवन्धसंग्रहः क्रियते। Dallapa's Commentary, I. i. and also mentioned as "Kitab-i-Susrud" or Book Susruta by Ibn Abillsaibial. Rhazes often quotes Sarad as an authority in Surgery.<sup>1</sup>.

### VAGBHATA I.

The next author of celebrity and whose work is still extant is Vāgbhaṭa I or Vāgbhaṭa the elder, the author of Aṣṭāṅga Saṁgraha (i.e., Compilation of the Octopartrite Science). In later times, a namesake of his, wrote another work called Aṣṭāṅga Hṛdaya Saṁhitā (or the best Compendium i.e., the Heart of the Octopartrite Science). In the Uttara Sthāna, Vāgbhaṭa the younger distinctly states that his Compendium is based on the Compilation of Vāgbhaṭa the elder.<sup>2</sup>

As regards the age of Vagbhața the elder, there is the same uncertainty as with his predecessors. We are however sure that he is posterior to Caraka and Suśrata for he refers to these writers by name.<sup>3</sup>

The chronological relation of the three early authors is described in a popular couplet that Ātreya, Suśruta and Vāgbhaṭa were the three great medical authors for the three Yugas—

Adam's Commentary on Paulus Æginetta, VI. lxi. \*

अष्टाक्रवेयकमहीद्धिमत्रनेन यीऽटाक्रसंबहमहासत्राक्षरात.। तकादनव्यक्लमव्यमुद्यमाचां प्रीतवंभितदृदितं पृथ्मेव तन्तम ॥

Aşţanga Hrdaya Samhitā, Uttara Sthāna, Ch. XL, v. 82,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "His next description is from an author named Sarad, whom he frequently quotes in other parts of his works".

By name, e.g. in Samgraha, Bombay ed., Vol. I, P. 246; Vol. II, P. 421. Again quoted from Caraka, *Ibid.*, Vol. I, pp. 20, 93; Vol. II, pp. 212, 213, et passim; from Suŝruta I, ibid, Vol. I. pp. 100, 121, 177, 247; Vol. II, p. 303, et passim. (Hoernle).

the Treta, Dvapara and Kali, respectively.1 They are known as the Vrddha Trayi or the Old Triad. This medical tradition goes much against the conclusion of Dr. Hoernle that Vagbhata I must have flourished early in the seventh century A.D. One of the reasons put forward by him is the fact, that "the Buddhist pilgrim I'Tsing, who resided ten years in the Nalanda University (in Bihar) from about 675-686 A.D., states in Records of Buddhist practices that the eight arts (i.e., the branches of medicine) formerly existed in eight books but lately a man epitomised them and made them on one bundle (or book)."2 Professor Jolly understands by it the Suśruta Samhitā while Dr. Hoernle points out with more reasons that it refers to Vāgbhaṭa I's work, the Aṣṭāṅga Saṅgraha (i.e., the Compilation of the Octopartrite Science) and rules out Susruta by the word "lately." 3 But the description that I'Tsing gives of the contents of the book does not warrant any reference to either. Moreover, he has not given any reason why Vāgbhata II's book Astānga Hrdaya Samhitā (the best Compendium of the Octopartrite Science) might not be alluded to by I'Tsing. Dr. Hoernle, however, rules him out by date for "he can not be placed earlier than the eightth century"-an assertion unsupported by any evidence whatsoever. All that he has proved is that "Accordingly it is probable that all these three medical writers (Mādhava, Dṛḍhabala and Vagbhata II) come in the period from the 7th to the

<sup>1</sup> See foot-note 3, P. 6.

<sup>\*</sup> I Tsing: Records of the Buddhist Religion, Transl. by Professor Takakusu, P. 128.

J. R. A. S., 1907, P. 413, Hoernle's Osteology, Introduction, P. 10—11.

9th century A.D.1 at no very great interval from one another," and this proof is based on the age of Vagbhata I as suggested by I'Tsing's remarks. Thus he has taken for granted what he is required to prove. He has shown that Susruta is anterior to Vāgbhata I; and Vāgbhata II is posterior to him. But in trying to prove that Vagbhata I lived in the seventh century he cannot assume that Vagbhata II lived in the eighth. Another evidence adduced in support of his conclusion is the fact that the non-medical version of the list of bones of the human body as contained in the Law-book of Yajñavalkya presupposes earlier uncorrupted forms of lists of bones both in Caraka and Suśruta, and "the corrupt recension, traditionally handed down, must have come into existence at a later date," that is to say, between the date of Yājňavalkya (350 A.D.) and Vagbhata I, the latter of whom is proved to have copied from the corrupt recensions of Caraka and Susruta. Thus the older recensions still existed in the fourth century A.D. and if we add to it the interval of time necessary for the texts to have fallen into a state of corruption, we get the early seventh century A.D. for Vagbhața I. But we must remember that there is nothing to prevent against the supposition that Vagbhața I lived before Yājňavalkya. There might have been two recensions of the texts available during Yājňavalkya's time, one corrupted and it might or might not have been the work of Vagbhata I and another three version which was availed of by the sage Yājñavalkya. And similar events have happened, as has been pointed out 1, Dr. Hoernle himself, in our own generation. Gangadhar's recension of Caraka is a corrupted form of the text,

while the recension given in Jībānanda's edition is the traditional text of Caraka. No critic would I think jump into the conclusion that Gaṅgādhar lived three or four centuries after Jībānanda. Again if it be true, as he contends, that Suśruta was redacted by Vāgbhaṭa I, we could easily imagine that Yājňavalkya copied his list bones from the original Suśruta and not from the redaction of Vāgbhaṭa I. So we see that the age assigned to Vāgbhaṭa I, or the seventh century A.D. can not be accepted as proved. Dr. Hoernle says: "It should, however, be understood that these conclusions regarding the date and authorship of Vāgbhaṭa I, are not put forward as established fact."

Let us recapitulate the objections that can be urged against the conclusion that Vāgbhaṭa I lived in the seventh century A.D.

- 1. Vāgbhata I is believed by the Indian medical men to have flourished long before the Christian era. By some, he is connected with the court of Yudhisthira, but his name is nowhere mentioned in the Mahābhārata. Ātreya, Suśruta and Vāgbhata are described as the Old Triad or Vrddhya Trayī and they were the authorities for the Tretā, Dvāpara and Kali Yugas, respectively. It is curious to observe that Dr. Hoernle in arguing against the conclusion of Prof. Jolly that Suśruta is meant by I'Tsing, takes advantage of this Indian medical tradition that Suśruta flourished during pre-historic times, but does not mention the same tradition with regard to Vāgbhata I, which goes against his own conclusion. On the other hand the same objection does not apply against Vāgbhata II.
  - 2. The name of Vagbhata, I's book, Compendium of the

Octopartrite Science, no doubt, agrees very well with the description of I'Tsing that "lately a man collected them into one bundle." But Vāgbhaṭa II's book "The best Compendium of the Octopartrite Science" is equally suggestive, though Dr. Hoernle says: "it cannot prevail by the side of the more suggestive name of the rival work of Vāgbhaṭa the elder."

- 3. Again in arguing against Prof. Jolly, Dr. Hoernle has attached much importance to the word "lately" by which Susruta is ruled out by date. Admitting the validity of such reasoning, it does not follow that by the word "lately" I'Tsing meant any contemporary author or any one who preceded. him by a short period only. To comprehend the meaning of the sentence we must understand the word "lately" in connection with the word "formerly" used before.1 Now the sentence "The science of medicine formerly existed in eight books" no doubt refers to the division of Ayurveda into eight parts by Brahmā and to the treatises on the different branches of Medicine by Agnivesa, Susruta and others. These treatises are believed to be of remote antiquity, and so any later compilation may be spoken of as recent in comparision with the old treatises of unknown ages. Thus the word "lately" may refer either to Vagbhata I or Vagbhata II, but the latter author's claim to the honour becomes reasonable considering his decided posteriority to the former and so coming within the limit of the time suggested by the word "lately."
- 4. Again I'Tsing refers to a book which was recognised as the standard throughout India. This may refer either to

Vāgbhaṭa I or II. But if Vāgbhaṭa I's book occupied such a position at the time of I'Tsing, it becomes difficult to imagine why Vāgbhaṭa II should write another work principally based on the work of Vāgbhaṭa I after a lapse of a century or so. Moreover, we find at the present time, that Vāgbhaṭa II's book, Aṣṭāṅga Hṛdaya Saṃhitā, has a wider popularity than the book Astāṅga Saṃgraha of Vāgbhaṭa I. The former has been printed many times and is widely read by the students,—so much so Vāgbhaṭa is generally known as the author of Aṣṭāṅga Hṛdaya Saṃhitā.

- 5. Moreover, the Arabian physician Rhazes, who is said to have lived in the ninth century (882 a.d.) in treating of the property of ginger, the common plantain or musa and other drugs, quotes from an Indian writer, whom he calls Sindaxar or Sindicara. Royle says: "But in the article De Allio another Indian author is quoted, whom I have not been able yet to trace out—Ait Sindifar (in another place written "Dixit sindichar") indianus valet contra Ventositatem." This Sindicara is identified with Vāgbhaṭa II of Sindh who was in his time known as a second Caraka or Cara, the syllable "ka" making no difference, as in words like "bāla" and "bālaka," both meaning a child. We know that the Vāgbhaṭa's Aṣṭāṅga Hṛdaya Saṃhitā was one of the medical works translated by the order of Caliphs in the eighth century.
  - The translations of the Caraka, the Susruta and the Vägbhaţa occur in the Thibetan Tanjur.<sup>4</sup> "George Huth,<sup>5</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Antiquity of Hindu Medicine, Page 38.

History of Aryan Medical Science, P. 196.

Zeit, deut. morg. Ges. 34, p. 465.

Jour. Asiatic Soc. XXXVIII. (1835).

Zeit, deut. morg. Ges. T. (LXIX. pp. 279—284).

who has recently critically examined the contents of the Tanjur, concludes that the most recent date at which it can be placed is the 8th century A.D."

So I cannot avoid the conclusion that of the three authors, Suśruta, Vāgbhaṭa I and II, to which I'Tsing's remarks may refer, the last has probably the best claims to that reference; and the date assigned to Vāgbhaṭa I may well suit Vāgbhaṭa II i.e., "as late as the early 7th century A.D.," and possibly still earlier. Again it is impossible for us to say whether I'Tsing's remarks may not appropriately refer to other authors whose works are lost to us.

Mention should also be made of the fact pointed out by Dr. Cordier that Vāgbhaṭa is mentioned in Rājtaraṅgiṇī and his date is fixed there as 1196-1218 A.D.4

But the name of Vagbhata does not occur in Stein's edition of Raj, which is no doubt the most reliable, and so we can easily dismiss this view as untenable.

Editions.—Vāgbhaṭa I's book Aṣṭāṅga Saṅgraha has been printed in Bombay.

Commentary.-Arunadatta-about 1220 A.D.

- P. C. Ray's History of Hindu Chemistry, Intro., P. XXIX.
- <sup>2</sup> Hoernle's Osteology, Intro., p. 10.
- Dr. Kunte places him "at least as early as the second century before Christ," Vide his Intro. to Văgbhața's Aşţānga Hrdaya Sazhhitā.
- सिंडगुप्रसुतः परमवीडी वागभटाचायाः कारमीरनगरपित जयसिंडस्य प्रजापालन समये (खृः बादम मताच्याम्, मक १११५—४०) वर्त्तमाना चासीत्।
  - Quoted in Cordier's Vāgbhaṭa et L'Aṣṭāṅgahṛdaya Saṃhita, 1896.

See Intro. to the Vaidyakśabdasindhu by Kacirāja Umeicandra Gupta, 1894.

# VĀGBHATA II.

The next great authority in Hindu medicine is Vägbhața II, son of Simha Gupta, an inhabitant of Sindh. His work, Aṣṭānga Hṛdaya Samhitā, the author himself states, is based on the summary of Vāgbhaṭa the elder. In the first chapter of Sūtra Sthāna, he acknowledges the help he received from the works of Agniveśa, Hārīta, Bhela, and others. The fact that Caraka is not referred to here as one of the sources of Vāgbhaṭa II has been taken advantage of by some to prove the posteriority of Caraka. They conclude that Agniveśa and Suśruta wrote their works long before him, and the Agniveśa Tantra was not called by the name of, and in fact was not as yet edited by, Caraka, at the

भिषग्वरी वाभट इत्यमुनमें पितामधी नामधरीऽवि यस्य मुतीऽभवतस्य वे सिंहगुप्तः सस्याप्यहम् सिन्धुम् जातजन्मा ॥

Aşţānga.

- Aşţānga Hrdaya Samhitā, Uttara Sthāna, Ch. XL, v. 82.
  See foot note 2, p. 18.
- अक्षा स्वताऽऽयुधी वेदं प्रजापितमजियहत्। सीऽधिवनौ तौ सहसार्च सीऽिवपुतादिकान्तुनीन्॥॥॥ तिऽधिवेशादिकांचे तु पृष्टक् तन्ताणि तेनिरे। तिस्वीऽितविप्रकीर्णेभ्यः प्रायः सारतरीवयः। क्रियतेऽष्टाङ्ग्रहृद्यं नातिसंविपविस्तरम्॥॥॥

Aşţānga Hṛdaya, Sūtra Sthāna, Ch. I.

"It would appear also that at the time Vagbhata lived, Agnivesha's work was not called by the name of Caraka, and Suśruta had also been written. Hence it follows that Caraka's edition of Agnivesa, that is the work now called Caraka, was probably edited after Suśruta had been written."

time Vagbhata II flourished. The argument is however not conclusive; it only shows that the Agnivesa Tantra was available to Vāgbhaṭa II in its original form. No definite results can be expected from this argumentum ex silentio. Again it may easily be imagined, and I think it is the right view of the question, that Caraka lived and edited Agnivesa's work long before Vägbhaţa, the reason of Caraka being not mentioned in Vagbhata's book, is the fact that Caraka did not usurp the authorship of Agnivesa Tantra but clearly states at the end of each chapter the real nature of his share in the authorship of his book in the following words :- " Here ends the chapter of Agnivesa Tantra as corrected and edited by Caraka," Many modern text books of medicine have been edited and improved, though the books are still called after the original authors. Moreover to make Caraka flourish after Vagbhata II would bring him to quite modern times.

We are however arguing on false premises. Though Caraka is not mentioned in the Sūtra Sthāna of Aṣṭāṅga Hṛdaya, his name occurs in the Uttara Sthāna.¹ So there can be no doubt that Caraka's edition of Agniveśa was current in India long before Vāgbhaṭa II wrote his Aṣṭāṅga Hṛdaya Saṃhitā.

े यदि चरकमधीत तद्भुवं सुनुतादि
प्रिवामितगदानां नाममाचेऽपि वाद्य:।
भय चरकविकीन: प्रक्रियायामखितः:
किमिन्न खलु करीत व्यधितानां वराक: ॥४८॥
खिप्रणीते प्रीतियेत्र्युका चरकसुनुती।
भेडाद्या: वि न पठ्याने तस्मामुख्यः सुमाधितम् ॥५३॥

Аश्वेत्रुव्य Hrdaya Samhita, (Ed. Vijayratna Sen),

Uttara Sthana, Ch. XL.

 Editions.—There are various editions of the book but the following are reliable:—

- By Dr. Anna Moreśvara Kunte, M.D., 2 vols., Bombay, 1880; 2nd Ed., 1891.
- 2. By Jībānanda Vidyāsāgara, Calcutta, 1882.
- 3. By Vijayratna Sen Kaviranjana, Calcutta, 1885-90.
- 4. By Ganeś Sastri Tartevaidya, Bombay, 1888.
- In Sanskrit and Bengali, with the commentary of Arūnadatta by Vijayratna Sen Gupta, Calcutta, 1885.
- In Sanskrit and Guzrathi by Behicharlal Nathuram, Ahmedabad, 1889.
- In Sanskrit and Bengali by Kāliśa Cundra Sen Gupta, Calcutta, 1890-1892.
- In Sanskrit and Hindi by Pandit Robi Dutta, Bombay, 1890.
- In Sanskrit and Marathi by Ganes Kṛṣṇa Garde, Poona, 1891.
- In Sanskrit and Bengali by Kavirāja Binod Lāl Sen, Calcutta, 1891-1892.

#### Commentaries.1-

 Sarvānga Sundarī<sup>2</sup> by Arūnadatta, son of Mṛgānkadatta, 1220 A.D.

See Cordier's Vägbhaţa et L'Aşţängahrdaya Samhitä, P. 6.

इति श्रीमृगाङदत्तपुत्र श्रीमदृष्णदत्तिवरिवतायां सर्वाङसन्दराख्यटीकायां \* \* \* \* \*

- Äyurvedadarsayana (Dinacharyā Prakarana) by Hemadri or Kamadeva, Raja of Devagiri. It is available in parts only.
- Astāngahrdayarddyota by Aśadhara Sallaxana.
- 4. Padārthacandrikā by Candracandana.
- Sańketamañjarī by Dāmodara.
- 6. Aştānga Hṛdayatīkā by Rāmanāth Vaidya.
- Vālaprobodhikā (Anonymous).
- 8. Hṛdayabodhikā
- 9. Pāthya.
- 10. Vāgbhaṭartha Kaumudī by Hari Kṛṣṇa Sen Mullick.
- Pradtpa by Jaśodānandan Sarkār, 1298 B.S.

# VÄGBHATA III.

The author of Rasaratna Samuccaya in the Colophons at the end of each chapter identifies himself with Vāgbhaṭa II: "Here ends Book first (or so) of R.R.S. composed by Vāgbhaṭa, son of Simha Gupta, prince of physician." The salutation at the beginning of his book is strictly Buddhistic. The probable date of the book is "placed between the thirteenth and fourteenth centuries A.D." "The chemical knowledge, as revealed in Vāgbhaṭa is almost on a par with that in the Suśruta," whereas the R. R. S. indicates an advanced state of that science. He quotes Rasārṇava as a source of his information; he does not mention opium as a medicine, and the Firanga roga and its treatment find no place in his book.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> P. C. Rāy's History of Hindu Chemistry, Intro., p. li,

#### MĀDHAVAKARA.

He is the author of the famous work on Pathology or Nidana, His book was translated into Arabic by the order of Harun-Al-Rasid and so the most recent date that can be assigned to him is the seventh century A.D.1 Thakore Saheb of Gondal identifies him with Madhabacaryya, the celebrated author of Sarvadarsana Samgraha, the brother of Sayana, the commentator of the Vedas.2 I do not find any authority for such an assertion and here is an example of fallacious reasoning based simply on the identity of names. Mādhabācarvya and Sayana lived in the twelfth century A.D. Mention should also be made of the view expressed by Dr. Hoernle as certain that Madhavakara, the author of Nidana and Vrnda Madhaba, the author of Siddhayoga are one and the same person. He holds that Vrnda is the real name, but he was known to the commentators as Madhava, for his melodious diction. There is no proof given of this opinion, and we have reasons for not accepting it. However as he does not treat of surgical instruments, his work is not important to 118.

### CAKRAPĀNIDATTA.

Cakrapānidatta or more commonly Cakradatta in a Colophon<sup>3</sup> has given an account of himself in his book called

Colophon in Cakradatta.

Jolly's Indian Medicine, ff. 5, 6, pp. 7-9.

Bistory of Aryan Medical Science, Ch. II, p. 35.

नौड़िंधिनाय रस्रवलिंधिकारिपाच—
 नारायणस्य तनयः सुनयीऽन्तरकात्।
 भानीरन प्रयितलीधवलीकुलीनः
 श्रीचक्रपाणिरिङ कर्णु पदाधिकारी॥

Cikitsā Sāra Samgraha: "The author of this work is Śrī Cakrapāṇi who belongs to the family of Lodhravali; and who is the youngest brother of Vānu and the son of Nārāyaṇa, the superintendent of the kitchen of Nayapāla, the king of Gour." This book is arranged on the plan of Vṛnda in his Siddhayoga² which again follows closely as a companion volume to Mādhava's Nidāna. The age of Cakradatta is about 1060 A.D.; and Vṛnda must have flourished between Mādhava and Cakrapāṇi for he quotes the former while he is himself quoted by the latter. So the probable age of Vṛnda is the ninth century A.D. Besides being a celebrated author, Cakradatta wrote excellent commentaries of Caraka and Suśruta. His extant works are—

 Cikitsā Sāra Samgraha or Cakradatta. A treatise on Medicine.

यः सिहयोगिलिसिताधिकसिहयीगा— नवैव निचित्रति केवलसुद्धि । भद्रवयविषयवेद्विदा जनेन दत्तः पतेन सपदि मुद्देनि तस्य ज्ञापः ॥

Sloka at the end of the Cakradatta.

य इत्वादी। — सिंडियीन इति इन्दक्षतसंग्रहस्य संज्ञा, तक्षिचित्यीगमपेच्याधिका वे च सिंडियीना अन संग्रहे उक्षासानधिकयीनान् तनेव सिंडियीने निचिपति, तथा यी वा तानधिकसिंडियीनानितः संग्रहादुद्धरेत् दूरीकुयात्, तस्य मूर्वनि श्रृंडियेन पुंसा दत्तः आपः पतित्। कौडयेन पुंसा अध्वयविषयवेदिविद्या। कारिका इन्हरीका चन्द्रटीकेति भड्ड्यं, विषयवेदः च्यत्यजुःसामकपः, तिहदा॥

Sibadāsa Sen's Commentary.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For the date of Nayapāla, vide Cunningham's Archœo. Survey of India. III. P. 119; also J. A. S. LX. Pt. I. P. 46. Life of Atiaa by S. C. Dās.

इन्देन \* \* \* \* \* \* मंतिव्यते गदविनिषयक्षमिन॥

- Cakradatta or Materia Medica. It treats on drugs applicable to a number of deseases.
- Muktābali. This treatise on the nature and properties of medicinal drugs is ascribed to Cakrapāṇi.
- 4. Vānumati—Commentary on Suśruta Samhitā.
- Cakratattwadīpikā—Commentary on Caraka Samhitā.

#### Editions .-

- Cakradatta or Cikitsā Sāra Saingraha edited by Kavirāja Pyāri Mohan Sen Gupta, Calcutta, 1295 B.S.
- Cakradatta with Bengali translation by Candrakumār Dās Kavibhuṣan.
- Cakradatta with Bengali translation and with commentary of Siva Dās Sen, by Jaśodā Nandan Sarkār, 1302 B.S.

## SĀRANGADHARA.

He wrote Sārangadhara Sangraha. It is compiled from the works of Caraka, Suśruta, Vāgbhaṭa and others.¹ It is very popular in Western India. It treats on nosology and practice of Medicine. He was the son of Dāmodara and flourished in the fifteenth century A.D.

Edition.—By Kavirāja Pyāri Mohan Sen Gupta, Calcutta, 1296 B.S.

> प्रसिद्धयीगा सुनिभिः प्रयुक्ता विकित्सकै वे बङ्गीऽनुस्ताः। विधीयते शाङ्क धरेण तेषां सुसंग्रहः सञ्जनरञ्जनाय॥

Commentary.—Sărangadharatikā: It is a commentary on the above work by Adhamulla.

#### BHĀVA MIŚRA.

About 350 years ago, a compilation was made by Bhāva Miśra, son of Lataka Miśra, an inhabitant of Benares, from the most celebrated medical works and was called Bhāva Prakāśa.¹ He lived about 1550 A.D. and was considered a "Jewel of Physicians and Master of Śāstras." He mentions China root called Tob Chini² in the Vernacular as a remedy of Firanga roga or Syphilis⁵ which he describes for the first time in India. He was the first to make mention of certain drugs of foreign countries as Badhkshani Naspasi,

भागुर्विदासिमध्यादितिमतिमुनयी यीगरवानि यदा-त्रास्था से से निवसेदप्रसिलजन व्यधिविश्वेमनाय। तत्तद यन्यादर्रहोतै: मुक्चनमांगिभ भौरमिद्यिकिका श्रास्त्रे जादात्मकारं प्रश्रमयितिममं सन्विधत्ते प्रकाशम्॥ Bhava Prakasa, I. i.

द्रति श्रीमित्र लटकतनय श्रीमन्द्रिश्रभावविरचिते भावप्रकामे पड प्रकर्ष सम्पूर्च ॥

Colophon at the end of Section I.

वीपानरवचा किचितिकीचा विष्ठदीप्तिहत्। विवसाधानग्लाची जक्तन्यूचविक्योधिनी॥ वातव्याधीनपस्थारसुन्यादं ततुवेदनास्। व्यपीऽति विक्रेषेच फिर कामयनाभिनी॥

Bhāva Prakāša, I. i.

किरक्संज्ञके देशे वाहुल्येनव सहवेत्। तस्मात् फिरक इत्युक्ती व्याधिव्याधिवित्रारदै: ॥

Bhāva Prakāfa, II. iv.

Kharjura (date fruit of Suleman), and opium.

#### Editions.—

- By Jibānanda Vidyāsāgara, Calcutta, 1875.
- 2. By Rasik Lal Gupta.
- 3. By Kālīśa Candra Vidyāratna.

Besides these books, the number of Sanskrit medical works is simply legion; many of them are daubed with fancy names and are excellent treatises on the different branches of medical science. But they are quite foreign to our purpose. I intend to publish in a separate volume short notices of the medical authors and their works, and so we need not dwell on them here.

पारसीक यवानी तु यवानी सहजी गुणै: । विशेषात् पाचनी कचा बाहिची मादिनी गुक: ॥

Bhāva Prakāša, L.

पारसीकवचा यका भीका हैमक्तीति सा। हैमक्त्युदिता तददातं इन्ति विभेषतः॥

Ibid.

**उतं खमफलचीरमाफ्कमहिफेणकम्**।

Ibid.

चीनाक सन्नः कप्रदः कफचयकरः सृतः।

Ibid.

खर्जुरी गीमनाकारा परनीपादिचागता ॥

Ibid.

# CHAPTER II.

# HOSPITALS AND DISPENSARIES.

Before entering into our proper subject, it would not be amiss to notice here two objects—Hospitals and Anasthetics—which are essentially necessary for the devolopment of surgical knowledge. We know from the Edict II of Aśoka that India during his reign was studded with hospitals not only for the treatment of human beings but also for the brute creations. But even before Aśoka, hospitals flourished in India. In Caraka we can trace the germ of such an institution though it was used for rich men and did not accommodate the public.

ततः श्रीलशोचानुरागदा त्वप्रादिचिन्धीपपद्मानुपचारकुशलान् सञ्चकचासु पर्यवदातान् स्पीदनपाचकसापकसंवाहकोत्वापकसंवशकोष्यपेषकाय परिचारकान् सञ्चकचास्यप्रितकुलान्। तथा गीतवादिवीज्ञापकश्चीकगायास्वाविकतिहास-पुराणकुशलानाभिप्राय-श्चाननु-सतां देशकालविदः परिषयां । तथा लावकपिश्चलश्चश्चरिक्षेनकालपुक्ककस्ममादकी-रसान्। गास दोन्ध्यौ श्चीलवतीसनातुरां जीववत्सां सुप्रतिविद्दितद्यग्यरक्षपानोयाम्। जलपावाचसनीदकीष्ठभणिकपिठरघटकुक्षीकुश्वकुश्चशरावदव्यक्तिपरीपचनमत्यानवेलस्वकार्यां । व्यावाचसनीदकीष्ठभणिकपिठरघटकुक्षीकुश्वकुश्चशरावदव्यक्तिपरीपचनमत्यानवेलस्वकार्यां । व्यावाचसनीदकीष्ठभणिकपिठरघटकुक्षीकुश्वकुश्चशरावदव्यक्तिपरीपचनमत्यानवेलस्वकार्यां । व्यावाचिन च श्वयनासनादीनि चीपन्यच्यकारप्रतियद्यां सुप्रयुक्तानर्योगरमञ्चदी-प्राचानि स्वापाययानि संविक्रनेपवेशनक्षेत्रस्वद्यान्यक्षप्रदेशे परिषेकानुलेपनवसनविद्यना-स्वापनात्वासन-शिरोविर्वनमृत्रीयारकर्यां वासुपचारस्वानिसुप्रचालितीपधानावच श्ववासर-सञ्चमा दश्वर श्रक्ताणि चीपकरणायांनि।

पूननेत्रं विज्ञनेत्रचात्तरविज्ञक्षः ज्ञण्डलाच तृलाच मानभाव्यच्य एततेलवसामळ्चोद्र-फाणितलवर्षाश्रमीदकः मधुसरासौवीरकतुषीदकमिर्यमेदकद्धिमच्छादिश्वितानासमूत्राणि च । तथा श्रालिषटिकसुद्रमापयवित्वकुलत्यवदरसदीकापरूपकाभयामलकविभौतकानि नाना-विधानि च संइस्वीदापकरणानि द्रव्याणि तथ्वेगोढं इरलानुलीसिकोभयभाद्यि संग्रहनीयदीप-नीयपाचनीयीपश्रमनीयवातहराणि समाद्यातानि चौषधानि यधान्यदिए किञ्जिद्यापदः परिसंकायीपकरणं विदाते यद्य प्रतिभीगाद्यं तन्तद्पकास्परीत्॥

<sup>ं</sup> हर्दः निवातं प्रवातिकर्दशं सुखप्रविचारमतुपत्यकं धूमातपरजसामनभिगमनीयमनिटानास शब्द-स्पर्श-रस-रूप-विधानां सीपानीट्रमलमुपलवर्षः स्थानसानभृमिमहानसीपेतं वास्तुविद्या-कुश्रतः प्रश्रसं स्टहमेव तावत् पृष्वंसुपकस्परीत् ।

He advises us as follows:-The engineer is to erect a strong and spacious building, well-ventilated at one part, the other part being free from draughts. The scenery should be pleasing and one should feel happy to walk in it. It must not be behind any high building, nor exposed to the glare of the sun. It should be inaccessible to smoke and dust. There must not be anything injurious to our senses as regards sound, touch, taste, form and smell. There should be stairs, large wooden mortars and pestles; and there must be additional bare ground for the construction of a privy, bath-room and kitchen. The staff should consist of servants and companions. The servants should be good, virtuous, pure, fond, clever, generous, well trained in nursing, skillful in works, able to cook rice and curries well, competent to administer a bath, expert masseur1, trained in raising and moving a patient, dexterous in making or cleaning beds, practiced in the art of compounding medicines and willing workers not likely to show displeasure to any order. The companions should be good singers and musicians, fluent speakers, well-versed in distichs, ballads, tales, history and mythology, well-acquainted with the design of a patient's nods or signals, agreeable and should have knowledge of the season and the locality. The various kinds of animals

स्टब्यधनकर्तारसल्पका व्ययकासया । प्रसाधका भीजनाव्य गावमं वाहका चपि॥

From the accounts of Megasthenes, we learn that four attendants used to massage him (Candragupta) with ebony rollers during the time that he was engaged in disposing of cases. Such an attendant (samvāhaka) is a minor character in the Toy Cart or little Clay Cart, drama, transl. by Ryder, in Havard Oriental Series, Vol. IX, 1905—Smith's Early History of India, 2nd Ed., Page 122. Footnote. We also find in the Kāmandikya Nitisāra that the king is cautioned against shampooers who have the opportunity of poisioning him.

should always be kept in stock such as Lava (Perdix Chinensis), Kapinjala (partridge), hares, sheep and the different kinds of deers, Ena (the black antilope) blacktailed deer, and Mṛgamātṛka. There should be a diary attached to the building. The cow should be good natured and healthy, and should yield profuse milk. The calves must be living. There should be stocked for them potable water and hay in a clean fold. In that building must be kept the following necessary articles:—

Water vessels, washing basins, tubs, jars, dishes, ghata, (small jars) kumbhi, kumbha (larger and smaller vessels), kundu (jug or pitcher), soraba (earthen basins), spoons or ladles, cooking utensils, churning rods, cloth, thread, cotton, wool, bedding and asana (seats). Near them should be placed drinking vessels of gold and spittoons. The bedding should consist of a broad carpet, bed-sheet, pillows, and a bedstead. There should be collected good furnitures for beds and seats; and also utensils and appliances for application of oleaginous medicines, heat, oil, ointment, bath and perfumeries, and for the acts of emesis, purgation, draining of the brain, injection into the rectum, defaecation and urination (i.e. Vastiyantra, urinal, bed-pan &c.). The blunt and sharp instruments and their accessories, well-washed mullers and whetstones of different degrees of smoothness-polished, plain or roughshould be near at hand; the tubular instruments for fumigation, inhalation and injection into the rectum, urethra and vagina, should be available there; and the following articles are also to be stocked:-brushes and brooms, weighing scales and weights, ghee (melted butter), oil, fat, marrow, honey, molasses, salt, wood, water, spirituous liquor formed by steeping husked grains of barley in water, or by boiling together the husks of fried maşkalaya

(pulse of Phaseolous Rox.), barley and water, spirituous liquor from the blossoms of Lythrum Fruticoscence with sugar, spirit distilled from the different sorts of grains, curdled milk, rice, gruel, whey, sour liquid produced from the aceteus fermentation of powdered paddy, and the various kinds of urines of animals, Different kinds of rice such as Sali (or that reaped in cold season) and Sasthika (or that grown in hot weather in low lands and reaped within sixty days of its sowing), Mudga (Phaseolus mungo), Māṣa (Phaseolus Rox.), Yava (Hordeum Vulgare), seasame (Seasamum Indicum), Kullatha (Dolichos Biflorus), plums (Zizyphus Jujube), raisins (Vitis Vinifera), Parusa (Grewia Asiatica), Abhayā (Chebulic Myrobolan), Āmlakī (Phyllanthus Emblica), Vibhītaka (Terminalia Bellerica) and other classes of medicaments, as oils, diaphoretics, sternutatories, cathartics, emetics, purgatives, astringents, stomachies, digestives, calmatives, carminatives and various other forms of medicines, are required for treatment. Besides these, there must be stored the antidotes to poisons caused by overdoses of medicines and other appliances likely to add to the patient's comfort.

To this may be compared the description of the Greek iatrium, which is mentioned in the Hippocratic treatise, De Medicio. He directs that "it should be so constructed that neither the wind nor sun might prove offensive to the patient, and goes on to enumerate the various articles which it should contain, such as scalpels, lancets, cupping-instruments, trepans, raspatories, with bandages and medicines." 1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Works of Hippocrates, Syd. Soc. Vol. II, page 470, Footnote.

Susruta gives us a list of appliances' required in surgical operations:—

1. Blunt Instruments. 2. Sharp Instruments. 3. Potential Cautery. 4. Actual Cautery. 5. Śalākā or rods. 6. Horns. 7. Leeches. 8. Hollow bottle gourd. 9. Jāmbav-ouṣṭha [a bougie of blackstone, the extremity of which is shaped like the fruit of the Jambul tree (Urginea Jāmbolana)]. 10. Cotton. 11. Pieces of cloth. 12. Thread. 13. Leaves. 14. Materials of bandaging. 15. Honey. 16. Ghee, or clarified butter. 17. Suet. 18. Milk. 19. Oils. 20. Tarpan.—flour of any perched grain or condensed milk etc. mixed with water to mitigate thirst. 21. Decoctions. 22. Liniments. 23. Plasters. 24. Fan. 25. Cold and hot water. 26. Iron pans, kalasi and other earthen vessels; beddings and seats. 27. Obedient, steady and strong servants.

The Lying-in-room.—Caraka says: "Before the ninth month of pregnancy, the lying-in-room should be constructed. The land should be cleaned of bones, gravels and potsherds. The ground selected should be of auspicious colour, taste and smell. The gate of the house should face towards the east or the north."

There must be a store of wood such as Vilva (Ægle

Suśruta Samhită. I. v.

<sup>े</sup> चतीऽनामतं कथं चिकीयंता वेशेन पूर्णमेनीपकःपवितव्यानि तद्यवा यन्त्रमञ्जाराधि-मनाकाग्रक्रजलीकानान्जान्वीष्ठपिनुष्ठीतम् वपवपदमधूष्टतवसापयसोनतपंनकषायसेपन कन्त्र-व्यवनगीतीचीदक कटाइदीनि पारकसंगादन विन्धाः स्थिरा बन्धनः।

<sup>\* &</sup>quot;The best sort of ground should abound with milky trees, full of fruits and flowers; its boundary should be of a quadrangular form, level and smooth, with a sloping declivity towards the east producing a hard sound, with a stream running from left to right, of an agreeable doom, fertile, of an uniform

Marmelos), Tinduka (Diospyros Embryopteris), Inguda (Balanites Rox.) Bhallākaka (Semecarpus Anacardium), Vāruņa (Ocimum Basilicum), Khadira (Acacia Catechu) or wood of other kinds said to be auspicious by a Brāhman versed in the Atharvaveda; and there must be a sufficient provision for clothes, liniments, and covers. For the pregnant woman, be careful to have a fire-place, water, pestles and mortars, a privy, a bathing place, and ovens. These should be constructed according to the science of engineering and should be pleasant with regard to the season. There should be collected clarified butter, oil, honey, different kinds of salts as rock salt, sonchal salt, and, black salt, Vidangas (Embelic Ribes), treacle, Kustha (Saussurea Lappa), Kilima (Pinus Deodara), Nagara (dried root, of Zinziber Officinale), Pippali (Piper Longum), its root, Hastipippali (Scindaspus Officinalis), Mandukparni (Hydroctyle Asiatica), Elā (Elettarium Cardamomum), Lāngolī (Gloriosa Superba), Vāca (Acorus Calamus), Cavya (Piper Cava), Chitraka (Plumbago Zeylanicum), Chiravilva (Pongamia Glabra), Hingu (Ferrula Assafætida), Sarsapa (Mustard seeds), Lasuna (Allium Sativum), finely or thickly powdered rice, Kadamba (Anthocephalous Kadamba), Atasi (Linum Usitatissimum), Vallija (Cucurbita Pepo), Bhurya (Betula Bhojpatra), Kulatha Dolichos Uniflorus), Maireya (a spirituous liquor from the blossoms of Lythrum Frutecoscence) and Ashava (Vinous fermented liquor from sugar or molasses, Rum). Also clollect two pieces of

colour containing a great quantity of soil, producing water when dug to the height of a man's arm raised above his head, and situated in a climate of moderate temperature."

Manosara, Ch. I. quoted in Ram Raz's The Architecture of the Hindus, Page 16.

stone (muller and stone slabs), two pestles, two mortars, an ass, a bullock, two sharp needles of gold and silver, two skeins of threads, sharp instruments of steel, two wooden bedsteads (Ægle Marmelos), and wood (Tinduka and Ingudi) for easily igniting fire. The female attendants should be mothers of children, and friends and relatives of the patients. They must be fond of her, skillful in work, intelligent, jolly, laborious full of tender love for the children and a favourite of the mother."

The Child's Room:—He continues—"The engineer is to construct a room, spacious, beautiful, full of light, well-ventilated but free from draughts, strong, and free from beasts of prey, animals with fangs, mice and insects. There should be kept water, mortar and seperate places should be assigned for bathing, cooking, urination and deflecation. It should suit the season of the year. The beddings, seats and covers should be confortable and suitable to the season. Auspicious ceremonies should be performed in that room such as homa, expiations and presents to gods, for the proper protection of the child; and there should be present pious old men, doctors, and devoted

<sup>े</sup> प्राक् चैवासा नवमान्यासात् स्तिकागारं कारयेदपहतास्यित्रकराक्षयिकदेशं प्रश्चन्य स्वरस्मन्यायां मुसी प्रान्दारमुद्ग्वारं वा। तव वेत्वानां काष्टानां तिन्दुकेदुदानां भद्यात्कानां वास्त्रानां स्विद्रान्त्रस्मन्तियाः वास्त्रानां स्विद्रस्मन्तियः वास्त्रानां स्विद्रस्मन्तियः वास्त्रान्तियः वास्त्रस्मन्तियः वास्तरम् वास्त्रस्मन्तियः वास्तर्यः वास्तयः व

attendants constantly. The child's bed, covers and sheets should be soft, light, pure and scented. These should always be free from sweat, dirt, worms or bugs, urine and freees. If repeated change of new clothes be impossible, the soiled coverings should be well washed and the beddings well purified with steam and thoroughly dried before they are used again. To purify or sterilise the dress, beddings, coverings and sheets by fumigation use the following medicines with clarified butter:—Barley (Hordeum Vulgare), mustard seeds, linseeds, assafœtida, Guggula (Balsamodendron Mukul), Vāca (Acorus Calamus), Coraka (Andropogon Acicularis), Vayasthā (Chebulic Myrobolan), Golomi (Panicum Dactylon), Jațila (Nardostachys Jatamansi), Palankaṣā (a variety of Guggula), Aśoka (Saraca Indica), Rohini (Picrorrhiza Kurroa) and sankes' skin ...... A variety of toys to please the child should be at hand and these should be coloured, light, musical, beautiful and must not be sharp pointed. They should be of such a size and shape as cannot be put into the childs' mouth or do not terrify or kill the child."1

भतोऽननरं जुनारागारविधिननृत्याक्यास्यानः॥ वान्त्विद्याकुमलः प्रमसं रस्यनतम्सः निवातं प्रवातेकदेशं हदमपगतभ्वापदपयदंष्ट्रमृषिकपतः संविध्यक्षम् विद्याद्यस्य स्वान्यानम् सिमहानस्य तुस्यं यद्यभुं भयनासनामरणसम्पद्यं कुर्यात्। तथा स्विहित्रस्यानम् सिमहानस्य स्वत्य स्व

Susruta directs that there should be a particular room provided for patients who have undergone surgical operations. Patients suffering from surgical diseases as inflammatory swelling, wounds &c. should, from the very commencement of their illness, confine themselves inside a clean house, situated in a wholesome locality, free from draughts and not exposed to the glare of the sun. For, in such a building, constitutional, mental and accidental diseases are not likely to occur. In that room, the bed for the patients should be soft, spacious, and well-arranged. The patient should lie down, his

मिनः प्रथमनेवागारमन्विच्छेत्रचागारं प्रश्रमवास्तादिकं कार्थः। प्रशस्तवासानिग्रहे यचावातपविक्रिते। निवाते न च रीनाः साः भारीराननामानसाः ॥ तिसन् मयनमसनाधं सासीयं मनीजं प्राक्षित्स्तं समसं कुर्नीत। सुखनेष्टापचार: स्रात् खासीके अभने वनी । प्राचां दिशि स्तिता देवासतपूजार्थं नतं शिरः ॥ तिकान सुष्ठविरनुकुले: प्रियम्बदेवपास्यमानी यथेष्टमासीत । संबदी विचिपन्याय कथाभितंशवंदनाः। बाधवासयनी वर्षमनत्त्रलाः प्रियमदाः ॥ न च दिवानिद्रावयनः स्रात्। दिवासप्राइचे कल्जीवाणां गौरवं तथा । त्रयथुर्वं दनारामः सावयेव सम्मं भवेत् ॥ उत्यानसंवेजनपरिवर्त्तनवंक्षमणीवैभाषणादियु चाक्षचंटास्त्रमन्ती अर्थ संरचेत्। कानासनं चंक्रसणं यानयानातिभाषणं। इसवाद निषेवत प्रक्तिमानपि मानव: ॥ चत्यानादासनं स्वानं प्रायां चातिनिधेविता । प्राप्त्यान्याकतादके कजनसाहिवळायेत ॥ मधावाच स्त्रीवां सन्दर्भन्मसभाषणसंस्वर्भनानिह्रतः परिचरेत्।

head pointing towards the east, and keep there some weapon for his own protection. On such a bed, the patient can lie comfortably and turn to his sides at pleasure. He should be surrounded by his dear friends, for their sweet words relieve the pain of inflammation. The female friends, however, should be avoided and kept at a distance. He should observe strictly the orders of the surgeon as regards his food, drink and mode of living. He should have his hairs clipped and nails pared short, be pure in his person, put on white clothes and devote himself to religious duties. A light should be kept burning; and garlands of flower, weapons &c., should be provided in the room to ward off the demons. He should be cheered and inspired by pleasant stories; and the physicians and the priests should attend the patient morning and evening. Pastils made of Sinapis Nigra and Azadirachta Indica with clarified butter and salt, should be burnt in the room morning and evening for ten days continually. The inflamed part should be fanned with a camar or yolk-tail. Sleep during the day, exercise and sexual intercourse must on no account be indulged in."

Susruta also describes the kitchen of the king thus:—
That is the proper kitchen which is built on good ground, towards an auspicious quarter, full of utensils for cooking, spacious, clean, provided with windows guarded by a network, frequented by friends, cleared well of grass furnished with a canopy, purified by auspicious ceremonies, and managed by men and women of good character. The superintendent of the kitchen should, like the doctor, be noble and virtuous. The cook and servants should be pure, noble, capable, mild, good looking, engaged in their respective duties, high-minded, should have their hairs and nails cut short, steady,

well-bathed, of subdued passion, well-dressed, obedient and have their heads well-covered."

"The doctor in charge of the kitchen should be of noble family, religious, friendly, a clever manager for getting king's food properly prepared, ever careful for his health, non-avaricious, simple, fond, grateful, good-looking, cool-tempered, well-behaved, not proud and envious, laborious, of subdued passion, forgiving, pure, of good character, kind, intelligent, not easily fatigued, always loving, well wisher, capable, bold, clever, skillful, not unreasonably tender, provided with medicines and well proficient in the art of healing."

कलीनं धार्मिकं बिन्धं स्थतं सततीत्वतं। चलकं चमरं भन्नं जतनं प्रियटमानं॥ कीधपारुवमात्मर्वं मदालमा विवर्ज्जितं । जितेन्द्रियं चमावनं ग्रचि शीलदयान्वितं ॥ मिधाविनमसंयानामन्दला हितेबिणं। पट प्रगत्ने निप्षं दत्तं मायाविविकातं॥ पृञ्जीतीय गुणीय ता निल्यं सन्निहितागरं। महानसे प्रयुक्षीत वैदा' तिहदाप्रजितं॥ प्रणसदिगर्दणकते ग्रचिभाखं सहक् चि। सजालकं गवाचाद्य मात्मवर्ग निषेवितं ॥ विकचसएसंसएं स्वितानं कतार्वनं। परीचित स्तीपुरुषं भवेशापि महातसं॥ तवाध्यसं नियुधीत प्रायी वैद्यगुणानितं। मचयी दलिया दला; विनाता: प्रियदर्शना: ॥ सविभक्ताः समन्मी नीच विश्वनखाः स्थिराः। खाताहड: संयमिन: क्रतीचीवा: ससंयता: ॥ तस्याचात्रा विधेयासा विविधाः परिकक्तिंगः। बाडारम्बित यसापि भवनि प्राणिनी सतः॥ तकात्महानसे वेदाः प्रमाद रहिती भवेत । माधानसिक वीटार: सीपीटनिक पीपिका: ॥ भवेय्वे धवश्रमा ये चाप्रको तु केचन। इदितडी मनुषामां वाकचेटमुखवेहते: ॥

In the Kāmandakiya Nītisāra, we find the king advised to take thoroughly examined food, and to be surrounded by physicians well-versed in the science of Toxicology; and again it is said that king should take his medicines, cordials, and edibles after having his medical attendants tasted them. The king is advised to kill his enemy by weaning over his physician or by administering poisonous liquids.

In the Mahāvāgga\* we find the qualities of a good patient and a good nurse described:—

"6. What are five qualities, O Bhikkhus, which when a sickman has, he is easy to wait upon—

When he does do what is good for him; when he does know the limit (of the quantity of the food) that is good for him; when he does take his medicine, when he does let a nurse who desires his good, know what manner of disease he has, or when he is getting worse that that is so, or when it is getting better that that is so; and when he has become able to bear bodily pains that are severe, sharp, grievous, disagreeable, unpleasant and destructive to life. These are the five qualities, O Bhikkhus, which when a sickman has, he is easy to wait upon.

विषय्वेकदकै: सात: विषय्वमनिभूषित: ।
प्रीचितं समश्रीयाच्याङ्गुलाविद्विष्ण्यत: ॥ १० ॥.
Kamandakya Nitisara vii. v. 10.

श्रीवधानि च सञ्चानि पानं पानीयमेव च । तन्कल्पकै: समासाय पाजीयाहीजनानि च ॥ २० ॥

Ibid. vii. v. 27.

भिषभेदन वा शतुं रसदानेन साध्येयेत्॥ ००॥

Ibid. IX. v. 70.

Mahavägga viii, 26, 6 & 8 (Sacred Books of the East).

8. There are five qualities, O Bhikkhus, which, when one who waits upon the sick has, he is competent to the task—when he is capable of prescribing medicines; when he does know what (diet) is good and what is not good for the patient, serving what is good and not serving what is not good for him; when he does wait upon the sick out of love, and not out of greed; when he does not revolt from removing evacuation, saliva or vomit; when he is capable of teaching, inciting, arousing and gladdening the patient with religious discourses. These are the five qualities, O Bhikkhus, which, when one who waits upon the sick has, he is competent to the task."

There is also good deal of evidence to show that medicines were distributed free to the poor and to the pious men. When Viṣakhā asked for eight boons of the Buddha, she mentioned amongst them the previlege of bestowing her life long "food for the sick, food for those who wait upon the sick and medicines for the sick" and explained her reasons as follows.

"9. Moreover, Lord, if a sick Bhikkhu does not obtain suitable foods, his sickness may increase upon him, or he may die. But if a Bhikkhu have taken the diet that I shall have provided for the sick neither will his sickness increase upon him, nor will he die. It was this circumstance, Lord, that I had in view in desiring to provide the Samgha my life long with diet for the sick.

Moreover, Lord, a Bhikkhu who is waiting upon the sick if he has to seek out food for himself, may bring in the food (to the invalid) when the sun is already far on his course, and he will lose the opportunity of taking his food. But when he has partaken of the food I shall have provided for those who wait upon the sick, he will bring in food to the invalid in due time and he will not lose the opportunity of taking his food. It was this circumstances, Lord, that I had in view in desiring to provide the Samgha my life long with food for those who wait upon the sick.

10. Moreover, Lord if a sick Bhikkhu does not obtain suitable medicines his sickness may increase upon him, or he may die. But if a Bhikkhu have taken the medicines which I shall have provided for the sick, neither will his sickness increase upon him, nor will he die. It was this circumstance, Lord, that I had in view in desiring to provide the Samgha, my life long with medicines for the sick."

The Edict No. II of Asoka clearly shows that charitable institutions were common in India, during his reign. The Edict runs as follows:—

"Everywhere in the kingdom of the king Piyadasi, beloved of the gods, and also of the nations who live in the frontiers such as the Cholas, the Pandyas, the realms of Satyaputra and Keralaputra, as far as Tambapani, (and in the kingdom of) Antiochus, king of the Greeks and of the kings who are his neighbours, everywhere the king Piyadasi, beloved of the gods, has provided medicines of two sorts, medicines for men and medicines for animals. Wherever plants useful either for men or for animals were wanting they have been imported and planted. Wherever roots and fruits were wanting, they have been imported and planted. And along public roads, wells have been dug for the use of animals and men."

We also learn from Houen Tsang's account that Silāditya II

(610 - 650 A. D.) was inclined towards Budhism and he forbade the slaughter of living animals, built stupas, and "in all the highways of the towns and villages throughout India, he erected hospices, provided with food and drink, and stationed there physicians with medicines for travellers and poor persons round about, to be given without any stint."

He also mentions about the father of the Bhikkhu Śrutavimśatikoţi, that "from his house to the snowy mountains, he had established a succession of rest-houses, from which his servants continually went from one to the other. Whatever valuable medicines were wanted, they communicated the same to each other in order, and so procured them without loss of time, so rich was this family."<sup>2</sup>

He also mentions charitable institutions called Punyasālās as common in India. "There were formerly in this country (Tsch-kia-Takka) many houses of charity (goodness or hppiness, Punyasālās) for keeping the poor and the unfortunate. They provided for them medicines and food, clothing and necessaries; so that travellers were never badly off."

Again he says: "Benevolent kings have founded here (Mo-ti-pil-lo or Matipura) a house of "merit" (Punyaśālās). This foundation is endowed with funds for providing choice food and medicines to bestow in charity on widows and bereaved persons, on orphans and the destitute." A similar Punyaśalā or hospice was in K'ei-P'an-to (Kabandha). In describing

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Beal's Record, Vol. I, p. 214.

<sup>\*</sup> Ibid, Vol. II, p. 188.

<sup>\*</sup> Ibid, Vol. I, p. 165.

<sup>\*</sup> Ibid, Vol. I, p. 198. \* Ibid, Vol. II, p. 303.

Multan he says: "They have founded a house of mercy (happiness), in which they provide food, and drink, and medicines for the poor, and sick, affording succour and sustenance."1 Of Silāditya he says : "Every year he assembled the Sramanas from all countries, and on the third and seventh days he bestowed on them in charity four kinds of Alms (viz.-food, drink, medicine, clothing)."2

Fa Hian (405-11 A.D.), a contemporary of Candragupta Vikramāditya, describes the charitable dispensaries in the town of Pataliputra thus: - The nobles and householders of this country have founded hospitals within the city to which the poor of all countries, the destitute, cripple and the diseased may repair. They receive every kind of requisite help gratuitously. Physicians inspect their diseases, and according to their cases order them food and drink, medicines or decoctions, every thing in fact that may contribute to their ease. When cured, -they depart at their convenience," Smith remarks: "No such foundation was to be seen elsewhere in the world at this date; and its existence, anticipating the deeds of modern Christian charity, speaks well both for the character of the citizens who endowed it, and for the genius of the great Asoka whose teaching still bore such wholesome fruit many centuries after his decease. The earliest hospital in Europe the Maison Dieu of Paris, is said to have been opened in the 7th centuries."4

"Upatisso, son of Buddha Das, builds Hospitals for cripples,

Beal's Record, Vol. II, p. 274.

<sup>9</sup> Ibid, Vol. I, p. 214.

<sup>\*</sup> Ibid, Vol. I, Intro. leii.

Smith's Early History of India, 2nd Ed., p. 280.

for pregnant women, and for the blind and diseased. Dhatushena builds Hospitals for cripples and sick<sup>2</sup>. Buddha Das<sup>3</sup> himself ordained a physician for every ten villages on the high road, and built assylums for the crippled, deformed and destitute."<sup>4</sup>

The animal Hospitals or Pinjrapoles which still exist at Ahmedabad, Surat, and Sodepore in Bengal, and elsewhere may be regarded as the survivals of the institutions founded by the Maurya monarch. The following account of the Surat Hospital in the 18th century is from the pen of Hamilton:—

"The most remarkable institution in Surat is the Banyan Hospital, of which we have no discription more recent than 1780. It then consisted of a large piece of ground enclosed by high walls, and sub-divided into several courts or yards for the accommodation of animals. In sickness they were attended with the greatest care, and here, found a peaceful assylum for the infirmities of old age.

"When an animal broke a limb, or was otherwise disabled, his owner brought him to the Hospital, when he was received without regard to the caste or nation of his master. In 1772 this hospital contained horse, mules, oxen, sheep, goats, monkies, poultry, pigeons, and variety of birds; and also an aged tortoise, which was known to have been there seventy-five years. The most extraordinary ward was that appropriated for rats, mice, bugs, and other noxious vermins for whom suitable food was provided."

Mahāwanio, p. 249. \* Ibid, p. 245.

<sup>\*</sup> Ibid, p. 256. \* Cunningham's Bhilsa Topes, p. 54, foot note.
\* Hamilton's Description of Hindustan (120) Vol. 1, 'p. 718, quarto ed.,
Crooke, Things Indian, Art. Pinjrapole, (Murray 1903)

We quote here from Hemādri the opinions of the sages and the Purāṇas as to the merit of the founder of a hospital<sup>1</sup>:—

### Visvamitra.

There is no gift more precious than the gift of cure; therefore it should be given freely to the sick to augment one's good fortune. He who gives medicines, diet, food, oil for smearing and shelter to the sick, becomes free from all diseases.

### Samvartta.

The giver of medicines, oleaginous remedies and food for the cure of the sick, becomes free from all diseases, happy and long-lived.

### Agastya.

Those who give rice and medicines freely attain happiness, being free from desease.

# Saura Purana.

He, who gives medicines to the sick to cure their diseases always remains healthy, long-lived and happy.

# <sup>1</sup> श्रय श्रारोग्यदानं।

तवारीम्यदानमाव दुचते।

# ग्राह विश्वामितः।

भारीस्यदानात्परमं न दानं वियते कथित्। भतीदेयं कजार्शानामारीस्यं भास्यवद्वये॥ भीषधं पष्यमाद्वारं तीलाभवद्वप्रतित्वयं। यः प्रयक्तति रीगिभ्यः सभवेद्वप्राधिवर्जितः॥

# संवर्तः।

चीपधं सेंह-माहारं रोगियां रोगमान्त्ये। ददानी रोगरहित: सुसी दीर्घायुरिन च॥

8860

2.3

### Nandi Purana

The high-souled man who gives the Brahmins collyrium in charity to cure the diseases of the eye, goes to the Sun (after death) and becomes free from eye deseases, fine-looking and fortunate.

Good health is a step to the acquirement of religious merit, wealth, pleasure and final emancipation, and so the man who bestows cure to the sick and also he who erects a hospital equipped with good medicaments, dresses, learned doctors, servants and rooms for students, always gain them. The doctor should be well-versed in the religious treatises, experienced, familiar with the actions of medicines, a discriminator of the colour of the roots of the herbals and well-acquainted with the

### चगस्यः।

भन्नी-सभारातारः सुखं वान्ति 'निरामयाः।

# सौर पुराणे।

रीनियो रीनमान्वयंसीयथं यः प्रयक्ति। रीनहीनः स दीर्घाषुः सुखी भवति सर्वदा॥

## नन्दि पुराणे।

चन्ननं यी नरीदयादचीव्याधिनिहत्त्वै। विप्राय स पुनान् याति स्वेचीकं महानति:। चारीन्यनयनी दिव्यः सुमगी जायते नरः॥

# तिस्मिनेव पुराणे।

धर्मा यं-काम मीचाचा धारीन्यं साधनेयुँतः। धतस्तारीन्यदानेन नरी भवति सर्वदा॥ धारीन्यशालां कुरते महीषधपरिकदां। विदन्धवैद्यसंयुकां सत्यावस्यसंयुता॥ proper season of raising them from the ground, well-trained with the qualities of the juices, (their strength and actions), sali rice, meat and medicaments, trained in compounding medicines, one who knows well of the physique of men by intelligence, one who knows the temparament and the qualities of the diet, a pathologist who is not idle, well acquainted with the remedial agents for the premonitary signs and sequelæ of diseases, proficient in the requirements of time and place, well-read in the medical text-books—the Ayurveda with its eight divisions and an expert in curing diseases by domestic remedies (prepared from handful of common ingredients).

The pious man who erects such a hospital in which the services of good physicians of this nature are retained, becomes celebrated as the virtuous, the successful and the intelligent

वैषान् भान्तवित् प्राभी दशीषधपराक्रमः।
भौषधीमृत्ववर्णमः समुदरणकालित् ॥
रस्वीर्ण्यविपाक्षमः भान्तिमानिष्यीगणे।
सीगविद्देशिनां देशं सी धिया प्रविभेदुधः॥
धानुपथ्यमयभ्य निदानविदनन्दितः।
व्याधीनां पूर्व्यलिकभ्रसदुक्तरविधानवित्॥
देशकालविधानभविकित्सामास्वविक्तथा।
भशानुप्रदेवेका सुद्धियोगविधानवित्॥

# यष्टावङ्गानि यायुर्वेदस्य ।

यवाश्रत्यं श्राताकां कायचिकित्सा भृतिवया कीमारश्रत्यभगदतन्त रसायणतन्त वाजी-करणतन्त्रमिति सुयुतीकानि ।

एवं विष: यभी वैधी भवेदावाभियीजित:।
भारीस्यशालामवन् कुळादीषमंसंदयः॥
स पुमान् धार्मिकी लीके स क्षतार्थः सबुदिमान्।
सम्यगारीस्यशालायामीष्येः सेइपाचनः॥

man in this world. If in such a hospital the kind-hearted man can cure a single patient of his maladies by simple medicines, oleaginous remedies and compounds of medicinal decoctions, goes to the Brahma's residence with his seven generations upwards. The rich and the poor acquire religious merit in proportion to the amount of riches they possess; where would the poor man get a hospital and a young physician to cure his diseases? The man secures the eternal regions mentioned before by rendering the sick healthy by the use of roots to some and by good rubbing (with external applications) to others. He who cures the sick suffering from an increase or decrease of the Air, the Bile and the Phlegm by simple remedies, he too goes to such blessed regions (after death) as are secured by those who perform many religious sacrifices (Yajñas).

स्याधिनं विश्वजी कत्य अप्येकं करुशायुतः ।
प्रयाति वक्रस्टर्न कुलस्यकसंयुतः ॥
प्राक्षी विचातुसारेण दरिद्रः फलमान् भवेत् ।
दरिद्रस्य कुतः प्राला जारीन्याय भिष्ययुवा ॥
प्राप्तमृत्तन केनापि महनार्यारयापि वा ।
स्वस्थीकृत भवेन्यत्तां प्रव्योत्तं लीकमव्ययं ॥
वातः पित्त-कफायानां चया-पचयभदिनां ।
यस्य स्वत्यानुपायेन मीचयेत् व्याधिपीवितान् ॥
सीपि याति यभान् लीकान् चवायान् यत्रयाजिभिः ।

# स्कन्दपुराणे।

भारीस्य भानां यः कृष्यात् महावैद्यपुरस्तृता । सर्व्यापकरणीपेतां तस्य पुष्पकलं यण् ॥ भगां-चं-काम-भीचाणामारीस्यं साधनं यतः। तस्त्रादारीस्य दानेन तह्नं स्यावतुष्टयं॥ भवेकमार्भं विश्वासं सम्बीकत्य प्रयवतः। प्राप्तीति सुमहतन्युष्प्रमननं चयवितितं॥ जानवीगरतं भानां रीगार्च भिवयीगिनं। यः स्वयं कृषते सीपि सन्दरानपानं लमेत्॥

### Skandapurana.

Hear, the amount of religious merit secured by a man who erects a hospital containing all the necessary articles (of treatment) and in which are engaged eminent physicians by reward. As good health is the means of attaining religious merit, wealth, pleasure and final emancipation, therefore, he by rendering the sick healthy, gives these four blessings.

By carefully curing a learned man of his sickness great merit is secured, which is eternal and indestructible. He too who cures a sickman who is calm and absorbed in meditation of Siva and knowledge, attains the virtue of all kinds of gifts. Bramhā, Vishu, all the gods, diseases, relatives and kings—they are obstacles to yoga but not to those who perform it (yogi). Whatever merit is obtained by the great, by supporting the sick Brāhmans (priests), Kshatriyas (warriors), and Bith (cultivators) and Sudras (servants), can not be obtained by the performance of all the great Yajñas (religious ceremonies). As even the gods can not reach the end of the

तक्षा विष्यः सुराः सब्वे व्याघयः स्वजना नृपाः । योगस्येते मधावित्रा व्याघयसे न योगिनां ७॥ तक्षः-चित्रयं-विट्-यदान् रोगाणांन् परिपाल्य च। यणुखे महदाप्रीति न तक्ष्वेमंद्रामस्येः॥ भाकाणस्य यया नानः सुरैरप्युपल्लभते। तक्षदारीग्यदानस्य नानीवे विदाते कचित्॥ पुष्येनानेन महता गला शिवपुरं नरः। मीदते विविधेभौगैब्लिमानैः सर्वकामिकः। एकविंगत्कुलीपेतः सम्ब्यः परिपालितः। भाक्षे शिवपुरे तावद्यावदाहतसंद्रवं॥ ततः स्वध्येश्वेषा संप्राप्तः प्रयतः सद्यः। जानमुष्यदाते तस्य स्ट्रेभः परिचारकः॥

स्वेन यीगिनाभिति वा पाठ:।

firmament, so there is no end (to the merit) of the gift of cure. By this great merit, the man reaching the region of Siva enjoys himself by soaring in a balloon which can go to the various desired directions. With his twenty-one generations upwards and surrounded by his servants, he stays in the Siva's realm so long till deluge does not occur. There, after the lapse of his merit, the devoted servant acquires knowledge from Siva.

Abandoning this world by knowledge, abiding by the prayers to Siva, and casting away this body as a straw, he reaches beyond the limits of sorrow. Being freed from all sorrows, becoming pure, all-knowing and self-sufficient, and absorbed in his ownself, they are called the Liberated. Therefore to mitigate the diseases, the sick should be well nursed; the great sages should especially be attended to even by the sacrifice of one's body or riches. The wise must not irritate the weak patients, and they like the preceptors should be rescued constantly from sins. He who relieves the sick, by taking them under his care, reaches the other bank of this ocean of world.

ज्ञानादिरकः संसाराच्छिवध्यानसुपायितः।
सदेई त्रेणवनाज्ञा सर्वदुःखानसापुयात्॥
समसदःखनिकृकः यदः स्वाक्यवस्तितः।
सर्वजः परिपूर्णव सुक्त इत्यमिषीयते॥
तमाडीगापवर्गावं शीगानं ससुपाचरित्।
विशिषेण तृ यीगीन्द्रं शरीरिण धनेन च॥
रीगिणी नीदिनेत् प्राजी दुर्वजानिप सर्वदा।
तान् पापाद् स्वदित्यसेवस्थाः प्रवर्णते॥
योत्रस्हीतमाकानं सन्यमानी दिने दिने।
स्पर्मपत रीगानं सीणस्तेन भवार्णवः॥

## इत्यारोग्यदानं।

Hemādri's Caturvarga, Cintamoni, Dana Khandam. Asiatic Soc, Ed. Ch. XIII. P. 891—95. After these proofs, the statement of Mr. Ameer Ali that "the Arabs invented chemical pharmacy, and were the founders of those institutions which are now called dispensaries" can not be accepted as correct.

#### DISPENSARIES.

As regards dispensaries, Susruta advises the physician to construct his dispensary in a clean locality; and the building should face towards some auspicious direction as the east or the north. He says:—"The medicines should be kept in burnt earthen pots arranged on planks supported by stakes or pins". This is still the method of storing medicines used by the Kavirājas. Dallvaṇa explains the passage thus:—"The medicines should be kept in pieces of cloth, earthen pots, wooden pots and Śańku (kīlaka)."

The former explanation is plausible for it is impossible to imagine how a kīlaka or stake can be a container of medicine, unless it is implied as a point of support for hanging the medicine vials from it.

Dr. Heyne (1814) thus describes the ancient dispensaries of the Hindus: "The place in which medicines are kept should

Sufruta Samhita, I. xxxvii.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> History of the Saracens p. 262, 1899.

श्रीतसङ्गाखफलकणड्डियसमिष्ठं प्रणकायां दिशि यची मेषनागारमिष्यते ॥

गरहीतीषघसंखापनीपायं दर्णयत्राहः,—श्रीतिति। श्रीतः कर्पटखर्खः, खदा भाखः, खत्भाखः। फँलकं पहकं इति पुस्तकान्तरे पाठः, शहुः कौलकः, एतेषु श्रीतादिषु विन्यसं धतं भेषलं यखिन् यद्धे तत् भेषलागारं भेषलगरहिमधते इति सन्तन्धः। प्रश्नायां दिशि पूर्वस्थामुत्तरस्यां ता, ग्रचौ देशे अधिन् भूमिप्रविभागीयाध्ययि, निवन्धेषु व्यव्ययेन न पाठी हम्मते। अध्याभिन्तु एडकमरीत्येव पाठी लिखित इति सर्व्यावयवसाध्येष्वित्यादि यावत्रवं द्रव्यं प्ररावधित पाठं केचिदाचार्था न पठिन्त ॥

be clean, dry, and not accessible to rats, white ants or dust. The drugs ought to be put in nets, or large pots, the mouth of which must be tied over with a piece of cloth, and suspended in a room. Fire, smoke and water must be kept at a distance.

The house in which medicines are stored, should be neither in too high nor too low a situation, and it should not be far distant from places in which medicines may be collected. Its front should face either the south or the north, with a convenient viranda before the door of the same side.

The necessary apparatus for mortars, scales, &c., must be kept in a place in the wall that has been consecrated for that purpose by religious ceremonies."

After describing the different classes, and members composing each class, of medicines, Suśruta continues: "The wise physician should collect and classify these medicines, and with them prepare external applications, infusions, oils, ghee, syrups, &c., as required for derangement of a particular humour. The medicines should be carefully preserved in all seasons, in rooms free from smoke, rain, wind and dust. The medicines should be used singly, or in combinations of several medicines of a class, or of an entire group, or of more than one group, according to the nature of the disease, and the extent of derangement of the humours."

पिभले पान् कषासांत्रच तेलं सपी पिपानकान्। प्रविभव्य यथानारां कुर्वीत मित्रमान् भिषक् ॥ धूमवर्षानिलालेदेः सर्व्यस्विनभिद्रते । याद्यिता रटहे न्यस्यैविधिनोषधसंग्रहं ॥ समीद्य दीषभदाश्च गणान् भिनान् प्रयोजयेत्। प्रयक्षियाष् समसान् वा गयं वा व्यससहते ॥

#### ANÆSTHETICS.

In the medical text books of the Hindus, there is no mention of a general anæsthetic, from which we can infer that it was unknown in those ancient days. There are, however, many indications to show that the earlier surgeons felt the necessity of such an agent to produce insensibility to pain. Both Caraka and Susruta mention the use of wine to produce the desired effect. Caraka says: "After extraction of a dead fretus before the full term of pregnancy, wine should be prescribed to her, for that will improve the condition of her uterus, make her happy and alleviate the pain of the operation." Susruta, however, distinctly lays down that "wine should be used before operation to produce insensibility to pain." He again remarks: "It is desirable that the patient should be fed before being operated on. Those who are addicted to drink and those who cannot bear pain, should be made to drink some strong beverage. The patient, who has been fed, does not faint, and he who is rendered intoxicated, does not feel the pain of the operation."2

The use of certain drugs to produce anæsthetic effects was well known to the ancient Greeks and Romans. Dioscorides

Caraka Samhitā, IV, viii.

व्ययगतगर्भश्रक्तान्तु स्वियमामगर्भी मुराशीध्वनरिष्टमधुमदिरासवानामन्यतममग्रे सामध्येतः पाययत गर्भकीष्ठविग्रदार्थमत्तिविकारणार्थे प्रदर्षकार्थेव ॥

प्राक्षमन्तवर्धणयेष्टं भीजयेदातुरं भिषक्। मदापं पाययेष्यदां तीच्यं योऽवेदनासण्डः॥ न मृच्छंत्वन्नसंयोगात्मत्तः शस्त्रं न बुध्यते। तचादवस्यं भीकव्यं रीगेपूत्तेषु कक्षेनि॥ प्राणी चाधनारी नृणां वाचाप्राणगुणान्वतः। धारयव्यविरोधेन शरीरं पाधभौतिकं॥

mentions Mandragora (Mandragora Atropa) to have been employed internally as a hypnotic and anæsthetic. Pliny (32-79 A.D.) in his Natural History mentions that this ansesthetic was also used by inhalation; and this fact is corroborated by Galen, Arretæus, Celsus and others. The Arabian physicians also used it. The Chinese surgeons still use some powder (Indian hemp probably) to throw their patients into profound sleep. In the 13th century Theodoric (died 1298) described the "spongio somnifera" the vapours raised from which were capable, when inhaled, of setting patients into an anæsthetic sleep, thus inducing insensibility to the agony and torture of a surgeon's knife. Baptista also mentions his "Pomum somniferum", to be made with mandragora, opium, &c. The Hindus also inhaled the fumes of burning Indian hemp as an anaesthetic at a period of great antiquity. As early as 927, A. D., they also knew drugs which they employed for the same purpose, for Pandit Vallāla, in his Bhoja Prabandha, alludes to a cranial operation performed on the King Bhoja after he was rendered insensible by some drug called Sammohin (producer of unconsciousness). Another drug is also mentioned, Sanjibani (restorer to life), by which he soon regained consciousness after the operation had been finished.1

<sup>े</sup> ततसाविप राजानं मीडचूर्येन मीडियला शिरः कपालमादाय तत्करीटिकापुटे खितं शकरकुलं रहीला क्षिविदाजने निचित्व सन्धानकरच्या कपालं यदावदारच्य सञ्जीवनश च तं जीवियला तके तहशेयताम्।

Bhoja Prabandha (Jibananda's Edn.), P. 98.

### CHAPTER III.

#### MATERIALS OF INSTRUMENTS.

#### IRON AND STEEL.

In the Rgveda, ayas, (Latin aes), next to gold, is the metal most often referred to. Ayas often stands as a generic name to mean simply "metal," though in later works it signifies iron as a rule. The mention of dark and red ayas in the Atharvaveda indicates a distinction between iron and copper or bronze. The surgical instruments of the Hindus are recommended generally to be made of iron; but Susruta allows other suitable material when iron of good quality is not available. He says: "A wise surgeon should get the instruments made of pure iron and with sharp edges by an expert blacksmith who is skilful and experienced in his craft." The use of impure iron as a material for surgical instruments, he deprecates as a defect and advises the surgeons not to rely on such instruments.

The Hindus were acquainted with steel and they knew how to turn out steel of fine quality from a pure iron ore. Nagarjuna, the well known Buddhist chemist, wrote a scientific

Sairuta Samhita. I. vii,

वानि प्रायशी लीहानि भवनि तत्प्रतिरुपकाणि वा तदलाभे।

श्रक्ताखोतानि मतिमान् ग्रवज्ञेकायसानि तु । कारयेत् करणै: प्राप्तं कर्यारं कर्यकोविदं ॥

treatise on steel and iron. Sibodāsa in his commentary on Chakrapāṇi quotes Patañjali as an authority on the subject. In the Dhanurveda, Viracintāmaṇi, Śārañgadharapaddhati and Lohārnava, steel as a material of sword has been described and classified.

Dr. Mitra quotes some references about the knowledge of iron possessed by the ancient Hindus from the Rgvida. He finds that "swords (II. 156), spears (IV. 25), javelins (II. 292), lances (I. 774), (IV. II. 288) and hatchets (I. 120) are frequently mentioned; and these weapons were bright as "gold" or golden (IV. 19), "shining bright" (I. 175), "blazing" (IV. 93), "sharp" (IV. 113) and "made of iron" (I. 226); they are "whetted on a grind stone (II. 36) to improve their keenness (I. 150), and "polished to enhance their brightness" (II. 326)......"According to Nearchus, King Porus gave 30 lbs of steel to Alexander as the most precious present he could offer."

Royle also remarks\*: "Working in metals they have long been famous for: their steel acquired so great celebrity at an

Cakradatta, Rasāyanādhikāra.

अर्थविला विधानेन इरम्बं गुक्माखरी। लीकपालान् यहाँ यैव चेवपालानवीयधम्। आदिलादेवतायेहा धन्यसरी-पत्रवली द्यादलिख मर्लोभी नानामचीपचारतः॥

> Quoted in Sibodas's commentary on Louhamārana-Vidhi in Cakradatta.

नागान्त्रं नी मुनीन्द्र शंशास यक्षीष्टशास्त्रमतिगष्टनम्। तस्यार्थस्य खूतवे वयमेतिहिशदाचरेत्रंमः॥

Dr. R. L. Mitra's Indo-Aryans, Vol. I, P. 301. See Wilson's Rgveda,

Royle's Antiquity of Hindoo Medicine. Pp. 46-7.

early period; as to have passed into a proverb among the Persians, where fouladee hind indicates steel of the best quality; and juwabee hind, an Indian answer, means a cut with a sword made of Indian steel."

#### COPPER.

Pure copper was also used as a material of instruments; and vessels and instruments of copper are frequently mentioned in the medical books of the Hindus. A copper probe for applying antimony to the eye has been found in the excavations of Bijnor and another in the Bihat excavations. Cakradatta¹ advises us to use a copper probe for the application of lekhana collyrium; and susruta mentions a copper needle in the operation for reclination of cataract.²

#### TIN.

Tin was also used as a material of blunt instruments. Susruta mentions plates of tin to surround a tumour and to protect the healthy parts, before the application of actual cautery. Such plates are recommended to be made of tin, or lead, or copper, or iron.

### LEAD.

Tubes of lead were used for purpose of fumigation. Probes made of lead were used for application of collyrium. The use

<sup>1</sup> प्रमता लेखने ताथी रीपने काललीइजा।

Cakradatta, Afijanadhikāra.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> तासायसी भातकीसी भलाका स्यादनिन्दिता।

Suśruta Samhita, VI. xvii.

अस्याविश्व क्रिमिमः क्रते च लिखेनतीऽपि विद्धीत प्यात्। यदस्यमूलं तपुताबसीस परेः समाविध्य तदायसेव्या। चाराविश्रकास्य सक्तदिवद्ध्यात् प्रानासस्सिनं भिष्णप्रमत्तः॥

Suśruta Samhita, IV. xviii.

of lead plates to sorround tumours before application of actual cautery has been noted above.

#### BELL-METAL.

The use of bell-metal—an amalgam of zinc or tin and copper, 25 parts of the former with 75 parts of the latter,—as a material of probes for applying collyrium, is mentioned by Susruta.<sup>1</sup>

### GOLD AND SILVER.

Gold was known to the Hindus from the remote antiquity; and among the metals, it is the one most frequently mentioned in the Rgveda. Silver was perhaps unknown during the earlier Vedic age, from its name being not mentioned in the Rgveda. But no conclusion can safely be drawn from this argument. We find, however, gold, silver, and other precious

मीवर्षे राजतं माङ्ग्लामं वेद्र्यंकांम्सणं भायसानि च यीज्यानि मलाकास यथाकमं ॥

Suśruta Samhita, VI. xviii.

<sup>3</sup> "निष्त ग्रीव"

Rgveda. 5 Mandala, 19 Sükta.

"निष्वेन मुक्से न चलकृता गीवा"।

Sayana.

अयः न हेम्यावान्।

Ibid. 4 Mandals, 2 Sakta.

"स्वर्ष निर्मित कच्छावान् अत्रः"।

Sayana.

"A horse with golden caparisons"—Wilson.

<sup>3</sup> "एनीं रिवं"।

Rgveda, 5 Mandala, 33 Sükta,

एनवर्षा चेतवर्षा रियं धनं ।

Sayana.

<sup>&</sup>quot;Query, if silver money be intended "-Wilson,

stones mentioned as materials of instruments in the medical books. Gold and silver vessels and plates are often described in Sanskrit literature.1 Suśruta mentions the use of drinking cups made of gold, silver and precious stones.2

Caraka, amongst other things necessary for a lying-in-room, mentions two needles of gold and silver.3 To cut the navelcord of the new-born child, he recommends a knife made of gold, or silver, or iron.4 In the Manusamhita5 we find: "Before the section of the navel string, a ceremony is ordained on the birth of a male; he must be made while sacred texts are pronounced, to taste a little honey and clarified butter from a golden spoon." A golden needle is mentioned by

स्वर्गेकप्यशहास्स ग्राति रव मयानि च। कांस्याय साम रैत्यानि एपसीस स्यानि च। निलपानि विश्वद्यानि कैवलिए जलीन तु॥

इति बाचे।

सीवणें राजते तासे कांसी मिश्रमी तथा पुष्पावतंसं भीमे वा सुगन्धि सखिलं पिवेत ॥

Suśruta Samhitä, I. xlv.

- \* \* \* तीका मुचोपियलको सोवण राजतो हे मस्त्राणि च तीकायसानि । Caraka Samhita, IV. viii.
- नाभिवस्त्रनात प्रसति जिलाष्टाङ्वमभिज्ञानं कला चोदनावकाशसा इयीवनारयीः मनेर्य हीला तीकोन रीकाराजतायसानां हेदनानामन्यतमेनी वंधारेन हेदयेत्॥

Thid.

प्राङ नाभिवर्धनालं नी जातकर्थ विधीयते। मनावन्याश्रनं चासा चिरव्यमध्सर्पियाम ॥

Manusamhitä, II. 29,

Manusamhită (ch. II. V. 29, Jones's trans.)

Susruta for pricking the bulb of Soma plant to extract its juice.<sup>1</sup> To cure trichiasis, Cackradatta mentions a needle cautery of gold.<sup>2</sup> For destroying the hair follicles, he advises us to pass the hot needle into them as soon as the eyelashes are removed by epilation. In the Yogaratnākara, is mentioned a cautery of gold, to burn the fistuious track round the anus.<sup>3</sup> Śārngadhara mentions silver or coral pots for keeping medicated snuffs,<sup>4</sup> and gold and silver tubs for immersing patients in medicated lotions.<sup>5</sup>

#### HORN.

Horns of animals are mentioned as suction-apparatus. For

1 \* \* \* \* चीमकन्दं सुवर्णम्वादिविदायं पयीस्पन्नीयात् सीवर्णे पावेऽक्रालमातं \* \* \* \*

Suśruta Samhita, IV. xxix.

प्रवहानक्षुंखं रीम महिष्णीसहरक्ष्मैः । । मन्दंगीनीहरिष्टकां पक्षरीमाखि हित्सान् । रचहचि दहेत् पक्ष तप्तर्शमग्लाकथा । पक्षरीमे पुननैवं कदाचिट्टोमसक्षवः ॥

Cakradatta, Netraroga Cikitsä,

चपानमार्गपिटिकां दचेत् खर्णंशलाकया।
 चित्रपतस्या पथात् कुळाँदशिक्षणिकयाम्॥

Yogaratnākara, p. 347. (Anandāsram Serjes).

की चमिक्क प्रधारव हेमतारादिश्किमि:।
 श्रुव्या वा पावे युक्या वा प्राते क्यां नस्यमाचरित्॥

Śarngadhara Samgraha, III. viii.

सीवर्षे राजतं वापि ताममायसवदाकः।
 चीठवं तव कुळीतीक्षाये पठविमदङ्खं॥

Thid, III. ii.

this purpose, the horn of a cow is recommended. A probe made of horn is advised to be used for applying collyrium. Susruta mentions goat's horn to be used as a container of medicine. He also recommends for this purpose vessels manufactured out of horn. Similarly Caraka advises us to keep medicines in the lamb's horn. Tubes of Vasti-yantra (clysters) are often described to be made of horn.

## BONE AND IVORY.

Vagbhaṭa II describes the aṅguli-trāṇaka or finger-guard to be made either of wood or ivory.

- अनुष्या कृष्य निमित्तं शरीरेषु युज्यते यत्, "श्रङ्गः" गवादि भवं प्रविदं श्रङ्गः \* \* \* \* Vachhatartha Kaumudi, I. xxv.

  - एतवृणीखन' श्रेष्ठ' निहित' भाजने गर्ने । दनस्कृतिकवैद्र्ये श्रुवशैलासनीवि । श्रातकुषेऽच शाक्ष' वा राजते वा सुसंकृति ॥

Suiruta Samhita, VI. xix.

- 4 सिंद: श्रैलासने भाग्छे मेथग्रके च संस्थित: ॥ Caraka Samhita, VI. xxvi.
- विसुद्रासं विख्लाच धातृजां काहजां तथा। पङ्कुलीस्थां गीपुक्तां गाड़ी' युद्धात् विद्यस्तिकां॥ Sarngadhara Sarngraha, III. ii.
- चहुनि वाणकं दानं वाचे वा चतुराहुनं।
   Astanga Hrdaya. I. XXV.

#### WOOD.

To apply vapour-bath, Sārngadhara mentions tubes made of wood or metal. Wooden Tubes for injections were also used. 2

#### STONE.

Sārngadhara says: "The collyrium probes should be made either of stone or metal". For compounding medicines, stone *khal* or mortar and pestles are mentioned. A big stone slab with a muller is recommended to be used for grinding dry or fresh vegetable medicines. In extracting the Soma juice, two slabs of stone are mentioned in the Rgveda.

## EXECUTION.

The execution of the instruments is said to have been all that can be desired. Suśruta says 5: "They should be made just of the proper size with their ends rough or polished; they should be also strong, well-shaped and capable of a firm grasp."

Again he continues: "When an instrument (has been selected) of

नेवानि धातुनात्माइनंत वंशादिजानापि॥

Sarngadhara Samgraha, III. ix.

नितं कार्थं सुवर्षादिधातुमित्तचविश्वमिः। नलेईन्छेविवासायै: मशिमिया विधीयते॥

Ibid, III. v.

मुखयीः कुल्छिता बच्चा शलाकाष्ठाहुलोन्मिता।
 चम्मजा धातुजा वा सात् कलायपरिमञ्जला ॥

Ibid, III. xiii.

- Bgveda, 10 Mandala, 76, 94 & 175 Süktas.
- उसमितिति यनाणि खरद्यसमुखानि च। सुढ्डानि सुरुपाणि सुग्रहाणि च कार्येत ॥

a fine make and with an edge keen enough to divide the hairs on the skin, and when it has been firmly grasped at the proper place, only then it should be used in any surgical operation". And again: "A wise surgeon will get his instruments made of good iron and with sharp edges, by a blacksmith who is skilful and experienced in his craft." Vāgbhaṭa also gives the same directions."

#### ORNAMENTATION.

In the absence of actual specimen, it is impossible to say whether there was any ornamentation on the surgical instruments of the Hindus. No ornamentation is described in the extant medical treatises. Only one instrument—Mucuti—is mentioned by Vāgbhaṭa II as being ornamented with a ring.

# EDGES OF SHARP INSTRUMENTS.

Suśruta says5: "The edges of instruments, used in incising

यदा सुनिधितं शस्त्रं रोमच्छेदि सुसंस्थितं । सुररहीतं प्रमाणिन तदा कर्मस् यीजयेत् ॥

Ibid, L viii.

- \* See foot-note 2, P. 61.
- वङ्विंशतिः सुकर्मारैषेटितानि यथाविषि । श्रस्ताचि रोमवाशीनि वाङ्ख्येनाङ्गुलानि षट् ॥ सुद्याचि सुधाराचि सुग्रहाचि च कारयेत् । स्वरालानि सुभातसृतीज्ञावार्ततेऽयिं ॥ समाहितसुखायाचि नीलास्थोत्रच्वतीनि च । नामानुगतद्याचि सदा सङ्गिहितानि च ॥

Aşţānga Hrdaya, I. xxv.

सुनुटी स्चा दनार्नुर्मृति क्चकभूषणा।

Ibid.

े तत्रधारा भेदनानां मात्ररी । खेखनानामर्वेमात्ररी । व्यथनानां विखावणानाथ केशिकी । केदनानामर्वेकेशिकीति ॥ Suáruta Samhita, I, viii, (as of Vṛddhipatra, Nakhaśastra, &c.) should be of the fineness of a masūra (Ervum Lens); of those used in scarifying (as Maṇdalāgra &c.) of a half a masūra; of those used in puncturing (as Kuṭhārikā) and evacuating (as needles, kuśapatra, &c.) of a hair; and those used in dividing (as Vṛddhipatra), of half a hair". As to the Vaḍiśa or hook and the Dantaśańku or tooth-scalers, the former should have a curved end and a fine point, while the latter should have an end shaped like the first leaf of barley."<sup>1</sup>

## THE TEMPERING OF SHARP INSTRUMENTS.

Susruta remarks<sup>2</sup> that "the instruments are tempered in three ways;—by immersing the heated sastra in an alkaline solution, or water, or oil. Those tempered in an alkaline solution are used in dividing bones and in excising arrows and other foreign bodies. Those tempered in water are used in incising, dividing or clearing muscles; and those tempered in oil are used in puncturing veins and dividing nerves and tendons."

As the methods of tempering the sastras are the same as those recommended for the arms of war, we quote from Vrddha Sārngadhara (the elder), two methods of tempering arrowheads and swords. He says<sup>3</sup>: "I shall describe the ways of tempering arrowheads, by smearing them with a paste of

विकास दनामबुखानताचे तीचाकच्छकप्रचम येवपतमुखे।

Suśruta Samhitā, I. viii.

<sup>े</sup> तेवा पायना चिविधा चारीदकतैसीयु तच चारपायितं शरशस्त्रास्थिक्देदनेषु। छदकपायितम् मांसक्केदनभेदनपाटनेषु तैलपायितं सिराव्यधनसायुक्केदनेषु।

मुखस्य पायनं बस्ते बनौषधिर्विलिपने:। येन दुर्भेयवस्त्रीण भेदयेत् तक्पर्णवत्॥

vegetable drugs, which would thus acquire the power of piercing a coat-of-mail as easily as the leaf of a tree."

I.

"Make a paste of Pippalt (Piper Longum), rock-salt and Kuṣṭha (Saussurea Lappa) with cow's urine. These are to be well mixed until the paste becomes cold and yellow. The arrowheads and other sharp cutting instruments are to be well smeared with that paste and then heated to redness. Then they are to be removed from the furnace and allowed to cool down to a state short of redness and dipped in oil. By this means, the iron acquires special power as a cutting instrument."

#### П.

"Make a paste of the five kinds of salts, mustard and honey. Let the instrument-maker smear it on the sastras which are then to be heated in a furnace. When the colours resembling those of a peacock's feather are displayed on the sastra, the burning is known to be adequate. The instrument is then dipped in water."

- पियली सैश्ववं कुठं गोम्बेन तु पेषयेत्। अतिशीत मनाविदं पीतं नष्टं तथीषधम्॥ अनेन लिपयेक्टसं लितं चाग्री प्रतापयेत्। तती निर्कापितं तैले लीइं तच विश्विते॥
  - चौवर्चलं सैन्यवस्र विड्मीहिद्मेव च । सामुद्रेन सहैतानि पद्मसुर्लवसानि च ॥
- पश्चिमलंबगै: पिटं मधुसिकः सम्पंपै:। एभि: प्रलिपयेष्यस्यं लिपं चायौ प्रतापयेत्।। श्चित्वगीवानुवर्णामं तथपौतं तथीपधं। ततल् विमलं तीयं पाययेष्यस्मुक्तसम्॥

Vrddhya Sarngadhara.

Valdyaka.

Vrddhya Śārngadhara.

#### III.

The sage Uşanās or Śukrācāryya thus describes¹ the tempering of swords in the Vṛhat Samhitā (Kern's trans. Ch. L.):—

- 23. The fluid to imbrue a sword with, according to the precepts of Uśanās, is: blood, if one wishes for a splendid fortune; ghee, if one is desirous to have a virtuous son; water, if one is longing for inexhaustible wealth.
- 24. An approved mixture to imbrue the sword with, in case of one desirous to attain his object by wicked means, is: milk from a mare, a camel and an elephant. A mixture of fish bile, deer-milk, horse-milk, and goat-milk, blended with toddy, will make the sword fit to cut an elephant's trunk.
- 25. A sword first rubbed with oil, and then imbrued with an unguent compounded of the milky juice of the Calotropis, goat's horn, ink, dung from doves and mice, and afterwards whetted, is fit for piercing stone.
  - वड्वीष्ट्रकरेखदुन्धपानं यदिपानेन समीहतेऽयंसिकिं। अविष्ट्रस्थाय वसदृष्टैः करिडसच्छिदये सतालगर्भैः॥ वार्वं पयी इड् विषायमसीसमितं पारकतास्त शकता च युतं प्रस्थपः। शस्तस्य तैसमित्रस्य ततीऽस्य पानं पश्चाच्छितस्य न शिलासु भवेडिधातः॥ चारे कदच्छा मधितेन युक्ते दिनीषितं पायितमायसं यत्। सम्यक् शितं भाग्मनि नैति भक्तं न चान्यसीहिष्यपि तस्य कौर्छामः॥

26. An instrument imbrued with a stale mixture of potash of plantains with butter milk, and properly whetted, will not get crooked on a stone, nor blunted on other iron instruments.

GOOD AND BAD QUALITIES OF SURGICAL INSTRUMENTS.

Susruta says<sup>1</sup>: "The good points in an instrument are the following: it should have a well-made handle, affording a firm grasp; it should be made of iron of good quality; it should have a fine edge, a pleasant shape and a well-finished point; and it should not be dentated (except the saw)." He gives preference to the Sastras which are of good make and with a fine edge—so fine as to divide the hairs on the skin and whose handles can easily be grasped by the surgeon's hand.

On the other hand, he points out eight defects of sharp instruments: they must not be bent, or blunt, or broken, or jagged, or too thick, or too thin, or too long, or too short. Instruments free from these defects should be used. The Karapatra or saw is the only exception, for being used for sawing bones, it requires a jagged or dentated edge. Vāgbhaṭa also mentions these defects.

Ibid.

गतानि सुवदाणि सुलोहाणि सुधारानि सुरुपाणि सुसमाहितमुखायध्वकरालानि चिति
श्रक्षसम्पत्।
Sufruta Sathhita, I. viii.

तत वर्त्र इग्छं खण्डं खर्थारंमित्खूलमलल्यमितदीर्घमितङ्खिमलटी अस्तदीषाः।
वती विपरीतगुषमाददीतास्त्र करपवानिक खरधारमिलक्चेदनार्थं।

कुच्छ-खन्छ-तनु-ख्यूल-इस्त-दीर्घल-वक्रताः।
 मस्तानां खरधारलमटी दीवाः प्रकीर्भिताः।

Susruta enumerates twelve defects¹ of blunt instruments, viz., it may be too thick, or made of impure metal, or too long, or too short, or incapble of being grasped, or capable of being grasped (unevenly) partially, or bent, or made of too soft material, or of elevated ends, or it may have bent, loose, elevated, and weak pins, or be of weak ends, or of thin sides. These faults refer principally to the Swastika yantras or the cruciform instruments.

## THE USES OF INSTRUMENTS.

Twenty four different kinds of operations<sup>2</sup> are said to be performed by the blunt instruments (Susruta), viz.:—

- Nirghātana ... Extraction by moving to and fro. e. g. šalyanirghātanī.
- 2. Pūraņa ... ... Filling the bladder or eyes with oils
- 3. Bandhana ... ... Bandaging and binding by rope.
- 4. Vyūhana ... 1. Raising up and incising a part for removing a thorn or 2. bringing together the lips of the wound.
- 5. Vartana ... Contracting or curling up.

Suśruta Samhitā, I. vii.

तवातिस्वूलमसारमितदीर्धमितिङस्तमयादिविषमयादि वक्रं विवित्तमलुद्यतं सदुषीलं सदुमुखं सदुपात्रमिति दादश यन्तदीया:।

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> यन्तकसानितः निर्धातनप्रवादसन्य्इनवर्त्तनचालनविवर्णपीक्नमार्गः विश्रीधनविकपंगाहरवाधनीद्रसनविनमनभञ्जनीय्यदनाचूपवेषयदारवर्ज्वरवप्रचालनप्रधमन-प्रमार्ज्ञनानि चतुर्व्धिश्रतिः।

22.0	to the second se	1. transferring, i.e., removing
6.	Calana	from one part to another; 2.
		moving a foreign body.
7.	Vivartana	Turning round.
8.	Vivaraņa	Exposing or opening out any part.
9.	Pīdana	Pressing as by finger to let
		out pus from an abcess.
10.	Mārga Visodhana	Clearing the canals such as the
		urethra, rectum &c.
11.	Vikarşana	1. Extraction by pulling; or 2.
	in characters	loosening a foreign body
		fixed in muscles &c.
19	Āharaņa	Pulling out.
	Āñcana	Pulling up.
-		Elevating or setting upright as
14.	Unnamana	the depressed cranial bones
		or ears.
15	. Vinamana	Depression as of the elevated ends of the fractured bone.
1	6. Bhanjana	1. Rubbing the head, ears &c.
		2. contusing a part all round
		before it is surgically
		operated on.
1	7. Unmathana	Probing or stirring the track
		formed by an impacted
		foreign body.
1	18. Acuşana	Suction as of poisoned blood
		and milk by horns, or gourd,

or mouth.

19. Esana	Exploring as by an earth-worm
	shaped probe, the direction of
	a sinus or the existence of a
	foreign body in the wound.
00 D-	C1 11 11 11 11 11 1

 Dāraṇa ... Splitting or dividing as the head, ears &c.

Rjukarana ... Straightening anything which is bent.

22. Prakṣālana ... Washing as a wound with water.

23. Pradhamana ... Blowing as powders into the nose through tubes.

 Pramārjana ... Rubbing out as foreign bodies from the eyes &c.

Vāgbhaṭa recognises only fifteen different kinds¹ of operations performed by the blunt instruments: Nirghātana (moving to and fro), Unmathana (probing), Pūraṇa (filling up), Mārga Śuddhi (clearing passages), Saṃvyūhana (raising up and extracting a thorn by incision), Āharaṇa (pulling out), Bandhana (bandaging), Pīḍana (pressing), Ācūṣaṇa (suction), Unnamana (elevation), Nāmana (depression), Cāla (movement), Bhaṅga (breaking), Vyāvartana (turning round); and Rjukaraṇa (straightening).

निर्धातनीत्मधन पूर्ण मार्गयदि संन्यूडनाइरण वसन पीड़नानि । णाच्यणीत्रमन नामन चाल मङ्ग व्यावर्तनर्जुकरणानि च यसकर्य ॥

The sastras or cutting instruments, on the other hand, are said to perform eight kinds of surgical operations (Susruta).

Chedana ... Excision or removal of a part
 of the body by operation as
 of piles.

Instruments:—Vṛddhipatra, nakhaśastra, mudrikā, utpalapatra, and arddhadhāra.

2. Bhedana ... ... Incision of a part, as of an abscess.

Instruments:-The same as above.

3. Lekhana ... Scarification or dissection of a skin-flap; or scraping, as of Rohini i.e., surgical diseases of the throat.

Instruments:—Mandalagra and karapatra.

 Vedana or Vyādhana ... Puncturing as of veins to bleed patients by instruments having fine points.

Instruments:—Kuṭhārikā, vrīhimukha, ārā, vetaspatra, and sūcī.

 Eṣaṇa ... Probing, as of sinus and fistula by a probe.

Instruments:-Eşanı.

6. Aharana. ... Extraction, as of stone by the spoon or hook.

Instruments:-Vadiša, and danta-šanku.

<sup>1</sup> तम शास्त्रकर्मा। इतिथं। तयदा। ईयं भेयं तीसं विध्यमेष्यमादायं विसायं सीव्यनिति। Sufruta Samhita, L. v.

78

 Viśrāvaņa ... To let out pus as from a deepseated abscess.

Instruments:—Sūcī, kušapatra, ātīmukha, šarārīmukha, antarmukha, trikurccaka, and eṣaṇī.

8. Sivana ... Stitching, as of the lips of a wound by needles.

Instruments:—The different kinds of sūcī or needles.

Caraka mentions, however, six kinds¹ of operations:—

- 1. Pātana ... Incision, as in operation for sinus, abscess, intestinal injury, and deeply impacted foreign bodies.
- 2. Vyādhana ... Tapping or piercing, as in operations for ascites, suppurating tumour, ovarion tumour, boils &c.
  - पाटनं व्यचनचेव च्हेदनं लीपनं तया।
    प्रीच्छनं सीवनचेव षड़िवधं प्रस्तककं तत्॥
    नाड़ीतवाः पक्तप्रीयासया चतग्दीदरम्।
    चनः प्रचाय ये दंशाः पाद्यासे तिवधाय ये॥
    दक्तीदराणि संपक्ता गुन्माः ये ये च रक्तजाः।
    व्यथ्याः भीषितरीगाय वीसप्पिड़कादयः॥
    चद्रवत्तान् स्यूलपर्यानान् त्सवान् कठिनान् व्रचान्।
    चर्माः प्रस्त्रविधानं छदनेनीपपादयेत्॥
    किलासानि सुकुठानि लिखेझेच्यानि वृद्धिमान्॥
    वातासग्यत्यिपिड़काः सकीदा रक्तमस्त्रलाः।
    कुठान् मिहितसात्रं भीषांय प्रच्यित्विषक्॥
    सीव्यं कुच्यदरायन् गन्भीरं यदिपाटितं।
    इति षडिषस्तिहितं ।

3.	Chedana		Excision, as in the operation for
			tumours, raised and thickened
			vraņo or corns, and piles.
4.	Lekhana	1000	Scraping, as in operation for
			some varieties of skin
			diseases.
5.	Pracchana	***	Scarifying, as in the operations
			for glands, boils, leprous
			nodules, inflammatory swel-
			lings, &c.
6.	Sibana		Sewing, as in the operation of
			laparotomy for deep seated

Vagbhata describes thirteen kinds¹ of operations performed by the sharp instruments:—

diseases in the abdomen.

1.	Utpātana .	***	Raising up by incision, as by the Nakhaśastra.
2.	Patana	***	Incision as by the Vrddhipatra.
3.	Sivana		Stitching as by the Sucl.
4.	Eşana		Probing as by the Eşanî.
5.	Lekhana	***	Scraping as by the Mandalagra.
6.	Pracchana	***	Scarification as by the Manda-
			lāgra.
7.	Kuṭṭana	***	Pricking as by the Suci in tattooing.
8.	Chedana	1000	Excision as by the Vrddhipatra.

उत्पाद्य पाद्य सीयीय-लेख-प्रक्रम कृष्टमम् । हिदां भेदां व्यक्षी मयो यही दाहब तत्किया: ॥

Aştanga Hrdaya, I. x.vi.

9.	Bhedana		Piercing	as l	by the	Sharp	Esant.
----	---------	--	----------	------	--------	-------	--------

Vyadhana ... Tapping as by the Vetasapatra.

11. Manthana ... Churning as by the Khaja.

Grahana ... Fixing as by the Sandamsa.

Dahana ... Burning as by the rods.

#### WHETSTONE.

In the Rgveda we find the use of stones mentioned for whetting the edges of the arms of war. The Hindu surgeons used a stone slab for sharpening the sastras or edged instruments. It was of the colour of māṣa (Phaseolus Roxb.). The whetstones used by the Greeks and Romans were either the marble ointment slabs, or made of clay slate or sandy schistaceous shale.

## INSTRUMENT CASES.

To preserve the edges of the cutting instruments, a case made of the wood of salmālī (Bombax Malabaricum) was used (Suśruta).<sup>3</sup> Such cases were also manufactured of canvas, or wool, or silk, or leather. These cases—twelve aiguli (i.e., fingers' breadth) long and nine aiguli broad—were well sewn and

. 9 , 90 , 1.

,, 9 ,, 112 ,, 2.

,, 10 ,, 53 ,, 9,

,, 19 ,, 101 ,, 2.

Suiruta Samhită, I. viii.

See Rgveda, Mandala. 2 Sükta. 39 Verse 7.

तियां निमानायं अच्छिता मायवर्णां।

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> धारसंस्थापनाचे प्राचली फलकमिति।

consisted of compartments, lined with wool and seperated by partitions for each instrument. They could be folded, closed with a rod and firmly tied by a knot.<sup>1</sup> The barbers of India still use similar cases for their instruments,

That the razor used to be kept in a case, we know from a passage in the Vrhadāranyaka (800 to 500 B. C.) where the author says "It (the Atman) is here all-pervading down to the tips of the nail. One does not see it any more than a razor hidden in its case or fire in its receptacle".2

स्यातवाबुलि विकार: स्थनी वादमावृतः। चीम पहीर्च कीषेय दुक्ल सदु चर्मजः॥ विन्यस पाम: सुस्यूत: साल रीर्णास मस्तकः। मलाका पिहितास्य व मस्तकीय: सस्यवः॥

Aşţānga Hrdaya, I. xxvi.

बच शक्ताचो सुरचनाये. शक्तकोष माह स्यादित्यादि। नवा बुलिविलारः नवा बुल परिमानविलारिविशिष्टः शक्तकोषः स्यात्। शक्तस्य कोषः शक्तकोषः। कीष चाप् इति कीके। यथा बिखिकोष इत्यादि। तथा मृतु, धनी, निविदः सुधनः तथा डादशा हुलः दैखेंच बादशा हुल परिमानः, तथा चौमादिजः। तथा वित्यक्तः यथा क्रमेण क्रतः पाशो यस्य मृवित्यक्तपाशः। तथा सृतु, स्तृतः क्रत सेवनः, सुस्यूतः तथा सालराणि स्थावधानानि, कर्षांक्षांमानि मेषादिलोममध्येखितानि, शक्तानि यिखान् स सालरीण्यंखशस्त्रकः। तथा श्रालाकयाः पिष्टितं स्थाति बास्यं मुखं यस्य स श्रालाकापिडितास्य तथा सृतु स्थातः। दृक्तलश्रदः प्रदादिकाः स्थातः स्थातः। दृक्तलश्रदः प्रदादिकाः स्थिमः सम्बध्यते। तन पष्टदृक्तुलं पाट् इति स्थातिन सूचेन निर्मितं वस्तं कर्ना, भिषादिलीम तद्यवं वस्तं बीणं दृक्तलंबनात् इत्याख्य वस्त्यदि। कीषेयदुक्तं कीषकार-कोटभव सूत्रेख रिश्वमः इति स्थातिन निर्मितं वस्तं।

Vägbhatärtha Kaumudi.

Vrhadāranyaka, I. iv. Macdonell's Sanskrit Literature, p. 22.
11

To prove that portable cases for medicaments and instruments were in use in ancient India, we quote in toto from the Mohāvāgga some references to them.<sup>1</sup>

# Boxes for Ointments, Ointment Pots, and Portable Cases.

Now at that time, the Bhikkhus used to put pulverised ointments into pots and saucers. They became sprinkled over with herb-powder and dust.

They told this thing to the Blessed One.

"I allow, O Bhikkhus, the use of a box for ointment".

Now at that time the Khabbaggiya Bhikkhus used to carry about various kinds of boxes for ointments—gold ones and silver ones. People were annoyed, murmured and became angry, saying, "Like those who still live in the world."

They told this thing to the Blessed One.

"Various kinds of boxes for ointments, gold ones, and silver ones, are not, O Bhikkhus, to be used. Whosoever does so, is guilty of a dukkata offence. I allow, O Bhikkhus, the use of such boxes made of bone, or ivory, or horn, or of the nata reed, or of bambu, or of wood, or of lac, or of the shells of fruit, or of bronze, or of the centre of the chank-shell (Sankhu-navi)."

2. Now at that time the boxes of ointment had no lid. (The ointment) was sprinkled over with herb-powder and dust.

They told this thing to the Blessed One.

<sup>1</sup> Mohavagga vi. 12. (Sacred Books of the East).

"I allow you, O Bhikkhus, the use of a lid."

The lid used to fall off.

"I allow, O Bhikkhus, to fasten the lid with thread and tie it on to the box."

The boxes used to fall.

"I allow you, O Bhikkhus, to sew the boxes on with thread".

3. Now at that time the Bhikkhus used to rub ointment on with their fingers, and the eyes were hurt.

They told this thing to the Blessed One.

"I allow, O Bhikkhus, the use of a stick or holder to put the ointment on with".

Now at that time the Khabbaggiya Bhikkhus used to keep various kinds of ointment-sticks—gold ones, and silver ones. People were annoyed, murmured, and became angry, saying, "Like those who still live in the world".

They told this thing to the Blessed One.

"Various kinds of ointment-holders, O Bhikkhus, are not to be used. Whosoever does so, is guilty of a dukkata offence. I allow, O Bhikkhus, the use of ointment-holders of bone, or of ivory. or of horn, or of the nala reed, or of bambu, or of wood, or of lac, or of fruit, or of bronze, or of the chank-shell."

4. Now at that time the ointment-sticks used to fall on the ground and become rough.

They told this thing to the Blessed One.

"I allow, O Bhikkhus, the use of a case for the ointmentsticks". 84

Now at that time the Bhikkhus used to carry the ointmentboxes and ointment-sticks about in their hands.

They told this thing to the Blessed One.

"I allow, O Bhikkhus, the use of a bag to put the ointmentbox in."

They had no shoulder strap.

"I allow you, O Bhikkhus, the use of a shoulder strap (by which to carry the ointment-box), or of a thread (by which to sew or tie it on)."

#### 13.

1. Now at that time the venerable Pilindavakkha had head-ache.

"I allow, O Bhikkhus, the use of a little oil on the head".

(The disease) became no better.

"I allow, O Bhikkhus, the practice of taking up (medicine) through the nose". (See commentary on the Dhammapada, pp. 83.)

The nose ran.

"I allow, O Bhikkhus, the use of a nose-spoon" (Natthukaranî).

Now at that time the Khabbaggiya Bhikkhus had various kinds of nose-spoons—made of gold, and of silver. People were annoyed, murmured, and became angry, saying, "Like those who still live in the world."

They told this thing to the Blessed One.

"Various kinds of nose-spoons, O Bhikkhus, are not to be used. Whosoever does so, is guilty of dukkata offence. I allow, O Bhikkhus, the use of such nose-spoons made of bone, (&c., as in chap. 12, 1, down to:) the chank-shell.

2. The nose took up the medicament in unequal propor-

"I allow, O Bhikkhus, the use of a double nose-spoon (yamaka-natthu-karanî)."

They used to spread the drugs on a wick before they sniffed up the aroma: and their throats got burnt.

'I allow, O Bhikkhus, the use of a pipe to conduct the aroma.'

Now at that time the Khabbaggiya Bhikkhus had various kinds of pipes (&c., as in the last clauses of § 1, down to the end).

Now at that time the aroma-pipes came open: and worms got in.

'I allow, O Bhikkhus, the use of a lid to the pipes.'

Now at that time the Bhikkhus carried the pipes about in their hands.

I. allow, O Bhikkhus, the use of a bag to carry the aromapipes in'.

The aroma-pipes rubbed against one another,

'I allow, O Bhikkhus, the use of a double bag.'

They had no shoulder strap.

'I allow, O Bhikkhus, the use of a shoulder strap (by which to carry the double bag), or of a thread (by which to sew it on).

## OPERATION TABLE.

In the examination for piles, Susruta directs the patient to lie down on his bed or on a board<sup>1</sup>; and in describing the operation, Vagbhata II mentions a board to be used as an operationtable.<sup>2</sup> A similar bed, as long as the distance from the top of the head to the knees of the patient, is also mentioned in the discription of the lithotomy operation.<sup>2</sup> The use of a board as a fracture bed is also advised.

For passing the tubes of the vasti-yantra or clysters into the urethra in the male, the patient is recommended to sit on a stool as high as his knees (jānumātrāsana).4

In phlebotomy, the patient is advised to sit on a stool, an aratni high<sup>5</sup> (i.e. the distance between the tip of the olecranon process of the ulna to the tip of the little finger).

1 मुक्तवनामुपवेम्य समृते ग्रची देशे साधारणे व्यथे काले स्मी फलके मध्यायां वा प्रसादित्य-ग्रदमन्यस्वोत्सङ्के निषचपूर्व्यकायमुत्तानं \* \* \* \*

Suiruta Samhita, IV. vi.

यचि कतस्त्रचन भुक्तविष्मुवनव्ययम् ।
 श्यने फलके वान्यनरोत्सक्के व्यापित्रतम् ॥

Aşţānga Hrdaya, VI. viii.

तती वलवलमविक्षवमाजानुसमै फलके प्रागुपवेश्य पुरवच तस्मीत्सक् निवसपूर्वकाय-मुत्तानसुन्नतकटीकं।

Sufruta Sazhhitā, IV. vii.

स्वातस्य भ्रमभक्तस्य रसेन प्यसापि वा।
 स्टिक्ज्न्विस्य पीठे जानुसभे सदौ॥

Caraka Samhita, VIII. ix.

तच व्यथितं पुर्वं प्रवादित्यमुखमरिबमाचीक्रितं उपवेक्यासने ।

Suaruta Samhita, III. viii.

अधितापातपखित्रो जानूचासनसंस्थित: । सदुपशानवेशानो जानुस्थापितवपुर: ॥

Aşţānga Hṛdaya, I. xxvii.

# KAPATA-ŚAYANA OR FRACTURE-BED.

In the treatment of fractures of the lower extremities, mention is made of the kapāta-šayana (lit. door-bed) or fracture-bed, consisting of a plank of wood resembling the panel of a door. The patient is to lie down on it. The board has five rods fixed to it, to which the fractured limb is tied to prevent any movement: two on each side of the joint and one on the plantar surface of the foot. Dallana explains it thus?: In fractures of the bones of the leg, two rods are fixed on each side of the ankle and one supports the foot; in fracture of the thigh bone, two rods are fixed on each side of the knee or hip, and one under the foot. In a double fracture of the thigh bone and bones of the

भय जड़ीक्सम्मानां कपाट्ययनं हितं। कीलका वस्त्रनार्यंच पच कार्या विजनता। यथा न चलनं तस्य समस्य क्रियते तथा। सस्केस्स्यतौ वौ वौ,तले चैकव कीलकः। श्रीखां वा प्रष्ठवंशी वा वचस्त्रचक्यीस्तथा। सम्मितिनोचिषु विधिमेनं समाचरित्॥

Suśruta Samhita, IV. iii.

ै जड़ोर्सकोषु प्रचात् कर्यविशेषं निर्द्धिश्राष्ट् । यद जड़े व्यदि । जड़ोर्स्सम-विकित्सित्ताष्ट । भग्नानाम् काष्ट्रभग्नानाम् । विविधानामपीव्यपरे । कपाटश्यनमवस्यं कार्यम् । चलनम् कपाट श्यनेनैव सह देशान्तरनयनार्यम् । आधारभ्तश्यनचालनार्य-मित्यमे । आध्यभ्तशरीरावयवचलन परिहारार्थं कीलाः । कीलानां पचस्यात्वम् । जड़ोल्वीवयोरिकतरस्य भग्नमवेत्य तत जडाभग्रे तु गुल्सम्बेर्स्मयतो ही एकय तलि एवं पच । जर्मग्रे जानुस्मेर्स्मयतो ही ही । बङ्गासम्बेर्स्मयत्वानि चैक द्रव्यवापि पच । उभयभङ्गा-पेच्या तु स्थिभिरेव कीलेथेन्त्याम् । तयाङ उभयतो विह्नी गुल्स्योदी च जानुनोः ही च वङ्गायोः तलि चैक एवं सत । यत जड़ीव्याः पार्ययोव्यां ही तलि चैकय कीलक इति किचित् पठित । तिव्रवस्थकारैनं पठितम् । तयान्न पठनीयम् । गयदास्थाव पाठान्तरं किमिप पठित । तद्माभावान्न लिखितम् । leg, seven rods are required,—two on the outer side of the ankle, knee, and groin, respectively, and one under the foot. The fracture-bed is recommended to be similarly availed of in fractures and dislocations of the loin, the spinal column, the chest, and the clavicle. And this mode of treatment, he adds, may advantageously be used for the other kinds of fractures and dislocations. Vägbhaṭa II also mentions it in the treatment of fractures<sup>1</sup>.

Hippocrates used a similar fracture-bed for the proper treatment of fractures and dislocations. It was called Scammum Hippocratic or bench of Hippocrates. As the figures of of this bench would elucidate the structure of the kapāta-ŝayana, we reproduce here three plates with their explanations given at the end of Vol. II, Genuine Works of Hippocrates (Syed. Soc.Ed.), and two plates—Scammum Hippocratis and Plinthium Nilcii from the Collection De chirurgiens Grees.

Fig. 1. The Scammum Hippocratis or Bench of Hippocrates, as represented by Andreas a Cruce (Officina chirrugica venetiis, 1596).

Fig. 2. The same as represented by M. Littré.

A. A board, 6 cubits long, 2 broad and 12 inches thick; not 13 as incorrectly stated by M. Littré.

B. The feet of the Axles, which are short.

कटी जङ्गोरुभग्रानां कपाटश्यनं हितम्। यनवार्यं तथा कीलाः पच कार्या विवन्धनाः॥ जङ्गोवोः पार्वयोवों ही तल एकय कीलकः। श्रीखां वा प्रप्तवंशे वा वक्तसाचकयोक्तया॥

Aşţānga Hridya, VI. xxvii.

- CC. Axle-trees.
- DD. Grooves 3 inches deep, 3 broad, seperated from one another by 4 inches.
- E. A small post or pillar, fastened in the middle of the machine in a quadrangular hole.
  - F. Pillars a foot long.
- G. A cross-beam laid on the pillars FF, which can be placed at different heights by means of holes in the pillars.
- Fig. 3. Representation of the mode of reducing dislocation of the thigh outwards, as given by M. Littré (Œuv. d'Hipp., tom. iv, p. 305).

# A mistake in the figure given by M. Littré is here corrected.

- A. A lever applied to the nates of the luxated side, and acting from without inwards, in order to bring the head of the bone into its cavity.
- B. Another lever, held by an assistant, put into one of the grooves of the machine, and intended to act against lever A.
- C. Grove in which the end of the lever A takes its point of support.
  - D. The luxated member.
  - EE. Extension and counter-extension.
- Fig. 4. Banc d'Hippocrate, d'après Rufus, servant à réduire différentes luxations. (Collection De Chirurgiens Grecs, Bibliothèque Nationale).
- Fig. 5. Plinthium, ou cadre de Nileus, d'après Héliodore. (Ibid).

# CHAPTER IV.

6

## THE NUMBER OF SURGICAL INSTRUMENTS.

The armamentarium of the Hindu surgeons consisted of a good number of surgical instruments. They are described to be of two kinds, the yantras and the ŝastras, i.e., the blunt and the sharp instruments. Suŝruta enumerates no less than one hundred and one varieties of the blunt instruments, and twenty different kinds of sharp instruments. Hārīta, on the other hand, enumerates twelve blunt instruments, twelve sharp instruments, and four prabandhas, as necessary for the operation of extraction of arrows and other foreign bodies. Vāgbhaṭa II mentions one hundred and fifteen kinds of blunt and twenty-six kinds of sharp instruments. Pālakapya (Treatment of Elephants) mentions ten kinds of ŝastras or sharp instruments though he describes the uses of other instruments required for the surgical treatment of diseases.

INSTRUMENTS AND THEIR CLASSIFICATION (SUSRUTA.)

Of the one hundred and one varieties of the blunt instruments, the surgeon's hand is rightly considered as the principal instrument, for without its help, no instrument can properly be used, and every surgical operation is under its control.<sup>2</sup> They are recommended to be used for the extraction

<sup>ी</sup> वादमेव तु यन्ताणि भन्ताणि वादमेव तु । चलारि च प्रवसानां मलीवारि विनिर्देशेत्॥

<sup>ै</sup> यक्तप्रतमिकी त्तरमत इसमिव प्रधानतमं यक्ताणामवगच्छ । वि कारण'। यक्तावसाहते यक्ताणामप्रविदेव तदधीनतायककर्मणां।

of salya or foreign bodies, e.g., a dart, an arrow, a javelin, a spear, a peg, a pin, a bamboo rod, a stake &c. which cause pain to the body and mind.

A. Suśruta subdivides the blunt instruments into six classes, viz.:

. I.	Svastika or cruciform instrum	nents	24	kinds.
П.	Sandamsa or pincher-like	***	2	**
III.	Tāla or picklock-like	\$11 T	2	- 11
IV.	Nāḍī or tubular or hollow		20	397
. v.	Salākā or rod or pricker-like	***	28	p
VI.	Upayantra or accessory	100	25	1,00
			101	A AN

These instruments are advised to be made generally of iron, or of other suitable materials, when iron is not available. Their ends often resemble the faces of some ferocious beasts, or of deers, or birds. Hence the instruments should be so constructed as to have the likeness of their faces, following at the same time the directions of scientific treatises, or the instructions of teachers, or in imitation of other instruments, or in adaptation to the exigencies of the time. They should be of reasonable

गतानि षट्प्रकाराणि । तयदा । खिल्लकयनाणि । सन्तंत्रयनाणि । तालयनाणि । नाड़ीयनाणि । जातावायनाणि । उपयनाणिविति । तच चतुळिंगित खिलिकयनाणि । दे सन्तंत्रयन्ते । दे एव तालयने । दिश्रतिनां याः । षटविंग्रतिः श्रनाकाः । पक्षविंग्रति हपयनाणि ।

Suśruta Samhita, I. vii.

Hessler translates the terms as follows: Uncinata instrumenta, forcipum instrumenta, palmiformia instrumenta, hamata instrumenta, secundaria instrumenta,

Hessler's Suáruta, L vii.

size, with their ends rough or smooth as required. They should be of strong make, good shape and capable of a firm grasp.1

# I. The Svastika or Cruciform instruments are-

- 1. Simhamukha. 2. Vyāghramukha. 3. Vṛkamukha.
- 4. Tarakşumukha. 5. Rkşamukha. 6. DvIpimukha.
- 7. Mārjāramukha. 8. Śṛgālamukha. 9. Airvvārukamukha
- 10. Kākamukha. 11. Kańkamukha. 12. Kuraramukha.
- 13. Cāsamukha. 14. Bhāsamukha. 15. Śaśaghātīmukha.
- 16. Ulūkamukha. 17. Cillimukha. 18. Grdhramukha.
- 19. Syenamukha. 20. Krauńcamukha. 21. Bhrńgarājamukha.
- 22. Añjalikarṇamukha. 23. Avabhañjanamukha, and
- 24. Nandimukhamukha.

# II. The Sandamsa or pincher-like instruments are-

- 1. Forceps with arms.
- 2. Forceps without arms.

समाहितानि यक्तांवि खरङ्ग्णमुखानि च। सुद्धानि सुरुपाणि सुरुहाणि च कार्येत॥

Suśruta Samhita, I. vii.

भनेकदपकार्थाणि यनाणि विविधान्ततः। विकल्पा कल्पयेद बुद्धाा यथास्मृलन्त वल्यते॥

भनीकान्यनुशस्त्राणि तानेवस्य विकल्पयेत्। भपराख्यापि यनादीन्यपयोगस्य यौगिकम्॥

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> तानि श्रायक्री जीड़ानि भर्यान तत्प्रतिष्यकाणि वा तदलाभे। तत्र नानाप्रकाराणां व्यालानां सगपित्रणां मुखेमुंखानि यलाणां प्रायगः सहमानि त्यानत्साष्ट्रणादागमादुप-दिम्रादन्यन्तदर्भनाद्यक्रित्य कारयेत्।

111.	The Tala or picklock-lik	e instrumen	ts are—	
	1. Ekatāla,			
	2. Dwitāla.			
IV.	The Nādī or tubular ins	truments are		1
For	fistula-in-ano (1) with	one slit; (2)	with 2 slits	2
For	piles (1) with	one slit; (2)	with 2 slits	2
For	wounds	***		1
For	clysters (Rectal) (Some	authors des	cribe 3 only)	4
For	elysters (vaginal and uret)	hral) (male	and female	3
For	Hydrocele			1
For	Ascites			1
For	fumigation and inhalation			3
For	Urethral Stricture			1
For	Rectal "	***		1
For	Cupping—gourd	***		1
		U.Sp.	The Age	20
V.	The Salākā or rod-shaped	instruments	s are—	10
Gar	düpadamukha or earth-wo	rm like	***	2
Sar	apuńkhamukha or arrow-si	tem like	200	2
Sar	pafanamukha or snake's ho	ood like		2
Vac	lisamukha or fish-hook like	9	****	2
Ma	sūradalamukha or masūra	pulse like	****	2
Pro	mārjana or swabs			6
Kh	allamukha or spoons		***	3
Jan	avavavadana or jambul see	d like	***	3
Ań	kuśavadana or goad like	***	***	3
	lāsthidalamukha or plum s	eed like	- I - N	1
Mu	kulāgra or bud shaped		***	1

Mālatīpuṣpavṛntāgra or like the stem of mālatī flower

# VI. The Upayantra or accessory instruments are-

- 1. Rajju—thread. 2. Veņikā—twine. 3. Paṭṭa—bandages.
  4. Carma—leather. 5. Valkala—bark of trees. 6. Latā—creepers. 7. Vastra—cloth. 8. Aṣṭhīlāśma—stone or pebble.
  9. Mudgara—hammer. 10. Pāṇipādatala—palm of the hand and sole of the foot. 11. Aṅguli—finger. 12. Jihvā—tongue. 13. Danta—tooth. 14. Nakha—nail. 15. Mukha—mouth. 16. Vāla—hair. 17. Aśvakaṭaka—the ring of a horse's bridle. 18. Śākhā—branch of a tree. 19. Sṭhīvana—spittle. 20. Pravāhaṇa—fluxing the patient. 21. Harṣa—objects exciting happiness. 22. Ayaṣkānta—a loadstone. 23. Kṣāra—caustic. 24. Agni—fire. 25. Bheṣaja—medicines.
- B. The sharp instruments or sastras are-
  - 1. Mandalagra or round headed knife.
  - 2. Karapatra or saw (lit. like the human hand).
  - Vṛddhipatra (lit. like the leaf of vṛddhi—an unknown medicinal plant)—a razor.
  - 4. Nakha-sastra or nail-parer.
  - 5. Mudrikā or finger-knife (like the last phalanx of the index finger).
    - Utpalapatra, a knife, i.e., resembling the petal of a blue lotus, (Nymphaea stellata., Willd).
- 7. Arddhadhāra or a single-edged knife.
- 8. Sūci—needles.
  - Kuśapatra—a knife shaped like the kuśa grass (Eragostris Cynosuroides).

- Ātīmukha—a knife shaped like the beak of the Ātī bird (Turdus Ginginianus).
- Sararī-mukha—a pair of scissors like the beaks of Sararī bird.
- Antarmukha (lit. having internal sharp edge)—a kind of scissors.
- 13. Trikurccaka—an instrument consisting of three needles.
- Kuţhārikā—a small axe shaped instrument.
- 15. Vrihimukha-a trocar shaped like a grain of rice.
- 16. Arā or awl.
- Vetasa-patraka—an instrument shaped like the leaf of a rattan (Calamus Rotang).
- 18. Vadiša—an instrument shaped like the fish-hook.
- 19. Dantaśańku or tooth-pick.
- 20. Eşani or sharp probe-like instrument.

According to Harita1 the twelve blunt instruments are-

Godhāmukha or iguana-faced.
 Vajramukha—grdhramukha?
 Tribaktra or three faced.
 Sandamsa or pincher.

गीधामुखं वत्तमुखं विवक् नाम सन्दंशवकाक्षतिकद्वपादम्। श्रयानवं प्रव्रक्षकुख्छवद्व श्रीवत्ससीवत्सिक पद्मवक्षं। द्वादशैतानि यन्ताणि कद्यितानि भिषम्बर्दः। श्रय श्रव्याणि प्रीकानि नामानि च प्रयक् पृथक्। श्रदंचन्द्रं नीडिमुखम् कदपचं कुठारिका। करवीरकपवच श्रज्ञाककरपत्रकम्। विवशं स्टथपादच श्रजी च स्चिमुहरम्। श्रक्षाखेतानि प्रीक्षानि श्रष्टीदारे प्रयक् पृथक॥

- 5. Cakrākṛti or circular shaped. 6. Anaka? 7. Kaṅkapāda?
- 8. Śriga or horn. 9. Kundala? 10. Śribatsa? 11. Saubatsika?
- 12. Pañcabaktram, i.e., five faced-simhamukham?

Vachhata II classifies the instrument

The twelve sharp instruments of Harita are-

Arddhacandra or half-moon shaped.
 Vrīhimukha.
 Kańkapatra.
 Kuṭhārikā.
 Karavīrakapatraka.
 Śalākā or sharp probe.
 Karapatraka or saw.
 Vadiśa or sharp hook.
 Gṛdhrapāda?
 Śūlī 11. Sūcī or needle.
 Mud-

gara or hammer?

vagonața II classines the instruments i	nthe	fol	lowing	way :-
A. Blunt instruments—				0.00
I. Svastika, as heron, lion, bear, crow,	deer			
forceps &c				24
II. Sandamsa: It consists of two	iron			
blades soldered at one end, the o				
ends being free	***			2
(a) for extraction of eyelashes &c.		1	***	-
(b) mucuți		1		
III. Tala		•		9
(a) Ekatāla		1	***	2
(b) Dwitāla		1		
IV. Nādī or tubular:	444			23
(a) Kanthasalyāvalokinī or throat specu				20
having three and five holes	744		2	
b) Śalyanirghātanī	***		1	
c) For piles, different sizes for male				
female	***		- 6	
For inspection: 2 holes—rectal specul		2		
For medication: 1 hole			-	
For applying pressure : entire—śāmī	***	2		
		die		

INSTRUMENTS AND THEIR CLASSIFIC	ATI	ON.	
(d) For fistula-in-ano: with one and two holes		2	
(e) For nasal polypus &c		1	
(f) Anguli-trāṇaka or finger-guard		1	
(g) Joni-vraņekṣaṇa or vaginal speculum		1	
(h) Vrāņo vasti or wound syringe		1	
(i) For dakodara or Paracentesis abdominis		1	
(j) Vastiyantra or clysters: rectal, vaginal and			
urethral		3	
(k) For fumigation		1	
(l) Cupping instruments: Alābu, Ghaṭīyantra			
and Horns		3	
		_	
V. Śalākā or rod-like instruments		23	0.4
(a) Gandūpadamukha or earth-worm shaped		0	34
(b) Magiradalahaktra		2	
(a) Saalen		2	
P -1 1 1 1 1	0	9	
6 0 11	2		
37 326 11 11 1	2		
C	2		
Asmari or lithotomy hook	1		
6	1		
(d) For wiping out discharges	*	6	
For rectum	2	0	
Pour mana	2		
For ears (karnasodhana)	2		
(e) For application of actual and potential			
cauteries		11	
Jāmvoboustha, three for each	6	**	
13	0		

	Arddhendu or	half-m	noon shaped, for	hernia	1	
	Kolāsthidala f	or nas	al polypus	***	1	
	Nail-shaped				3	
(f)	For cleansing		***		1	3
	Rectum		***		1	
	Vagina	***		***	1	
	Urethra	***	2444	***	1	
(g)	Collyrium prol	be		***	m	1
				6		34

VI. Anuyantra or accessory instruments are nineteen in number. To the list of Susruta he adds the following<sup>1</sup>:—

Goat's gut, silk, time, suppuration, and fear.

B. The sharp instruments of Vāgbhaṭa are twenty-six in number.<sup>2</sup>

Mandalāgra. 2. Vrddhipatra. 3. Utpalapatra. 4. Adhyarddhadhāra. 5. Sarpāsya. 6. Eṣaṇī:—Gaṇḍūpadamukhā and Sūcīmukhā. 7. Vetasa. 8. Śarārī. 9. Trikurccaka. 10. Kuśapatra
 Ātīvadana. 12. Antarmukha and Arddhacandrānan.
 Vrīhibaktra. 14. Kuṭhārī. 15. Kuravakasalā. 16. Aṅguli-śastra. 17. Vaḍiśa. 18. Karapatra. 19. Kartarī. 20. Nakhaśastra
 Dantalekhana. 22. Sūcī. 23. Kurcca. 24. Khaja. 25. Ārā. 26. Karṇavedhanī.

भनुयनाष्य्रयक्तान रच्नु वस्ताऽम मुद्गराः। पशन जिल्ला वालाय शाखा गख सुख दिजाः॥ कालः पाकः करः पादीभयं चर्षय तत् क्रियाः। चपायवित् प्रविभजेदालीच्य निपुणं विद्या॥

Aşţānga Hrdaya, I. xxv.

वड् विंगति: सुकमां रैर्घटितानि वद्याविधि । शस्त्राणि रीमवाङ्गीनि वाङ्क्येनाङ्ग्लानि घट् ॥ सुद्याणि सुधाराणि सुग्रङ्गाणि च कारयेत् । अकरलानि सुधात सुतौत्यावार्मतेऽयसि ॥ Bhāvamiśra mentions the following blunt and sharp instruments: Eṣanī, Jāmvousṭha Śalā,¹ Sūcī² and knives generally in making incisions which should be shaped like Kharjjūrapatrika, (like the leaf of Kharjjūra tree, Phœnix Sylvestris, Roxb.) Arddhacandra, Candravarga, Sūcīmukha and Abānmukha.³

Pālakapya\* mentions ten kinds of šastras:—1. Vṛddhipatra.
2. Kuśapatra. 3. Mandalāgra. 4. Vrīhimukha. 5. Kuṭhārī.
6. Vatsadanta. 7. Utpalapatra. 8. Śalākā. 9. Śūcī or needles.
10. Rampaka. Besides these he refers to Vaḍiśa.

Of the blunt instruments he mentions:—Jāmvobouṣṭha—(four in number, for application of actual cauteries), Simhadamṣṭrā, Godhāmukha, Kaṅkamukha, Kuliśamukha—(for extraction of foreign bodies), Eṣaṇī or probes (three), wound syringe, Vastiyantra, Śalākā or rods, yaṣṭhiyantra, Karkataka, Dyātūha, Makaraka (crocodile), Śārddūlamuṣṭhika (tiger's claws), Nandimukha (Turdus Gingihianus).

- एषखा गतिमन्त्रिय चारस्वानुसारिनीम् । स्थौँ निदध्यादत्यन्ते प्रीवान्याय विनिहरित् ॥ Bhāva Prakāša. II. iv., Nāḍi Vraṇādhikāra.
- शागनाजि भिषपाडौँ शक्तीचीत्कत्य यवतः।
  जाक्वीडीनाधिवर्णैन तक्ष्या वा शलाकया॥

Ibid, Bhagandarādhikāra.

गतिमन्त्रिय प्रस्तेष किन्द्रात् खर्ज्यूरपितकम्।
 चन्द्रावं चन्द्रवर्गय स्चीमुखमवासुखम्॥

Ibid.

4 तत श्रम्ताचि दशनामसंखानानि भवित । तद्यद्या विविधवम्, कुश्यप्तम्, मखलायम्, ब्रीहिमुखम्, कुठाराक्षति, वत्सदनम्, चत्पलप्तम्, शलाका, स्पी, रम्पकथित । फालजाम्बनतापिकादय्याकतययेति । एतान्याधिकपंतिधाने चलारि चान्यानि शल्यवरणानि यथायोगं संहदंष्टं गोधामुखं कदमुखं कुलिशमुखं चेति । तिस्व एविणयः ।

Hastī Āyūrveda, III. xxx.

## CHAPTER V.

DESCRIPTION OF THE BLUNT INSTRUMENTS.

Now we shall describe the instruments in detail. The Yantras or the blunt instruments will be considered first, and next the Sastras or the sharp instruments.

# I. The Svastika yantra or Cruciform Instruments.

The word svastika is a technical term signifying one of the twenty-four signs of the Jinas; and it can be represented by two lines crossing each other, the arms of the cross being bent at their extremities towards the same direction. So these instruments may be described as cruciform. They have, as a rule, a length of eighteen anguli. Their ends should be shaped like the faces of the following ferocious beasts (1 to 8), dear (9), and birds (10 to 24), and the instruments are to be called after their names.1 They are divided into two classes; the instruments of class I resemble the mouths of lion (simha) and tiger (vyagra), while class II comprises the instruments which have the likeness of the faces of birds of prey. The fulcrums of these instruments which are at the middle. are of the size of a masūra (Ervum lens). The handles are either rounded off, or bent at an angle at their ends, like an elephant driver's goad-the object being afford a good grasp of the instrument by the surgeon's hands. The svastika instruments are used for the extraction of

तत स्वित्तवनास्माष्टदशादुल्पमाणानि सिंद्ध्याव्यक्ततर वृक्षचदीपिमार्जारस्यालस्य क्वांद्रकताक कद कुररचासभासश्यायल्क चित्रिस्येनस्यक्तीयस्व राजा खलिकणावभ खननन्दि सुख मुख । क्वांद्रकतिभः कौलेरवव शानि मृतिऽदु अवदाव चवार वाष्या विविन टश्वलो हारणार्थमुपदिस्य ने ।

foreign bodies impacted in the bones.<sup>1</sup> If the foreign body is visible, extract it by the lion forceps or similar forceps of class I. If it is invisible, it should be extracted by the Heron forceps or similar forceps of class II. Of all the varieties of svastika instruments, the Heron forceps (kaňkamukha) is the best, for it can be easily introduced and turned in all directions, and also it grasps firmly and extracts a foreign body with ease and can be applied without any harm to all parts of the body.<sup>2</sup>

#### Class I :-

- Simhamukha svastika or Lion-faced forceps:—this
  instrument is said to have its mouth shaped like that of a lion
  (Felis leo). It is the principle instrument of the class I. It is
  - गृत्धानि कइसिंडचंकाकादिस्तपित्तणां। सुस्तेमुंखानि यनाणां कुर्धात्तत् संज्ञकानि च॥ षष्टादशाङ्ख्यामान्यायसानि च भूरिष्ठः। मस्राकारपञ्जलेः कर्यदेवद्यानि कीलकः॥ विद्यात् स्वस्तिक यनाणि मृत्वेऽदुशनतानि च। ते दृदै रिख्यसंतप्त शल्याइरणिन्थते॥

Aşţānga Hrdaya, L xxv.

इस्रं सिंहमुखायैस् गृढ्ं कडसुखादिभि:। निर्हरेतु भने: भक्तं भाक्तयुक्तिव्यपेचया॥ विवक्तंते साध्यवगाहते च भक्यं निरुक्तीहरते च यखात्। यसेषतः कडमुखन् भघानं स्वानेषु सर्वोद्यधिकारि चैव॥

Suśruta Samhita I. vii.

निवर्णते साध्यवगाइते च याद्यं राष्ट्रीलोडरते च यकात्। यन्ते व्यतः कडसुखं प्रधानं स्थानेषु सर्वेष्यधिकारि यज्ञ॥ curious that in modern times, the European surgeons use a pair of forceps called the Lion foreceps for holding bones firmly during operations. So the Makaramukha of Pālakapya is the Crocodile forceps.

- Vyāghramukha or Tiger forceps: the mouth of this instrument is like that of a tiger (Tigris regalis).
  - 3. Vrkamukha or Wolf forceps (Canis lupus).
  - Tarakşumukha or Hyena forceps (Hyena striata).
  - Rkṣamukha or Bear forceps (Ursus Americanas).
  - 6. Dwipimukha or Panther forceps (Felis pardus).
  - Mārjāramukha or Cat forceps (Felis domestica).
  - Śrgalamukha or Jackal forceps (Canis aureas).
  - Airbbāruka or Deer forceps (Cervus elephas).

Class II:—The birds, in imitation of whose faces the instruments of this class are made, can be identified from the following discription of their beaks:—

Birds: 1. Raptatories: they have curved beaks hooked at the extremity.

- (a) Strigidae...owls...strong hooked beaks bent down from base.
- (b) Vulturidæ...vultures...long straight beaks bent down at tip.
- (c) Accipetridæ...falcons, osprey and eagle...short, usually dentated beaks, hooked at the ends.
- Pessaries...(a) Lanidæ...shrike...hooked and strongly serrated beak. (b) Cervidæ...crow and blue-jay...beaks strong, thick, somewhat curved anteriorly and slightly notched.
- 3. Grallatories...Heroidæ or Ardeidæ...herons and krauñca...they have long and powerful beaks with sharp hard

edges, somewhat curved at the point, rarely spoon-shaped, with long neck.

#### The instruments are-

- 10. Kākamukha or Crow forceps (Corvus corone).
- 11. Kankamukha or Heron forceps (Ardea cenerea).
- 12. Kuraramukha or Osprey forceps (Pandion haliæctus).
- Cāsamukha or Blue-jay forceps (Garrulous or Corvus cristatus),
- 14. Bhāsamukha or Eagle forceps.
- 15. Śaśaghātīmukha or Hawk forceps (Nanclerus furcatus).
- 16. Ulūkamukha or Owl forceps (Strix flammea).
- 17. Cillimukha or Kite forceps (Milivus ictimus).
- 18. Syenamukha or Vulture forceps (Vulture cinereas).
- 19. Grdhramukha or Falcon forceps (Peregine falcon).
- Krauñcamukha (Ardea jaculator); or Curlew (Numenius Arquatus).
- Bhrigarājamukha or Fork-tailed or Butcher-bird forceps (Lanius excubitor).
- 22. Añjalikarnamukha—birds not identified.
- 23. Avabhañjanamukha " " "
- 24. Nandimukhamukha (Turdus Ginginianus).

# II. The Sandamsa or Pincher-like Forceps.

The second class of instruments—the Sandamsa¹ or pincher-like forceps—comprises only two instruments: the forceps with and without handles. The first variety is likened

मनियक्षीऽनियक्य सन्दंशी षीङ्शाङ्गुली भवतस्त्रमांसस्याद्यगतश्राचीद्वारवार्थ-मुपदिखात ।

to forceps with arms, used by the barbers for depilating the nasal cavities, while the second variety is like the armless forceps used by the goldsmiths. The former consists of two arms joined crosswise by a pin fixed at about their middle points, and so really is a cruciform instrument but is classed here for its different use in surgery. The forceps without handles consists of two blades soldered at one end. Some commentators like to subdivide the pinchers into two classes according as their ends are rough or smooth. And so Hessler translates: "Duae forcipes denticulata et non denticulata".

The sandamsas are used for the purpose of extracting foreign substances from the soft structures of the human body, such as the skin, muscles, veins, nerves, and tendons<sup>2</sup>. Generally they have a length of sixteen anguli.

Vägbhaṭa II mentions two other instruments as modifications of the type :—

(a) One variety has the length of six anguli. It is intended for the purpose of extracting minute foreign bodies such as thorn, hair &c. and of removing the superfluous eyelashes.<sup>3</sup>

Cakrapāṇi also advises us to use a sandamsa for epilation, which may be called the Epilation forceps.<sup>4</sup>

Aşţānga Hrdaya, I. xxv.

चितगुमच मलाच सन्दंगेन समुद्धरेत्।

Harita Samhita, III. lvi.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Hessler's Suśruta. Caput vii. P. 14.

कोलवत्र वियुक्तायो सन्दंशी योजशाङ्गुली । लकस्रिशसायुपिशित लग्न श्राच्यपकर्वते ॥ ॥ ॥

यड्डुकीऽन्बीहरशे स्का शस्त्री पपक्षणां ॥ ६ ॥

Aştanga Hrdaya, I. xxv.

<sup>·</sup> See foot-note 2, p. 66.

complete the operation for pterygium by removing the remnant, after it has been extirpated by the sharp instruments. Susruta calls it Mucundi<sup>1</sup>, and uses it to hold the pterygium after it has been raised by vadiša or hook. It must be then a smaller variety of mucuți.

A similar pair of forceps, Dr. Erichsen mentions, and says<sup>2</sup> that "for the purpose of extracting needles, thorns, splinters of wood and other foreign bodies of small size and pointed shape lying in narrow wounds, forceps with very fine but strong, well-serrated points will be found useful."

Susruta mentions bamsabidala<sup>3</sup> or bamboo forceps. It is made of a piece of bamboo rod, split longitudinally into two halves nearly to its whole extent. This is like the bamboo tongs used by the smokers in Bengal to raise glowing charcoal to the earthen bowl. It should be used to remove worms from the surface of the human body.

The sandamsa instrument may be compared with the modern dressing forceps and with the forceps still used by the goldsmiths, known as a sonna. Those with arms have their counterpart in the sadasi or a pair of pinchers, still used by the blacksmiths.

# III. Tāla Yantra or Picklock-like Instruments.

The third class of blunt instruments is called Tala-

अपाइं में चमायस्य विश्विन समाहित:। सुंचुख्यार्गृ हा मेघावी स्चीस्वेण वा प्रन:॥

Suśruta Samhita, vi. xv.

Eriohsen's Science and Art of Surgery, Tenth Ed. vol. I. p. 342. ताननृतेलेनाभ्यक्तम्। वैम्बिद्लेनापहरेत्।

Suśruta Samhita, IV. xxvii.

to forceps with arms, used by the barbers for depilating the nasal cavities, while the second variety is like the armless forceps used by the goldsmiths. The former consists of two arms joined crosswise by a pin fixed at about their middle points, and so really is a cruciform instrument but is classed here for its different use in surgery. The forceps without handles consists of two blades soldered at one end. Some commentators like to subdivide the pinchers into two classes according as their ends are rough or smooth. And so Hessler translates: "Duae forcipes denticulata et non denticulata".

The sandamsas are used for the purpose of extracting foreign substances from the soft structures of the human body, such as the skin, muscles, veins, nerves, and tendons<sup>2</sup>. Generally they have a length of sixteen anguli.

Vāgbhaṭa II mentions two other instruments as modifications of the type :—

(α) One variety has the length of six anguli. It is intended for the purpose of extracting minute foreign bodies such as thorn, hair &c. and of removing the superfluous eyelashes.<sup>3</sup>

Cakrapāṇi also advises us to use a sandamsa for epilation, which may be called the Epilation forceps.<sup>4</sup>

अतिग्रस अल्वस सन्दंशेन समुद्धरेत्।

Aşţānga Hrdaya, I. xxv.

Harita Samhita, III. lvi.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Hessler's Suśruta. Caput vii. P. 14.

कोलन्द नियुकारी सन्दंगी वीड्याङ्गुली। लकस्रित्रसायुपिधित लग्न प्रत्यपकर्वेग ॥ ॥ ॥

पङ्खीऽचीचरचे म्या क्यी पपछावां ॥ ६ ॥

Aşţānga Hrdaya, I. xxv.

<sup>\*</sup> See foot-note 2, p. 68.

Similarly in modern times, we remove superfluous eyelashes by the Epilation forceps. Mr. Berry writes<sup>1</sup>:—"When the trichiasis is only partial, a temporary improvement is obtained by epilation. In some cases where a few eyelashes only have been left altogether, the patient may procure for himself a pair of forceps, and have the eyelashes removed whenever they cause irritation." Surgical epilation was frequently necessary for trichiasis among the Romans and a similar forceps was in use there.<sup>2</sup>

In ancient times in India, the barbers used epilation forceps for pulling out grey hairs. In Makha-deva jātaka, we find the following conversations between the king and his barber<sup>3</sup>:—

"Barber. There is a grey hair to be seen on your head, O King."

King. Pull it out, then, friend, and put it in my hand.

So he tore it out with golden pinchers, and placed it in the hand of the King."

(b) The second variety is known as the Mucuți instrument. It is a pair of straight forceps, having no curve like that o the sandamsa. It is serrated finely at the open ends. The soldered end has a ring attached to it as ornamentation. It recommended to be used for removing painful sloughs and programulations from a deep-seated abscess. It is also to be used

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Practical Ophthalmology, 1904. By G. A. Berry, M.B. P. 52.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Paulus Ægineta, VI. xiii, (Syd. Soc. Ed.)

<sup>8</sup> Rhys David's Buddhistie jätaka stories, Vol. I, pp. 187.

मुजुटी सूख दलर्जुमूल क्वकभूषणा।
 गभीर जगमांसाची चार्मण: प्रीवितस्य च ॥ ७ ॥

complete the operation for pterygium by removing the remnant, after it has been extirpated by the sharp instruments. Susruta calls it Mucundi<sup>1</sup>, and uses it to hold the pterygium after it has been raised by vadisa or hook. It must be then a smaller variety of mucuți.

A similar pair of forceps, Dr. Erichsen mentions, and says<sup>2</sup> that "for the purpose of extracting needles, thorns, splinters of wood and other foreign bodies of small size and pointed shape lying in narrow wounds, forceps with very fine but strong, well-serrated points will be found useful."

Susruta mentions bamsabidala or bamboo forceps. It is made of a piece of bamboo rod, split longitudinally into two halves nearly to its whole extent. This is like the bamboo tongs used by the smokers in Bengal to raise glowing charcoal to the earthen bowl. It should be used to remove worms from the surface of the human body.

The sandamsa instrument may be compared with the modern dressing forceps and with the forceps still used by the goldsmiths, known as a sonna. Those with arms have their counterpart in the sadasi or a pair of pinchers, still used by the blacksmiths.

#### III. Tāla Yantra or Picklock-like Instruments.

The third class of blunt instruments is called Tala-

चपाङ्गं प्रेचनाचस्य विद्यान समाहित:। मुच्छार्ग् ऋ मेघावी त्चीत्वेण वा पुन:॥

Suśruta Samhitā, vi, xv.

Erichsen's Science and Art of Surgery, Tenth Ed. vol. I. p. 342, ताननुतेलिनास्यक्षमा वैश्वविदल्लिनास्ट्रित।

Sufruta Samhita, IV. xxvii.

yantra<sup>1</sup>. The word tāla "has been differently intepreted by the commentators. Bhānumatī gives the alternative reading (tālu i.e., palate) for tāla, so the instruments likely had their ends shaped like the palatine process of fish. Dallana, however, maintains that tāla means picklock, the ordinary Indian key which resembles a hook. Two of these are joined at one end, the curved ends being kept free, facing one another. The instrument would then resemble the face of a bhetuli fish. Instruments with one tāla or hook resemble one lip of the fish, and those with two tālas represent its entire face. Both Cakrapāṇi and Dallana however prefer to mean by tāla, the scale of a fish."

They have a length of twelve anguli, and are shaped like the jaws of a fish. They may be made either with a single blade (ekatāla) or with double blades (dvitāla) soldered at one end, the hooked ends being free. They are intended for the purpose of extracting foreign bodies from the ear, nose and other outer canals of the body. The ear scoop now used by the barbers of India for extracting wax from the ear is a tālayantra.

¹ तालयन्ते दादशाहुन्ते मन्स्यतालुबद्देकतालहितालके कर्षनासानाङीश्रत्यानामा-इरवार्षे।

Suśruta Samhita, I. vii.

हे हादशाहुले मत्स्यतालुबद्देश्व तालके। ताल यन स्मृते कर्यानाही शख्यापहारिणी॥

Aştānga Hrdaya Samhitā, I. xxv.

अव ताल अध्नेन प्रदेश उच्यते। एतेन एकं तालं प्रदेशी यस्य तदेकतालं, हे तालं प्रदेशी यस्य तत् वितालकः ; एतेन मत्स्यस्य श्व्यवत्प्रतनुसुखं रप्रदेशं एकतालं मत्स्यश्व्यक्तवत् प्रतनुसुखं विप्रदेशं वितालिमत्युक्तम्। परिचाइन्तु कर्णादिप्रवेशी श्वेयः। अस्ये तु मत्स्यतालकवदेकतालकवितालकं इति पठिन । व्याच्यानयिन च मत्स्यक्रव्यक्तिस्यक्ते सेटुनिमत्स्यः, तस्य लीइमयतालकाकारं सुखं भवित अतलम्युखार्डाकारं यन्त्रमेकतालकं, सर्व्यमुखाकारं वितालकं, तालकीऽवअपवारकादिपाटसस्यवन्यनं लीइमयमुख्यते।

Dallana's Commentary, I. vii.

For removing substances that have fallen into the meatus auditorius, Paul says: "They must therefore be extracted by an earpick, a hook, or tweezers, or by using powerful shaking of the head, while the ear is placed upon some circular board." Albucasis recommends us to use a slender forceps, which resembles the modern dissecting forceps. He also commends for the purpose a hook slightly bent, which is also mentioned by Celsus.<sup>2</sup>

# IV. The Nādī Yantra or Tubular Instruments.

The Nadi or tubular instruments are described to be of various kinds and to serve many purposes. They are open either at one or both ends. These are used for the extraction of foreign substances from the natural outlets of the body. They are also recommended to be used as a diagonostic apparatus for inspection of diseases in the canals. They are the means of sucking out fluid discharges, as pus etc., from cavities and they facilitate the performances of other operations. They vary in length and diameter in proportion to the different sizes of the outer canals of the body, or according to the varieties of purposes to be served by them.

Suśruta Samhita, I. vii.

नाड़ीयनाचि प्रविराखे कानेक मुखानि तु। चीतीयतानां प्रत्यानामामयानाञ्च दर्भने। क्रियाचां मुकरताय कूथादाचूषणाय च। तिचाचा परिचाइ देखें चीतीऽनुरोधतः॥ ८॥

Paulus Ægineta, Vol. II. VI. xxiv. (Syd. Soc. Ed.)

Celsus, VI.

अ नाङ्गी यनाष्यनेकप्रकाराख्यनेक प्रयोजनान्येकतीमुखान्यभवतीमुखानि च तानि स्रोती-यत्रश्राचीद्वारणार्थ रीगदर्शनार्थमाप्रणार्थ क्रियासीकाध्यावांचेति तानि स्रोतदारपरिणाङानि यवायीग परिणाङ्दीर्घाण च।

The tubular instruments are used for fistula-in-ano, haemorrhoids, tumours, abscesses, injections into the rectum, vagina and urethra, hydrocele, ascites, inhalations, stricture of urethra and rectum and cupping as by gourd and horns.<sup>1</sup>

As examples of the tubular instruments, Vagbhaṭa II.
mentions:—

# 1. Kanthasalyāvalokinī" or throat speculum.

To examine foreign substances such as a fish-bone in the throat, the instrument should have a length of ten anguli and a circumference of five anguli.

Susruta describes the extraction of a foreign body, made of lac from the throat of a patient by the following device. A heated iron probe or sound should be introduced into the throat of a patient through a tube of copper and made to touch the bit of shellac. The foreign substance would begin to dissolve or soften and so will adhere to the probe. The rod is then to be cooled by sprinkling water through the tube and the foreign body then should be drawn out steadily with it. But other kinds of foreign bodies are to be extracted from the throat by means of a rod-like instrument, one end of which is smeared with melted wax or shellac.

The use of some adhesive substance for extraction of foreign bodies accidentally introduced into the outer passages of the

भगन्दराजोऽर्व्य्वववस्ताचरवित्तम्बहिदकोदरधूमनिवद्यपकाश्चमदिवद्यनाखः जावूग्रद्रयनाणि चीपरिष्टादच्यामः। Suéruta Samhita, I. vii.

² दशाहुलादंनाहाना. कन्छशत्वावलीकिनी।
Astanga Hrdaya, I. xxv.

<sup>ै</sup> जातुषे करासको करो नाड़ी प्रवेश्याधितप्ताच शलाको तथावगृश्य श्रीताभिरिहः परिविच स्थिरीभृतमुद्धरैत्। अजातुषं जतुमधूष्टिटलिप्तया शलाक्या पूर्वकरिनेत्वेकै ।
Suáruta Samhita, L xxvii.

human body was well known to the Greeks and Romans. Paul says: "Stones and such like bodies we extract by wrapping wool round an earpick, and smearing it with turpentine-rosin, or some glutinous substance, and introducing it gently into the meatus auditorius."

#### 2. Pancamukha and Trimukha.

To take a good hold of a four-eared arrow, a speculum having five holes (PANCAMUKHA) should be had recourse to; and for a two-eared arrow, a speculum having three holes (TRIMUKHA) would be necessary. The central hole is for the arrow, while the side holes are meant for the ears of the arrow.<sup>2</sup>

Celsus<sup>3</sup> says that when a weapon buried in the flesh has barbs too strong to be broken with forceps, they may be shielded with split writing-reeds (Calamus scriptorium), and the weapon thus withdrawn.

Paul says: "Some apply a tube round about the barbs' so that when they draw out the weapon, the flesh may not be torn by the barbs."

In modern times a snare is used instead of a tube. Dr. Erichsen<sup>5</sup> writes: "The extraction of an arrow is usually attended with little difficulty. But if barbed, special precautions have to be taken. With the view of safely effecting its removal, the snares.....have been devised."

Aşţānga Hṛdaya, I. xxv.

Paulus Ægineta, Vol. II. VI. xxiv. (Syd. Soc. Ed.)

नाडीपथमुखिकदा चतुक्कांस्य संग्रह । वारङस्य दिकागंस्य चिक्किदा तत् प्रमाणतः ।

<sup>\*</sup> Celsus, vii. v.

<sup>\*</sup> The Works of Paulus Ægineta, vi. lxxxvii.

<sup>\*</sup> The Science and Art of Surgery. Vol. I. pp. 343.

## 3. Tubular Instruments for Inspection of Arrows.

Again for the inspection of the arrows, various kinds of tubular instruments would be necessary, which will vary according to the shape, length, and circumference of the arrows and their ears.<sup>1</sup>

## 4. Śalyanirghātanī.

The top of this tubular instrument is shaped like the disc of a lotus and is closed. The other end is open and leads to a hollow extending to a fourth part of the tube. It has a length of twelve anguli. It is useful for removing an arrow fixed deeply into the body, in different directions and thus helpling its easy extraction.<sup>2</sup> For this purpose Susruta directs us to use a stone hammer.

The Śalyanirghātani had its counterpart in the female part of the Impellent, mentioned by Paul, for forcing an arrowhead forwards through a part so as to extract it at the side opposite to that of its entrance. It would thus be seen that the function of the Impellent was similar to that of the Śalyanirghātani; the former moved it forwards, while the latter moved the śalya side to side, the object of both being to extract the foreign substance. The Impellent would seem to have been a plain rod of metal pointed at one end (the male part) and hollowed at the other (the female part); the pointed end used to be introduced into the socket of an arrow when it possessed one, and the hollow

वारङ्ग कर्षसंख्यान नाइ देध्यानुरीधतः। नाडौरवं विधायान्या द्रष्टुं भळ्याचि कारवेत्॥ १०॥

Aştanga Hrdaya, I. xxv.

पद्मकाषिकया मूर्जिं सहसी वादशाहुला। चतुर्थं समिरानाङी मलानिर्धातनी मता॥

end was meant to fit over the tail in case where the arrow was tanged.¹ The Greeks and Romans recognised the necessity of an arrow being moved about until loosened, if it remained fixed in the bone; and Celsus² directs us to strike it with some iron instrument until it be shaken from the place where it is lodged.

# 5. Tubular instruments for piles.

According to Suśruta³ these should be made either of iron, or ivory, or horn or wood. They are hollow instruments tapering at the end which should be shaped like the teat of a cow. For males, the length is four aṅguli, while the circumference is five aṅguli. In the case of females, however, the tube should be made wider, the circumference being six aṅguli, and longer, the length being equal to the space covered by the palm of the hand. There are two slits on the sides—one for inspection of diseases and the other to allow application of caustic and cautery to the diseased part. The slit measures three aṅguli in length and the pulp of the thumb in breadth. At a distance of a half aṅguli from the margin of the slit, is raised a circular projection, also a half aṅguli high.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Paulus Ægineta, VI. lxxxviii.

<sup>2</sup> Celsus, VII. 5.

त्र यन लीइं दानं प्राप्न वार्च वा गीसनाकारं चत्राहुलायतं प्रवाहुलपरिणाइं पुंसां यह बुलपरिणाइं नारीणां तलायतं तद्दि चिद्रं दर्पनार्यं मेकं विद्रमेकं विद्रम् कर्षाणा । एकदारे हि प्रक्षचारापीनामितिकमी न भवति । विद्रप्रमाणन् वाहुलायतमहुद्रोदर-परिणाइं यद बुलमदिप्रदं तस्यादाहुलमधन्तादवां हुला चित्रतोपरिक्षणकर्षिकमध्यकातित्समासः ।

Vagbhața¹ describes two different instruments, one for inspection and the other for medication. They both have the same length and circumference. The former has two slits on the side, while the latter has only one slit, three anguli long and the pulp of the thumb in width. The annular projection is turned upwards: the object being the prevention of sudden introduction of the instrument too far inwards.

A similar instrument without any slit on the side is called Samī<sup>2</sup>. It is advised to be used for exerting pressure over the piles by its introduction into the rectum (Vāgbhaṭa.)

Rectal speculum is mentioned by Hippocrates in his treatise on fistula and by Paul in the treatment of piles. It is called Calopter in contradistinction to the vaginal speculum which is called Diopter. The rectal speculum in the Naples museum is a two bladed instrument working with a hinge in the middle. In modern times, both the varieties of the speculum, tubular and valved, are in use.

For inspection and medication of piles, a tubular speculum is recommended to be used by the veterinary surgeons. In the

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxv.

भगमा गीमनाकारं यसकं चतुरहुलम्। नाहे पवालुलम् पुंसां प्रमदानां षड्जुलं। विक्टिटं दर्गने व्याधेरैकक्टिट्रन्त कर्माण। मध्येऽस्य चाहुलक्टिट्रमङुठीदर विसृतम्। भवाङुलोक्टितीवृत्त कर्मिकव तट्डुत:॥

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> श्रम्याच्यां ताडग्च्छिद्रं यन्तमर्शः प्रपीड़नं ॥ १३ ॥

Ibid.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The Genuine Works of Hippocrates. (Syd. Soc. Ed.) Vol. II. P. 817.

<sup>\*</sup> Paulus Ægineta, VI. lxxix.

Aśvavaidyaka, Jayadatta sūri¹ describes the instrument thus: "The surgeon should know the instrument to have the length of six aṅguli. On the two sides, the wise surgeon should make two slits, three aṅguli long and a half aṅguli broad. Through an instrument with two slits, the piles of the horses should be examined. Through a speculum with one slit, the surgical operations, such as incisions &c., should be performed, after having tied the horse and making him lie down".

# 6. TUBULAR INSTRUMENTS FOR FISTULA-IN-ANO.

These are similar to the instruments used for the inspection and medication of piles, the only difference being the omission of the circular rings in their construction, for otherwise, the projection may rub over the sore if the speculum be introduced deeply.<sup>2</sup>

> यन परुद्ध विद्यान् चिद्रं प्रचाहुलं भिषक् । अधीऽवां हुलाविसी थे दे घ्ये याप्य हुलवयम् ॥ उभयो: पात्रं योक्स कुर्याच्यित्रवयं वृष्टः । अगैसीन तु वाइस्य विच्छित्रेण विलोकयित् ॥ एकच्छित्रेण वे कम्म कुर्याच्येदादि पूर्वकम् । पातितस्य सुवदस्य तुरुद्धस्य विच्चणः ॥

> > Aśwavaidyaka (Bibliotheca Indica). Liii. vs. 4, 5 and 6.

किट्राट्वं इरिदीष्ठमग्रंथलस्य यनवित्। तती भगन्दरे द्यादेतदर्शेन्द्र मझिभं॥

Suśruta Samhita, IV. viii.

सर्वेषाऽपनयेदीष्टं किद्राद्वं भगन्दरे।

## 7. TUBULAR INSTRUMENTS FOR THE NOSE.

# Nasal-Speculum.

Similar tubular instrument without ring is to be used for examination of nasal diseases as tumours and polypus. It is however shorter and thinner than the rectal speculum. Vāgbhaṭa says: "It is two aṅguli long and admits the index finger in its lumen. The tube has a single slit on the side."

He describes nasal tubes for introducing medicated powders into the nose as snuff. <sup>2</sup> After partially filling the tube with powders, one should blow through the empty end, the other end being put well inside the nasal cavity. Suśruta also uses a tube to blow powder into the nose. <sup>3</sup> Caraka <sup>4</sup> mentions nasal insufflation to cure diseases. Śārngadhara <sup>5</sup> and Cakradatta <sup>6</sup> describe the nasal tube for insufflation to be six anguli long and open at both ends.

- ग्रीमार्न्या मिकच्छित्रा नावा इत्रुच्चया।
  प्रदेशिनी परिचाहा स्थातनन्दर यन्तवत् ॥ १५ ॥
  Astanga Hrdaya, L xxv.
- भानं विरेचनयूषीं युद्धात् तं मुख्यायुना । षड्युलिस्ख्या नावा भिषजगभेया ।

Ibid. L xx.

- नासासावे प्राणतयूर्णमुक्तं नाधादियं यीऽवपीक्यतीचा:। Suaruta Sanhita, VI. xxiii.
- ै सिद्धिं स्थात्रावनं चूर्याञ्चयां प्रथमणी दितं । Caraka Samhita, VI. xxvi.
- मड्कुला दिवला या नाड़ी चूर्णनयी धर्मत्। तीव्यं कीलमितम्बक् वात: प्रधमनं दितं॥ Sarngadhara Sanigraha, III viii.
- श्वापनं रिचनध्रणी युद्धात् तत् मुखवायुना ।
   पड्डून हिमुखया नाथा भेषजगर्भवा ॥
   Cakradatta, Nasyadhikara.

Aretaeus says that a quill or reed or a wide long tube may be used for blowing powders into the pharynx. Alexander Trallianus<sup>2</sup> says that a calamus scriptorium, the joints of which have been removed, may be used as an insufflator. Oribasius<sup>3</sup> however gives the fullest description of the tube used as a nasal insufflator. "A reed slender and with a straight bore, 6 inches in length, and of such a size that it can be passed in the nares, is taken and its cavity entirely filled with medicament. The reed may be either natural or of bronze. This being placed in the nares, we propel the medicament by blowing into the other end."

In modern times, we advise our patients to do the same thing when powders are prescribed to be thrown into the nose or ears. The cylindrical shaft of the ordinary quill so cut as to be open at both ends will serve the purpose admirably. The nasal insufflator is used now for identical object.

Aretaeus<sup>4</sup> mentions a nasal syringe with a double tube. It consists of two pipes united together by an outlet so that liquid medicine may be injected into both the nasal cavities simultaneously, for injection into each nostril separately, he points out, can not be borne.

It is remarkable that in Mahāvāgga<sup>5</sup> mention is made of single and double nose-spoons. Nāthu-karaṇi (i.e., an instrument to hold up the nose, so that the medicated oil

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Aretaeus, Vol. II., P. 408.

<sup>\*</sup> Alexander Trallianus, IV. viii.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Oribasius Collect, xii.

Aretaeus, Ed. Adams, Vol. II., P. 459.

Mahāvāgga, VI. 13, 1 & 2. Sacred Books of the East.

does not run out...Ed.) and Yamaka-nāthu-karaṇi (i.e., one that would go up both nostrils...Ed.). They are recommended to be made of gold, or silver, or bone, or ivory, or horn, or of the nala reed, or of bambu, or of wood, or of lac, or of the shells of fruit, or of chank-shell". (Sacred Books of the East).

To apply oily medicines inside the nasal cavity a cotton wick is first soaked in the oil and then it is pushed well inside the nose. It is recommended also to pour oil into the cavity through a tube, while the other cavity is pressed by a finger (Vāgbhaṭa¹).

To treat a case of fracture of the nasal bones, Susruta recommends<sup>2</sup> two straight tubes open at both ends to be introduced into the nasal cavities, after putting the fractured ends in position, either lowering or elevating the raised or depressed end by a rod as required. Then bandages are to be applied. The tubes serve as splints to support the broken ends in position, while through their orifices the patient may breathe without inconvenience.

Similarly Celsus, after replacing the fractured ends in position uses oblong tents sewed round with a thin soft skin as splints into the nostrils; or a large quill smeared with gum, or artificer's glue may be applied in the same way. Paul also

Aştanga Hrdaya, I. xx.

गसापुटं पिधायेकं पर्यायेख निषेधयेत्। जणास्तु भेषकं प्रनाद्या पितृनाऽयवा॥

नासां सन्नां विक्षणां वा ऋण्यों कला भलाकया। प्रथम् नासिकयीनाची दिसुखी संप्रवेभयेत्॥ ततः पद्देन संवेष्टा इतसेकं प्रदापयेत्॥

says: "And some sew the quills of the feathers of a goose into the rags, and thus introduce them into the nose, in order that they may preserve the parts in position without obstructing the respiration; but this is unnecessary as respiration is carried on by the mouth."

Suśruta also advises us to introduce these tubes into the nasal cavities during the performance of the Rhinoplastic operations.<sup>2</sup>

## 8. THE ANGULI-TRANAKA OR FINGER-GUARD.

Vāgbhaṭa says: "It is generally made either of ivory or wood. The instrument is shaped like the teat of a cow, and is four anguli long. Two slits occur on the sides like those in the speculum for piles."

It protects the finger of the surgeon from being injured by the teeth of the patient and so helps the surgeon in opening the mouth of the patient with ease.<sup>4</sup>

In modern times, finger-guards are used for the same purposes.

- Paulus Ægineta, Vol. II. vi, xci. Syd. Soc. Ed.
- मसंहितं सम्बन्धो यथावत्राही वयेनामिस्मीचा वता । प्रीत्रम चैनामवच्चीयेच पल्डस्टीमपुकाधनेय ॥

Susruta Samhita, I. xvi.

अङ्गुलिचायकं दान्तं नाचे ना चतुरङ्गुलस्। हिक्किद्रं गोसनाकारं तडक्रविक्तौसुखं॥

Aştanga Hrdaya, I. xxv.

तच वक्ष विवती, सन्तृत मुखस्थातुरस्य मुख्यादान निमित्तं मुखं मुखकरं स्थात्। यत इदं दनधातात रचित चत चक्तं मुखमिति।

> Vägbhațărtha Kaumudi, I. xxv. भङ्ग लेदंनीची रचणार्थंतांदङ जिवाचमिति नाम।

> > Sarvanga Sundari, I. xxv.

# 9. Joni-vraneksana or Vaginal Speculum.

Vāgbhaṭa¹ describes it to be a tubular instrument, sixteen aṅguli long, and six aṅguli in circumference. It consists of four blades, attached at their bases to a ring. The tube tapers gradually, the end is free and looks like the bud of a lotus. To the four blades are soldered four rods in such a way that on pressing their free ends, which pass out of the ring, by the surgeon's hands, the tapering end of the tube would gape widely. The surgeon by regulating the pressure of his hand, may open or close the speculum to any desired extent.

Another kind of vaginal speculum used to be manufactured out of the two horns of a buffalo by dividing each into two longitudinal halves. They should be so paired that their concave surfaces would look towards one another, their ends diverging outwards. So we get a pair of bivalve speculum out of a pair of horns.

The bivalve speculum of horn mentioned above, has its modern counterpart in the pair of speculum known as Barne's or Neugebauer's speculum.

> योनिवर्वेचव मध्ये ग्रविरं बोड्गाइ, सम्। मुद्रावडं चतुर्भित्तमधील मुज्ञवाननं। चतुः श्वाकमाकानं मृति तदिकस्मुखि॥ १०।

Aşţānga Hrdaya, I. xxv.

षस्य यनस्य कत्यनायां चलारिखन्डानि तद्या कार्याण यदा मुद्रिकया वदानि निलितानि च पद्ममुक्कलाकार मुखा, चन्तर यथिरा षड्झुल परिचाइवती नाड़ी स्तात्। ततसन्त्राध्ये प्रत्येक खन्डसंलग्नं चतसः ज्ञलाकाः चामुखात् सिन्निम्य चलाकानामध्यभागे तदा वधीयात् यथा ज्ञलाकामूल पीड़नेन यनस्य मुखं विकसेत्।

Vágbhatartha Kaumudi, I. xxv.

The vaginal speculum or Diopter is mentioned by Soranus, Paul and other Greek surgeons. Paul describes its method of working as follows:- "The person using the speculum should measure with a probe the depth of the woman's vagina, lest the stalk (fistula) of the speculum being too long, it should happen that the uterus should be pressed upon. If it be ascertained that the stalk is larger than the vagina, folded compresses are to be laid on the alæ pudendi, in order that the speculum may be placed upon them. The stalk is to be introduced, having a screw at the upper part, and the speculum is to be held by the operator, but the screw is to be turned by the assistant, so that the laminæ of the stalk being separated, the vagina may be distended." The accounts given by Albucasis2 and Haly Abbas3 are similar. These instruments are described to be bivalve, trivalve or quadrivalve. A quadrivalve speculum of the Greeks is identical with the Joni-vraneksana of the Hindus; the only difference being that the former is acted by screw mechanism, while the latter is worked on the principle of the lever. Drawings of several shorts of the Greek instruments are given in the surgery of Albucasis and by Schultet.4 There are three specimens of vaginal, speculum in the Naples museum, drawings of which are given by Milne. In modern times, we use similar valvular speculum for identical purposes.

Paulus Ægineta, Vol. II. vi. Ixxiii. Syd. Soc. Ed.

Albucasis, Chirrug, II. 71.

Haly Abbas, Pract. ix. 57.

<sup>·</sup> Arsenal de chirrug, tab, 18.

# 10. Tubular Instruments for wounds.

Vrana-vasti or Wound-syringe.

If the wound be caused by deranged air and be very tender, especially if it forms on the lower half of the body, the vasti should be used. In diseases of the urinary organs, such as, obstruction of urine, faulty conditions of urine, impure semen, stone in the bladder and disorders of menstruation, uttara-vasti is necessary.

There are two instruments mentioned—one for application of oleaginous medicines to a sore and the other for washing a sinus with medicated lotions. Each consists of a tube and a leather bag. The tube is smooth and rounded and is shaped like a cow's tail.<sup>2</sup> It is six anguli long. The base is broad and admits a thumb, while the end is narrow and admits a pea. There is a circular projection or ring at a short distance from the end. The base is fitted tightly into a bag of thin leather.<sup>3</sup>

वातटुटो बसीयम् रुचायत्यर्थवेदन:। यथ:कार्य विशेषेण तत विनिर्विधीयते। मृताघाते मृतदोषे ग्रकदीविऽस्मरीवर्ण। तथैवार्णवदीषे च विनरः ॥

Suśruta Samhitā, IV. i.

नाड़ी बणानां खेडप्रयोगार्थं प्रचालनार्थच हे यन्ते चाह यन्ते दत्यादि नाड़ीबणान्यक्षः
 चालनाय नाड़ीबणानानन्यक्षार्थं प्रचालनार्थच घड़कूले घड़कूल दीचें, बिसयन्वाकृति बिस-नेताकारे को गोपुच्छाकारे

Vägbhafärtha Kaumudi, I. xxv.

यन्ते नाड़ी त्रणाध्यक चालनाय घडकुले। विश्वयनाकृती स्लिऽङ्गात कलायवी। व्ययत: कशिक सुले निवहस्ट्चसंगी॥ १८।

Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxv

To prevent the tube slipping out of the bag, an additional precaution is taken by tying a knot of thread over the leather covering the tube. For description of the bag, vide infra.

Śārṅgadhara¹ however says that the tube should have the thickness of the shaft of a vulture's feather and should admit a moong (Phaseelus Moong). It is eight aṅguli long.

Pālakāpya describes the tube for washing wounds of elephants to be made of copper, and shaped like the karontaka flower. It is sixteen aŭguli long.

In modern times, wound syringes are similarly used to wash the sore with medicated lotions.

For description of the tubes for vrana-dhupana or woundfumigation, vide infra.

#### 11. Tubular Instruments for Ascites.

Dākodara yantra or Canula.

It may be either metallic or manufactured from the cylindrical hollow calamus of a peacock's feather.<sup>2</sup> The tube is open at both ends and is of the same calibre throughout. Susrnta advises us to use a pipe of tin, or lead or a feather to drain the fluid, after the abdomen has been tapped.<sup>3</sup>

> त्रणवसीस्त नितं स्वात् त्रज्ञमटाङ्गुलीश्वितम् । मृह्विक्टरराव्यचनलिकापरिणाहि च ।

> > Śārngadhara Samgraha, III. vi.

<sup>2</sup> विदास निखका पिच्छनिलका वा दाकोदरे। १८।

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxv.

तत वदादीनामन्यतमस्य नाडीदिवारां पचनाङ्गां वा संयोज्या दोषोदक-मवसिचेचतो नाडीमपङ्ग्य तैललवयेनाभज्य त्रणवन्येनोपचरित्।

Suśruta Samhita, IV. xiv

Ceisus describes a lead or copper canula for draining ascites.<sup>1</sup>
Paul writes that the tip used to be bevelled off like a writing
pen.<sup>2</sup> It was also employed in empyema.<sup>3</sup> Albucasis mentions
a tube of silver or copper or brass having a small hole at the
bottom and three on its sides.

In modern times we use a metallic canula of similar shape for draining fluid in ascites.

# 12. TUBULAR INSTRUMENTS FOR HYDROCELE.

This is practically the same instrument described above. Susruta<sup>5</sup> mentions a tube or canula to drain the fluid after tapping the hydrocele with the vrihimukha sastra or trocar. The Greek surgeons did not describe the operation. They preferred the open incision to puncture.<sup>6</sup> Rhases, however, describes the operation of puncturing the scrotum for hydrocele.<sup>7</sup>

# 13. TUBULAR INSTRUMENTS FOR URETHRAL STRICTURE.

Susruta recommends gradual mechanical dilatation of the urethraby means of tubes made of iron, or wood, or lac, well-smeared

Suśruta Samhita, IV. xix.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Celsus, vii. 15 &, ii, 10,

Paulus Ægineta, Vol. II. VI, L. Syd. Soc. Ed.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Hippocrates, ii. 259.

<sup>·</sup> Albucasis, Chirrug, ii. 54,

मृतजां स्वद्यित्वातु वस्तप्रदेन वेडयेत् ॥
 सेवन्याः पार्वं तोऽधसा विध्येद्वीविमुखेन च ।
 प्रथात विमुखां नाडौँ दत्ता विस्तावयेट भिषक् ॥

o Paulus Ægineta, VI, lxii.

<sup>7</sup> Rhases, Cont. xxiv.

with ghee. 1 He advises us to use the same tube for three consecutive days, then another of larger calibre for three days more, and so on, till the canal be fully dilated. He reserves External Urethrotomy as a last resource. 2

#### 14. TUBULAR INSTRUMENTS FOR RECTAL STRICTURE.

Suśruta similarly describes gradual dilatation of stricture of the rectum, using a higher number of diliators after the lapse of three days until the desired effect is attained.

- (a) निरुद्धप्रकाशि नाडौँ लीडीसुभयतीसुखाँ॥ दारवी वा जनुकता ध्रतास्वका प्रवेशयेत्। परिषेक वसामच्च शियमारवराड्योः॥ चक्रतेलं तथायोज्यं वात्रश्रस्थसंद्रतं। वाडाच्याडात् स्यूलतरां सम्बङ्नाडौँ प्रवेशयेत्॥ योतीविवर्डयेदेवं खिग्धमन्नच भोजयेत्। भिलावा सेवनीं सुक्कां स्यःचतवदाचरेत॥
  - Sušenta Samhitā, IV. xx.
  - (b) निक्द प्रकाण नाड़ी विमुखीम् कनकादिजम्। चित्रामका चुलुकादिखेडेन परिवेचयेत्। तैलीन वा वचदाकककै: मिडेन च बाहात्॥ पुन: स्यूलतरा नाड़ीदिया सीतोविवद्ये।

Cakradatta, Kşudraroga Cikitsä. See also Yogaratnäkara, P. 368, where these verses are quoted.

See I (a). चंस्वार्थ: - सैवनीं त्यका शसीग वा स्वस्रोत: संकोचकारग चंस् विदार्थत्। तस्वापि बारस्वाविपाटे सिंगशासमध्ये वं दास्यिदिति।

> Commentary of Srī Kantha in Vyākhyā Kusumīvalī (Anandāsram Series), P. 406.

मित्रका गुद्दै योज्या निक्तप्रकाणिकया ॥

Sušrpta Samhitā, IV. xx.

There is no mention of solid bladder sounds in the Sanskrit medical books. But from the above descriptions, it seems beyond-doubt that they had a set of dilators for stricture of the urethra and another set of dilators for stricture of the rectum. These dilators were tubes—either metallic or wooden—and had a regular gradation in the increse of their diameters. Cakrapāṇī mentions stricture dilators of gold.<sup>1</sup>

In modern times we have also two sets of these instruments

—urethral and rectal dilators, numbered in an ascending series
according to the increased diameters of these instruments.

# Tubular Instruments for Injections into the Rectum. Vasti yantra or Rectal Clyster.

Injections into the rectum are to be thrown by means of a tube with a membranous bag tied to its end. The tube is advised to be made either of gold, or silver, or lead, or copper, or brass, or bell-metal, or ivory, or horns, or glass, or precious stones, or wood or bamboo. It should be clean, smooth, strong, and tapering like a cow's tail, and should terminate in a smooth rounded bulb. The tube varies in length and circumference according to the age of the patient as follows:—

I. Caraka.

Age.	Length of tube.	Opening at the end admits.
6 years 12 20 ., and over	6 anguli 8 " 12 "	A moong A pea A small plum seed

See foot note I (b), Page 124.

मुवर्णेक्ष्यवपुतासरीति
कांस्यायमास्यद्रमवेणुद्नी: ।
नलिविंषाणैर्माणिभय तेनी:
कार्य्याणि नेवाणि मकर्णिकानि ॥

-	-	-	A	
-1		811	śru	to I

Age.	Length of tube.	Part of tube in bag.	Circumference of tube.	Circumference at end.	Measure of injection.
1 year	6 anguli	1½ anguli	Little finger	Shaft of he- ron's feather,	2 añjali
8 "	8 "	2 "	4th	Shaft of fal- con's feather.	4 .,,
16 "	16 "	3½ "	3rd "	Shaft of pea- cock's feather.	8
50 " 70 "	12 Same as t	3 that of the 16	Pulp of thumb		

पङ्गादशाराङ्गल समितानि पङ्गितिहादशवर्षणानाम् । स्युमुद्रककंन्यु सतीनवाहिष्किद्राणि वन्यांपिहितानि चापि ॥ यथावयोऽङ्गुरु कनिष्ठकाभां मूलाययोः स्युः परिकाहवनि । स्युनि गोपुष्कसमाकृतीनिः यचानि च स्युगृङ्गितासुस्वानि ॥ स्यात् कणि केकाय चतुर्यभागि मूलायिने वस्ति निवस्तने हे । जारद्वतोमाहिषहारिगो वा स्यास्त्रीकरो वस्तिरजस्य वापि ॥ इदस्तननेष्टणिरो विगन्यः कषावरकः सुसदः सुयदः । रुगां वयोवीचा यथानुक्षं नेतेषु योज्यस्त सुवहस्तः ॥

Caraka Samhitä, VIII. iii.

Also quoted in Cakradatta, Anuvasanādhikāra.

े तत सांवत्मरिकाष्ट्रविष्ट वर्षाणां षड्डदशाहुल प्रमाणानि कनिष्ठिकानामिका मध्यमा-हृत्वि परिणाहान्ययेऽध्यदांहुलाहं वतीयाहुल मित्रविष्ट कर्षिकानि कडम्बेन वर्ष्टिपच नाही-तुल्य प्रवेशानि सुद्रमायकलायमात स्रोतांसि विदध्यामे चाणि तेषु लाख्यापनाद्रव्य प्रमाणमातुर इस्समित्रतेन प्रस्तेन सम्बती प्रसती दीचलारोऽष्टी विधेया:।

भवति चाच।

वर्षोत्तरेषु नेताणां विस्तानस्य चैव हि । वयोवलगरीराणि समीचा वर्डयदिधि ॥

पश्चविंशतिरुक्षे बादशाहुनं सूनी हुन्दौदर परिकाइसये कनिष्ठिकीदर परिकाइसये ताहुन्त-सिविद्य किथाकं स्टब्रपचनाडीतुन्त प्रवेशं कीलास्थिमाचं चिद्धं किवकलायमाचं चिद्धसिन्धेकं। सर्व्यानिसूनी विसिविक्थनार्थं विकर्णिकानि। आस्थापन द्रव्य प्रमाणं तृ विद्यिता बादश प्रस्तताः। सप्तत्रैनुक्षे नेत प्रमाणसैतदेवद्व्य प्रमाणन् विरष्ठवर्णवत्।

तव नेवाणि सुवर्णरजततास्थीरौति दन्तग्रह्मश्यतग्रसारम्यानि छ्चानि हदानि गोपुच्छाकृतीरग्रज्ञनि गृटिका सुखानि । वस्तग्रस्थावद्यानां स्दवी नाति वहसा हदाः प्रमाणवन्तो गोसहिषवराहाजीरसाणां ।

# III. Vāgbhaṭa II.

Age. (years).	Length of tube.	Opening at base admits.	Opening at end admits.
Under 1 1 to 6 7 to 11 12 to 15 16 to 20 over 20	5 anguli 6 " 8 " 9 " 12 " varies according the orifice at t	1 finger  1½ " 2 " 2½ " 3 " to the age, strengthe base of the tube	A moong (phaseolas moong). A masha (phaseolous Rox). A kalāya (pea) (pinus sativum). Boiled pea. A śrgalakoli (zizyphis cenoplia). th and size of the patient; but a need not be wider.

नेतलामे हितनाड़ी नलवंशास्त्रि सक्तवा।
बनालामे हितं चर्मा सक्तां वा तान्तवं घनम् ॥
बिसं निरुपदिन्धन्तु ग्रुडं सुपरिमाजितं।
सहनुइत हीनच सुहः से इविमर्हितं।
नेवस्ली प्रतिष्ठाप्य मुझन्तु विक्ताननम् ॥
Sustruta Sanhiti

Suśruta Samhitā, IV. xxxv.

वयोम्त नेतं हमादि धातु दार्वेऽस्य वेनुजं। गीपकाकारमक्टिट्रं स्रवाजं गुड़िका सुखं॥ क्रमेऽच्हे पञ्जपूर्णेऽस्मित्रासमधीऽज्ञानि षट्। सप्तमें सप्त तानाणी हादणे वोड़जी नव। राद्यीव परं विभाद बीचा वर्षानारेषु च। वयो वल भरीराणि प्रमाणमभिवतयेत ॥ साङ टेन समंस्ले स्वील्येनारे कनिष्ठया॥ पुर्वे ऽङ्क्त मादाय तदबांबं प्रवितं। चाइ सं परमं किंद्रं मुलेऽये वहते तु यत्। सद्धं मापं कलायन्त स्तिन्नं कर्कन्यकं कमात्॥ मुल च्छिद्र प्रमागेन प्राने घटित कार्गि क'। बलांग पिहित' सली यचास्त' दाइ लानार'। क्षिका दित्यं नेते कृष्यांत तत्र च योजयेत्॥ अजावि महिषादीनां विनं समदितं हदं। कथाय रक्तं निकिट ययि गर्भ भिरं तन्। यशितं साधनवेश समां संस्थाप्य भेषत्रं। बनगडभावेडकपादं वा न्यसेशासोडयवा घनं॥ Aştanga Hrdaya Samhita, I. xix. Cakradatta<sup>1</sup>, Śārṅgadhara and Bhāva Miśra<sup>2</sup> follow Caraka as regards measurement. Kharaṇāda<sup>3</sup> also gives a similar description.

- See foot note 2, Page 125.
- नेतं कार्यं मुनगांदिधातुभिवचनेग्भिः। नलेहेनीविधासारीभीशाभिज्ञा विधीयते ॥ एकवर्षात्त पड्वर्षे यावन्यानं पड्इलम् । तती बादशकं यावन्यानं स्वादष्टसंभितस ॥ ततः परं वादमभिरङ्गभैनेवदीर्धता । मुदाक्दिं कलायाभं किद्रं कोलास्थिसविभम्॥ गोपुच्च सिवभं सुले स्वलं तस्मात् कमात् कर्म। ययासंख्यं भवेत्रेतं याचा गोपुच्य सविभस् ॥ चातुराङ्ग छमानेन मुले खलं विधीयते। कनीतिकापरीगाइमये च गृटिका मुखे॥ तम्मूले किथंके रे च कार्ये भागामनुष्कात । योजयेत् तव विशव वस्तायविधानतः॥ स्याज्ञ स्वावां महिषस्यापि वा भदित । भवकोशसा बिलस् तदलामे च चयंगः॥ कषायरकः समदवितः सिन्धी हदोहितः। वणवसीस्त नेतं स्पात् घवामष्टाङ्लीसितस् ॥ सद्घच्चिद्रराधपचनलिकापरिणाहि च।

Śarńgadhara Samgraha, III. v. Bhāva Prakāša, I. ii.

विस्तितसन् ग्रक्तं महत्तरुलिकासुखम्। भवेद्वोपुष्पसंखानं सुप्रवादं विकणिकम्। या विभागप्रणयने नयांदा कणिका भवेत्। दे कणिके चोपरिष्टादस्ताधारेऽधवान्तरे। साहष्टकपरीणादं सूलं नेवस्य शस्यते। स्थं त्वनामिकातुल्यस्यं तुल्यकनिष्ठिकं। स्वीनाङ्गील प्रमाणन देधे स्याद् दादशाङ्गुलम्। कर्णन्धप्रवहन्तिद् ग्रेष्ठसन्त्रयायावयः। Hārīta<sup>1</sup> advises us to use a bamboo tube four anguli long, which is to be introduced into the rectum up to two anguli.

As a general rule, Caraka writes that the broad and the narrow ends of the tube are to be equal to the patient's thumb and little finger respectively, in circumference. The orifice at the end of the tube is to be kept closed by a wick, so that no foreign body may enter the lumen of the tube to occlude it. The plug may be easily removed when the tube is required for use, and then replaced.

Towards the narrow end of the tube is a projection or ring at a distance of about two auguli from the extremity. The height of the projection varies with the size of the tube at the base. It acts as a bar to the further introduction of the tube inside the rectum than required. Towards the base are two similar projections, two auguli apart from each other. To the one near the base is firmly tied the leather bag, so that the tube may not slip away suddenly during forcible compression of the bag. The other is meant to afford a firm grasp by the surgeon, so that the tube may not move during its introduction into the rectum. These projections are to be made of thread or a piece of cloth and are to be so shaped as to resemble the end of the proboscis of an elephant.

As regards the leather bags, they are recommended to be

# विभवादम्यववर्षे वादमाहयक्षकुं उलम् । कर्कम्युक सतीनायमुखं विद्रवहम् ॥

Kharaṇāda quoted in Sarvānga Sundarī, 1. xix.

े चतुरङ्गुलां वेशमयों माड़ों प्रतिलचनां क्रला लया विस्मितिकम्यं कुर्यात्। \* \* ग्रहास्यलरे द्वाङ्गलमातं नाड़ो सचारयेत् सुधी:।

made of the bladder of cows, or buffaloes, or hogs, or goats, or lambs. The bladder is to be well cleaned first with lime and water, so that no unpleasant smell may be emitted by the decomposition of its muscular tissue, then dyed red with Mañjiṣṭhā (Rubia Cordifoliatum) or with Harītakī (Terminalia Chebula, Retz.) and thoroughly dried. The bags are recommended to be soft, durable, entire and capacious. If the bladders of these animals are not available, the bags are to be manufactured from a frog's skin, or the peritoneum (one-fourth part would suffice) of any beast, or a piece of leather or a piece of very thick cloth. The size of the bag varies according to the age of the patient. It is to be firmly tied over the first projection at the base of the tube.

In the Siddhisthana Chapter XI of the Caraka Sa; inhita, there is a passage showing that veterniary medicine was well-known to the ancient Hindus at a very early period. This portion was edited by Dṛḍhavala and it is impossible to decide whether the passage refers to Agniveśatantra or not. It runs as follows:—
"Then the disciples asked: 'How are clysters to be made in cases of animals such as elephants, camels, cows, horses, lambs and goats?' To this, the sage Ātreya explained the clysters for

Caraka Samhitā, VIII. xi.

अप्रक्टरेनं सचवित्तमववीत् विधिवतस्याह पुनः प्रचीदितः । अजाविकसीस्य गजीष्ट्योवां गवाययोवित्तसुशान्तिमाहिषम् ॥ अजाविकादनसुवित्तसुत्तरः वदिन वित्तः विपरीतरूपम् । सुवित्तमष्टादशशोदशाङ्गलः तयैवनेवय दशाङ्गलं कमात् ॥ गजीष्ट्रगीऽयाव्यजवित्त सन्धी चतुर्यभागे च सक्षिकः वदित् । प्रस्यस्वजात्योधिः निरुद्धसावा गवादिव् दिविगुणो यथा वलम् । निरुद्ध उद्दश्य तथादकदयः गजन्य विवित्तनुवासनेऽष्टमः ॥

animals in the following manner. The leather bag of the vastiyantra should be made of a buffalo's bladder for goats, lambs, elephants, cows, camels and horses. The vasti for these animals is known as suvasti and uttara-vasti as uttara-suvasti. The tube of the suvasti should be eighteen anguli long for elephants and camels, sixteen anguli for cows and horses, and ten anguli for goats and lambs. Like the vasti yantra used for men, it should have a projection at the junction (of the tube with the bladder) and another at the fourth division of the tube from the end."

In the Aśvavaidyaka¹ the tube for the horse is thus described:
"The tube should be made either of wood, or metals, or horn, or
bamboo, or reeds. Its length should be twelve anguli and
circumference six anguli. The wise surgeon should make the tube
of such a calibre as to allow a plum seed to pass through it easily.
It should be straight, polished and tapering from the base. At
a distance of four anguli from the end of the tube, a projection
should be raised, while for tying the leather bag firmly to the
tube, two projections ought to be constructed at the base".

Pālakāpya<sup>2</sup> describes the rectal clysters for elephants. He advises that these are to be made either of wood or bamboo. The end is bulbous and the surface smooth. The length

कार्टर्स्डरयोभिय श्रह्मवंशनलादिभिः। बादगाङ्गलदीर्धन् परिचारे षडङ्गलम् ॥ कोलास्थिमाविक्तद्रन्तु कुर्याद्रेतं विचचकः। मृलादनुकम श्रव्कासस्यान् विशेषतः॥ त्यकाङ्गलानि चलारि कर्षिकानस्य कारयेत्। पुटकस्यप्रवस्थाय मृले हे चापि कर्षिके॥

Aśvavaidyaka, XVI. vs. 2-4.

<sup>\*</sup> Pālakāpya's Hasti-Āynrveda, Sec. IV. Ch. V.

length of the tube varies, the most convenient being sixteen anguli for men and sixty-eight anguli for elephants. The projections at the base of the tube should be twelve anguli high. He describes in detail the method of introduction, position of the elephant, etc.

Drdhavala advises us to reject the following eight kinds of tubes and eight kinds of bags<sup>1</sup>:—

#### I. Tubes-

- Hrasva or too short: For the injection does not reach the proper place.
- Dirgha or too long: For the injection passes beyond the proper place.
- Tanu or too thin: The injection can not pass through the tube easily and so the bag may burst.
- Sthula or too thick: The tube pulls the mucous membrane of the rectum and anus backwards and forwards during its entrance and exit.
- Jīrṇa or old, weak and delicate: The tube may break inside the rectum during its introduction and so cause injury to the gut or anus.

जसः दीघे तनस्यूलं जीवं शिविलवस्थनम्। पात्रं च्छिद्रं तथा वक्तमष्टी नेवाणि वर्जयेत्॥ अप्राप्तातिगतिचोभकवेणचणनस्थवाः। गृदपीडा गतिजिद्धा तथा दीषा यथाक्रमम्॥ मासलच्छिदविषमस्यूलजालकवातलाः। किन्नः क्षित्रय तानष्टी वस्तीन् कसंस् वर्ज्ञयेत्॥ गतिवेषस्यविस्रतस्यायदीयाद्यतिस्थवाः। फिनिलच्यत्रप्राय्येलं वसेः स्वाद वस्तिदीयतः॥

- 6. Sithilabandhana: The tubes do not fit the bags well, so during compression of the bags, the injected fluid runs out by the side of the tube.
- Pärsvacchidra or leaky: Having slit on the side, the tube may injure the soft parts by rubbing against them.
- Bakra or curved: The motion of the injected fluid would be curvilinear. It will strike a side of the rectum and so would not go inside the gut.

## H. Bags-

- 1. Mamsala or fleshy: The bag emits bad smell.
- 2. Chidra or leaky: The injection escapes outside.
- Viṣama or uneven: Parts are unequally compressed and so the injection does not issue in a forcible jet.
- Sthula or thick: It is difficult to grasp the bag and so it can not be forcribly compressed.
- 5. Jālaka or having a network: The injection comes out.
- Vātala or hollow, airy and incompressible: If air can not be expelled out, froth forms in the injection; and so air is pumped into the rectum.
- 7. Chinna or torn: The injection flows down.
- 8. Klinna or moist: The injection can not be forced out.

Suśruta mentions eleven defects of tubes and five defects of bags of the Vasti yantra. <sup>1</sup>

Suŝruta Samhita, IV. xxxv.

सञ्जनेतं विषयं स्वात्तव सम्यन्तिजानता। स्रतिस्युले कर्केशे च नेते चावनते तथा॥

मतिस्युलं कर्कशमवनतमग्रमित्रं सम्निक्ट विप्रक्रष्ट कर्यिकं मुक्कातिन्किट्रमितिदीर्ध-मतिष्ठस्विमित्रेकादश निवदीषाः। वङ्गलतान्यता सन्किट्रता प्रक्षीर्थंता दुर्व्विद्वतिति प्रधवन्ति दीथाः।

#### I. Tubes-

- 1. Atisthūla: Too thick.) Such tubes injure the rec-
- 2. Karkaśa: Rough. tum and so cause pain.
- 3. Avanata: Curved.
- 4. Anu: Too thin.
  5. Bhinna: Broken.

  It becomes use-less to inject
- 6. Sannikr ta Karnika: Projection near? fluids into the rectum.
- Viprakṛṣṭa Karṇika: Projection disfant?

  Jinjure the rectum which bleeds.
- 8. Sūksma: Small orifice.) It becomes difficult to inject
- 9. Atihrasva: Too short. J as the fluid comes out.
- 10. Atichidra: Large orifice. Too much fluid passes into the rectum and so pain is
- 11. Atidirgha: Too long. ) complained of.

## II. Bags-

- 1. Vahalatā: Fleshy. \ It is difficult to tie the bags
- 2. Prastīrņatā: Large. Jover the tubes properly.
- 3. Sacchidratā: Perforated. No fluid can be forced into the rectum and so
- 4. Durvviddhatā: Difficult to the instrument is useless.
- Alpatā: Small. Small quantity of fluid passes into the rectum.

गुर्द भवेत् चतं रक् च साधनं पूर्वंवत् धृतं। प्रासन्न कर्णिके नेवे भिन्नेऽगी वाध्यपार्यं कः ॥ प्रवसेको भवेबलेक्तसादोषान्त्रिवर्ज्यंत्। प्रकष्ट कर्णिके रक्तं गुद्रमस्यं प्रपीडनात्॥ चरमावापि पिक्तपो विधिवेक्तिय पिष्क्तिः। ग्रस्वेत्वस्यसोतिस च क्रेगो वक्तिय पूर्वंवत्॥ प्रत्यागच्छंकतः कृष्याद्रोगात्वसि विधातज्ञान्। दीर्घे महास्रोतिस च न्नेयमत्यवपीडवत्॥ प्रस्तीवर्षे वहले चापि वस्ती दुळेक दीयवत्। वस्तावन्येऽत्यता वापि द्रव्यस्यान्यगुना मताः॥ दुळेके चाण् भिन्ने च विज्ञेयः भिन्न नेववत्।

#### 16. UTTARA-VASTI.

Urethral, Vaginal and Uterine Tubes.

Injections into the urethra and vagina are also recommended to be thrown in by similar contrivances: the tubes being adopted in length and circumference to the length and breadth of the passages for which they are intended.

#### 1. Tubular Instruments for the Urethra.

The tubes intended for applying medicines into the male urethra is recommended to be twelve anguli long. Susruta advises us to use tubes fourteen anguli long. It is to be made of gold and is called Puspanetra. Its circumference is equal to that of a stalk of flower of Jätī (Jasmimum Grandiflorum) or Mālatī (Echites Crayophyllata, Rox.), and the lumen of the tube allows a mustard seed to pass through it. It is provided with an annular projection just at the central part. Caraka² says that

वस्ते वत्तरसञ्चलविधि वद्यास्यतः परं॥
चतुर्वसाङ्गलं ने वसातुराङ्गलं सम्बत्तम्।
सालतीपुण्यङ्गायं किन्नं सर्पप निर्ममम्॥
सेद्रायाससमं केचिदिच्छिन् खलु तहिदः।
खेड प्रमाणं परमं कुखयात प्रकौत्तितः॥
पखित्राद्यभीमावां विदध्याद वृज्ञिकित्तताम्।
निविद्यक्षिकं सध्ये नारीणां चतुरङ्गले॥
सृतस्रोतः परीणाधं सुद्ध वा हि दशाङ्गलं।
तासामपत्यमार्गे तु निदध्याद्यतुरङ्गलम्॥
दाङ्गलं सृतमार्गेतु कन्यानाश्यक्तमङ्गलम्।
विधियं चाङ्गलं तासां विधिवदचाते यथा॥

Suśruta Samhitā, IV. xxxvii.

<sup>&</sup>quot; पुष्पनितश्च हैमं स्वात् मृत्यभीत्तरविश्वम् ।

it has two projections while Vagbhaṭa¹ describes three. The bag is to be made of goat's bladder. A probe is first passed into the urethra to examine its condition and then the tube is introduced up to the length of six aṅguli. The bladder which contains the injection and which is tied tightly round the tube, is then compressed to force the fluid into the urethra. The tube of course, varies in size according to the dimensions of the organs of generation.

For the female, the puspanetra is described to have the length of ten anguli. The projection is at a distance of four anguli from the base. The circumference of the tube varies according to the width of the urethral canal. The calibre of the tube allows a moong to pass through it.<sup>2</sup>

जातीपुष्पस्य इन्तेन समें गोपुष्पसंस्थितम् । रीप्यं वा सर्वपक्तिद्रं डिकर्णं बादशाङ्गनम् ॥ ४८ ॥ Caraka Samhitii, VIII, ix,

भ्यानुराङ्ग्लमानिन तम्ने वं बादशाङ्ग्लं। इसं गीपुष्कवत् मूल मध्ययी: कत कविकः। सिद्धार्यक प्रवेशायं स्रच्यां हेनादि सम्प्रवं। कुन्दायनार सुनन: पुष्यहनोपमं हदः। तस्य वन्तिसं दुन्युमावा यक्तिविकत्या वा॥ भ्रम्मेन स्वाद्धाङ्ग्लं सुववत्मनि॥ स्वत्रक्रविकारिय वालाना सीकमङ्ग्लम।

Aşţānga Hrdaya Sambită, I. xix.

प्रथमित प्रमाणन् प्रमदानां दशाङ्गलम् । मृतस्रोतः परीणार्धं मृतस्रोतोऽनुवाहि च ॥ गर्भमागृ तु नारीणां विषयं चतुरङ्गलम् । षाङ्गलं मृतमागृ तु वालाया स्त्रं कमङ्गलम् ॥

Caraka Samhitä, VIII, ix

#### Catheters.

It is curious to find no description of so important an instrument as the catheter. Injections were thrown into the urethra but the tube used was always a straight one, having the length of six anguli; so it could not possibly have reached the bladder in the male, and nowhere has the claim been put forward for it, to have done so. The tube might have served well for the females. The female catheter of the Greeks, as preserved in the Naples museum, is 0.98 mm. long and is straight throughout (Milne).

In the Atharvaveda Samhita, however, we find a hymn, unmistakably alluding to the use of catheter in ancient times.

Against obstruction of urine with a rod.

"This hymn is intended to be 'used in a rite for regulating the flow of urine'. The reed implies some primitive form of a fistual urinaria, the vastiyantra (one of the nāḍīyantrāni) of the late physicians—who however do not appear to have made frequent uses of it".

\* \* \* \* \* \*

- 6. What in thine entrails, thy (two) groins, what in thy bladder has flowed together—so be thy urine released, out of thee with a splash! all of it. (In the groin are two vessels located in the two sides affording access to the receptacle of urine).
- I split up thy urinator, like the weir of a tank—so be thy urine released, out of thee, with a splash! all of it.
  - 8. Unfastened (be) thy bladder orific, like that of a water-

Book 1, 3. Whitney's translations and annotations.

holding sea—so be thy urine released, out of thee, with a splash! all of it.

 As the arrow flew forth, let loose from the bow,—so be thy urine released, out of thee with a splash! all of it".

## 2. Tubular Instruments for the Vagina.

Similarly injections were thrown into the vagina. The vaginal tube should be thicker than the urethral tube and in circumference should be equal to that of the little finger. It should be introduced into the vaginal canal up to a distance of four anguli, whereas into the urethra, the tube was allowed to enter up to a distance of two anguli only in the adults and of one anguli only in the girls.

#### 3. The Uterine Tubes.

The uttara-vasti comprises the urethral syringe—male and female—and the vaginal and uterine clysters. No distinct uterine tube is described in the text books. But Suśruta<sup>2</sup> says

> वादशाङ्गलकं नेतं मध्ये च कतकणिकम्। मालतिपुप्यक्ताभिक्ट्रं सप्पनिर्यमम्॥ स्वीणां कनिष्टिकास्य लं नेतं कुर्याद्शाङ्गलम्। मुद्रप्रवेखं योज्यस्य योन्यन्तयतुरङ्गलम्॥ बाङ्गलं स्वमार्गे च एकं नेतं नियोजयेत्। स्वक्रश्रविकारपु वालानामिकमङ्गलम्॥

> > Šárágadhara Samhítā, III. vii. Bhāva Prakāša, I. ii.

उर्वुजाले स्तिये द्यादुनानाथै विचचगः। कलातरस्य कस्याये द्यात् सुसद् पौड़ितं। विक्रियेकन नेतेन द्यायोनिसुस्तं प्रति। गर्भागय विग्रुवार्थं सेहन विग्रुणेन तु। प्रमुखानकति भिषक वसावन्तरसंजिते। that to apply uttara-vasti to a female, she is advised to lie supine, keeping her knees flexed and well raised. For a girl the quantity of injection is one prasta.

To purify the uterine cavity, apply a clyster of twice the quantity of oleaginous medicines, inside the vagina by means of a tube having three rings. If after the application, the oily medicine does not flow out, then apply a second clyster containing medicines of the group called sodhana or purifiers, into the rectum; or let the clever surgeon introduce a probe into the space of the clyster; or press under her navel deeply by his closed fist. As the object of the injection is to clean the cavity of the uterus, there can be no doubt that a uterine tube is referred to in the passage. Again the precautions recommended if the injections do not come back easily, point to a uterine tube to have been used, for injections into the vagina can not be delayed in coming out. The Hindu writers often confounded the intrauterine and urethral injections with the vaginal elyster. Caraka1 says: "The uttra-vasti is to be used for the females during the period of menstruction, for then the uterus, being in a condition fit for impregnation, has its mouth open and so can easily be reached by the injection." This shows that uterine medication to be the object aimed at by the clyster.

भूबी विना विद्ध्यात संयुक्तं शौधनैर्मेश:।
गुदं विने निद्ध्यादा शोधनद्रव्य संसता।
प्रवेशादा मितमान्वसिदारमधैषशीम्।
पौक्षेददायधोनभिवंतिनोशरसुटिना।

Suśruta Samhitā, IV. xxxvii

म्लीगाचार्भवकाले तु प्रतिकर्म तदाचरेत्। गर्भासना सुखं खेइं तदादि छपाइता ॥ गर्भ योनिसदा शीघ्रं जिने स्ट्रांति माकृते॥

Caraka Samhită, VIII. ix.

The Greeks were no better, for Milne also complains:

"It is dificult to separate ancient descriptions of injections into
the vagina from those into the uterus, for the terms for the
two parts are frequently interchangeable". Again he says:

"It is probable that at other times under the heading of 'injections of the bladder', only irrigation of the urethra is meant".

# 18. TUBULAR INSTRUMENTS FOR INHALATIONS AND FUMIGATIONS.

The tubes for smoking were made, like the vasti tubes, of various metals, or glass or wood. Caraka<sup>2</sup> describes it as a straight tube having three pouches. The end of the tube is equal in diameter to that of a plum seed. Śārṅgadhara<sup>3</sup> adds that a reed or bamboo pipe will also serve the purpose. It is described as a straight tube, the broad base of which admits the patient's thumb while the narrow end, a plum seed. Suśruta<sup>4</sup> describes the base

चतुम्बिंगतिकं नेतं सङ्गुलीभिविरेच्ने । हातिंगदङ्गुलं सेहे प्रयोगे चाईमिष्यते ॥ चलुतिकोषफलितं कोलाख्यगप्रमाणितम् । विसनिय समद्रश्चं धुमनेचं प्रशस्तते ॥१६

Caraka Samhitā, I. v.

अध्मनाङ्गी भवेत्तव विख्यका च विपविका ॥१० कनीक्षिका परीणाहा राजमाधागमालारा । धूमनाङ्गी भवेदीयां श्रमने रोगिणीऽङ्कः ॥११ चलारिशिक्ततेस्वद्भाविशिक्षः दी सृता। तीलां चतुविशितिभः कामग्रे थोङ्शोक्तितेः ॥१२ दशाङ्गलिवामनीये तथासग्रदश्यनाहिका। कलायमण्डलाख्ना कुल्ल्यागमरभ्का॥ ११

Śārngadhara Samhitā, III. ix.

ै तत विभानेतद्रव्येर्धुमनेचद्रव्याणि व्याखातानि भविन । धूमनेतस्त कनिष्ठिका परिचाइमये कलायमातं स्रोतोम्लेः इष्ठपरिचाइं धूमविन प्रवेश स्रोतोऽङ्गान्यस्य चलारिश्यः प्रायोगिक । द्राविंशत् सेइने । चतुर्व्विशति रचने । पोडशाङ्गलं कामधे वामनीय स

Graeco-Roman Surgical Instruments, P. 107-8.

and end of the tube to be equal in circumference to that of the thumb and little finger respectively. The orifice should allow a common pea to pass easily through the tube. Vāgbhaṭa¹ says that there are three pouches or dilatations of the tube, shaped like the half-open buds at equal distances from each other. The tube is supposed to consist of four equal parts. The first pouch is located at the end of the first part, the second and third pouches at the ends of the second and third parts respectively. Cakradatta² also describes it similarly.

Drdhabala<sup>3</sup> mentions another method of inhalation. He makes a paste of the medicines prescribed and smears it on a piece of silk cloth. This is then to be rolled round like a wick. This wick is to be dipped in ghee before use, and fire lit at one end, while the patient is to smoke it through the other end.

एने पपि कोलास्त्रिमात चिहें भवत:। त्रवनितमष्टाङ्गलं त्रवधूपनाये कलायपरिमण्डलं कुलस्त्रवाहि क्षोत इति। Susruta Samhitä, IV. xl.

> े बिस नेव सम देवां विकायं कारबेहन्। सुला,बेहुष्ट कोलास्त्रि प्रवेशं धूमनेवकं। तीला सेशन सध्येष तीला चलारि पच च।

भङ्गुलीनां कमात् पातु: प्रमाणे नाष्टकानि तत् ॥६॥ Astánga Hydaya Samhitā, I. xxi.

चल्चिकोषफलितं कोलास्ययप्रमाणितम् ।
 विस्तितसमद्रव्यं धूमनेतं प्रशस्ति ।
 साईस्वंश्युतः पूर्णोइस प्रायोगिकादिष् ।
 नेतं कासहरे वंश्वहीनः शेषे दशाङ्ग्तः ॥

Cakradatta, Dhumapanadhikara.

प्रपुन्हरीकं मधुकं शाह हां समनः शिलाम्। सरिचं पिप्पलीं दाचामेलां सुरसमञ्जरीम्॥ क्रत्वा वर्लिं पिवेल्मं चीमचेलानुवर्णिताम्। एताकामनु च चीरं गुडीदकमचापिवा॥

Caraka Samhitā, VI. xxii,

Both Caraka¹ and Śārūgadhara² advise us to make tubes of medicines, the fumes of which are advised to be smoked in the following manner:—Powder the medicaments and make a paste; measure one karsa; take a smooth reed (Saccharum sara, Rox.) twelve aŭguli long. Apply the paste round the reed, for a length of eight aŭguli. Dry it in shade. Remove the reed, leaving a dried tube of the paste. When required for smoking, light one end of the tube with a burning wick and smoke through the other end.

Caraka<sup>3</sup> describes another inhaler, which consists of two carthen basins (soraba) placed upon each other, their edges being pasted with flour. The upper one is perforated at the centre for the reception of one end of the tube, the patient puts the other

> े पिट्टा लिग्गेक्टरियोंका तो विभि यवसित्रभा । भाइ उसकितां कुथांदिटा हु लसमां भिषक् ॥ याकां निगमां तो विन्तें भूमनेवार्षितां नरः । सेहाजमिश्मिं हुटां पिवेत् प्रायोगिकाँ स्थाम् ॥ € ॥ Caraka Satihitä, I. v.

श्रियंपिकां प्रचिपेक सुरुष्णं हादणाङ्गलाम्। धूमद्रस्यस्य कत्के न लिपयात्राङ्गलः स्मृतः॥ कत्कः कर्षमितं लिखा काया गुल्कच कारयेत्। इपिकामपनीयाय स्टेशकां विश्वनादरात्॥ भङ्गारदीपितां कत्वा प्रता नेतस्य रस्पृकः। वदनेन पिनेड्मं वदनेनैव संत्यजित्॥ नासिकास्था ततः पोता सुर्वानैव वसेत् सुधौः।

Śarngadhara Sangraha, III. ix.

मध्किष्टं सर्वारसं एटं सबकसंप्रे । कला धूमं पिवेक्कृष्टं वालं वा सायु वा गवाम् ॥ स्वीमाकवर्षमानामां नाहीं गुष्कां कृत्रस्य वा।

Caraka Samhita, VI. xxi.

end into his mouth for inhalation. The lower pot contains glowing charcoal of catechu (Accacia catechu. Linn.) wood, over which are put pills of necessary medicines. The tube is from eight to ten aŭguli long.<sup>1</sup> This inhaler is intended for phthisical subjects. It is useful for allaying cough and exciting emesis. This instrument is called mallaka samputa or sorāba samputa or a pair of carthen basins. In such an apparatus Caraka recommends us to put powders of cow's horn, hairs, nerves and ligaments, besides other medicines. Susruta<sup>2</sup>, Vāgbhaṭa<sup>3</sup> and Cakradatta<sup>4</sup> also describe it. Śārṅgadhara<sup>5</sup> however reserves this instrument for fumigating wounds only.

The length of the pipe will vary according to the different kinds of smoking prescribed by the physician. There are five kinds of smoking narrated:—

- 1. Śamana, madhya, proyogika medium.
- 2. Brimhana, snehana, mrdu mild.
  - रशाङ्गलोत्मितां नाडौँ अधवाष्टाङ्गलोत्मिताम् । शरावसंपुटच्चिद्रे ज्ञला जिल्लां विचल्लाः ॥ वैरेचनं सुखेनैव कासवान् धुममापिवेत् ।

Caraka Samhita, VI. xxii.

इतरवीर्थिपेत घूमोङ्गर स्थिरे समाहिते शरावे प्रचिष्य वित्त मुलक्किद्रेणान्येन शरावेण पिधाय तक्षिन्व्हिदे नेवमुलं संयोज्य धुममासेवेत ।

Suśruta Samhitä, IV. xl.

अराव सन्पुटच्चिद्रे नाडी नास्य दशाहुआं। अष्टाङ्ग्लां वा वर्त्वाण जासवान् धुममापिवेत्॥

Astānga Hṛdaya Samhitā I. xxi.

भववा सञ्चान् शकुन् कला महिकासम्पृटि ।
 नवप्रतिकायवतां भूमं वैद्यः प्रयोजयेत् ॥

Cakradatta, Nāsāroga Cikitsā,

See foot-note 2, P. 145.

- 3. Recana, śodhana, tīkṣna strong.
- 4. Kāsaghna anti-congh.
- Vāmana emetic.

So the length of the tube would vary thus-

#### 1. Caraka1

0022				Ań	guli.
	In strong smoking	442	111	7.000	4
	" medium "	***	900	no.	32
	" mild "	***	984	19	6
2.	Suśruta. <sup>9</sup>				
	In medium smoking	***	935	4	8
	" oleaginous "	0.6	***	Sec. 18	32
	" brain-sedative "		***	9	4
	" anti-cough or emetic	222	2.65	1	6
3.	Vāgbhaṭa. <sup>3</sup>				
	In strong smoking	***	***	2	4
	" medium "		222	8	2
	" mild "	***	F11	4	0
4.	Śārngadhara.4				
	In medium smoking	***		4	0
	" mild "	***		3	2
	" strong "		24.4	2	4
	., anti-eough ,,	***		1	6
	" emetic or				
	wound-fumigation		***	1	0

## FUMIGATION.

Similarly wounds are said to be purified by suitable medieinal fumigation. In the purification of wounds by fumigation, we get a glimpse of the antiseptic method of treatment in its

<sup>1</sup> See foot-note 2- P. 140.

See foot-note 4, P. 140.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> See foot-note 1, P. 141.

<sup>\*</sup> See foot-note 3, P. 140

embroyonic form. Suŝruta¹ recommeds the tube to be eight aŭguli long and to have the circumference of a common pea; and its orific should be of the size of a kulattha (Dolichos biflorus, Linn.). The fumes of medicated substances from the inside of any closed pot containing fire, pass out through the tube and are allowed to play on any sore to purify it. For this purpose two earthen pots—sorāba sampuṭa—may conveniently be used as before. Śārṅgadhara² uses a tube ten anguli long and recommends us to use Nimba leaves (Azadirachta Indica) for woundfumigation. As another instance of the application of the principles of antiseptic methods to practical therapeutics, we may mention the use of medicinal injections into the cavity of the uterus to rectify its morbid conditions.³

A similar instrument was used to fumigate the uterus and vagina in various diseases of these parts. "Fumigation", says Sušruta, "is to be applied to the vagina by burning the

<sup>3</sup> त्रणनेतमटाङ्गुलं त्रणधूपनार्थमकलायपरिमन्छलं कुलत्यवाहिस्रोतदति ।

Suśruta Samhitä, IV. xl.

स चौमयवसर्पिभिर्धुपनाङ्गीयभूपयेत्।

Ibid. IV. i.

दशाहिलवांमनीये तथास्ताद ज्ञणनाहिका। कलाय मण्डलस्कूला कुलत्यागमरस्कृता॥१२

शरावसम्पुटे चिमा कत्क्वमङ्गारदीपितम् ॥१० क्रिटे नेवं निवेग्याय त्रणनोनेव भूपयेत्।

वर्षे निम्बवचारांच धूपनं संप्रशस्ति।

Särngadhara Samgraha, III. ix.

<sup>2</sup> See foot note 2, P. 1318.

<sup>&#</sup>x27; सभैसङ्घे तु योगिं भूपयत् क्षणसपैनिकाँकिण पिखीतकेनवा ।

slough of a snake (Bungarus) or pinditaka (?) wood, in cases of obstructed delivery of the fætus. Caraka1 mentions fumigation of the vagina by burning Bhurjapatra (Betula Bhojpatra), glass, precions stones and the slough of a snake as one of the means for removing the placenta. To remove the after pains and difficulty in mieturition and defaccation, Susruta? advises us to fumigate the vagina. He recommends fumigation of the uterns with purifying medicines. In fumigating these parts, the Hindu surgeons desired a local action, and did not share in the belief, held by some of the Greek gynecologists3 that "the uterus was an animal within the body which could wander about, being attracted by pleasant smells and repelled by disagree-The Arabs also did not believe uterus to be an able smells".4 animal. This method of treatment was well known to the Greeks; for Hippocrates writes that "fumigation with aromatics promotes menstruation and would be useful in many other cases, if it did not occasion heaviness of the head". He "directs us to take a vessel which holds about four gallons and fit a lid to it so that no vapour can escape from it. Pierce a hole in the lid, and into this aperture force a reed about a cubit in length so that the vapour connot escape along the outside of

Caraka Samhita, IV. viii.

Suśruta Samhitā, III. x.

मृज्यंपवकाचमिक सपैनिकीकैयास्या योगि धपयेत्।

कटुकालावुक्ततविधन सर्थंप सपॅनिकॉकिंका कटुतैलविभिशैधीनिसुखं ध्रपयेत्।

Aretæus, Morb, Acut. ii, 11. Plato's Timeus.

Gracco-Roman Surgical Instruments, P. 158.
 Adan's Commentary on Paulus Ægineta, Vol. I. Bk. ii. P. 636-37.

See also in the Hippocratic treatises, as Nat. Mul. vii, 9; 1 Morb, Mul. viii, 1; II Morb, Mul. xl. 20, 2I; Steril. vi. 3; Superfect. ix. 3, z. 9, II.

the reed. The cover is then fixed on the vessel with clay."

Oribasius<sup>2</sup> and Soranus<sup>3</sup> used similar instruments for the purpose.

DISINFECTION OF ROOMS, CLOTHES, etc.

Caraka says that if peacock's feather, bones of vaka bird, white mustard and red sandal wood, well powdered and mixed with ghee, be used in fumigation, the poison of a room, beddings, seats and clothes, is got rid of. Śārńgadhara advises us to disinfect a sick room by the fumes caused by burning the following substances with ghee: peacock's feather, Nim leaves (Melia Azadirachta), Vrihati, pepper, asafætida, Jotāmāmsi (Nardostachys jotamansi), seeds of Sālmalī (Bombax malabaricum), goat's hair, slough of a serpent, cat's fæces and ivory. Suśruta advises fumigation of a sick room for a surgical patient for

Caraka Samhita, VI. xxv.

मयूरिपच्छं निम्बस्य प्रवाशि उहतीफलम्। मरिचं हिङ्गु मांसी च वीजं कार्पाससम्बद्धम्। इग्गरीमाहिनिचीकं विष्ठा वैद्यालकी तथा। गजदन्त्य तस्यों किखिड्ग विमित्रितम्। गिष्ठेषु धूपनं दश्चे सर्व्यन्तालयहास्रयेत्। पिशाचान् राचासिक्षता सर्वज्यरहरी भवित्॥

Śārngadhara Samgraha, III. ix.

Sušruta Samhitā, I. xix.

Graco-Roman Surgical Instruments P. 159.

<sup>\*</sup> Coll. x.xix.

<sup>\*</sup> Soranus, xxiii.

श्रिखिवर्दवलाकास्वीनि सर्थपायन्दने च एतपुकः।
 धूमी स्टब्स्यनासनवस्वादिषु सस्यते विषनुत्॥५८॥

सर्वपारिष्टपताधां सर्पिषा लक्ष्येन च ।
 इरन्ड कारयेड्पं दशरातमतन्द्रितः॥

ten days, morning and evening, after the operation has been performed.

# 15. TUBULAR INSTRUMENT FOR CUPPING.

Generally cow's horn is recommended for the purpose. It is eighteen anguli long, its base, forming the mouth of the instrument, is three anguli wide (Vāgbhaṭa).¹ It is conical in shape and the cone is said to be either curved or straight. The other end is pointed and perforated to the extent of allowing a mustard seed to pass through it. The narrow end, however, is made to assume the shape of a woman's nipple by winding thread round it. This facilitates the operation of suction by the mouth of a surgeon when the broad end is placed against any diseased area of the patient's body. Suśruta² mentions its use in blood-extraction. For extracting bood, the part must be scarified before its application; and to facilitate the operation, the part should be fomented (Yogaratnākara).³ After suction, the horn is to be covered by a piece of cloth or a small bladder of animals.

Vällüki<sup>4</sup> describes the śriga thus:—"It is the horn of a white eow, half-moon shaped and seven anguli broad. The orifice

Aştünga Hrdaya Samhita, L xxv.

तवप्रच्छिते तनुबस्तपटलावनडेन शङ्केन शोचितसबर्धचयेदाच्यवात्।

Suśrata Samhita, I. xiii.

स्ते दं विदध्यालुशसय नाद्या ग्रहेन रहा वसुग: स्रेश ।

Yogaratnākara Arbuda cikitsā,

क्षियाणः वित्रगोरिन्द्रचतं सप्ताङ्गुलायतम्। चिप्तानः पिचुपेशिकं योज्य वातयुतिऽस्ति। भङ्ग्दे म्लवन्यः ले किद्रमयेऽस्य सुद्रवत्।

Vallüki quoted in Nibandha Samgraha, I. ziii,

वाह्मासं भवेच्हुहं चूपगंऽटादणाह्मं। चरिसदार्थनच्छिदं सुनस्वृत्वनाहृति॥

at the base is equal in circumference to that of the base of the thumb, while the end which is perforated admits a moong. This orifice at the end is closed by a wick of cotton". Cakrapānidatta says that the horn should be three anguli long, and its orifice should be of the size of the stalk of an oleander flower.

Susruta mentions a peculiar use of the horn<sup>1</sup>: the extraction of an insect, cerumen, etc. from the middle ear by means of a horn or a probe. The horn was evidently used as an apparatus for suction, and Susruta describes suction as one of the methods of extracting salya from the body<sup>2</sup>. Caraka<sup>3</sup> uses horns and leeches to extract venom from a snake-bite; and Susruta also refers to it. Besides the horns and cupping glasses, suction used to be accomplished by the surgeon's mouth.

Similarly Paul<sup>4</sup> says that foreign bodies may be sucked out from the ears with a reed.

On the method of suction as a mode of treatment, Erichsen's says:— "In former days, when duels with the small swords were of frequent occurrence, persons called "suckers" who were often the drummers of a regiment, were employed to attend the wounded combatants. This treatment which was conducted with a certain degree of mystery, consisted in sucking the wound till all blood ceased be flow, and then applying a pellet of chewed

Suśruta Samhitā, VI. xxi.

Caraka Samhita, VI. xxv.

म् क्यीच्छिद्रे वर्तमानं कीढं क्रीदमलादि वा। प्रक्षेणायस्वित्तीमानयवापि भलाक्या।

<sup>2</sup> See foot-note 3, P. 108.

दंशं वा चुथेन्यु खिन सवचूर्यं पांतपूर्वेन ।
 प्रच्छन् वेधजलीकः सङ्गः साव्यं ततो रक्तम् ॥

<sup>.</sup> Paul. VI. xxiv. and III. xxiii.

Erichsen's Surgery, Vol. 1, p. 341.

paper or a piece of wet linen to the orifice; in this way it would appear that many sword thursts traversing the limbs were healed in a few days. The process of suction cleared the wound thoroughly of all blood, and drawing the sides into close apposition, placed the parts in the most favourable condition possible for union by primary adhesion. This practice might, perhaps, in many cases advantageously imitated in the present day by means of a cupping glass and syringe".

We also find Suśruta¹ describing a vasti yantra in the treatment of snake-bite. The tube is open at both ends, one end is applied to the part bitten by the snake, while to the other end the surgeon puts his mouth to suck out the poison. So this vasti yantra may be compared to the modern aspiration syringe.

Cupping instruments of metal or horn are still used by the Arabs in Kordofan and Sir R. Pasha<sup>2</sup> suggests that cupping is possibly borrowed by the west from the "most perfect physicians" the Arab. But now we are confident that the credit is due to the Hindus.

## ALĀBU YANTRA.

Alābu or gourd is described to be made of the bark of the succulent fruit called alābu (Lagenarea Vulgaris). The pulp is scraped away and the bark is allowed to dry. Such a bark should be selected which is twelve and eighteen anguli in length and circumference respectively. Its mouth should be circular and should have a diameter of three or four anguli. A fire is to be lit inside it by burning a strip of dry cloth to produce a vacuum, and the

<sup>े</sup> प्रतिपूर्व मुखं वसी हितमाच्यणं भवत्।

Susrnta Samhita, V. v.

Fide Third Report, Wellcome research laboratory at Gordon, P. 316.

instrument to be applied instantly to the intended part of the patient's body. It should be thus used to drain blood and phlegm from the body (Vāgbhaṭa¹). In modern times cupping glasses are used for like purposes in a similar manner.

Vāllūki² describes the alābu yantra thus: "—" The mouth of the instrument is well formed and has the diameter of four anguli. The body has the circumference of eight anguli and is well smeared with a paste of black mud. It is used for drawing out blood". In yogaratnākara³, śṛṅga and alābu are directed to be used for extraction of blood from accidental wounds. Caraka mentions the use of alābu for blood-extraction⁴.

Another instrument known as the ghati yantra was used exactly in the same way<sup>5</sup>. It is said to consist of a brass pot

साहादशाहुलीऽलावुनां है लटा दशाहुल:।
 चतुवाहुल हत्तास्तो दीतोऽल: खेभरकहत्॥

Astānga Hrdaya Samhitā, I. xxv.

चटाङ्क्परीवाहा चतुरङ्क्तनालस्थिता समुखी क्रचसदालिता तनु: वेटा
 रक्तावसेचनेऽलान्दिति।

Vällüki quoted in Nibandha Samgraha I. xiii.

मानदीपयाऽलाञ्चा।

Saśruta Samhitä, I. xiii.

किन्ने भिन्ने तथा विश्व चित स्यो भिष्मवरः। पहस्तेण संस्ते दं नणं नणविणारदः॥ सुङ्मुं इर्यंचा दःसं ना प्राप्तीति नणी नरः। पथवा दीष्यलवणपोटल्या स्तेदयलमुङः॥ सन्ततया ततलो इपायसंयोगतः क्रमात्। दष्टं रक्तं स्थितं चापि श्रङ्गलाव्यादिभिकंदित्॥

Quoted in Yogaratnākara.

कथिरागमार्थमयवा प्रव्रलाविभराइरेत् रक्तम—

Caraka Samhita, VI. vii.

ै तदस्पटीहिया गुजा विलयोज्ञमने च सा। Astanga Hydaya Samhita, I. xxv. which is still used commonly in India by all classes of people for drinking purposes. A fire should be lit inside as before and the ghati applied to the surface of the body covered by a piece of cloth. It soon becomes firmly fixed and is thus used to raise abdominal tumours by means of it for purposes of correct diagonosis and also to effect its cure by subsidence. It is still used by the common people for the same ends.

Caraka¹ says:—"After the abdominal tumour has been relaxed or softened a little by fomentation and oleaginous application, it is to be covered by a piece of cloth. Then inside a small ghatī, a fire is to be lit by burning kuśa and other forms of grasses; the pot is then to be inverted and pressed over the part covered by the cloth. By this way, the tumour would be drawn upwards i,e, be made prominent. The ghatī is then to be taken away and after removing the cloth, and examining the extent of the tumour, it is to be incised. The different shapes of the incisions are called vimārga, ajapada and ādarša. After incision, the tumour is to be pressed and rubbed with fingers. But the intestines and the heart must not be touched."

The extraction of blood by means of cups, has been practised from remote antiquity. It is interesting to note that both the Latin and Greek terms—cucurbitula and owea signify a gourd;

<sup>े</sup> सिन्धस्तित्रशरीराय युक्तं शैथिल्यमागते ॥ परिवेश्य प्रदीप्तांम्त वलजानयवा क्रशान् । भिषक् कुन्धे समावाप्य गुक्तं घटसुखं चिपेत् ॥ स ग्रङ्गीतो यदा गुक्तमदा घटमघोड्डरेत् । वस्तान्तरं तत: कृत्वा भिन्दादगुक्तप्रमाणवित् ॥

and we know that Alabu also means a gourd. It is curious that the instrument should have been known to the ancient Hindus and Greeks by the same name.

Prosper Alpinus<sup>1</sup> (16th century) who wrote a book on the state of medicine in Egypt in his time, gives drawings of cupping horns he saw there. The horns were those of young bulls, highly polished, with a small hole at the top, by which the air was extracted by suction. To close the orifice a small tab of parchment was taken into the mouth and affixed by the tongue. The Egyptians also used cupping glasses, by suction and not by fire, a method evidently unknown to them.

Hero of Alexandria (B. C. 285-222) describes an interesting form of cup. Milne summarises his account thus: "-"The figure shows a cup of ordinary flattened form, divided into two by a diaphragm. Two tubes pass through the fundus, one passing through the diaphragm, the other not. Each of the tube is fitted with another which is open at its inner end but closed at its outer end and provided with a small cross bar to rotate it. Each of these sets of tubes is perforated by small openings. In the case of the short tubes, these are outside the cup, in the case of the long tube they are inside the cup, in the chamber shut off by the diaphragm. By rotating the piston these openings can be placed in apposition or not at will, thus forming valves. Open valve A by placing the hole in apposition. Close valve B by turning the holes away from each other. The inner chamber of the cup is now shut off except for the small hole A. Apply the mouth to the valve A, and suck the air out of the chamber. Close valve A. Apply the cup to the affected part. The advantage

Do Med. Aegyptiorum, Ed. 1541 lib. ii. ch. xii, p. 139,

g Greco-Roman Surgical Instruments, P. 104.

of this arrangement is that the affected part is not directly sucked upon by the mouth; and the instrument is therefore more pleasant for the operator to use".

Celsus¹ thus describes the different kinds of cups:—"There are two kinds of cups, bronze and horn. The bronze is open at one end and closed at the other; the horn, open at one end, as in the previous case, has at the other end, a small foramen. Into the bronze kind, burning lint is placed, and then the mouth is fitted on and pressed until it sticks. The horn is placed empty on the body, and then by that part where the small foramen is, the air is exhausted by the mouth, and the cavity is closed off above with wax and it adheres in the same way as before. Either may advantageously be constructed, not only of these varieties of materials but of another substance. If other things are not to be had, a small cup or a narrow mouthed jar will answer the purpose. When it has fastened on, if the skin has previously been cut with a scalpel, it extracts blood; but if it be entire, air".

Paul<sup>2</sup> remarks that "those which are made with longer necks and broader bellies are possessed of a strong power of attraction." Both Oribasius<sup>3</sup> and Aretacus<sup>4</sup> allude to them. Antyllus says that there are three materials of which cups are made—glass, horns, and bronze. A good number of such cups occur in the Naples, British and Scottish National Museums.

<sup>1</sup> Celsus. Il. xi.

<sup>\*</sup> Paulus Ægineta. VI. xii.

<sup>&</sup>quot; Med. Coll. VII. xvi.

<sup>.</sup> De Morb. Acut. I. 10.

Albucasis<sup>†</sup> gives a full account of dry cupping. In applying the instrument he advises us either to create a flame in it, or to fill it with hot water. He gives drawings of various instruments of cupping. Rhases speaks of applying a glass or a cupping instrument to draw off blood after leeching. The other Arabians give little additional information.

In modern times, cupping glasses are used in the same way as before.

# V. Śalākā or Rods.

The rods, or pricker-like instruments, or probes are described to be of various kinds and are recommended to be used for various purposes<sup>2</sup>; so their length and circumference would vary according to some special uses required of them. Susruta<sup>3</sup> says:

"There are two kinds of salākā with their ends shaped like the head of the earthworm. They are used for probing abscesses and sinuses.

Two śalākā have their ends shaped like the wing of an arrow. These are to be used for raising any part for the purpose,

Suśruta Samhita, IV, i.

<sup>\*</sup> Albucasis, Chirrug. ii. 98.

नाडीतपान् शल्यमभीनृष्पार्युत्मिक्तगः भनेः।
 करीरवालाङ्गलिभिरेषस्था वैषयिक्तिम्क्।

<sup>े</sup> श्लाकायना खिप नाना प्रकाराणि नाना प्रयोजनानि यथायोगपरिणाइदीघाँणि च तेषां गण्युपदगरपुत्र सपंकण वहीगमुखे हे हे एपण व्युहनचालनाहरणार्थमुपदिश्येते। मस्दल्ल-भातमुखे चे किखिदाननाये सोतोगतग्रन्थोहरणार्थ। घट्कापां सक्रतोणीषाणि प्रमार्श्यन कियाम्। चीणि दन्यां सतीनि स्वतमुखानि चारीषधप्रणिधानार्थ। बीस्थन्यानि जान्वदनानि विश्वकृत्यां सिक्षं कोलास्थिदलभाषमुखं स्वावतीणीतः। पद्मार्थमेकं कोलास्थिदलभाषमुखं स्ववतीणीतः। पद्मार्थमेकं कलायपरिमग्रन्थम्भयतो मुकुलायः। मृतमार्गाविशोधनार्थमेकं मालतीपुणवन्तायप्रमाणपरिमग्रन्थनित। Saintill, L vii,

after incision, of extracting any foreign body from it. Others assign to them the function of bringing together the lips of the wound caused by an abscess being opened and emptied.

Two śalākā have their ends shaped like the hood of a snake. They are useful for transferring any material from one part to another. Some of the simple probes used by the ancient Greek and Roman surgeons carried a single or double snake of Æsculapius at one end. But evidently it was meant as an ornamentation and served no useful purpose.

Two salākā have their ends shaped like a fish-hook but are blunt. They are used for extracting any extraneous material from the muscles or bones".

The last six kinds of Suśruta are practically the same as the six śańku of Vāgbhaṭa,¹ which are the following:—

The sanku are six in number. Amongst these, two are twelve and sixteen auguli long respectively. They are used for the purpose of raising a foreign body upwards from the wound.

Two varieties have their ends shaped like the hood of a snake. They are ten and twelve anguli long; and they are used for the purpose of moving a foreign body in the wound in all directions.

Two varieties have the shape of a fish-hook—the ends resembling the stem of an arrow. These are used for the extraction of foreign bodies from the wound.

महत्वः पहुमी तेषां घोडमहादमाङ्गुली । व्यूडने इडि फंगावको ही डाटम दमाङ्गुली ॥ चालने मरपुडा स्था वाडाव्यं वडिमाकृतिः ॥२५

Suśruta¹ mentions another pair of śalākā which have their ends shaped like a masūra pulse, and slightly curved; these are used for the purpose of extracting a foreign body from the external outlets of the body such as mouth, nose, etc. They are eight and nine anguli long respectively.

# SWAB PROBES.

Six śalākā are used for the purpose of wiping out the principal exerctory canals of the body viz., rectum, nose and ears.<sup>2</sup> Their ends are covered with cotton like a head-dress (pāgḍī). The two śalākā intended for the rectum, have the lengths of ten and twelve aṅguli respectively for short and long distances. So the two varieties of probes for the ears are eight and nine aṅguli long, while the other two kinds of probes for the nose are six and seven aṅguli long respectively. Some commentators are of opinion that these six śalākā are meant for clearing abscesses.

For similar purposes the Greek and Roman surgeons used the spathomele or spatula probe. Priscianus<sup>3</sup> writes: "First of all we must frequently wipe away the clots of blood from the nose

See foot note 2, P. 155.

उभेगस्प्रदम्भी स्रोतभ्यः शल्यहारियौ। मस्रदलक्को वे स्राता मद्यनकाली॥२४

Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxv.

श्वापांस विकितीणीयाः शलाकाः पर्प्रमाजने । पायावासाझ द्रार्थे हे दश हादशाङ्गले । हे षट् सप्ताङ्गले आणे हे कर्षे प्रमवाङ्गले ॥२०॥

Ibid.

<sup>2</sup> Priscianus, xiv.

with the end of a spathomele wrapped on the 'berry' with soft wool, and then occlude it by plugging with wool in the same way."

The use of probes, having the ends wrapped with wool, for wiping out discharge of pus from the ears of horse, is mentioned by Jayadatta Suri<sup>1</sup> in his Treatment of Horses.

# SPOON-SHAPED PROBES.

Three probes are described to have their ends shaped like a khala or mortar with a conical cavity, and so they resemble a spoon. They are to be used for the purpose of applying caustic solutions, etc.<sup>2</sup>

Similarly cyathiscomele, which is a variety of spathemele in which the spatula is replaced by a spoon, is said to have been used by the Greek surgeons to mix, measure and apply medicaments. The specimens of these instruments occur in the Naples Museum. Sometimes the edge of the spoon is sharp and is recommended to be used as a curette. Scrivonius Largus directs us to use the spoon of an ear specillum for the application of caustics to hamorrhoids.

Aśvavaidyaks, Ch. 34, v. 2, and 3.

प्यस्तविक जानीयात् शोधमध्यनरोइम् । पिनुना वेष्टयिता तु शलाकारं समाहित: ॥ तेन कर्णांनरे पूर्व कर्षयिता विवचण: । पातितस्य सुवदस्य प्रश्वेन्यध्मपिंषा ॥

#### NAIL-SHAPED PROBES.

Vāgbhaṭa¹ describes three other probes for the same purpose.

They are eight anguli long; their ends are bent and resemble in size and shape the nails of the third, fourth, and fifth fingers respectively.

Paul<sup>2</sup> mentions a nail-shaped probe in the treatment of bubonecele. But this was applied as a cautery and not for the application of medicaments. Nail-shaped cauteries are also referred to by Hippocrates<sup>3</sup> in the treatment of recurrent dislocation of the shoulder-joint.

# JAMVOVAUSTHA PROBES.

Three probes are called Jāmvovoustha for their ends are shaped like the fruit of Jambul tree (Eugenia jambolanum).<sup>4</sup> Three other śalākā have their ends shaped like ankuśa or elephant driver's goad.<sup>5</sup> They may be made of any length required

> श्वाहुला निवसुखा सिखः चारीषच कमि । कमीनी-मध्यमाऽनामी-नखमान-समैस्कैः ॥

> > Aştanga Hıdaya Samhita, I. xxv.

- " Paulus Ægineta, VI. lxv.
- <sup>3</sup> Hippocrates iii, 15,
- \* See foot-note 2, P. 155.

शलाका जास्वीष्टानं चारिशी च प्रथक् वर्ध। युद्धात स्थलान द्रीषांनां,

f Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxv.

For the diagram of the ankusa see Fergusson's Tree and Serpent Worship; Plate xxxiii, Sanchi, xxxviii, fig. I, and xxxviii, fig. I & 2.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See foot-note 2, P. 155.

by the surgeon. These six varieties are recommended for the purpose of applying caustic medicaments and the actual cautery.

Paul<sup>1</sup> mentions a gamma-shaped cautery in the radical cure of hernia. This cautery is shaped like the Greek letter  $\Gamma$ ; so it resembles the ańkuśa cautery of the Hindus. The ańkuśa is similar in appearance to the Greek letter.

One variety, which is used for the purpose of removing a tumour from the interior of the nasal cavity, has its end shaped like a khala or mortar, with sharp edges, and of the size of half the stone of the fruit of the jujube tree (Ziziphus jujuba)<sup>2</sup>. Vägbhaṭa<sup>3</sup> mentions a similar probe for the purpose of applying actual cautery to a nasal tumour. Its end resembles in shape and size, a half of the stone of the fruit of the jujube tree.

This spoon-shaped probe of the Hindus is comparable to the curette like sharp cyathiscomele of the Greeks, noted before.

## COLLYRIUM PROBES.

For the purpose of applying collyria to the eyes, a rod is mentioned having the length of eight aŭguli and the thickness of a pea. Its both ends are shaped like buds<sup>4</sup>.

The probes for applying collyria to the eyelids, should be six anguli long, with a rounded bulbous end. They may be made of gold, or silver, or copper, or iron, or stone. For the habitual use of collyria, a lead probe is prescribed. When medicines are directed

Paul, VI. Ixii.

See foot-note 2, P. 155.

कोलास्त्र दल तुल्या स्वा नामागीं, ब्वंद दाहकत्॥

Aşţănga Hrdaya Samhită, I. xxv.

<sup>\*</sup> See foot-note 2, P. 155,

to be applied not only to the lids but also to the conjunctiva, the finger is recommended as it is a softer and safer instrument. Again the probes would vary according to the nature of the collyria to be used. As for the application of lekhana collyrium, the probe should be made of copper and should be ten anguli long. The probe is advised to be made thinner at its middle to afford a firm grasp by the surgeon. The ends are shaped like buds. For applying ropana collyrium, a similar probe is to be used, but it should be made of steel; while for the application of a collyrium for the improvement of the visual strength, a probe made of gold or silver, and having the size and shape of a finger is recommended by Cakradatta.

Suśruta<sup>2</sup> likes a probe of steel, or bell-metal, or copper for lekhana collyrium; and of gold, or silver, or horn, for ropaṇa and snehana collyria. The probe should be eight aṅguli long, and the eye is to be kept open and fixed by the left hand, while the right hand is to hold the probe, and so the collyrium is to be applied to the eye.

Cakradatta, Āschyotana Cikitsā,

श्रीवर्धं राजतं शाङ्गेनासं वेद्र्यंकास्त्रजं ॥ सीवर्धं राजतं शाङ्गेनासं वेद्र्यंकास्त्रजं ॥ सायसानि च योज्यानि शलाकास यथाक्रमं । वक्कयोर्स्कुलाकारा कलाय परिमखला ॥ सटाङ्गुला तनुमध्ये सुक्रता साधनियद्या । सीड्म्बर्यंग्रमजातानि शारीरी ॥ हिता भवेत् ॥

Sušruta Samhitā, VI. xviii.

<sup>े</sup> दशाङ्गुला तनुर्नेध्ये अलाका सुकुलानना॥ प्रम्मा लेखने तासी रोपणे काललोङ्जा। चङ्गुलीव सुवर्णोत्या रुप्यजा च प्रसादने॥

Sărugadhara says: "The collyrium probe should be made of stone or metal. It should be eight auguli long and its ends must be made smooth and rounded like a common pea. For lekhana collyrium, a copper, or iron, or stone probe is to be used, while for ropana collyrium the tip of the finger is recommended for its softness."

Of the probes used by the Hindus for applying collyrium to the eyes, fortunately we possess a few specimens. Among the objects of interest found in the excavations at Bijnor, we find, "fourthly, one copper salai or instrument for applying antimony to the eye, similar to those found in the Bihat excavations."<sup>2</sup>

> मुख्यो: कृष्टिता यथा। मलाकाहाङ्गीनियता। अध्यामा धातुमा वा स्थात् कलायपरिमण्डला।। तासलीझामसंजाता मलाका लेखने नता। सुवर्णराजतीङ्कृता मलाका सेइने भता। अङ्गुलीच सदलेन कथिता रोपण वृधः॥

> > Śśrńgadhara Sańgraha, III. xiii. Yogaratnikara, Eye Discasca, P. 823,

विपाल सलिलयोगे सङ्गराजद्रवे स इविषि च विपालको चीर पाने मध्ये। प्रतिदिनम्य तत्रं सत्रधा सीसमेकं प्रणिहितस्य प्रयान् कारयेन् तच्चलाकाम्॥ स्वितुद्यकाले साझना व्यञ्जना वा करकरिकसमेतानसंपीचिच्यरोगान्। असितसित समुत्यान सन्धिवयांभिजातान् इरित नयनरोगान् सेव्यमाना शलाका।

Cakradatta, Netraroga Cikitsä.

<sup>\* &</sup>quot;Vide Princep's (Thomas') Indian Antiquities, fig. 18, pl. iv" J.A.S.B. IX. 1.7.

Specillum with two olivary ends formed a variety of probe of the Greek and Roman surgeons. It was used as an ordinary probe in dealing with crooked fistulæ, and as a cautery to destroy the roots of hairs after epilation. Sometimes it carried an eye in one of its olives and was used in the treatment of nasal polypus. The eye was threaded with a cord having many knots along it. The other end of the probe was pushed through the nose and withdrawn by the mouth, and then by a sawing movement of the cord with both hands of the surgeon, the polypus was removed.<sup>1</sup> A single probe for the application of semi-solid medicaments, occurs in the outfit of the oculist of Rheims, in the museum at St. Germain-en-Laye and is figured by Milne.<sup>2</sup>

## KARNA-SODHANA OR EAR-CLEANER.

This salākā is said to have its end shaped like the end of a leaf of Asvattha (Ficus religiosa). The instrument looked like a sruva—one of the famous spoons used in sacrificial ceremony.<sup>3</sup> It was used for the purpose of extracting wax from the ears.

The different kinds of spoons used in the ancient Hindu ceremonies were as follows: "Three different sruk or offeringspoons are used viz., the guhu, upabhrit and drubha. They are made each of a different kind of wood, of an arm's length (or according to others, a cubit long) with a bowl of the shape and size of the hand, and a hole cut through the bark and front

<sup>1</sup> Paul VI, lxxxvii, VI, xiv, VI, xxv.

<sup>\*</sup> Graceo-Roman Surgical Instruments, pl. xi. fig. 5.

<sup>ै</sup> जर्भशोधन सम्बद्ध पत प्रानं सनाननं॥

side of the bowl and fitted with a spout, some eight or nine inches long and shaped like a goose's bill. The sruva or dipping-spoon, on the other hand, chiefly used for ladling the clarified butter (or milk) from the butter vessel into the offering-spoons, is of the khadira wood (Accacia catechu), a cubit long, with a round bowl measuring a thumb's joint across and without a spout".

So we see that the bowl of the karna-sodhana was round in shape.

Suśruta also mentions a śalākā for the extraction of cerumen or minute insects from the ears, <sup>2</sup> Cakrapāṇi <sup>3</sup> alludes to it. In modern times, the ear-cleaner, as used commonly in India, is a tāla yantra. Ear specillum is frequently mentioned by the Greeks and Romans. It consisted of a small narrow scoop at one end and a simple probe at the other. The use of the scoop is thus described by Archigenes <sup>4</sup>: "If a bean, stone, etc. fall into the ear, remove it with the small narrow scoop of the ear specillum". Celsus <sup>5</sup> directs us to extract a scab or cerumen by means of the ear specillum.

The ear scoop used by the modern surgeons is a narrow scoop, more like the Hindu pujā vessel known as kuśi. The ear scoop is often made in combination with a director.

Cakradatta, Karnaroga.

Satapatha Brahmana, Sacred Books of the East. 1. 3. 1. 1. foot-note.

See foot note 1, P. 149

क्षेद्यित्वा तु तैलीन स्वेदेन प्रविलाय्य च।
 श्रीध्यत् कर्णगृयत्ता भिषक् सम्यक् शलाकया॥

Galen, XII, 652.

<sup>5</sup> Celsus, VI. viii.

GARBHA-ŚANKU. FOETUS OR TRACTION HOOK.

The end of this instrument is said to have been bent like ankusa or elephant driver's goad. It is described to have the same length as the other sanku have i. e. ten to sixteen anguli, and it is eight anguli in width. It is recommended for extracting a dead fectus from the mother's womb, after perforating its head by the mandalagra or mudrika knife. Susruta recommends us to perforate the head and then to extract the bones by the sanku or hook, and lastly to apply traction by fixing it about the chest or axilla. If the head can not be perforated, it is to be applied to the eyes or cheeks.<sup>2</sup>

Traction hook for extraction of a dead fœtus was well known to the ancients. Hippocrates<sup>3</sup> bids us break up the head of the fœtus with a cephalotribe and remove the bones with bone forceps, or deliver it by a traction hook inserted near the clavicle. Celsus<sup>4</sup> advises us to insert a smooth hook with a short point and to fix it in the eye, or the ear, or the mouth, or the forehead, and so the fœtus is to be dragged down. Soranus points out the best places for the insertion of the hook to be the eyes, the occiput, the mouth, the clavicles, and the

Aştanga Hrdaya Samhita I. xxv.

Susruta Samhita, IV. xv.

नतोऽये शङ्ना तृल्यो गर्भ शङ्गितिसृतः।
 श्रष्टाङ्का यतसीन सृदगर्भे इरित् सियाः॥ १६।

<sup>ै</sup> त्तव स्वियमाधास्य मण्डलीयेषाङ्गुलीयस्वेष वा शिरोविदार्थ्य शिर:कपालान्याञ्च श्रद्धुना रुद्धौलोरसि कचार्या वापद्दरिदमिन्ने शिरसि चाचिक्टे गन्डे वा।

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Hippocrates, II. 70.

<sup>·</sup> Çelsus, VII, xxix.

ribs in head presentations; and the pubes, ribs, and clavicles in footling cases. Soranus, Actius and Paul direct us to extract the fectus in the same way but they recommend us to use two hooks instead of one, in order that the pulling may be straight down and not to one side.

Albucasis,<sup>4</sup> Rhases,<sup>5</sup> Haly Abbas,<sup>6</sup> and Avicenna<sup>7</sup> give similar directions for opening the child's head and for delivering the fectus with hooks.

This purpose in modern times is served by the blunt hook and crotehet.

### YUJNA-SANKU OF MIDWIFERY FORCEPS.

An instrument is thus named and figured by modern writers on Hindu surgery, bearing some resemblance to the modern forceps, for extracting the child alive. We have, however, no mention of any such instrument in the works of Caraka, Susruta Vägbhata and other ancient authorities. The Greeks and, Romans were also ignorant of it; and the Arabians fared no better, though Adams, in his commentary on Paul<sup>8</sup> asserts that Avicenna refers to forceps for the delivery of living childern. Mulder, in his valuable work, gives an extract from a translation from the works of Avicenna supporting

<sup>1</sup> Soranus, II, xix.

<sup>.</sup> Actius. IV. iv. 23.

<sup>\*</sup> Paul. VI. lxxix.

<sup>\*</sup> Albucasis, Chirrag, II. 76 and 77.

Rhases. Cont. xxii.

<sup>6</sup> Haly Abbas, Pract. ix. 57.

<sup>\*</sup> Avicenna-jii. 21, i, 24.

<sup>.</sup> Paffus, Æginita, III. lxxvi,

<sup>&</sup>quot; Historia Forcipum et Vecticum. p. 6.

the same conclusion. Smellie1 says: "With regard to the fillets and forceps, they have been alleged to be late inventions; yet we find Avicenna recommending the use of both. The forceps recommended by Avicenna is plainly intended to "He recommends all the old methods for save the fœtus". assisting in natural labours; and if the woman can not be delivered by these, he orders a fillet to be fixed over the head: if that can not be done, to extract with the forceps; and should these fail, to open the skull; by which means the contents will be evacuated, the head diminished, and the feetus easily delivered."2 Playfair also holds the same view. The point is however by no means settled. For Milne4 says: "A full consideration of Avicenna's words seems to me to lead to the conclusion that he is describing no more than extraction with a craniotomy forceps. If the forceps fail, the child is to be extracted by incision, as in the case of a fectus already dead (and decomposed so that the forceps would not hold)."

Thus we may be sure that there is no available evidence of the use of delivery forceps by the Hindus, Greeks, Romans and Arabs; and the Chamberlens are still the undisputed claimants to the glory of the invention.

But there is no doubt that the Hindu surgeons tried extraction of the living feetus by manual traction. The hands are recommended to be well oiled and introduced into the uterus. If the child be dead, sharp intruments are advised to be intro-

<sup>\*</sup> reco-Roman Surgical Instruments, p. 156.



<sup>1</sup> Smellie, Treatise on Midwifery, p. 40.

Thid, Edited by McClintock. New Syd, Soc, vol. I. Introduction p. 50.

Researches on Operative Midwifery, p. 10.

duced into the vagina for cutting upon the fœtus. But on no account such instruments are to be used so long as the child is alive. 1

# SARPA-FANA OR SNAKE'S HOOD.

It is also called agra-bakra i. e. the end bent. It is a śańku or hook similar to the above, the end being bent like the hood of a snake.<sup>2</sup> It is to be used for the purpose of extracting stone after operation.

Susruta, in the operation for extraction of stone through the perineal incision, directs us to use the agra-bakra to bring the entire stone out of the wound. But in the ease of females, he recommends us to use a knife having a spoon like a scoop, to prevent the formation of a vescico-vaginal fistula. Is it a spoon-shaped knife, or is it a double instrument on a handle—a knife at one end and a scoop at the other? The Greeks used a knife having a scoop at the end.

गर्भे जीवित मुद्रेत गर्भ यव न निर्हरेत्। इसेन सर्पिवाल न योनेरन्तर्गतेन सा॥ सते तु गर्भे गर्भिना योनी गस्तं प्रवेशयेत्। शस्त्रशास्त्रार्थे विद्यो लच्छला भयोजिस्रता। सचेतनं तु गर्सेन न क्षयचन दारयेत्॥

Yogaratnākara, Muddhagarva Cikitsā.

चामव्योद्धरणं सर्पमणावदक चरातः ॥

Aştānga Hrdaya Samhitā, I. xxv.

ग्रधा च न भियति न चुर्णं ते वा तथा प्रवतित चुर्णं मन्यमध्यवस्थितं हि पुनः परिवित्तिति तकात् समलामयवक्षे वाददीत । स्वीवान् वित्तर्यं गती गर्भाग्यः सविक्रष्टः तक्षावा सासुत्सक्षवक्ष्यं पातयेदतीऽन्यथा सन्तामां स्वसावी वयो भवेत् ।

Celsus¹ describes the extraction of stone through a perineal section by means of the lithotomy scoop. "The scoop is slender at the end and flattened out in the shape of a semi-circle, smooth externally where it comes in contact with the tissue, rough internally where it meets the calculus". It was a long hook-like instrument.

Actius<sup>2</sup> mentions a special stone extractor, under the treatment of calculus in the female. Some understand by it the lithotomy forceps.

In modern times we use the lithotomy forceps and scoop for the same purpose.

I take this opportunity of referring to the celebrated passage in the famous Hippocratic oath, which runs as follows: "I will not cut persons labouring under the stone, but will have this to be done by men who are practitioners of this art". This sentence has given a good deal of trouble to the commentators and they have failed to understand the true reasons as to why Hippocrates specially forbade the practice of this operation. "M. Littré finds some difficulty in accounting for the circumstance that the noviciate in surgery is interdicted from the operation of lithotomy." Adams, commenting on the sentence, says: "Why this operation was proscribed, can not indeed be satisfactorily ascertained," and he quotes the Arab Physician, Avenzoar<sup>4</sup>, who "pronounces the operation to be one, which no respectable physician would witness, and far less to perform."

Celsus, vii, xxvii.

<sup>\*</sup> Actius, IV. iv. 94.

The Genuine Works of Hipprocrates, Vol. II, P. 777-8.

Avenzoar, II. 2, 7.

The explanation that this was proscribed because there were men who devoted themselves exclusively to this kind of treatment, and that if the qualified surgeons be allowed to practise the operation, they would interfere in the sphere of action of the lay lithotomists, cannot be considered satisfactory. For the question still remains the open one, why should Hippocrates proscribe this operation from the domains of scientific surgery, simply because a few laymen happened to practise it.

The real explanation is that in Hippocrates' time success in the operation was very difficult to achieve, consequently he interdicted the operation much in the same way as abdominal operations were considered sacred before the days of antiseptic surgery. It is curious to find that Suśruta calls this operation the worst of all surgical operations, for he says¹: "Even experienced and able surgeons fail to attain success by operation for the stone. So the surgical treatment is the worst of all treatment here. But if you do not operate, the patient will die; and it is doubtful whether he will live after the operation; so give him the chance of operation in God's name." I do not know whether this passage of Suśruta has any causal relation to the remarks of Hippocrates, but there is no doubt that the former serves as a better commentary on the latter, than anything hitherto suggested.

Adams2 says that this operation was practised by a class of men,

कुशलास्त्रापि वैद्यस्य यतः सिश्चिरिशाधुवा । उपक्रमो जघन्योऽयमतः स परिकौर्तितः ॥ अक्रियायां ध्रुवो सत्युः कियायां संश्यो भवेत् । तस्त्रादापुच्छा कर्तवासीयरं साधकारिया ॥

Saśruta Samhitā, IV. vii.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Commentary on Paulus Ægineta, Vol. II. P. 363,

separate from the surgeons, in all countries in ancient times, and points out that the ancient operation of lithotomy is still practised with great success by the native doctors of Hindusthan. No conclusion is, however, to be drawn from the modern practices in India, as we find separate classes of men not only for stone, but also for bone-setting, cataract, etc. And whatever may be the practice in modern times, we find that during Suśruta's time, the operation was not the privilege of the laymen.

# SARAPUNKHA-MUKHA PROBE.

This instrument is also described to have its end bent like the hood of a snake. It is four anguli long and is recommended to be used for the purpose of extracting a tooth from its socket.<sup>1</sup>

Tooth elevator or instrument for levering teeth is mentioned by Galen.<sup>2</sup> It is of the same size as the bone lever which, according to Paul,<sup>3</sup> is seven or eight anguli long.

This instrument recembles in shape and action the tooth elevator of the modern surgeons.

# ARDHACANDRA-MUKHA SALA. HALF-MOON PROBE.

The first half of this variety of salā is curved like a half-moon, to which is attached the second half as a rounded handle.<sup>4</sup> Suśruta advises us to use it for the purpose of applying actual

Aştānga Hydrya Sambitā. I. xxv.

मध्योडं इसदन्याच मूले चाड्न्ट्सिमां॥

<sup>1</sup> शरपुङमुखं दनपातनं चतुरङ्खम्॥

<sup>2</sup> Galen, xviii, 593.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Paulus Ægineta, VI. evi.

शलाकामन्ववर्षां नि ।

cautery to the groin in bubonecele, to prevent the hernia from entering into the scrotum.<sup>1</sup>

A crescent-shaped cautery was also used by the Greek and Roman surgeons. So Paul<sup>2</sup> says that in cases of sloughing of the prepuce we must cut it off and use lunated cauteries to stop haemorrhage and prevent the spreading of the wound. Again he mentions a cautery shaped like the Greek letter Γ, in the radical cure of hernia.<sup>3</sup>

### BONE LEVER.

Instruments for levering fractured bones into their proper positions are mentioned several times by Suśruta. In the treatment of fracture of the nasal bones, a śalākā is recommended to be used as a bone lever for raising and depressing the fractured ends. Sometime a muşala or pestle is advised to be used. It is a thick wooden pestle the end of which is plaited with iron. It is still used to strike upon paddy to seperate the husk from the rice. Suśruta mentions its use to reduce dislocations of the joints of the shoulder and neck.

तत या वहचस्या ता: दहेदई-दुवक्रया। सम्यग्नागांवरोधार्थं कोशप्राप्तां त वर्ज्ञयेत ॥

Suśruta Samhitā, IV. xix.

Paulus Ægineta. V1, lvii.

<sup>3</sup> Ibid, VI, lxii.

<sup>\*</sup> नामां मन्नां विड्यां वा कर्ज्यां क्रत्या शलाकवा। . Sufrata Samhiti, IV. iii.

मझसुत्रमधित् स्वित्रमचकम् सूषलेग तु ।
 तथोद्रतं पीड्येच वशीयाद्राटमेव च ॥

Ibid.

तेलपूर्व कटाई वा दोखां वा शाययेत्ररं॥
 स्पलिनोत्चिपेत् कवामांससस्यौ विसंहते।
 स्यानास्थितव बधीत स्विकत विचचणः॥

The pestle was also used by Hippocrates¹ to reduce dislocation of the shoulder joint. He says: "Those who accomplish the reduction forcibly bending it round a pestle, operate in a manner which is natural. But the pestle should be wrapped in a soft shawl (for thus it will be less slippery), and it should be forced between the ribs and the head of the humerus. And if the pestle be short, the patient should be seated upon something, so that his arm can with difficulty pass above the pestle. But for the most part the pestle should be longer, so that the patient when standing may be almost suspended upon the piece of wood. And then the arm and forearm should be stretched along the pestle, whilst some person secures the opposite side of the body by throwing his arms round the neck, near the clavicle"

The bone lever used by the Greeks is thus described by Paul: "It is an instrument of steel about seven or eight fingers' breadth in length, of moderate thickness that it may not bend during the operation, with its extremity sharp, broad and somewhat curved."

### DIRECTOR.

Suśruta<sup>3</sup> mentions the use of eṣaṇī or metallic probes not only to ascertain the course of the fistulous track but also to raise the bridge of skin covering the sinuses, so that the surgeon may operate on it as a guide. Cakradatta<sup>4</sup> also uses a probe to

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Genuine Works of Hippocrates. Adams' Trans. p. 372.

Paulus Ægineta, Vi. evi.

<sup>े</sup> पक्षेषु चोपसिन्धमवगाइसिझं शय्यायां सिझवेग्याशंसीमव यन्तियता भगन्दरं सभीचा पराचीनमवाचीनं वा विहम्मुंखननामृंखं वा ततः प्रशिधायैषणीमुझम्य साशयमुक्तरेन्सस्तेण Susemb Samblitä, IV. viii.

<sup>े</sup> नाडीनां गनिमन्तिष्य शस्त्रेनापाट्य कर्यावत्। Cakradatta, Nădivraņa Cikitsā.

learn the direction of the wound before operation. It is also mentioned in the Yogaratnākara.

In the treatment of fistulæ, Celsus<sup>2</sup> also says: "A director being inserted into them down to their termination, the skin ought to be incised." It is not mentioned that the eṣaṇī or probe was grooved, but there is no doubt of its use like a grooved director, so common nowadays. The discovery of such a director, along with several other surgical instruments, which are preserved in the Musee de Cinquantenaire, Brussels, proves that it was known to the Romans.

# URETHRAL PROBE.

A variety of śalākā is described by Suśruta <sup>3</sup> to have its end rounded like the stalk of a mālatī flower (Echites caryophyllata, Rox.) It is to be used for cleaning the urethral canal.

Caraka<sup>4</sup> mentions a probe for examining the direction of the urethral canal and its pathological condition, before introducing the tube of the urethral or bladder clysters into it.

Yogaratnäkara, p. 346.

गाड़ीनां गतिमन्दीत्य शस्त्रं गोत्पाद्य कर्मादित ।

<sup>\*</sup> Celsus, VII. iv. Graeco-Roman Surgical Instruments. p. 73.

अमृतमागैनिशीधनाधै एकं मालनीपुण्यतनाग्रप्रमाण परिमण्यलमिति । Suáruta Samhitä, I. vii.

चनी: सुखोपविष्टस्य क्षटे मेट्डे छतान्विते।
 भनाक्यान्विष्य गतिं यदाप्रतिहता अनित्॥
 तत: श्रीफ:प्रमाणिन पुष्पनेवं प्रवेशयेत्॥

# Class VI. The Upayantra or Accessory Instruments.

The sixth class of the blunt instruments comprises the upayantra or accessory instruments. By surgical instruments, the Hindus consider not only the instruments proper, but also any mechanical aid by which the object of the surgical treatment is attained. Thus even medicinal agents are considered under this head for they help the inflammatory swellings to subside, or suppurate, or burst open as by various external applications. The accessory instruments are:

### 1. RAJJU OR THREAD.

As an example of thread being used as an instrument of surgery, we know that the thread smeared with caustics are recommended by Suśruta<sup>1</sup>—kṣāra sūtra or caustic thread—for the operation of fistula-in-ano. For further informations on the subject see "Eṣaṇī or sharp probes" under the Śastra.

Thread as a material of phalavarti or tent is mentioned by Sārngadhara.<sup>2</sup> If after a vaginal or intra-uterine douche, the injection does not flow out, he advises us to introduce a strong tent made of thread, dipped in oleaginous medicines of the

क्षणदुर्वलभीकणां नाडीमसंखिताच या।
 चारस्तेन किन्दावत् शस्त्रेण वृद्धिमान्॥

Sušruta Samhitā, IV, xvii. Cakradatta, Nādīvraņa Cikitsā.

फलवर्त्तिं निदध्यादा योनिमार्गे इट् भिषक्।
 मृतैर्दिनिर्मातां सिन्धां ग्रोधनद्रव्यसंयुताम्॥

Sarngadhara Samgraha, III. vii

sodhana (Purifier) group. Cakradatta<sup>†</sup> uses caustic threads in the treatment of piles by ligature.

# 2. VENIKĀ OR TWINE.

The use of twine as a ligature to be applied above the part bitten by a snake to arrest the circulation of blood towards the heart is mentioned by Suśruta.<sup>2</sup> Caraka<sup>3</sup> also advises us to tie ligatures above and below the bitten part, then to squeeze out the poison towards the wound, whence it is to be drawn out through incisions made by a knife.

# 3. PATTA OR BANDAGES.

For the proper application of bandages, Suśruta mentions the following materials to be necessary: \*\* viz., cloth manufactured

भावितं रञ्जनीवूणैं: खुडीचीरे पुन:पुन:।
 वस्त्रनात् सुदृदं सूतं भिननार्थौ भगन्दरं॥

Cakradatta, Arsaroga Cikitsā.

" सा तु रज्यादिभिवंता विषश्रतिकरीमता।

Susrnta Samhlta, V. v.

वंशात्तु विषंदष्टस्य विसतं विशिकां भिषक् वडा। निष्पीइयेदस्यां दंशमृहरेन्द्रस्यं वर्ज्ञम्॥

Caraka Samhita, VI. xxv.

" अत कर्ड अणवस्थन द्रश्याख्यपदिवानः । तदाया चीमकापांसविकद्वृत्त कीग्रेय प्रवीर्ण चीनपद्रचर्यानःश्रेक्कलालावृग्रकललता विदलरज्युत्लफलसन्तानिका लीडानीति तेषां व्याधि कालं चावचग्रेपयोगः प्रकरणत्यैषामादेशः । तव कोशदामस्वसिकान्विद्वितप्रतीली-मस्बलस्यगिकायमकस्वद्वाचीनविवस्थवितानगीफणाः प्रवाद्यी चिति चतुर्दश्यवस्थविशेषाः ।

तेषां नामभिरेवाक्तत्यः प्रायेवध्याख्याताः। तचकोशमङ्गुष्ठाङ्गुलिपञ्चेस् विदध्यात्। दाम सम्बाधिऽक्षेः। सन्धिक वैकथुमनानारतलकर्षेष् स्वसिकं। चन्विक्षितन् शाखासु,। यौवामिद्योः प्रतीलों। इतेऽक्षे मन्द्रले। चङ्गुष्ठाङ्गुलिमेद्र्येषु स्वशिकां। यमलवत्रायी यमकं। इतुष्ठाङ्गुलिमेद्र्येषु स्वशिकां। यमलवत्रायी यमकं। इतुष्ठाङ्गुलिमेद्र्येषु स्वशिकां। सृद्धि वितानी चित्रकनासीष्ठाः सवनिष्यु बोफणां। जव्याकवें प्रवाद्गिमिति। यो वा यस्त्रिन् प्रतीर प्रदेशि सुविविद्यो भवति तं तस्त्रिन् विदध्यात्।

from the fibres of plants, flax, cotton, wool, blankets, silk, leather, Chinese cloth, inner barks of trees, bark of bottle gourd (Cueurbita lagenaria), tendrils of twining plants, cane or pieces of split bamboo, rope, fruits as those of Bombax Malabaricum, blades of knives, and plates of metals as gold, or lead, or iron. These articles should be used with due consideration as regards the nature of the disease, the time of their use and the purpose in hand. He describes fourteen varieties of bandages as follows:—

- Kośa:— a hollow cylinder or sheath to be applied to the joints of the thumb and fingers. This form of bandage is to be applied over the stumps after amputation of the limbs.
- Dāma (i.e. tail of a quadruped?):— it is a large bandage to be tied round a part for the relief of pain or cramps.
- 3. Svastica or a circular cross-bandage:— it is to be applied round the joints, the space between the tendons of the great and second toes, the intermammary region, the glabella (space between the eyebrows), the plantar surfaces of the feet, the palmer surfaces of the hands, and the ears. It is also the form of bandage recommended in dislocations of the shoulder joint.
- 4. Anuvellita or an encircling bandage:—it is to be applied to the limbs. This form of bandage is recommended to be applied to the limbs in cases of oblique, deep, and large cuts inflicted by a knife. A leather bandage applied in the form of gophanā would also serve the purpose. The encircling bandage is also advised in cases of fracture of the ribs.
  - 5. Protoli: a broad bandage for the neck and penis.
  - Mandala or a circular bandage:— it is to be applied to 23

the round parts of the body such as the arms, sides, abdomen, thighs, and back.

- 7. Sthagikā or a supporter:— a bandage enclosing a splint and pastes of medicaments to keep the parts firm. It is to be applied over the ends of the thumb, fingers, and penis. Susruta directs us to use this bandage round the serotum after tapping the hydrocele.
- Yamaka or a double-bandage:— a pair of circular bandages applied to a couple of ulcers on a part.
- Khatvä or a four-tailed bandage:— it is recommended for the temples, cheeks and lower jaw.
- China or a banner bandage :— a bandage for the inner angles of the eyes.
- Vivandhana or a circular chest-bandage:— it is the bandage for the back, abdomen and chest.
- Vitāna or a canopy bandage :— a large bandage for the head.
- 13. Gophanā¹ (lit. a sling for throwing stones): a concave bandage for the chin, nose, lips, shoulders and pelvis.

शाखास प्रतितां सियंक् प्रहारान्विवतान् स्थं। सीव्येत् सम्यप्रिवेखाय सम्यस्यीन्यनुपूर्व्याः॥ वडा वैज्ञितकेनाय ततसैक्षेन सेचयेत्। चर्चाना गोफणावन्यः कार्यो यो वा हितो भवेत्॥

Suśruta Samhitā, IV. ii.

पादी निरस्तमुभस्य जलेन प्रोचा चाचिगी। प्रवेश्व तुत्रसेवन्या मुक्ती सीवित्ततः परं॥ कार्थ्यौ गोफणिकावन्यः कञ्चामावस्य यनाकं॥ 14. Pañcāṅgī or a five-tailed bandage¹:— it is intended for the parts above the clavicle, as in the dislocations of the lower jaw. Caraka² mentions a bandage called kavalikā, to be tied tightly after setting a fracture or reducing a dislocation. It is so-called from the medicinal paste which is applied to the affected parts, underneath the splints.

Dunglison mentions a bandage called Accipitar to be applied over the nose. It is so called from its likeness to the claws of a hawk. It resembles the pañeāngī bandage of the Hindus.

So the bandages are recommended to vary according to the different parts of the body; and the surgeon, using his discretion, is to select the form of bandage suitable to the part. The bandages are recommended to be firmly secured to their place by three strings, applied upwards, downwards and obliquely. The knot is avoided over the seat of ulcer and tied on a side.

Susruta says: "Bandages are applied with three degrees of tightness according to the seat of the abscess:—

1. A tight bandage causes uneasiness but not actual pain;

2. A loose bandage is loose and relaxed; 3. An even bandage is properly applied—neither tight nor loose. The tight bandage is to be applied to the buttocks, sides of the abdomen, axilla, groin, chest and head. The eyes and joints

<sup>े</sup> इन्तिस्थानी समानीय इनुसन्धी विसंहते । स्वेदियना स्थिते सम्यक् पचाडी वितरिद्विषक्॥ Suéruta Samhità, IV. iii.

श्विसमग्रं चुतं सिन्धं संदधीत समं पून: । समन सममग्रेन क्रतान्येन विचचयः ॥ स्थिरः कवलिकावन्येः कृशिकाभिय संस्थितम् । पर्थः प्रभूत सर्पिकविश्वीयादवलं सखं॥

are loosely bandaged. The even bandage is for the extremities, face, ears, neck, penis, scrotum, back, sides, and abdomen."1

Suśruta next deals with the alterations in the mode of applying bandages according to the rules laid down. He also advises the surgeon to be guided by the dictates of his common sense. He directs us to practise bandaging on the various large and small limbs of a human figure made of cloth or clay.<sup>2</sup>

With regard to the mode of application of bandages, Hippocrates says: "It should be done quickly, without pain, with ease and with elegance, . . . . . it should fit well and neatly. The forms of it are the simple, the slightly winding (called ascia), the sloping (sima), the monoculus, the rhombus, and semi-rhombus".

The whole chapter of Susruta is very interesting and will repay perusal. If bodily transferred, it will adorn any modern text book on surgery.

As it is very difficult to covey a correct idea of these bandages in words, I have given figures of them from modern works on surgery, from which their construction and uses will be readily understood at a glance.

तत व्यायतनविश्वेषादन्य विशेषास्त्रविधो सर्वति गाटः समः शिथल इति। पौड्यन्नक्तो गाटः सोच्छासः शिथलः खृतः। नैव गाटो न शिथलः समोवन्यः प्रकीत्तितः।

तव सिक्क कृषि कवावङ्गोरः जिरः सगादः। शासावदन कर्गकणसेद्मुकप्रहपार्थो-दरस्स समः। भकोः सन्धिषु च शिथिल इति।

Suiruta Samhlta, I. xviii.

प्रसमय प्रस्थाङ प्रत्यङ्गविशेषेषु वन्धयोग्य'।

Ibid, I. ix.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The Genuine Works of Hippocrates, Vol. II, P. 477, Syd. Soc. Ed.

#### ABDOMINAL BINDER.

Caraka<sup>1</sup> mentions the use of abdominal binder for the recently delivered woman to prevent derangement of air by its expansion in her abdomen.

Dr. Barnes says: "The sudden expulsion of one-tenth of the body-weight from the abdominal cavity is attended by a sudden removal of a force hitherto pressing upon the vessels and organs of the chest, abdomen, and pelvis. This entails in some cases a tendency to vacuum. Hence disturbance of the circulation. Now the binder, by supporting the abdominal walls, restores the equilibrium of pressure. The pressure exerted upon the uterus works as a gentle continuous stimulus to contraction. The woman is conscious of the support and is greateful for it.

. . . . The figure, so precious, and rightly so, to women, is better preserved . . . . So applied, the binder becomes one of the most efficient agents in antiseptic midwifery; it keeps the walls of the uterus and vagina in contact, thus preventing the collection of fluids or clots, and shutting out air".

The use of cloth for other surgical purposes is also mentioned:—

# FIELD HOSPITAL.

The cloth is to be used for the manufacture of tents for the doctors to live in. The wounded in war are to be treated in such tents. The tent of the surgeon-general should be close to that of the king in the battle-field.<sup>3</sup>

<sup>े</sup> विष्ट्येंट्टरं महता वाससा तथा तसा न वायुक्टरे विक्रतिसुत्पादयत्यनवकाशत्वात्। Caraka Samhita, IV. viii.

Obstetire Medicine and Surgery, Vol. II. p. 87.

क्षम्यावारे च महति राजगीहादननारं। भवेत् सित्रहितो वैद्यः सर्वोपकरणानितः॥

Small tents are also recommended for applying vapour bath to patients.

#### DRESSINGS.

Dṛḍhavala¹ mentions the use of medicated gauzes to be used as sponge by the females and says: "In discharges from the vagina, pieces of cloth soaked in decoction of barks of Vata (Ficus Bengalensis) and Lodha (Symplocos racemosa) and dried, should be put inside the canal."

In the Mohāvāgga<sup>2</sup> we find the use of itch-cloth:—
"I allow, O Bhikkhus, to whomsoever has the itch, or boils, or a
discharge, or scabs, the use of an itch-cloth".

"According to the 90th Pakittiya such cloth must not be more than four spans in length and two in breadth."

I can not help quoting from Mohāvāgga, another discourse of Buddha as it shows clearly the surgical treatment of boils in ancient times:—

Now at that time a certain Bhikkhu had boils.

"I allow, O Bhikkhus, the use of the lancet".

Decoctions of astringent herbs were required.

"I allow, O Bhikkhus, decoctions of astringent herbs".

Sesamum salve was required.

ततस्मिनं भजनदाशः स्वाति समुक्तितं। उपसपन्यमोहेन विषशस्यासयहिर्ताः॥

Susruta Samhita, I. xxxiv.

मगोधलक् कपायेण लीधकल्कं तथा पियेत्। बाकावे चीमपद्दं वा भावितं तऽनुधारयेत्॥

Caraka Samhita, VI. xxx.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Mahāvāgga, VIII. 17, 2.

<sup>\*</sup> Ibid. VI. 14, 4 & 5.

"I allow, O Bhikkhus, the use of sesamum salve".

5. Compresses were required.

"I allow, O Bhikkhus, the use of compresses."

It was necessary to tie up the sore with cloth.

"I allow, O Bhikkhus, the use of bandages for tieing up wounds".

The sore itched.

"I allow you, O Bhikkhus, the sprinkling of a sore with mustard-powder".

The sore became moist.

"I allow you, Bhikkhus, to fumigate (the sore)."

Proud flesh formed on the wound.

"I allow you, O Bhikkhus, to cut off (proud flesh) with a lancet".

The wound would not close up.

"I allow, O Bhikkhus, the use of oil for wounds".

The oil ran over.

They told this thing to the Blessed One.

"I allow, O Bhikkhus, the use of fine rags, and of all kinds of ways of treating wounds".

If the object of fumigating the sore was to sterilize it, as it certainly was, we may take this dialogue as the best sketch of the scientific treatment of boils,— remembering that it represents the knowledge of surgery more than 2500 years ago.

Cakrapāṇi advises us to tie the ends of the hairs of a patient, by a piece of cloth, before performing phlebotomy on the vessels of the head and neck.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> सद्पराचनेशानी जानुखापितकपैर:।

### 4. CARMA OR LEATHER.

The use of leather in ancient medical practice in India was manifold.

# Leather bandage.

Straps or belts of leather were used as bandages. Susruta¹ advises us to apply the leather bandage in cases where more than half the thickness of the upper or lower extremities are cut by some sharp instruments in a slanting direction. Then the parts of the wound should be well adjusted, the bone and the soft parts kept in apposition, and the wound closed by sutures and well covered by dressings, over which the leather bandage is to be applied in the form of a gophaṇā or sling.

Leather bandage in the form of gophanā is mentioned by Suśruta<sup>2</sup> to be applied over the anus to prevent recurrence of procidentia of the rectum. The prolapsed bowl should be well bathed with ghee and fomented; and then reduced by gentle pressure. There should be a hole in the bandage just in front of the anus to allow flatus to pass out. Vṛnda<sup>3</sup> alludes to it. Similarly the modern surgeons use a pad supported by a bandage as an aid in

Sušruta Samhitā, IV. xx.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See foot-note 1, P. 178.

गुदसंगि गुदं स्वित्रं स्वेत्रास्थलं प्रवेशयेत्।
 कारयेदगीफँगावसं मध्यक्तिद्रेस सर्मगा ॥

गृदसंशि गृदं सेवैरम्बन्धाः ग्राप्तविश्यित्। प्रविष्टं स्वेदियेवापि वर्तं गीःफणया भणम् ॥ गीःफणयिति। गीःफणा वस्तविशेषः। जक्तं हि:—जवारनिर्गमाय मन्तिद्वे गां अभैणा चास्य गीःफणावस्यः कार्यः इति॥

preventing descent of the gut. It is mentioned also in the Cakradatta and the Yogaratnākara.2

Drdhavala mentions the use of a piece of untanned leather to be applied over a layer of ointment during the day, while during the night the leaf of Eranda (Ricinus communis) is directed to be used.<sup>5</sup>

#### LEATHER LIGATURES.

In the treatment of snake-bite, a ligature is advised to be used above the seat of injury to stop the circulation of poisoned blood. This ligature is advised to be made of leather, or braided fibres of trees, or soft cord of jute, etc.<sup>4</sup>

YANTRA-ŚĀŢAKA. LITHOTOMY STRAP OR BINDING APPARATUS.

This is the name of the leather shackle, which is recommended to be used during the operation for stone in the bladder. The patient should flex his knees and elbows; and the parts are to be

- े गुदर्भन्ने गुरं स्निष्ठेरम्बनाऽऽय प्रवेशयेत्। प्रविष्टे स्वेदयेशापि वद्यं गी:फ्याया हृद्म्॥ Cakradatta, Ksudraroga Cikitas.
- गुद्धंत्री गुदं खिन्नं खेडेनाक प्रवेगयेत्।
   प्रविष्टं रोधयेदयबाद्रव्यसच्चिद्र चर्मना ॥

Yogaratnākara, P. 343.

- े एरखपते: प्रकाय राती कलां विभोचयेत्॥ चीराम्त्र्या तत: सिक्तं पुनवेवोपनाहितम्। मुखेदाती दिवावदं चर्माभिय सुलोनभि:॥ १४। Caraka Samhitā, VI. xxviii.
- सब्बेरेवादितः सपँः शास्तादष्टस्य देखिनः।
   दंशस्तीपरि वश्रीयादिरिष्टायतुराहुन्ते ॥
   श्रीतवर्ष्णान-वन्तानां सद्नान्यतसेन च।
   न गच्छति विश्वं देशसरिष्टाभिनिवारितं ॥

tied together by this instrument. Similarly, it is to be used during the operation for piles; but then, according to Suśruta, the neck and thighs are to be tied by the instrument which is to be held firmly by the assistants. Vägbhaṭa³ uses cloth instead of leather.

Yantra-sāṭaka is also to be used during the operation of phlebotomy. Suśruta says : "If venesection is required to be done, the patient is to be seated on a stool, an aratni high (from the elbow to the end of the little finger), facing towards the sun. The thighs are to be flexed, the two elbows to be placed over the knees, and the hands (the fingers being clenched into fists) to be fixed on the two sides of the neck. The two ends of the shackle which pass over the fists, are held up at his back by the left hand of an assistant, who with his right hand steadily (neither forcibly nor loosely) presses above the part selected, to make the veins prominent, and at the same time rubs on the back to

Suśruta Samhitā, IV. vii.

Ibid, IV. vi.

षय यनेष वाससा।

सक्यो विरोधरायाच परिचित्र सजुस्तितम् ॥

Aşţānga Hrdaya Samhitā, IV. viii.

\* तत स्विधि पुर्षं प्रवादित्यसुखनरिवसाचीकित उपवेखासने सन्योराक्रिवतयी-निवेख नूर्परसन्धिवस्त्रीपरि इसावनार्यू दाङ्ग इकतस्त्री सन्ययोः स्वापिवता यनस्याटकं सौवासुक्षीक्परि परिचित्रान्वेन पुरुषेण प्रवात्स्त्रितेन वानक्षिनोत्तानेन साटकान्तरं याइविस्ता ततो नैयो नूयाद्विषक्षेत्रन सिरोत्यापनार्ये नात्यावतिविकं यनस्विष्टयेत्यसन्स्वावषार्ये यसं प्रवन्त्रे च पोडवित कर्षापुक्षच वापुप्रमुखं स्वारविदेव उत्तमाङ्गतानामनार्युख-वर्ष्यांनां सिराषां स्वयेन यस्वविधिः।

मङ्चितजानुकप्रसितिरेच सहाववत् स्वेच गाठकैव्ता ।

वस्रकस्वलकोपविष्टं यन्त्रगाटकेन परिचित्र यीवासक्षयंपरिकार्गिभि: सुपरिस्टिकोत-सस्यन्दनगरीरं क्रला।

stimulate bleeding, the patient being then told to inflate his mouth with air forcibly. This is the method of binding for puncturing the veins of the head except those (veins) which have their mouths turned inside the body". Vāgbhaṭa describes a similar procedure in bleeding from the vessels of the neck<sup>1</sup>.

The Greeks also used ligatures to tie up the arms and legs of a patient in the lithotomy position. Paul<sup>2</sup> says: "In operating, the woman should be placed on a seat in a supine posture, having her legs drawn up to the belly, and her thighs seperated from one another. Let the arms likewise be brought down to her legs and secured by proper ligatures about the neck".

In modern times, similarly, we use lithotomy straps or crutch, after placing the patient in the lithotomy position during the operation of lithotomy and excision of piles.

### Pāśa.

This is a different shackle to be used for binding insane persons.<sup>3</sup>

Suśruta Samhită, VI. lxxii.

<sup>े</sup> चित्रतापातपश्चिम्बी जानूबासन संस्थित: । सटुपदात्तकेशानी जानुस्थापित कूपैर: ॥ सृष्टिभ्यो वस्त्र सभौभ्यों सन्वे गाड़ निपीडवीत् ॥ Aqtanga Hrdaya Samhita, I. xxvii.

<sup>\*</sup> Paul. VI. lxxiii.

भीमाकारेनेरेनांगेदांनेज्यांतेय निर्क्विः ॥
 भीषयेत् सततं पात्रः क्याभिज्यांय ताड्येत् ।
 यम्बयिता सुपृष्ठं वा चासयेत्तं द्वाधिना ।

### ABDOMINAL BINDER.

The use of cloth binder has been described before<sup>1</sup>. Leather binder is to be used after the operation of paracentesis abdominis to apply pressure over the abdomen. After draining the fluid of ascites, the abdomen of the patient should be well wrapped with blankets, or silk cloth, or leather binder, for then the abdomen would not be flatulently distended by air.<sup>2</sup>

### LEATHER BAGS.

The use of leather in the formation of bags of the vastiyantra has been described before<sup>3</sup>.

STRO-VASTI. LEATHER BAG FOR THE HEAD.

For application of oil on the head, Suśruta<sup>4</sup> directs us to use a goat's bladder filled with medicated oil, just in the same way as ice bags are used nowadays.

Śārngadhara6 describes another variety of śīro-vasti: "It is

Sufruta Samhita, IV. ziv.

Ibid, VI. xviii.

श्रिरोविसिविधियात्र श्रोच्यते सृत्रसम्बतः।
 श्रिरोविसिवर्ण्यः स्वाहिसुखी शद्याहृतः॥
 श्रिरः प्रमार्थं तं वडा सम्तने मापिष्टकः।
 सिरः प्रमार्थं तं वडा सम्तने मापिष्टकः।
 सिरोधिविधायादी खेडै: कोण्णेः प्रपूरयेत्॥
 तावत् धार्यस्त यावत् स्वाद्यासानेत्रसुखस् तिः।
 वेदनोपयमो वापि मावाणां वा सङ्खलम्॥

Śźrńgadhara Sachgraha, III. zi.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See P. 181.

नि:स्तेच दोषे गादतरमाविक काश्रेय चर्मचामकातमेन परिवेच्येदृदरं तथा नाचापयित
 बाद्धः ॥

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> See P. 129-30.

<sup>\*</sup> सञ्चासीनस वधीयाद वसिकोधं ततो हदं।

made of leather, has a length of twelve anguli and has two orifices or mouths. The leather bag is to be well tied round the head, the junction of the circumference of the bag and the skin should be well pasted with māṣa (Phaseolus Rox) glue. Then the cavity thus formed is to be filled with hot oily medicine. This is to be retained until the headache is relieved." Cakradatta also mentions it. The bag is described to be sixteen anguli high in the Yogaratnākara. Vāgbhaṭa advises us to use leather of a cow or buffalo, and it is said to have been twelve anguli broad.

### LEATHER BAND.

In phlebotomy, a band is advised to be applied above the spot where the vein is to be punctured. This band is recommended to be made of cloth, or jute, or leather, or barks of

- मधारी व्यावतं वर्षं कलाष्टाङ्गलमुक्तिम् ॥
  तेनावेव्य शिरोऽधक्तान्यापकविन लिपवेत् ।
  नियलस्त्रीपविष्टस्य तेलेक्षे: प्रपूरवित् ॥
  Cakradatta, Siro-roga Cikitsä.
- श्रामित्री वापितसर्थ पोक्साङ्गलस्कितम्। तेनावेच्य मिरोऽपसान्यापकल्केन लीपवित्॥

Yogaratnakara, P. 402.

विधित्तस्य निषयस्य पीठे ज्यानुससे सदी । ग्रहालस्तित्रदेशस्य दिनानो गत्यामाण्डियम् ॥ ग्रादशाङ्गलविलीये चन्त्रेपष्टं शिष्ट सम्म । प्राक्षयं वत्यन स्थानं लखाटे वस्त्र वेटिते । चेलविषिक्तया वृद्धा मायकत्वेन लेपयेन् ॥ ततो ययात्याधि ग्रतं खेणं कोणं निषययेन् । सतं केग्रमूवी यावद्याङ्गलं धारयेव तम् ॥

Aşţānga Hrdaya Sarhhitā, I. xxii.

trees, or tendrils of twining plants<sup>1</sup>; and it should not be applied either too tight or too loose. As for example, in phlebotomy in the foot, the yantra-śāṭaka or ligature should be applied below the knee-joint, while the band is to be tied round, at a distance of four anguli above the part selected for the operation.<sup>2</sup> Vāgbhaṭa<sup>3</sup> says: "In phlebotomy, a band is to be tied round the upper extremity, four anguli above the spot selected for opening the vein which is to be made prominent by pressing it upwards with the closed fist." Cakradatta<sup>4</sup> also quotes it. Vāgbhaṭa<sup>5</sup> recommends us to use a cloth band to be tied round the leg, four anguli above the spot selected for opening the vein in the leg.

This band corresponds to the band of Antyllus used by the Greeks. Antyllus applies a ligature of two fingers'

<sup>3</sup> गार्व वडीपरि डढ़ं राज्या पहेन वा समम्।

Astanga Hrdaya Samhita, I. xxvi.

वस्तपञ्चव्यांनाकंक्जललतानामन्यतमेन यन्त्रयिला नातिगादं नातिश्रियलं श्रीर प्रदेशमासाय यथीकं गस्त्रं गरहीला सिरां विध्येत्॥

Suáruta Samhitā, III. viii.

" तच पादव्यध्यसिरस्य पादं समिस्याने सुस्थिरं स्थापयित्वानां पादमीयत्सङ्चितसुर्वेः कत्वा व्यध्यपादं जानुसन्वेरघः शाटकेनाविष्य इसाधां प्रपीदा गुल्फं व्यध्यप्रदशस्योपरि चतुरङ्गलम् ब्रोतदौनामन्यतमेन वद्यां पादासिरां विध्येत्॥

Ibid.

ै विध्येत्रसमिरां वाहावनाकुधित कुपरे। वहा सुखोपविष्टव्य सुष्टिमहुष्ठ गर्भिनीम्। कुढं विध्यपदेशाव बहिकां चतुरहुन्ते॥

Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxvii.

Cakradatta, Šīra-vyādhādhīkāra.

पार्ट तु सुख्यितेऽधक्ताच्चानु सम्बेनियौडित । गार्ट कराभ्यामागुन्कं चरने तस्य चौपरि ॥ दितौये कुचिते किचिदाक्ट्रे इस्तवक्तः । वडा विध्येर् छरामित्यमनुक्रेष्यपि कल्ययेत ॥

Astanga Hrdaya Samhita, I. zzvii.

breadth round the arm in bleeding at the elbow, while to bleed at the ankle, the band is to be applied at the knee. It is mentioned as fillet in the pseudo-Hippocratic treatise on Ulcers; and Oribasius gives an interesting dissertation on the subject, principally condensed from the works of Herodotus, Antyllus and Galen. Paul also ties a narrow band round some muscular part of the arm before abstracting blood from the inner part of the elbow. "Wherefore we must tie a narrow band around some muscular part of the arm, and having by friction of the hands upon one another produced the necessary fulness of the vein, we divide it transversely, but only along its breadth."

# LEATHER BOTTLES, JARS, MASAKA, etc.

Leather was used in the manufacture of bottles and jars. Leather masaka for honey, Soma juice, and dadhi (curdled milk), is mentioned in the Rgveda<sup>4</sup> and also in the Laws of Manu where

षिक्दस दधनतः सुपूर्णस दधनतः॥

Rgveda, 6 M. 48 S. 4 A. 8 Ch. 18 v.

यो इ वो सधुनो हतिराहितो रववर्षेचे। ततः पिवतमिवना॥

Ibid, 8 M. 5 S. 5 A. 8 Ch. 19 v.

चिक्कष्टं चम्बोभैर सोमं पवित मा स्त्र। नि प्रेडि गोर्थ लिचि ॥

Ibid, 1 M. 28 S. 1 A. 2 Ch. 9 v.

एय सोमो अघि लचि नवां कीक्यद्रिभि:। इन्द्रं मदाय जोड्नत्॥

Thid. 9 M. 66 S. 7 A. 2 Ch. 29 v.

<sup>1</sup> Ulcers, iii. 328.

<sup>\*</sup> Med. Collect., vii, Phlebotomy.

Paulus Ægineta, Adam's Trans. Bk. VI. Sec. XL.

<sup>·</sup> हतेरिव तेऽव्यमस्य सर्खाः

swimming bladders, and we have a representation of "figures with garlands in their hands, swimming and disporting themselves, supported on maşaks or inflated skins." In the Rgveda, Agastya in his spell to neutralise poison, says: "I deposit the poison in the solar orb, like a leather bottle in the house of a vendor of spirits." Dr. Mitra points out that "other smrtis ordain that oleaginous articles preserved in leather bottles do not become impure by the contact of the impure cowhide; and in the present day, jars of that material are in extensive use in Bengal and the North-West Provinces for the storage of oil and ghee. In the latter place, leather bags are universally used for raising water from wells, and

स्वति भौमो व्यमसविष्यया महे शियानो हरियौ विचचण:। भा योनि सोम: सुक्रतं नि बीदिति गन्ययो लग्भवति निर्धिगन्ययौ ॥ Reveda, 9 M. 70 S. 7 A. 2 Ch. 7 v.

एव सा भानुकदिवति युज्यते रथ: परिज्ञा दिनो क्या सानवि। प्रचासो व्यक्तिययुना व्यक्ति चयो इतिसूरीयो मधुनो वि रप्यति॥ Ibid, 4 M. 45 S. 3 A. 7 Cb. 1 т.

See Wilson's Rgveda, II. 28.

त्रियाचां तु सर्वेषां सदीकं चरतीन्द्रियम्। तसीऽसः चरति प्रज्ञा हते: पादादिनोदकम्॥

Manu Samhita, II. 99.

"But when one among all his organs fails, by that single failure his knowledge of God passes away, as water flows through one hole in a leathern bottle."

Ibid, Jones' Translation.

- Pl. xxxi. fig. 1. Fergusson's Tree and Serpent Worship, P. 127.
- " स्या विषमा सजामि इति सुरावती गरहे।

Rgveda, 1 M, 191 S, 2 A, 5 Ch. 10 v.

. Ihid. Wilson's Translation.

according to the law books of Śańkha and Likhita,¹ that water is declared pure which is kept in old leather bottles"². To this may be contrasted the prevailing Hindu notion that water is defiled if touched by a Brāhmana in his shoes. Though the leather is not allowed to be a material of dress of the Hindus, except his shoes which are considered as unclean, leather belts formed one of the eight sacred utensils necessary for a śramana of the Buddhist order; and in the Manu Saṁhitā³ we find the students of theology advised to "wear for their mantles, the hides of black antelopes, of common deer, or of goats."⁴

## 5. ANTARVALKALA. THE INNER BARKS OF TREES.

Barks of trees are recommended to be used as splints for the support of fractured bones. In fractures of bones of the foot, leg and thigh, Susruta directs us to use splints made of barks of trees<sup>5</sup> to surround the limbs. In the treatment of a simple fracture, Bhāva Miśra advises us to use cold water first, then mud is to be applied, and lastly the fractured bones should be secured

भाषो ६पवदगन्धवत्यः परिग्रद जीर्षचर्यकारस्यकेवस्युक्ताः ।
 चर्यकारस्यः चर्यपुटः ।

Sankha and Likhita.

- Dr. R. C. Mitra's Indo-Aryans, vol. II.
- कार्चरीरववासानि चर्माचि ब्रह्मचारिचः ।
   वसीरब्रानुपूर्वेण शासचीमाविकानि च ॥

Manu Samhitā, 11. 41.

- · Ibid. Sir Wm. Jones' Translation. II. 41.
- अभाज्य सर्पियापादं तलभवः कुमोत्तरं ।
   वस्त्रपट्टेन वधीयाज्ञच व्यायाममाचरित् ॥

by splints and bandages. In the Yogaratnākara, we are advised to treat fractures, by lowering the raised end and elevating the depressed end of the bone, and then by using splints and bandages to keep them in position. Bhāva Miśra, describes it similarly after Suśruta. Suśruta directs us to use barks of Vata (Ficus Indica. Rox.) and bamboo strips as splints to support the neck after reducing its dislocation by holding at the temporo-maxillary articulations on the sides and the occipital protuberance on the back, and raising him up in the air. He should lie down with his head raised for seven days. In modern times, the Sayre's suspension apparatus and jury mast serve the same purpose.

The barks of Madhuka (Bassia latifolia); Asvattha (Ficus religiosus), Kukubha (Terminalia arjuna); Poläsa (Butea frondosa; Rox.); Udumbara (Ficus glomerata; Rox.); bamboo; sala (Shorea robusta), Vata (Ficus Indica Rox.); are mentioned as

- भग्नं बिदिला तु सेचयेच्हीतलामुना । पडनालेपनडाय्यं वसनच कुशानितम् ॥ Bhaya Prakasa, H. iii Bhagnadhikara.
- पहेनालिपनं क्र्यांद्रसनं च क्रमानितम्। प्रवनामितमुद्राम्योद्वर्तं 'चावपौद्रयेत्॥ चित्रं विधापि च स्थाने संस्थाय्य विधिमाचरेत्॥

Yogaratnākara, P. 345.

भवनामितसुद्धश्चे दुद्रतथावपीङ्येत् ।
 भाग्वेदतिचिप्तमधोगतखोपिर वर्तयेत् ॥

Sušruta Samhitā, IV. iii. Bhāva Prakāša, II. iii. Bhagnādhikāra.

भवटावयहत्वीय प्रस्ताोत्रस्येत्रहं।
 तया कुणान् ससंदत्ता वस्तपट्टेन विच्येत्।
 छत्तानं शायसे हैनं सहरातस्तितः॥

supplying the materials of splints<sup>1</sup>. Bhāva Miśra<sup>2</sup> adds Kadamba (Anthocephalus cadamba), Hijjala (Barringtonia acutangula), Sarjja (Pinus longifolia) to the list. Such splints are called kuśa, and Vāgbhaṭa<sup>3</sup> says that the splints should be broad, thin, pliant and clean.

Dr. Jacobi, of Dublin, says that he has seen an excellent splint made from the "fresh bark of a tree, taken off while the sap is rising". "It fits admirably", says he, "just like paste-board soaked in water". Dr. C. C. Jewet<sup>5</sup> recommends for the same purpose the bark of leriodendron, or tulip tree.

### THE CRUTCHES.

The crutches were used to help the crippled. In the Vajasenīya Sainhitā of the White Yayurveda, there is a passage describing the different kinds of human victims, appropriated to particular gods and godesses. The passage occurs also in the Taittirīya Brāhmaṇa with slight differences. There we

Suáruta Samhită, IV. iii.

Bhāva Prakāša, II. iii. Bhagnādhikāra.

कदब्बोदुब्बराग्रत्यसम्बां खुँन पलाग्रजै: ।
 वंगोडवै वा प्रयुक्ति सनुभि: सनिविधितै: ॥
 सुद्रख्यौ: सुप्रतिसम्बे वैक्कलै: शकलैरिप ।
 क्रमाइयै: समं वर्म पहसीपरि बोजवित्।।

Aştanını Hydaya Samhita, VI. xxvii.

मध्कोडुग्नरायत्य पलाग कक्रमत्वयः।
 वंशसञ्ज्यवटानां वा क्रणार्थमुपसंहरेत्॥

मध्कोद्यरायस्य कदम्ब निवुलस्यः।
 वंशस्यां जुनानायः क्ष्यार्थस्यस्य स्थापः

<sup>\*</sup> Hamilton's Fractures and Dislocations. 5th Ed. P. 50-51.

<sup>&</sup>quot; The 20th Mass, vols.

find "to the two (deities) who preside over the gains above or below one's expectation (utkula and vikula), a cripple, who can not move even with the help of a crutch" is recommended to be sacrificed. And again "to the divinity of land, a cripple who moves about on a crutch."

The use of the sound limb as a splint of support for the fractured bone of the opposite side was well known. Wooden splints resembling in shape the injured member are also recommended. Suśruta says² that if the hand be fractured, it is to be tied with the opposite hand, but in fractures of both the hands, Gayadāssa³ recommends a wooden hand to be used as a splint for both. After union of the fractured bones, the hands should be made to hold balls of cow-dung, mud and stones.

# 6. LATA OR CREEPERS ( TENDRILS OF ).

The tendrils of creepers as materials of ligature are mentioned

उल्कुलविकुलाम्बा (उल्कुलविकुलेम्थः) विस्थिनः । सूखे पौठसपिनमालमते ।

Taittiriya Brühmana.

Quoted in Mitra's Indo-Aryans. vol. II. P. 84-85.

चमे तसी समी काला तलभग्रस्य देहिन:। बग्नीयादामतैलेन परिषेकच कारयेत्। प्राग् गोमयमयं पिष्ठं धारयेन् स्वस्यं तत:। इसे जातवतीचापि क्यांत पाष्टः

Susruta Samhita, IV. iii.

अवीत उमिऽपि इसातली तवेकस्य भङ्गे वामं दिख्यान दिख्यां वामिन, उमयीस्मिङ्गेन तक्तमिन, काष्ठमयेन कला इं अपि वधीयादेवं दार्थः भवतीति, सत्पिस्थादिधारयामात्मकस्य प्राप्तार्थम् । by Susruta. He recommends<sup>1</sup> to give up a patient, bit by a snake, as hopeless when he does not respond to the application of stimuli, such as cold water, tendrils of creepers, etc. Vāgbhaṭa<sup>2</sup> advises us to introduce the stalk of the lotus, with a thread tied to it, inside the throat to extract any foreign body stuck there. When the soft stalk is touched by the salya, it should be extracted by the sudden withdrawal of the stalk and thread.

### 7. VASTRA OR CLOTH.

Cloth<sup>5</sup> as a material of bandages, tents, gauze, etc. has been described before<sup>4</sup>.

# 8. ASTHĪLASMA. STONE OR PEBBLE.

It is a piece of stone—long and round. It is advised to be used for moving arrows fixed in the bone<sup>5</sup>. Caraka<sup>6</sup> advises us to strike two pieces of stone against each other to resuscitate a

> अजीर्च पितातप पोड़ितेषु वालप्रमेडेष्वय गर्भिनीषु । इडातुर चौयाडुमुचितेषु रुचेषु भीरुष्य दुर्हिनेषु ॥ शस्त्रचते यस्य न रक्तमित्त राज्योलताभिय न सम्प्रवित्त । शौताभिराद्यिय न रोम हर्षो विषाभिस्तं परिवर्ज्ञयेतं ॥

Suśruta Samhitā, V. iii.

कच्छसीतीगति शस्त्र मृत कच्छे प्रवेशयेत्। विसेनाचे ततः शस्त्र विसं स्वं समं इरेत्॥

Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxviii.

- वस्त्रं प्रसिद्ध त्लक स्वनिर्मितं वेटनार्घ प्रयुव्यते ॥
   Vägbhatärtha Kaumudi, I. xxv.
- · See P. 176-83.
- च्याप्रमारख्यां श्रास्त्रपीड्मार्थं निर्धातनाच युज्यते ॥

Ibid.

॰ अप्रमनो: संघटनं कर्यायामुंखे शोतोदकेनोचीदकेन वा सुखपरिषेक:।

Caraka Samhitä, IV. viii.

still-born child. In bleeding from the veins of the neck, Vāgbhaṭa¹ advises the patient to hold firmly two pieces of stones in their hands.

A piece of stone is to be used by a person, for holding it with his hand, after recovery from fractures of the carpal and metatarsal bones<sup>2</sup>.

In ancient times, in India, the kings used to decorate themselves with antidotary gems, as a safeguard against poisons.<sup>3</sup> Even now the snake charmers apply a black stone on their bodies where they are wounded by the venomous reptile. This stone is popularly known as the vi-a-pāthara or poison-stone, and is supposed to have the property of extracting poison from the body.

### 9. MUDGARA, HAMMER.

Susruta directs us to use a hammer or a piece of stone to strike an arrow firmly fixed in the bone, until loosened, when it can be conveniently extracted by means of a pair of forceps. It should be pointed out that the tubular instrument—salva

Aşţānga Hṛdaya Samhitā, I. xxvii.

Kāmandakīya Nītisāra, Ch. vii. v. 10.

रचिती गड्रोद्वार मसियंस विमूष्णं। स्वावरं जङ्गमं तस विषं निर्वापितां बजेत्॥

पाषाणगर्भहत्तस्य जातृत्र्ये प्रस्ते मृजे। जुलेरारम्य सदिते विश्वेदङ्गोर्वपृत्वे॥

<sup>\*</sup> See foot-note. 2. P. 196.

विषष्टेक्टके साती विषयमण्यस्थितः।
 परीचितं समग्रीयाणाङ्गलाविद्विष्यतः॥

<sup>\*</sup> अस्तिदेशोत्तृष्टित महीलाससुद्वराणामन्त्रतमस्य प्रहारेण विचाल्य ययामागर्भव। Suárutā Samhitā, I. xxvii.

nirghātanī—described before<sup>1</sup>, served the same purpose. Vāgbhaṭa also uses a hammer<sup>2</sup> to shake an arrow fixed in the bone, and directs us to extract it with the hands or by the various kinds of forceps<sup>3</sup>.

The Greeks used some iron instrument to shake such an arrow from the place where it was lodged. The hammer was also used by the Greeks and Romans but in a different capacity. Paul mentions its use in cranial surgery to strike the lenticular and gouge<sup>4</sup>. Paul and Celsus describe a "method of extracting foreign bodies from the ear by laying the patient on a beard and striking the under side with a mallet." Vägbhata describes this method for draining out water from the ear.<sup>6</sup>

10. PANIPADATADA. THE PALM OF HAND AND SOLE OF POOT.

### 11. ANGULI OR FINGERS.

The surgeon's hand is considered by Susruta to be the principal instrument as the use of all other instruments depends

Ibid.

<sup>1</sup> See P. 111.

<sup>&</sup>quot; मुद्गराहतवा नावा निर्घात्योशुख्यितं हरेत्। तैरेव चानयेन्यार्गमार्गीशुख्यतं तु वत्॥ Astānga Hrdaya Samhitā, I. xxviii.

पद्माहरेत् करमायं करवैदेतरत् पुनः।
 हम्यं सिंहाहिसकरनर्सः कर्कटकानमेः॥
 पहम्यं वर्षसंस्थानाद ग्रहीतं सकते यतः।
 कद्व भक्ताव कुरर शरारी वायसाननैः॥

<sup>·</sup> Paulus Ægineta VH. xc.

Milne, Graceo-Roman Surgical Instruments, p. 125.

क्षेप्रस्तु पूर्वे इसीन मधिला तेलवारियो। चिपेदधीमुखं कर्षे इन्यादा चूबवेत वा॥ Aştānga Hrdaya Samhitā, I. xxviii.

upon it<sup>1</sup>. But again he mentions the hand and foot as accessory to, or substitutes for, the instruments. Longmore<sup>2</sup> says: "Of all instruments for making a complete examination of a gun-shot wound as well as for exploring for foreign bodies which may be lodged in it, the finger of the surgeon is the most appropriate, whenever a wound is large enough to admit of its insertion." There are many instances of the use of hand and foot in the treatment of surgical diseases but I shall point out a few of them.

1. Both Suśruta<sup>3</sup> and Cakradatta<sup>4</sup> say that "if a swelling be hard but slightly painful, then it should be well fomented, pressed and rubbed by a piece of bamboo, or palm of the hand, or thumb to cause its subsidence. Bhāva Miśra also quotes this verse <sup>5</sup>. Suśruta <sup>6</sup> and Vägbhaṭa <sup>7</sup> recommend a similar treatment for enlarged glands.

Sukruta Samhita, IV. i.

चभ्यःच स्वेद्यिता च वेखनाद्याततः शनैः।
 विस्वापनार्थं चडीयात् तत्तिनाङ्ग्डलेन वा ॥

Cakradatta, Vranasotha Cikitsa.

अभ्यन्य चेदियिलातु विग्रनाद्या गर्नै: गर्नै: ।
 विमर्देयेडियङ्गन्दनालिनाङ्ग छवेन वा ।।

Bhāva Prakāša, II. iii.

इतिषु दोषेषु यद्यानुपूर्वं यसी भिषक् स्रो प समुख्यितेतु ।
 सिम्नस्य विस्नापनमेव कुर्यादङ्ग इलोहोपलविग दुन्हें: ।।

Suśruta Samhita, IV. zviii.

ं संस्वेदा वहुशीयन्तिं विसद्रीयात् पुन: पुन:।

Aştanga Hrdaya Samhita, VI. xxx.

See foot note, P. 90.

<sup>\*</sup> Longmore, Gan-shot Injuries, 1877, P. 319.

अध्यक्ष सेद्धिला तु वेखना वा शनै: शनै:। विसद्धैयिषक् प्राथमलीनाङ्ग्डकन वा ॥

2. Suśruta says¹ that "when a morsel of food sticks in the throat, a blow should be fearlessly struck with the fist on the shoulder of the patient without his knowledge": Vāgbhaṭa² also describes it.

It is however curious to find that exactly the same procedure was adopted by Alsaharavius. Adams in his commentary<sup>3</sup> on Paul says that "when a morsel of food sticks to the cesophagus, Alsaharavius directs that the person should be struck on the back, which will facilitate the descent of it".

3. In the reduction of dislocation of the lower jaw, Caraka used his fingers to do it exactly in the same way as recommended by the modern surgeons. He directs us to depress the lower jaw by the thumbs and at the same time to raise the chin by the index fingers. The verses are quoted by Cakradatta. The description of the method, quoted from any modern text book, would be a good commentary on the above passage of Caraka. Erichsen says. "The reduction is best effected, by the surgeon,

Caraka Samhitā, VI. xxviii.

<sup>े</sup> यामग्रस्थित काछामको नि:शहमन बुहस्कर्य मुष्टिनाभिहत्यात् खेहं नयं पानीयम् वा पायथित्।

Suśruta Samhitä, I. xxvii.

चपान क्रमघाताम्यां यासणस्य प्रवेणयेत्।

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxviii.

<sup>3</sup> Adam's Commentary on Paulus Ægineta, VI. xxxii.

व्यात्तानने इतु स्थिनमङ्गुष्टाध्या प्रपीद्य च ।
 प्रदिज्ञिनीध्याश्वीद्रस्य चित्रकोद्यमनं हितं ॥
 सस्तां सद्भयीत् स्थानं सन्धां स्थितं विनामयीत् ।
 प्रत्येकं स्थानदृष्पादिकिया वैशेष्यमाचरित् ॥

Cakradatta, Vātabyādhi Cikitsā.

Surgery, Vol. II, p. 658.

standing before the patient, placing his thumbs, well protected by napkins, or a few turns of a narrow bandage, on the molar teeth on each side, and then depressing the angles of the jaw forcibly, at the same time that he raises the chin by means of his fingers spread out and placed underneath it."

4. Caraka says¹: "After pairing her nails and covering the tip of her index finger with cotton, the nurse is to clean the palate, lips and throat of the new-born child".

With this passage we may compare what Barnes says on the point<sup>2</sup>. "The attendant having then placed the child close to the mother, so as to avoid any strain on the cord, should cleanse its mouth from any fluids, such as blood and mucus, it may have partially swallowed during its passage through the vagina. This should be done at once, as such fluids drawn into the lung vescicles may give rise to inflammation of the lungs, or even septicemia."

5. Suśruta³ recognises "six modes of diagonosing diseases, namely by the five senses i.e. by hearing, smell, taste, sight and touch, and by questions. "Symptoms descernible by the sense of touch are coolness or heat, smoothess or roughness, softness or hardness, and other tangible qualities of the skin in fever, dropsy,

Caraka Samhitā, IV. viii.

<sup>े</sup> भवास्य तालोष्ठकण्ड जिडाप्रमार्ज्यं नेमारमेत भड्डल्यासपरिलिखितनखवा सुप्रचालितो-पधानकार्पासपिनुमत्या प्रदर्भ प्रमार्ज्यितस्यास्य च शिरकालु कार्पासपिनुना सेइगर्मेन प्रति-स्वादयेत्।

Obstetric Medicine and Surgery, Vol. II, p. 105.

विश्वि हि रोगाणा विज्ञानीपाय:। तदाया पचिम श्रीवादिभि: प्रश्वेन चैति।
 क क स्थ्यमेनिद्रयविश्वेया: श्रीतोण्यञ्ज कर्वश्रस्ट्वितिनहादयो ज्वरशोकादियु।

and other diseases." And we know how important it is to educate the tactile sense in the diagonosis of diseases.

6. The foot is recommended to fix a part of the human body whence any foreign body may be removed easily by the hands.¹ Suśruta says²: "If a foreign body cannot be easily extracted, as when it is impacted in the hollow or the substance of a bone, the part should be pressed by the feet, and it should by drawn out by the instrument." Vāgbhaṭa also gives a similar description³. Caraka describes a method of removal of the placenta if not spontaneously seperated. One of the female attendants should press upon the navel of the peurpera foreibly with her right hand, while with the left hand placed upon her back, she should shake her. Then the heel is to be placed on the patient's buttock while the two sides of the gluteal regions are also to be pressed and shaken⁴.

# 12. JIHVA OR TONGUE.

The organ of taste as a means of diagonosis is noted by

- <sup>1</sup> पाद इति पार्टन शरीरदेशं भ्रता इसादियन्तेण चडरणादि क्रियते। Vägbhaṭārtha Kaumudī, I. xxv.
- अस्तिविवरप्रविष्ट' अस्तिविद्य' वाऽवरस्य पादाश्यो यने वापहरेत् । Sufrata Sanhitō, I. xxvii.
- अस्तिहरी नरं पद्म्यां पौक्यिता विनिर्हरेत्।
   इत्यत्रको सुवितिम: सुरुहीतस्य किंद्रगै:॥

Astānga Hrdaya Samhitā, I. xxviii.

कतस्याय देमरा न प्रपन्ना स्वादयैनामन्यतमा स्वी दिख्येन पायिना नाभेकपरिष्टादलवत् निपीदा सन्येन पायिना प्रष्ठत उपसंख्या सुनिर्द्तं निर्द्तुयात्। अवास्याः पादपार्थंगा-त्रीचौमाकोटयेदस्याः स्मिचानुपसंख्या सुपीदितं पीदयेत्।

Caraka Samhita, Y. vii

Suśruta¹. "Symptoms discernible by the sense of taste are the various tastes noticeable in morbid secretions of urine and other diseases". Cakrapāṇi "explains that 'inference' is necessary, because the sense of taste can not be exercised by the physician on the patient directly;"² he must do it through some intermediate agents such as ants, whose attraction to sugar is well-known and so the presence of sugar in urinary diseases can be inferred."

### 13. DANTA OR TOOTH.

Ivory as a material of surgical instruments has been described before<sup>3</sup>. Suśruta<sup>4</sup> advises us to use the ash of ivory with stibium as a stimulant to the growth of hair on a scar. It is also recommended by Vāgbhaṭa<sup>5</sup>.

# 14. NAKHA OR NAILS.

Suśruta advises the surgeon to use his nails<sup>6</sup> for the operation of cutting, piercing and extraction, if these can be possibly helped by his nails.

In modern times, nails often help the surgeons in separating

Suśruta Samhita, IV. i.

Aşţānga Hrdaya Samhitā, VI. xxiv.

<sup>।</sup> रसनेन्द्रिविजेयाः प्रमेहादिषु रसविजेषाः।

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. x.

<sup>\*</sup> Hœrnle's Commentary on the Suśruta Samhitä, I. z. (Bibliotheca Indica).

<sup>\*</sup> See page 67.

इसीदनामसी झवा सुख्यक्षेत्र रसाञ्चनं।
 रोमाखेतिन जायने निपाच् पानितलेखपि॥

तैलाका इसिदनस्य मधी वा चौषधं परम्॥

बाहार्यक्रियमेरोषु नखं शक्येषु योजयेत ।

layers of tissues during operation as in the operation for the radical cure of hydrocele. We often extract thorns, impacted in our body, with our nails.

### 15. MUKHA OR MOUTH.

The use of mouth as a suction apparatus was well known to the ancients. Susruta advises us to use ārā or pāṇimantha (awl) to perforate bone in diseases of the medullary canal, caused by obstructed and deranged air. He next introduces one end of a tube, open at both ends, into the canal through the perforation in the bone, while through the other end the surgeon sucks out air by his mouth. The use of mouth for sucking out air through the śṛṅga or horn has been described before. Caraka says that the poison of a snake-bite may be sucked out by the surgeon's mouth, filled with flour or ash. Even in modern times, it is common amongst Indians to suck out blood, in accidental cuts by knives, by the mouth. The practice of the suckers in Europe has been noted before.

# 16. Vāla or hair.

Horse-hair is to be used for applying ligatures round the piles<sup>5</sup>. It is also a material of suture for the skin. Horse-hair is also described to have been used for raising pterygium. Paul<sup>6</sup> also used horse-hair to raise a pterygium.

Suśruta Samhitä, IV. iv.

निक्तेऽस्थिन वा वायौ पाणिमस्थेनःदारिते । नाडौँ दल्लास्थिनि भिषक् चृषथेत् पवनं वलौ ॥

<sup>5</sup> See P. 148-49.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> दंशे वा खबेरमुखेन यवच्यंपांशपूर्वेन ।

Caraka Samhitā, VI. xxv.

See P. 149-50.

<sup>े</sup> वाला:, अवादीनां पुक्तभवकेशा वृक्षभाय अभी वाल्यादि वस्पनार्थं युज्यते।

Vägbhatartha Kaumudi, I. xxv.

<sup>\*</sup> Paulus Ægineta, VI. xviii.

Suśruta¹ says: "Bundles of hairs or tents are to be used in the treatment of wounds in the skull, formed by the extraction of an arrow from the brain. These would prevent the hernial protrusion of the cerebral subtances from passing out through the wound. The hairs are to be removed one by one, as the wound heals up gradually." Vāgbhaṭa² also approves this treatment.

A bundle of hairs tied to a long thread is mentioned by Suśruta to have been used for the extraction of fish-bones from the throat<sup>3</sup>. The patient is directed to swallow the ball of hairs with some liquid. Next emetics are to be administered to excite vomiting. During this act, the foreign body gets entangled in the meshes of the ball, which being then suddenly pulled out by the thread outside, extracts the fish-bone satisfactorily. Vägbhata<sup>4</sup> also describes it similarly. For this purpose

श्विरसीऽपन्नते शस्त्रे वालवित्तं प्रवेशयित्। वालवर्ष्यांमदत्त्रयां नम्तुलुङ्गः त्रणात् स्वेत्॥

Suśruta Samhitā, IV. ii.

कार्य्या मल्याहते वित्ते भङ्गाविद्धिते क्रिया। श्रिरसीपहते गल्ये वालवित्तं प्रवेशयेत्॥ मस्तुङस्तते मुद्दो इत्यादेनं चलीऽत्यद्या। असे रोहति चैकैकं मनैरपनयेत् कचम्। मस्तुङस्ततैः खादित्यसिष्कानस्जीवजान्॥

Aşţānga Hrdaya Samhitā, VI. xxvi.

ै पश्चिमल्यमन्त्रद्वा तिय्येक्कछासक्तमनेचा कैमोखुकं हर् क स्तवत् द्रवसकोपिहर्ते प्ययदाक्तछात्र पूर्वकोष्ठं वामयेदमत्य मल्ये कदेशसक्तं भाला सूर्व सहसा लाखिपेत्। Sufruta Samhitā, I. xxvii.

कोशोन्दुक्षन पीतेन द्रवै: अन्टकमाचिपेत्।
 सङ्खा मुचवहेन वसत क्षेन चैतरत्॥

Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxviii.

a tooth brush formed by chewing the end of a narrow branch of a tree is also recommended. A common domestic remedy is to make the patients swallow large morsels of boiled rice, plantain, etc.

Paul<sup>3</sup> mentions a similar contrivance, and says: "Some are of opinion that the patient ought to be made to swallow large morsels, such as stalk of lettuces or pieces of bread; but others direct us to bind a thread about a small piece of clean soft sponge and give it to the patient to swallow, and then taking hold of the thread to draw it up, and to do this frequently in order that the thorn may get fixed in the sponge and be brought up". For this purpose Aetius used the epilation forceps. Paul calls it acanthobolus or the fish-bone forceps.

The modern surgeons use a probang for the same object. "Small sharp bodies, such as bristles, fish-bones, or pins, are generally found sticking between the pillars of the fauces and the tonsils." Such bodies "should not be pushed on, but an endeavour should be made to catch them with the "horse-hair probang." This being pushed gently, unexpanded, beyond the point where the pin or bone is stuck, is expanded by pulling up the handle and then withdrawn with a slight rotatory motion."

Caraka4 mentions the practice amongst the recently delivered

<sup>े</sup> सद्ना वा दन्तधावनकु भैकीनापहरेत्।

Suśruta Samhitā, I. xxvii.

Paulus Ægineta, VI. xxxi.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Swain's Surgical Emergencies, 3rd ed., Pp. 32-33.

चयास्या वालवेच्या कच्छतालु परिस्त्रोत्।

women to push a braid of her hair into her throat, to help the expulsion of the placenta. So in the Yogaratnākara¹, her throat is advised to be rubbed by a finger surrounded by hairs. This practice is still prevalent among the women of Bengal to a certain extent.

#### SUTURE MATERIAL.

Horse-hair was the material used by the Hindus for sutures. Besides it, they used 2 sutures of fine thread, or the fibres of the bark of Asmantaka (Cæsalpina digynia), or threads made of hemp or flax, or of the fibres of which bow-strings were made, or of the fibres of the Mūrvvā (Sansevieria zeylanica) or Guḍūcī (Tinspora cordifolia). Besides these, the Hindu surgeons used the mouth parts of the ants as clasps to close incisions on the intestines. Suśruta³ describes the use of living black ants to close the incisions on the walls of the intestines, during the operation for intestinal obstruction, after removing the seyballi, stones, etc. He advises us to remove the bodies of the ants, leaving their heads fixed on the margins of the incision,

Yogaratnākara, P. 437.

Suśruta Samhitā, I. xxv.

साया म्वेस वस्तते:।

सीयेव दूरे नासवे यहातात्वं न वा वह ॥

Aştānga Hrdaya Samhitā, I. xxix.

Suśruta Samhitä, IV. xiv.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> केमवेटित्याङ्गला तस्ताः कराः प्रधर्ययेत्।

सीखेत् स्कोष स्तेष बल्डेनायमनाकस्य वा । सनजवीमस्तामां सावा वालीन वा पुन: ॥ मूर्वागुढ्वीतानेवां ।

<sup>ै</sup> परिसाविद्यायेवमेव शंकासुबृत्यानासावान् संशोध्य तिष्वद्रमन्तं समाधाय क्रण-पिपौलिकाभिर्देशयेत् दष्टे च तासां कायानपहरित्र सिरांसि ततः पूर्ववत् सीखेत्।

in the act of biting. Then the intestines should be replaced with the ants' heads sticking to them. Caraka¹ also describes the use of ants for obliteration of small perforations in the intestines, but he takes away the ants before replacing the gut into the abdominal cavity. If by any accident, the abdominal muscles be incised and the intestines come out of a gaping wound, Suśruta recommends us to allow black ants to bite the exposed coils of intestines before replacing them into the abdomen². This is a curious practice of ancient surgery of the Hindus. The Greeks and Arabs never mentioned it. "Amongst some Indian tribes, it is customary to allow both edges of a wound to be seized by the sharp head-nippers of certain ants, whose bodies are then rapidly cut off; one ant after another being used, the wound is closed."

Susruta describes four sorts of sutures, viz:

- 1. Vellitaka or winding.
- 2. Gophanikā or like a sling.
- 3. Tunna sevanī or continued sutures.
- 4. Rjugranthi or interrupted sutures.
  - किंद्राखनस्य तु स्यूनैदेशियला पिपौलिकै: । वहशः संस्कृतिति मला च्चिता पिपौलिकान् । प्रतिसीगै: प्रवेखानां वृद्धि: सीस्येद अर्था तत: ॥

Caraka Samhitä, VI. xviii.

श्रीमद्रमन्तं निष्कुम्तं प्रवेश्वं नाम्यद्या भवेत्। पिपौलिकाभिरोयनं तदाम्यं के वदन्ति तु।। प्रचाल्य प्रथमा दिश्यं त्रवाभीचित पांग्रामि:। प्रवेशयित् क्रचनखी एतेनाक्तं भने: शने:।।

Suśruta Samhitā, IV. ii.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Neuburger's History of Medicine. Playfair's Translation, Vol. I., P. 9

These are advised to be so applied as they may suit the different parts of the body<sup>1</sup>. The needles must not be introduced either too far from, or too close to the edges of the wound. In the former case, the lips of the wound shall be inflamed and so cause pain, while in the latter, the sutures will give way".

The use of horse-hair as a material for suturing wounds was unknown to the Greeks and Romans. They used sutures of flax and woollen threads for wounds. Paul says: "Afterwards we unite the seperated parts with a needle containing a woollen thread, being satisfied with two sutures." Celsus advises us to use sutures of soft thread; and the apolinose of Hippocrates is directed to be made of crude flax.

## 17. ASVAKAŢAKA. THE RING OF A HORSE'S BRIDLE.

Susruta says that when the arrow is firmly fixed in the bone and if it can not be extracted by forcible pulling by hands or instruments, it should be tied to the ring of a horse's bridle. Then the animal is to be whipped, when by the sudden movement of the horse, the weapon would be jerked out of the wound.

# 18. ŚĀKHĀ OR BRANCH OF A TREE.

Another method is to tie such an arrow by means of a rope

मीन्येदेक्तितकं शनै:। सौन्येद्रोफणिकां वापि सीन्येदा तुसुमेदनीं। सन्त्रपत्थिमयो वापि यद्यायोगमयापि वा॥

Suśruta Samhitā, I. xxv.

Paulus Ægineta, VI. xii. Adam's Translations.

B Celsus, V. xxvi.

Hippocrates, iii. 132.

ष्यवक्रकटके वा वधीयादवैनं कथ्या ताङ्येदाशीन्नयन् थिरोदेशेन श्ल्यमुखरित । Sufruta Samhitā, L. xxvii.

to the branch of a tree, lowered by pressure<sup>1</sup>. When the pressure is released, the branch suddenly goes high up, and thereby it pulls the weapon out of the wound<sup>2</sup>. Dallana, however, mentions another view that a bridle-ring and a branch of a tree are both required for the extraction of foreign bodies<sup>3</sup>. Hærnle remarks: "The branch apparently is put through the ring to afford a stronger pull"<sup>4</sup>. Vägbhaṭa<sup>5</sup> also mentions these contrivances.

### 19. STHTVANA OR SPITTLE.

Dallana<sup>6</sup> understands by it—" throwing out expectoration and saliva by the mouth." By this means any foreign body lodged in the oral cavity, such as in the gums, fauces, may easily be got rid of.

Sušruta Samhitā, I. xxvii.

ै शास्ता, उच्चशास्ता, बहाधास विनिमितायां शास्तायां शस्त्रायभागं हदं वहा, सहसा शास्त्रात्यागेन उक्तितया शास्त्रया शस्त्रमुभियते । Vägbhatärtha Kaumudī, I. xxv.

अन्यो लेवं पठिना पश्कामीनं वा वलविहः सुपरिग्टिश्वितस्य यन्ते पैनं याद्यित्वा श्रव्य-मावडं प्रतिमृज्य धनुगुँ नैव्वंडेकातःशायाचनक्रकाटके वधीयात्। अधैनम् इत्यच कारकेक पाठः कश्या ताइयेत् यथोत्रमयन् शिरोवेगेन श्रव्यमुदेरति, निमतायां पञ्चाङ्गां इत्यशाखायां व पूर्व्ववद बहोडरिदिति॥
Nivandha Sangraha, I, xxvii.

- The Suśruta Samhitä, Bibliotheca Indica, P. 48, foot note 109.
  - तथायशको वारङं वजीक्तव धनुकाया। सुवढं वज्जकटके वधीयात् सुसमाहित:॥ सुसंयतस्य पश्चाक्या वाजिन: कशायय तम्। ताङ्येदिति सूर्वानं वीनोज्ञमयन् यथा॥ चढरिक्कल्यमिवं वा शास्त्रायां कल्ययेत्तरी:।

Aşţābga Hrdaya Samhitā, I. xxviii.

<sup>6</sup> छीवणं श्रेषादिनिरसनम्।

Nivandha Samgraha, I, vii.

३ इटां वा इचशास्त्रामवनम्य तासां पृथ्वंबद्वहोद्वरित्।

## 20. PROVÄHANA OR PLUXING THE PATIENT.

This comprises the acts of emesis, purgation and lacrymal secretion. Thus the foreign bodies lodged in the alimentary canal or eyes may be got rid of by causing discharges from the bowels, the stomach, or the eyes<sup>1</sup>.

# 21. Harşa or objects exciting happiness.

Persons suffering from vraṇa or wound are directed to have their minds in a state of cheerfulness by the sight of objects exciting happiness<sup>2</sup>. A cheerful man is a better subject for a surgical operation than a morose and gloomy one. Vāgbhaṭa<sup>3</sup> adds fear as an accessory instrument. Joy and fear cause a sudden change in the temper of a man and so may be of some help in curing diseases<sup>4</sup>. Suśruta regards, sorrow as a śalya or foreign body which is to be removed by joy.<sup>5</sup>

## 22. AYAŞKĀNTA OR LOAD-STONE.

Magnet was known to the ancient Hindus6 and they used it

सुद्धदी विचिपन्याय कथाभित्रं बवेदनाः।
 वायासयन्तो वृद्धस्तृतृक्ताः प्रियम्बदाः॥

सन्पदायत्कुलानि: कयाभि: प्रीतिनानम:। षाणावान् व्याधिनीचाय चिप्र' सुखनवाप्र्यात्॥ Subruta Samhitä, I. xix.

- <sup>1</sup> See foot-note 1, P. 98.
- \* भय हपी शरीरस्य सहसा भावानारस्त्यादयनी यनकार्यं कुरुत इति । Vägbhaṭārtha Kaumudī, I. xxv.
- इदावस्थित मनेक कारणीत्पद्रं गोकशल्यं इपॅबीति।

Suśruta Samhitä, I. xxvii.

मियाममं स्थाभसपंयमहष्टकारयकं।

Vaiseşikā Daršanam, Ch. V. Āhnika 15.

त्वायुचनपूडार कास सूत पूरीपानिले: समाननलप्रकृते नयनादिश्यः पति । Susruta Sāmhitā, I. xxvii.

to extract minute foreign bodies such as iron particles from the eyes and teeth. Suśruta¹ also mentions its use for extracting an arrow from the wound, if it be without barbs.

In modern times, a magnet is still used for removing a particle of iron from the eye. "Indeed, cases have occurred in which the application of an inch bar-magnet connected with four Grove's cells to the outside of the cornea has caused the foreign body to retrace its course and emerge through the wound". A fragment of iron lying in the vitreous has been removed by the Snell's electro-magnet introduced through the scleral wound behind the ciliary region. "The following plan of ascertaining whether a portion of needle be really impacted has been suggested by Marshall, and successfully carried into practice by Littlewood of Leeds. A powerful magnet is to be held upon the part for a quarter of an hour, so as to magnetise the fragment; a firmly hung polarised needle should then be suspended over it, when, if any iron is present, deflection will ensue."

### 23. Kṣāra. Caustics or potential cautery.

Caustics were highly extolled by the ancient surgeons as the external applications are better tolerated by the weak and

स्यभिसपंचिति स्वीपर्दन सीइमातं द्याचीपलचयतिः तथा चायस्कानाभिसुखं यत् स्यादेगमनं

Śańkara Miśra, Upaskāra.

Suśruta Samhitä, I. xxvii.

भनुलोममनववदकर्षमनल्य व्यमुखमयकान्तेन ।

<sup>\*</sup> Carter's Ophthalmic Surgery, 2nd ed., P. 369.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Erichsen's Surgery, Vol. I, P. 343.

timid persons who are afraid of the surgeon's knife¹; though Suśruta² distinctly states: "The following persons should not be treated with caustics: weak people, children, old and timid people, etc." They even give them preference to the knife for they argue that surgical diseases are radically cured by the application of the caustics, without any possibility of recurrence. Suśruta says³: "Of all cutting instruments and their substitutes, caustics (or vegetable alkalis) are the most important, because by means of them deep and superficial incisions and scarifications may be made, derangements of the three humours may be rectified and some diseases can be treated with special advantage."

For the preparation and uses of caustics, see the Suśruta Samhitā, I. xi.

For the application of potential cauteries, three classes of instruments are recommended.<sup>5</sup>

1. Darvvī—it is to be made of wood and should resemble a spoon in appearance.

भव्यसत्वेऽवले वाले पाके चातव्यं मुद्रते । दारणं मक्यं मध्यादिस्थिते चान्यत पाटनं ॥

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxix.

श्रमनैते चारक्रवा: । तदावा दुर्वलवाल स्वविर भीरुमव्याङ ग्रनीदरि रक्तपिति-गाभिन्युत्तमती प्रश्वव्यरि प्रमिष्ठीर: चतचीनद्या मृच्हाँपद्रुतक्षीवापङ्गीवृत्त फलयोनय: ॥

Suśruta Samhitā, I. xi.

- ै श्कानुशस्त्रेश्वः चारः प्रधानतमच्छेयभेयलेखा करणातिदीवप्रशादिशेषकियावचारणाच । Sufrota Samhita, I. xi.
- \* Ibid. Hoernle's Trans. Bibliothica Indica.
- बाखाय च दब्बींक्च शलाकानामन्यतमेन चारं पातयेत ।

- 2. Śalākā or rods,—plain probes are mentioned for application of caustic lotions to parts of the body. But generally the ends of the probes are shaped like spoon. To this class belongs the three spoon-like probes of Suśruta and the three nail-shaped probes of Vāgbhata, described before.
  - 3. Kūreca,—it is a brush-like instrument.

The application of caustics has its advantages and disadvantages; and these are to be considered in their relations to the pre-amesthetic periods of surgery. Patients are still less terrified by their application than by surgical incisions. The real value of caustics is thus summed up by Velpeau.2 "Nevertheless caustics possess some advantages which can not be denied them. As they do not give the idea of an operation, they shake less the minds of the patients, they are accepted with more calmness and with infinitely less effort, than the action of the knife. Mortifying the tissues step by step, they give rise to no effusion of blood, and affect less deeply the economy than the operation, properly so called. Women treated in this way do not require to remain in bed or to consider themselves as patients. The dressings require little care, and do not demand absolutely the intervention of the surgeon. The wound cleans itself very rapidly in general, and once cleaned, it proceeds speedily towards cicatrisation. Without exempting wholly erysipelas, phlebites or purulent infection as some surgeons have asserted, there is notwithstanding, some reason for supposing that they expose the patient somewhat less to these troublesome complications than the operation".

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See P. 158-159.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Velpeau. Cancer of the breast. Marsden's trans.

### 25. AGNI. ACTUAL CAUTERY.

Suśruta says1: "With regard to surgical treatment, actual cautery is said to be superior to caustics, in as much as diseases treated with the actual cautery do not re-appear, and because it can cure diseases which are incurable by medicines instruments, and caustics."2 This partiality for cauteries is one of the reasons of the gradual decadence of Hindu surgery and its total extinction in the present time. To this belief of the Hindus may be compared the following aphorism of Hippocrates3:-

"Those diseases which medicine do not cure, the knife cures; those which iron can not cure, fire cures; and those which fire can not cure, are to be reckoned wholly incurable".

For the application of the actual cautery the following articles are considered necessary 4 :-

- 1. Pippali or piper longum
- 2. Goat's dung
- 3. Teeth of a cow
- 4. Sara or saccharum sara
- Probes or śalākā (see before<sup>5</sup>)

These are to be used for diseases of the skin.

वारादिग्रिगैरीयान् क्रियास् व्याख्यातसङ्खानां रोगानांमपुर्वभावादेवजगस्ववारेरसाध्यानां तत्साध्यताय । Suiruta Samhita, I. xii.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid. Hoernle's Trans. Biblio, Ind.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The Works of Hippocrates, Syd. Soc., vol. II., p. 774.

<sup>\*</sup> अधिमानि दहनोपकरणानि । तदावा पिप्पल्यत्राग्रह्मोदन गरग्रलाका जामवीहेतर लीहा: चौद्रगृङ्खेहाय। तत पिथल्यजाशकदोदन शरशलाकास्वगगतानां। जास्ववीष्ठे तर-खोडानि मांसगतानां चीद्रगुदखेडाः सिरसायु सन्यस्थिगतानां ।

Suśruta Samhita, I. xii.

<sup>\*</sup> See P. 159-60.

- 6. Jāmvavaustha<sup>1</sup>
- 7. Different kinds of iron

Used for diseases of the muscles.

- 8. Honey2
- 9. Treacle
- 10. Ghee
- 11. Oil

Used for diseases of the vessels, joints and ligaments.

"Both Aetius and Oribasius represent goat's dung, pounded with vinegar, as being equally efficacious as the sinapism, and applying particularly to ischiatic diseases." Hippocrates says that cauterisation may be performed with boxwood spindles dipped in boiling oil. In Kordofan, are used "El kamaia. primitive instruments used for cauterisation consisting of a piece of camel's or sheep's dung dried and impaled on a long thorn."

12. Cautery knife.—This is to be used in the treatment of prolapse of the omentum in cases of abdominal injuries. The

> अर्थो भगन्दरयस्त्रिनाङ्गैदृष्टतवादिषु । मांसदाडो मधुखेङ जान्ववीच गुङादिभि: ॥

> > Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxx.

मधुन्ति टेन तैलीन मज्जचीद्रवसाग्रतै:। तप्तिवा विविधेली हैदे इहाइ विभेषवित् ॥

Caraka Samhitä, VI. xiii.

- 3 Adams' Commentary on Paul. vol. iii, bk. vii, sec. xix.
- . Hippocrates, ii. 482.

<sup>\*</sup> Medical Practices in Kordonfan, Third Report. Wellcome Research Laboratory, Khartoum.

prolapsed part is to be ligatured well and the cautery knife used to remove the prolapse below the ligature.

Cautery knife was also known to the Greeks and Romans. Galen<sup>2</sup>, speaking of cancer, says that "some use heated razor blades, at once cutting and burning". Paul<sup>3</sup> also mentions a sword shaped cautery in the radical cure of hydrocele.

13. Plates of copper, lead or iron.—In the application of both kinds of cauteries, plates of these metals are to be used to surround a tumour to prevent injury to the adjacent structures (Susruta).<sup>4</sup>

Hippocrates<sup>5</sup> in the treatment of nasal polypus, says that "when that occurs we must insert a tube and cauterise with three or four irons". Celsus<sup>6</sup> says that this tube may be a calamus or a tube of pottery.

14. Cakradatta mentions a probe of gold for applying actual cautery to the hair follicles after the removal of the eyelashes, to prevent a recurrence of trichiasis.

Albucasis similarly recommends burning the roots of hairs

चदरान्मेदसो विभि निगता यस दिखन: । कषायभवासन्त्रीणां वहा स्वेण स्ववित् । अग्रितसन अस्वेणविस्त्रानाध्समायतं ॥

Suśruta Samhita, IV. ii.

Suśruta Samhitä, IV. xiii.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Galen, xiv. 786.

Paul, vi. lxii.

यदल्यमूलं वपुताससीस पर्शः समावेद्या तदायसैन्ता ।
 चाराधियस्त्राच्या सक्तदविद्ध्यात् प्राणानविंसम् निवन्प्रमत्तः ॥

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Hippocrates, ii. 244,

<sup>\*</sup> Celsus, vii. x.

See foot-note 2, p. 66,

in trichiasis with a probe of gold. Paul<sup>1</sup> applies a heated olivary probe or an aural probe for the same purpose. Haly Abbas and Rhazes also describe this operation.

#### 26. BHESAJA OR MEDICINES.

This means such medicines as become necessary in the treatment of surgical diseases and do the work of surgical instruments to a certain extent. Susruta gives a list of medicines,2 required in the treatment of various kinds of inflammations, and I quote a few passages from the English translation<sup>8</sup> to illustrate the action of medicines in surgical practice. "Warm poultices made of the following drugs promote suppuration, namely, fruits of sana (Crotalaria juncea), Múlaka (Raphanus sativus), Sigru (Moringa pterygosperma), seasum and mustard seeds, flour of barley and wheat, kinva (the drugs used as a ferment in distilling spirits) and linseed. The following medicines are applied for opening abscesses, namely, chiravilva (Pongamia glabra), agnika (Semicarpus anacardium), chitraka (Plumbago Zeylanica), danti (Baliopermum montanum), hayamaraka (Nerium odorum), and the excrement of the pigeon, vulture and heron. Caustic alkalies are also very offectual in opening abscesses. Demulcent articles, such as, flour of barley, wheat or másha (pulse of Phaseolus Rux.) promote discharge from the interior of abscesses. \* \* \* \* Pastils for fumigating ulcers should be made of sriveshtatka gum of (Boswellia Thurifera), sarjarasa (resin of Shorea robusta), sarala (Pinus longifolia), and devadáru (Cedrus

<sup>1</sup> Paul viii. xiii.

<sup>\*</sup> See Suśruta Samhita, I. xxxvi.

Dr. U. C. Dutt's Translation, Bibliotheca Indica. P. 151-154.

deodara); decoctions or cold infusions of astringent and unirritating barks should be used as washes for promoting granulations in ulcer. Tents for promoting granulations should be made of soma (Sarcostemna brevistigma), amrita (Cocculus cordifolius), ašvagandhá (Withania somnifera), the plants included under the elass of kákolyádi, and the buds of (Ficus Bengalensis)".

In treating inflammation, the Hindu surgeons used pastes to give relief to the pain and tension; warm poultices to promote suppuration; medicinal applications and incisions by knife for opening abscesses; demulcent articles to promote discharges; decoctions of drugs as corrective washes; tents of drugs and lints for introducing them into the cavities of the abscesses; decoctions in oils and clarified butter to improve the character of ulcers; pastils for fumigating sores; tents, pastes, powders and lotions for promoting granulations; drugs to repress high granulations; drainage to prevent infection, and bandages to give the part rest. This shows that the Hindus were not wholly ignorant of the antiseptic methods of treating wounds; and Susruta enjoins that a certain incense should be kept burning in the operation room.

Of the additions to the list of Suśruta by Vägbhaţa, we need consider the goat's gut only.

#### GOAT'S GUT.

The intestines of the goats, etc. are to be dried and prepared as materials of ligature. They should be used in ligaturing fine vessels after incision by knife, evidently to check hæmorrhage.

See foot note 1, P. 223.

The use of goat's gut in surgery is generally considered to have been unknown to the Greeks and Romans, as it is not mentioned in their works. But Adams points out! "that the strings of ancient harp were made of the guts of a sheep," and this he clearly proves from a passage in the Odyssey of Homer.

Hippocrates<sup>2</sup> used apolinose made of crude flax, which is also mentioned by Paul for the delegation of arteries. Rhases however describes the use of strings of harp<sup>3</sup> as a material for suture in the operation called gastroraphé.

#### ARREST OF HEMORRHAGE.

It is generally believed and often stated in modern works on surgery that the ancients were unacquainted with the proper treatment of hæmorrhage. Susruta however enumerates fourdifferent ways of arresting hæmorrhage after venesection; namely:

- Sandhāna:—Contraction of the wound by astringent decoctions of Chebulic Myrobolan and the rootbarks of the panchavalkala trees (five barks).
- Skandana:—or thickening of the blood by the application of severe cold.
- Pāchana:—or descicating or drying up the wound by ashes.
- Dahana:—or cauterising the veius to make them shrink<sup>4</sup>.

See Commentary on Paul, VI. lif. vol. II, P. 345, Syd. Soc. Ed.

Hippocrates, iii. 132.

<sup>2</sup> Rhases, Cont. xxviii.

चतुन्तिथं यदितदि कचिरस्य निवारणं ।
 सन्धानं स्वन्दनधेव पाचनं दक्षनं तथा ।

If the blood does not thicken by the application of cold, astringents should be applied; if these fail ashes should be used. By means of these three modes, the physician should endeavour to the best of his abilities to stop the bleeding, but if success be not still obtained, cautery may be resorted to as the absolute effective means. To stop bleeding from an artery, he advises us to apply astringents and pressure with the fingers. Vagbhata also describes these methods of arresting hamorrhage, and advises us that if the ordinary means do not check the bleeding, the vessel must be again opened at a point in its course beyond the bleeding area, or actual cautery applied. Cakradatta also repeats these directions.

Vagbhata however mentions the sheep's gut amongst the accessory instruments. His commentator explains its use for

त्रयः कवायः सन्धते रक्तं कन्द्यते हिनं। तथा सन्याचयेदस्य दाहः सदीचर्यत् सिराः॥

Suśruta Sachhita, I. xiv.

भक्तन्द्रमाने क्विरे सम्भागानि प्रयोजधित्। सम्भाने सम्प्रमानि तु पाचतेः समुप्रचारित्॥ क्वलेरतैकिमिर्वेदाः प्रयतेत यथाविथि। असिडिमत्मु चैतेषु दाषः परम इष्यते॥

Thid.

श्रेत वितिष्ठति चिप्रं साम्यनीमाधरेत् कियात्। लीभ्र प्रियङ् पत्रङ मापयत्याङ गोरिकैः॥ स्तकपालाञ्चनचीम मधी चीरीत्वगढ्देः। विचुर्णयेद प्रमास्तः पद्मकादि हिमं पिदेत्॥ तामेव वा गिरां विध्येदाधात् त्यादनलरं। ग्रिरामुखं वा त्यरितं दर्षत् तत्रग्रलाकया॥

Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxvii.

<sup>\*</sup> See Cakradatta, Siravyadhadhikara.

ligaturing blood-vessels<sup>1</sup>. Susruta says that if in venesection, or in treating wounds, excessive bleeding occurs, it should be stopped by proper means<sup>2</sup>.

Celsus<sup>3</sup> advises us to fill up the wound with dry pledgets, then to apply a sponge squeezed out of cold water and to press with the hand. If not successful, cut the vessel asunder between two ligatures, or apply cautery, or try the method of revulsion. Galen<sup>4</sup> applies pressure by finger on the wounded vessel, or twists it moderately. If the vessel be an artery, he gives the alternative of a ligature or cutting across. Paul<sup>5</sup> mentions all the methods to stop the bleeding, viz., pressure, styptics, ligature, escharstics, and cauteries with fire.

Albucasis mentions four methods of stopping the discharge of blood from an artery:

- 1. By cautery.
- 2. By dividing the artery across.
- 3. By using the ligature.
- 4. By styptics and bandage.

Avicenna7, Rhases8 and others also mention these methods

वेसेबिमिचैर्वप्रधा शीनित प्रसुत सर्थ ।
 कार्च यवीक वैदोन शीनितस्थापन भवेत ॥

Suśruta Samhita, IV. i.

- 3 Colsus, v. 26.
- . Galen, Meth, Med. v.
- Paulus Æginets, IV. lii. vol. II. P. 127. Syd. Soc. Ed.
- Albucasis. Chirrug. i. 58.
- \* Avicennæ Cantic. ii. 2., and Collig. vii. 23.
- Rhases, Divis i. 39; Contin. xxviii,

<sup>+</sup> अन्तं निवादीनां ग्रष्कान्तं तादत्स्थातं शक्तकदानन्तरं स्वाधिरादिवश्वनादिषुं गुज्यते । Vägbhatartha Kaumudi, I. xxv.

for arresting hæmorrhage. Thus it becomes apparent that the use of ligature for stopping bleeding was well known to the ancient surgeons and the present methods of arresting bleeding are only the revival of the old practice. Adams¹ concludes: "It appears, therefore, that the use of the ligature for stopping hemorrhages was well understood by the ancients, and had never been lost sight of even in the darkest ages."

Adam's Commentary on Paul, vol. II. p. 132.

#### CHAPTER VI.

### THE SASTRA OR THE SHARP INSTRUMENTS.

1. THE MANDALAGRA OR ROUND HEADED KNIFE.

It is described as a round or circular headed cutting instrument, having a length of six anguli. Two sub-varieties are noted —one with a circular edge and the other shaped like a razor (Dallana). Vāgbhaṭa², however, describes the blade to be shaped like the index finger when its nail points towards the palm of the hand. This would then resemble the decapitating hook of Ramsbotham.

It is said to have been principally used for the operation of cutting through and scraping<sup>3</sup>; so it is recommended to be used

> म्ब्डलिमंबायं यस तत् गव्हालायं तच दिविधम् तथाहि— यदये मच्छलं डतं हार संस्थानमेव वा। मच्छलायस्य जानीयात् प्रमाणन्तु यङ्हुलम्।

Nivandha Samgraha, viii.

मध्यलायं फलि तेषां तजन्मनामहाज्ञति। लिखने केदने योज्यं पोषिको गुल्डिकरदिव ॥

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxvi.

मखलायं, मखलायं नाम शस्त्रं, फलें, फल प्रदेशे, तजैन्यनर्गखाति स्वात्, चनः, चनाईतो नखः, चनार्गखः, तर्व्यना चनार्गखः तर्व्यनार्गकः, तस्त्रेवात्ति राजारो यस्य तत् तर्व्यन्यनर्गखाति। तत्र पोषकौ गनग्रिककादियं, निखने, निखन कथंगि, तथा देदने, देदन कथंगि, योज्यं।

Vägbhaţārtha Kanmudī, I. xxvi.

फलोह् में तर्जन्या बनानेखसर्जन्यनानेखसखेबात्तिर्येख तदिवस् । Sarvānga Sundarī, I. xxvi.

Sušruta Samhitā, I. viii.

<sup>ै</sup> तव मन्डलायकरपवे स्थातां केंद्रने लेखने च।

in the operative treatment of enlarged tonsil<sup>1</sup>. It is also advised to be used for piercing the skull of a dead fœtus in utero to help its easy extraction by other instruments. So any other presenting part causing difficulty in the delivery of the dead fœtus, is to be cut with it. It is claimed that there is less likelihood of damaging the soft parts of the mother by this instrument than by the sharp pointed vrddhipatra.<sup>2</sup>

We find that Suśruta recommends a mandalägra knife in ophthalmic practice for scraping away the membranous expansion in the operation of pterygium<sup>3</sup> and other ophthalmic operations,

> भङ्ग हाङ्ग तिसन्दं भेनाक्रय गलयान्त्रकां। केदयेन्त्रस्त्रलाये य जिङ्गोपरि तु संस्थिताम्। नीत्क्रस्थेव जीनस्र विभागं च्हेदयेडियक्॥

> > Suśruta Samhitā, IV. xxii.

ै तव खिथमाबास्य मछलाये चाहुली यस्त्रेच वा शिरो विदार्थ शिर; कपालामाहत्य गढुना स्टडीलीरिंस कवार्या व्यवहरेदिनिवश्चिरिंस चाविकृटे गखे ,वा चंससंसकस्यां सदिये बाइ किला डितिनिवाततं वातपूर्णोदरं वा विदार्थ निरस्यालाचि शिथिलीमृत माइरिक्सचनसक्तव बा अधनकपालानीति।

> यद, यदक्व' हि गर्भमा तमा सजति तहिषक्। सम्यग्विनिहरिक्किता रचेकारीच यवतः। गर्भमा गतयिवा जायनेऽनिलकोपतः। तचानास्मनिर्व्वयो वर्चे त विधिपूर्ववं॥ नीपेचेत स्तं गर्भ मृहत्तं मिप पिछतः। सद्यायः जननी हिन निरुक्कामं प्रयः यथा॥ मस्यवाये च कर्च व्यं दियमनिर्व्वजानता। हिम्मतं हि तीचायं नारी हिम्मान् कदाचन।

> > Ibid, IV. xv.

असं यत वलीजातं तते तज्ञगयेद भिषक् ॥ अपाडं प्रेचमाचस्य विद्यान समाहितः। सुनुख्यास्ट्रास्ट्रास्ट्रास्थानी स्चीस्तेण वा पुनः॥ नचोत्वापयता चिप्रं कार्यमध्य सतं तु तत्। such as for vascular net-work and nodules on the eyeball<sup>1</sup>. Cakradatta says<sup>2</sup> that if the pterygium extends to the black part of the eye, the membrane is to be raised by the point of a needle, transfixed by a vadiša or hook, and leaving the pupil free, is to be excised, as Sivadāsa<sup>3</sup> explains, by the mandalāgra. He also uses it to scrape away the root of any new growth in the eye<sup>4</sup> and to perform the operation of scratching in ophthalmic surgery<sup>5</sup>.

शस्त्रपातभयाचाम् वस नी याष्ट्रयेट हट्ं॥
ततः प्रशिविलीभृतं विभिरेव विलस्तिः।
चित्रस्वस्वस्त्रकार्येणः तीकां न परिशोधयेर्॥
विमुक्तः सर्वतयापि कृषाक्त्रकाच सन्द्रकान्।
नीला कनीनकोपानं क्रियाद्राति कनीनकं॥
चतुर्भागस्थिते नांसे नाचि व्यपत्तिमर्हति।

Suśruta Samhitā, VI. xv.

क्षिराजाल सिरायास्य कठिनासाय बहिमान्। उत्तिखेन्द्रस्वरायेच विक्रिनावलन्तिः॥ सिरासु पिङ्काजाता या न सिध्यन्ति भिष्ठोः। असीवन्द्रस्थलायेच तासाञ्जेदननिष्यते॥

Ibid.

चर्म तु च्छेदनीयं स्थात् क्रचाप्राप्तं भवेद्यदा।
 विक्रयविवस्त्रमय विभागस्थात वर्ज्ञयेत॥

Cakradatta, Netraroga Cikitsā.

" चर्चाकेदनीयमिति मखलायेथेति श्रेष:। समुद्रम्थेति म्व्ययेथेति श्रेष:। मुच्चयेच समुद्रम्य उत्तील्य चनन्तरं बङ्ग्रिन विश्वा मखलायेथ केदयेदिल्ययं:।

Tattva Candrikā, Netraroga Cikitsā.

चर्मस्यावकं नाया ग्राकार्योऽर्व्द्मेव च।
 मस्डलाये च तीचा च मुनिर्च्चित्याद भिषक् ग्रनै: ॥

Cakradatta, Netraroga Cikitsa.

भिलोपनाई कफज पियली मध्सैस्वै:। विलिसीन्यस्वलायेच प्रक्रियेदा समन्ततः॥

A small instrument with a broad blade and a rounded cutting tip is figured by Albucasis1 in connection with ophthalmic work. This was the scalpel for the plastic operation on the eyelid as for trichiasis. Incisions were made by this knife on the eyelids in such a way as to enclose a leaf-shaped area which was then dissected off. The lips of the incisions were then united with three or four sutures2. Paul3, quoting Actius4, describes the operation for pterygia :- "Having separated the eyelids, and seized upon the pterygia with a hooklike instrument, having a small curvature, we stretch it, and taking a needle having a horse-hair and a strong flaxen thread in its ear (eye?), and a little bent at the extremity, we transfix it through the middle of the pterygium, and with the thread we bind the pterygium and raise it upwards, while with the hair we separate and saw as it were the part at the pupil away unto its extremity; but the remainder of it at the great canthus we cut off from the base with the scalpel used for the operation by suture, but leaving the natural flesh of the canthus, lest there be a running of the eye when it is taken away. Some stretching as aforesaid with a thread, dissect away the whole pterygium with the instrument called pterygotomos, taking care not to touch the corner."

Cakradatta mentions the use of the mandalagra for scarifying

## धतसैन्यव चूर्णेन कफानाई पुन: पुन:। विलिसिन्यन्यलायेण प्रच्छवेदा समन्तत:॥

Cakradatta, Netraroga Cikitsa.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Milne. Greeco-Roman Surgical Instruments, Pl. ix. fig. 3.

Paulus Ægineta, VI. viii.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid, VI. xviii.

<sup>\*</sup> Actius, II, iii. 60.

the tongue for bleeding in the disease called jihvākantaka (prickly tongue)<sup>1</sup>. He also uses it in adhijihvā or ranula and says: "The tongue is to be raised, the ranula is to be drawn up and fixed by a sharp hook, and then excised by the mandalāgra. Afterwards a strong gargle is to be prescribed".<sup>2</sup> Pālakāpya<sup>3</sup> also describes it to have a length of nine anguli, the handle being six, and the blade three anguli long. The end is full-moon-shaped and it is directed to be used for scarification on the eyeball.

It seems that mandalagra of different sizes and shapes were used. For the instrument used for perforating the fortal cranium in uterus would searcely be thought fit for a delicate operation on the eyeball.

Soranus <sup>4</sup> mentions a special instrument for perforating the foetal head. Rhases <sup>5</sup> directs us to open the head when the child's cranium is large and cannot be brought down. Haly

> कबढ़केषु कफोखेषु लिखितेष्वस्त्रः चये। पिपाव्यादिर्मधुयतः कार्यम्तु प्रतिसारवम्॥

> > Cakradatta, Jihvaroga Cikitsa.

लिखितेचिति मण्डलायादिना।

Tattva Candrikā, Ibid.

जन्नास्य जिल्लामाङ्गण विद्यमाधिजिल्लिकाम्।
 इद्यमाङ्गलाये य तीचाोचौर्ववयादिभिः॥

Cakradatta, Mukharoga Cikitsā.

· लिखनं मखलाप्रेण कत्तं व्यं दिनानां भवेत्।

Pālakāpya, III. i.

पूर्णचन्द्राकत्यायमञ्जायम् लेखनार्थमच्छो ।

Pālakāpya, III. iii.

<sup>.</sup> Soranus, II. viii., P. 366.

a Rhases, Cont. xxii,

Abbas¹ also advises us to open the head when it is preternaturally large. Actius2 also gives a similar discription. Some authors recommend the polypus-scalpel or the phlebotome in embryotomy. The embryotome figured by Albucasis3 is a straight two-edged blade, and we may conjecture that the mandalagra used by the Hindus for perforating the feetal cranium was a similar instrument.

## KARAPATRA OR SAW.

It literally means, "an instrument having the blade in the form of a hand", the fingers being represented by the teeth of the saw. Others explain, as Dallana4 points out, the name from its resemblance to a carpenter's saw. It seems that saws of various sizes were used. Suśruta mentions its length to be six anguli, Vägbhaṭas describes it to be ten anguli

Nivandha Samgraha, I; viii.

े विदेशमां करपवना खरधारं दशाहलं। विसारि दाइलं स्वादनं सत्सद वसनं॥

Aşţāngā Hṛdaya Samhitā, I. xxvi.

करपवाच्यां शास्त्रमाष्ठ केंद्रे इत्यादि करवत् पव यस्त्र तत् करपतं, पङ्गालिभ राचितो ययाकारो भवति तहत् यत् करहकेराचितं तत् करपवसुच्यते। करात क्यात'। करपत' खरवारं, खरा, तीका, धारा यसा तत्तवाविधम्, तवा दशाकुलम्,

<sup>1</sup> Haly Abbas, Pract. ix. 57.

Actius, XVI. 23.

<sup>\*</sup> Graco-Roman Surgical Instruments, Pl. viii. fig. 7.

<sup>•</sup> करपविभित्ति करवत् पत्नं करपत्नं यथा करोऽङ्ग लिभिराचितो भवति तहत् यत् कर्यके-राचितं स्थात्तत् करपतमुच्यते । चन्ये तु करपतशस्त्रं करपताकारमित तथ धादशाङ्गलं तनानर वचनात्। ननु यदि तन्तानरात्तद् द्वादशादुलं करपवस्थते तर्षि सतनी विरोध: कुत: खतनी करपवस्य निर्दिष्टप्रमाणलात् श्रीयानि तु यङ्कुलानि इत्यनेन वाको न पड़ाइलमिव करपवम् स्वात्र बादमाङ्गलं नैवम् तेषाम् नामाभिरेवाकतयः प्रायेण व्याखाता इत्यस्मात् मृतात् प्रायः बच्दोऽनुवर्षं तेतेनायमयं, श्रीवानि प्रायेण पड्डुलानि एवं शस्त्रमानेऽन्यवाध्यविरोधः।

long and two anguli broad; while Bhoja<sup>1</sup> alludes to a saw, twelve anguli long. The edge of the instrument is described as rough and serrated; and this is the only instrument that need not have a very sharp edge.

The handle of the saw should be well formed and pegged. Its principal use is to saw a bone. Sometime it is recommended for the purpose of scraping.

Saw is frequently mentioned by the Greek and Roman authors in the descriptions of operations on the bones. Celsus<sup>10</sup> mentions it in describing the amputation of a gangrenous limb. With reference to fractures of the bones of the head, Paul says<sup>3</sup>: "But the mode of operating with saws and the instrument called chemicides or modioli (trepans?) is condemned by the moderns as a bad one." Evidently he means flat cranial saws. Galen<sup>4</sup> also mentions the "knife-shaped saws."

- In modern times the saw is still used for identical purposes in surgery.

There is no mention of trephine in Hindu surgery though Jīvaka (500 B.C.) is said to have practised cranial surgery with success<sup>5</sup>. Pandit Vallala describes<sup>6</sup>, in his Bhojaprabandha or

दैर्जन दशाइल परिमाणं, तवा विसारे दाइलं, परिमरे घडुलदवपरिमितं तथा मूचा दन्तं मुचा दनाकारा दन यस्य तत्त्रवाविधं, तथा स्वत्मदवस्यनं, तसद साइ्गादि सृष्टिः वस्यनं, कौलादिना वस्यनं, त्सदय वस्यनञ्ज ते तसद वस्यने, शोभने त्सद वस्यने यस्य तत्त्रया-विधं। तब चन्यां हिंदे, हेदन कसीनि योज्यं।

Vagbhaţārtha Kaumudī, I. xxvi.

<sup>1</sup> See foot-note 4, P. 230,

<sup>\*</sup> Celsus, VII. xxxiii.

Paul, VI. xc.

<sup>\*</sup> Galen, XVIII. 331.

See Mahavagga, VIII. 1.18. Sacred Books of the East. Vol. xvii.

<sup>\*</sup> See foot-note 1, p. 60.

Annecdotes of King Bhoja, a surgical operation performed on the king. He was suffering from a severe pain in the head. Medicines did him no good, and so to give relief, surgical interference was thought necessary by two brother surgeons who happened to arrive in Dhar at that time. They are said to have administered a drug called sammohini to render him insensible. They then trepanned the skull and removed the real cause of his complaint. They closed the opening, stitched the wound and applied a healing balm. They are then said to have administered to the king another drug called sañjibani to accelerate the return of consciousness.

Trephine was well known to the ancient Greeks and Romans. Hippocrates mentions a trephine or a saw having a circular motion, in the treatment of injuries to the head. Paul also mentions trephine, the use of which is, he says, condemned by the moderns. Sprengel remarks, that "Galen was averse to the use of the trepan, though he performed the operation on the head occasionally."

### 3. VRDDHIPATRA.

This sharp cutting instrument is called vrddhipatra from its resemblance to the leaf of a medicinal plant called vrddhi. Two varieties of this knife are described by Vāgbhaṭa<sup>4</sup>—one is

Hippocrates, III, 371, 374.

<sup>=</sup> Hist. de la Méd., 18.

Adam's Commentary on Paul, VI, xc. Vol. ii., p. 436.

इंडियतं चराकारं केट भेदन पाटने ।
 च्छ्यत्रमुवते शोफ गक्षीरे तु तदन्यदा ।
 भतारं पृष्ठती दीर्घ इस्तवत्रं यदायद्यं॥

straight throughout and it is to be used for opening pointed superficial abscesses; and the other has the end bent or curved. Again amongst the second class of curved knives, some have their ends long and therefore called dirgha-vaktra or long-mouthed, and these are to be used for opening the deep seated abscesses, while others have their ends short and therefore called hrasva-vaktra or short-mouthed, and these are to be used for superficial abscesses that would not point. Susruta describes them to be six anguli long. Dallana in his commentary says:—Both the varieties, one with a curved,—and this is called a kṣura or razor,—and the other with a resected point, should be seven anguli long; the handles and the blades should measure five and a half and one and a half anguli respectively." These are to be used for cutting through a part, partially or completely, and also for puncturing it.

इतिप्रवाख्यां शक्तमाह इतिप्रविम्त्यादि इतिप्रवं नाम शक्तं, घराकारं, घराकति, घरव लोमक्येदकः शक्तविशेषो नरमृन्दरायां। तश्च इतिनामीष्ठथ इचस्य प्रवस्त्रम् फलक वान् इतिप्रवाख्यं लभने। तद्द इतिप्रवं नाम शक्तं केंद्रे भेदने पाटने च कर्माख्य योज्यमिति क्वन्यपिन्यादिना विषय विशेष इति प्रवस्ताकार भेद उच्चते। यत् इतिप्रयं क्वन्य सरलायभागं, भावतायमित्ययं:। तत्, उन्नते, उक्ति, शोके, शोधे, योज्यं। गभीरे, भेद भादि धातुन्त्री शोकि, तथा तदन्यचा, भनुन्नते च शोकि, यत् प्रवतः, प्रवदेशे नतायं वकीभृतायभागं, कुचितायमित्ययं:। तत् इतिप्रवं शक्तं यचावयं दीर्धं इक्त वक्तं, दीर्धं मुखं, अस्त मुखं वा योज्यं। यथाययमिति गभीरे शोके दीर्घवक्तं, भनुन्नते च शोके अस्ववक्रमित्ययं:। भव विविधं इतिप्रव शक्तवुक्तम्, दे भिष् सप्तातृत्व प्रमाणे, वयोरपि भवैपचातृत्व इन्तं कार्यं सावै। इतिप्रव शक्तवुक्तम्, दे भिष् स्वात्रम् प्रारीरदेशि शक्तमावगाद्य भपर दिशा शक्तायस्य निकायनं सदनं। पाटनं, विदार्थं फाइन इति लोके।

Vägbhafärtha Kaumudi, I. xxvi.

<sup>े</sup> इतिपतिनिति, इदे: पत्रभिव इदिपतं तत्र दिविधं एकं खिदारं, दितीयं प्रयतायं, दे अपि सप्ताहन प्रमाये दयोरपि अदं पथाहु कं इन्तं कार्यं कार्याहनम् फलम् इति अन्योधीन्त्रे अधितायं इदिपतं चरमाष्ट्रः।

One form of the vrddhipatra resembles in shape the razor used by the barbers,—not the English razor that has now become common in Bengal, but the country-made razors which are still used by the barbers in the North-West Provinces.

Susruta recommends the use of razor, scissors and pinchers for shaving the parts before operation; for "the hairs", he says, "prevent the healing up of the wound rapidly". He again uses vriddhipatra as a knife and observes:—"If bitten by spiders whose bites are amenable to treatment, the area of the wound should at once be excised out by the vriddhipatra, and then actual cautery applied by the red-hot jämvavaustha probe till the patient requests for its withdrawal".

Suśruta uses the vṛddhipatra knife for the removal of the scrotal tumour and says<sup>3</sup>: "The scrotal tumour is to be well fomented and bandaged. The patient should then be cheered up, and leaving the testicles intact, underneath the me lian raphe, the tumour should be excised by vṛddhipatra knife. The fatty tisues being

Sušruta Samhitā, IV. L.

Ibid, V. viii.

क्षेत्रां चावेटा पहेन समायासातु मानवं। रचेत् पत्ने सेवनीय बहिपवेच दारयेत्॥ मेदसत: समुब्ब दयात् कासीससैवने। बधीयाय यथीहिटं।

रोमाकीणीं वर्षो यस्तु न सम्बगुपरोहति।
 शरक भैरीसन्दंशै सस्यरोमाणि निर्देशि॥

साध्याभिराभिनुताभिदेष्टमावस्य दिहिन:।
 इडिपवेष मितमान् सम्यगादंशमुद्धरेत्॥
 जास्यष्टेनाधि तप्तेन दहेदाकर वारवात्।

removed, powdered ferri sulphas and rock salt are to be dusted over the wound and proper bandages applied."

Vṛddhipatra was also used by the ancient veterinary surgeons. Joyadatta Suri writes<sup>1</sup>: "The knife known as vṛddhipatra is shaped like a kṣura or razor. It is three aṅguli long and should be used by the wise to incise a suppurated abscess". In Pāla-kāpya<sup>9</sup>, we find that "it is ten aṅguli long; the handle being six aṅguli and the blade four aṅguli long and three aṅguli broad. It is used for seission and excision". He uses it also in opening a sinus after well ascertaining its course by means of a probe<sup>3</sup>.

Hypodermic medication:—The use of hypodermic syringe was not known to the Hindus. They were acquainted however with the hypodermic method of exhibition of drugs. Śārngadhara \*

> वाङ्गलं विजयवाच चुराकारं प्रकीर्मितम्। पक्रशीबादिषु प्राज्ञः पाटनं तेन कारयेत्॥

> > Asvavaidyaka, XIV. v. 22.

श्रम्बेण इडिपन्नेण नाऽसि(शि)तेन सि(शि)तेन दा। श्रम्बकश्चेणि निष्पात: सुपक्षं पाट्येडिएक॥

Pālakāpya, III. iv.

इतिपत्रेण नागानां कुर्याच्छेदन भेदने।

Pālakāpya, III. i.

ै चय भिष्ययन्त्राधायोक्तेन विधिना सुयन्तितं वारणनमिविधासाऽऽय(शि)त्य सम्भानुनतं गतिमनं सत्यमुखं नाडीव्रणमिषणया च विदित्वा इडिपवेण शस्त्रेणानुनोमं पूयप्रति,रणार्थ-चोदं इर्व्यात्॥

Pālakāpya, III. xv.

प्रचिव च चुरियाझ केवलानिलपीडितम्।
 तत प्रदेशं दयाच पिष्ट गुझाफले: कतम ॥
 तेनाववाडुजा पीड़ा विपची रद्रची तदा।
 चनापि वातजापीड़ा प्रममं याति वेगत: ॥

directs us to scarify a part with a razor and then apply an ointment of guñjā (Abrus precatorius) in sciatica, scrofulous glands of the neck, etc. For treating a person in the state of unconsciousness caused by the derangement of all the humours, he directs us to scarify the anterior fontanelle with a razor, then to apply as much medicine as can be carried on the point of a needle to the part and rub it with fingers. The medicine is to be prepared thus:—take aconite 1 pala, quicksilver 1 sāna; mix, and put inside two sorābas or eartheu basins smeared with powdered glass and placed face to face. Apply some external application over this and put it on fire for six hours. Then open the basins, take the soot collected on the upper basin and deposit it in a glass vessel quickly to prevent exposure. Caraka² also advises us to apply a medicinal paste on a cranial incision, shaped like

Särngadhara Samgraha, II. xii.

<sup>े</sup> विषं पलनितं मृतः शाणिकसर्गायद्यमः ।
तम् सन्पूर्टे च क्रवा कास्रालितस्राप्तयोः ॥
सुद्रां दस्वा च संशोध तत्व्यां निविध्येत् ।
विक्रं शनः शनः कृष्यांत प्रस्टर्य संख्या ॥
तत उत्पाका तन्मुद्रामुपिर्श्ये सरावतः ।
संलग्नी यो भवेत्नमः तं रश्तीयाच्यनः शनः ॥
वायुस्पर्शी यथा नस्प्रात् ततः कृष्यां निवेश्येत् ।
रसः स्थीमुखेलग्रकृष्या नियांति भेषजम् ॥
तावन्याचो रसो देयो स्चितं न सद्रिपातिनि ।
प्रश्च प्रकिते सृद्धि तदङ्ख्या च घर्ष्येत् ॥
रक्त भेषज सम्पर्कानमुद्धिताऽपि हि जीवति ।
तवेव सप्दंटम्त स्तावस्थोऽपि जीवति ।
यदातापो भवेत् तस्य सप्दरं तव दौयते ॥

विषद्धित कफ्नार्गः स्रोतसंरोधकत्वायुयः। सतदव वसीयार्गः सादमाध्यालङ्गेविद्यीनयः॥

the foot of a crow, in case of snake-bite when he becomes unconscious but his life is not completely despaired of.

### 4. NAKHA ŠASTRA OR NAIL PARER.

Suśruta¹ mentions its length to be eight anguli. Dallana³ says that its blade is two anguli long and one anguli broad. Vägbhaṭa³, on the other hand, describes the length to be nine anguli. Arunadatta⁴ thinks it to be a double instrument, one end having a straight edge and the other an oblique one. Some explain⁵ that two different kinds of nakha śastra—one with a straight and the other with an oblique edge—are directed to be used.

चर्मकथायाः कर्का विज्ञसमं सृद्धिकाकपदमस्य । इत्वा कुर्थात् कटभी कटुकोटफला प्रथमनच ॥ Caraka Samhitā, VI. xxv.

<sup>1</sup> तत नखगर्खेषकावटाङ्खे म्चीवत्यने।

Suáruta Samhitā, I. viii.

- नखश्क्तिति नखानां द्वेदनाय शक्तं नखशक्तं तस्य फलं बाङ्ग्लायामम् एकाङ्गल विकृतम्।
   Nivandha Sanigraha, I. viii.
  - वक्रजुंबारं दिसुखं नखगस्य नवाहुलं।
     सूच्याच्योड्तिच्छं देश्य प्रवहान सेखने॥

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxvi.

- \* नखमस्य नखकोदकां प्रसिद्धं। तद वका ऋजूयघारा यस तदेवम्। तसेकां सुद्धं वक्रमन्द्रहेजु स्पटम्। Sarvāngasundarī, L. xxvi.
- े नखशस्त्रमाह वक्षज्ञेवारिनशिदि नखानौ हिदनाय यस्तं नखशस्त्रे तत् विसुखं वि वि:

  प्रकारं सुखं यसा तहिसुखं तथा वक्षज्ञेवारं एकं वक्षं धारं चपरम् चजुधारं स्थात्, तथा

  नवाङ्गं स्थामिपि देर्ज्या नवाङ्ग्यपिनितं तच नखशस्तं शख्योबृत्यादौ योज्यं

  शख्यानां करुकदीनासुबृति कहावं शख्योबृतिः प्रच्छानं चेरा इति यसा प्रसिद्धिः खेखनं

  चौचन् इति सोके।

  Vägbhafärtha Kanmudī, I. xxvi.

They are principally recommended for cutting, puncturing and scarifying; and also for the extraction of needles and minute foreign bodies from the soft parts.

There is no mention of a many-bladed scarificator in the surgical books of the Hindus, but its office was performed by the nakha śastra, in wet cupping, by making parallel incisions close to one another.

Paul<sup>9</sup> alludes to an instrument compounded of three blades joined in such a way that at one stroke, three scarifications were made; but he prefers a single scalpel for the purpose.

Pālakāpya mentions an instrument called rampaka<sup>3</sup>, having the handle ten anguli and the blade three anguli long. It is to be used for paring the nails and cleaning the feet of the elephants.

### 5. MUDRIKA.

It is described to be a cutting instrument of the size of the last phalanx of the index finger<sup>4</sup>; it is also called anguli-śastra or finger-knife. Vāgbhaṭa describes this instrument but not clearly. He says that the mouth of the anguli-śastra looks as if coming out of a ring, and the blade is half an anguli wide. A ring, having the size sufficient to admit the terminal phalanx of the index

Suśruta Samhitā, I. viii.

Pălakāpya, III, xxx.

विविध्यत नखगल मुद्रिकोपलपः काहँ धारानि हेदने भेदने।

Paulus Ægineta, VI. xli.

रस्यकसाङ्क्रमुखो दशाङ्ग्लस्य पादशोधनायं नखचोदनायं चिति।

प्रदेशिन्यगपर्वप्रदेशप्रमाणामुदिका।

finger, should be soldered to it. The base of the instrument has a thread tied to it.

It is recommended to be used for cutting through neoplasms in the throat. In its uses, Vāgbhaṭa says that it resembles the maṇdalāgra and vṛdidhipatra; and so was sometimes required for perforating the skull of a dead fœtus in the uterus of its mother<sup>2</sup>.

Dr. Simpson of St. Andrews (1744) is said to have invented an instrument, a "ring scalpel" for opening the skull. It consists of a loop of steel, through which the finger is to be passed

> कृष्यांदश्वित्रस्तकः । सुद्रिकानिर्गतसुखः फलिल्दंश्वास्यतं । योगतो इश्विपवेश सन्द्रश्लाश्ये श वा समं। तत्प्रदेशिन्यय पर्व्यप्रमाशापन सुद्रिकम् । सुववद्वः गल्योतो रोगध्दन भेदने ॥

> > Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxvi.

कुर्यदिवादिना षह लिशस्त्रकं व्यति । सृद्रिका षह रीयकेण निर्गत निकान सुखं यस तत्त्रवाविधं सृद्रिकानिर्गतसुखं तथा फले फलोह से ष्वं ह लायतं ष्वं ह प्रसाद विकार षह लिशस्त्रकं सह लिशास अस्त क्यांत्। तस योगतः प्रयोगे इिंदियकेण स्थलायेण या समतुल्यं भवति । लीखने च्छे देने इिंदियववत् योज्यं किस्त्रा व्हेदन भेदन पाटने मक्यलायवत् योज्यमित्ययः । तदित्यादि तदह लि शस्त्रकं प्रदेशिक्य पर्व्यप्रमाणापण सृद्रिकं क्यांदिति योज्यं। वैद्यस्य प्रदेशिकी नास्त्री चह लिस्ता पर्य यद् पर्व्यप्त तत्त्व्या तस्त्र यत् प्रसायं परिमाणं तदपंणा तत् प्रवेशीयका सृद्रिका यस्य :तत्त्व्याविधं। सृद्रिका सुद्री पाठे दित वा स्थाता। तथा स्ववत्रं स्लदेशे स्वेणवत्रं तस्त्र सल्स्वोतो गताना रोनाणां छेदने सेदने च योज्यं।

Vāgbhaţārtha Kaumudī, I. xxvi.

श्विकची नाम ती स्दी शस्त्रदारणमहंत:। मणलाङ्गुलि शस्त्राभ्यां ततकचां प्रशस्ति। इक्षिपतं हि तीचार्यं न योगाश्वनारयेत॥ and from which protrudes a sharp pointed blade about an inch long, by which the cranium was pierced 1.

In the pseudo-Hippocratic treatise<sup>2</sup> a knife to fix on the thumb and dismember a fœtus in utero is mentioned. This knife is called by Turtullian<sup>3</sup> the "ring knife", whereby the limbs are advised to be cut off in the womb. It is intersting to point out that mudrikā also means a ring.

The veterinary surgeons still use a scalpel blade mounted on a ring<sup>4</sup>, through which a forefinger is passed to dismember foals and calves in exactly the same way.

#### 6. UTPALAPATRA.

This knife is described to have the shape of a petal of the blue lotus. The end is long, sharp and pointed. The utpalapatra is dīrgha-vaktra or long bladed, while the arddhadhāra is the hrasvavaktra or short bladed knife<sup>5</sup>. It is to be used for cutting through and puncturing the parts.

### दीवं जस्तवातं यदायद्यं।

#### चत्यलाध्यईधाराख्ये भेदने ६दने तथा॥

Aşţābga Hrdaya Samhitā, I. xxvi.

छत्मलप्रवाख्यध्यवैधारास्त्रे शास्त्रो साह उत्पर्तत्वादि उत्पर्तस्य सध्यवैधारस्य ते सास्त्रो ययोः शस्त्रयोः से उत्पर्ताध्यवे धारास्त्रो प्रस्ते तथा, ययाक्रमं दीर्घ प्रस्त वक्षी भवतः। तस्र उत्पर्तास्त्रां दीर्घवक्षं, सध्यवैधारास्त्रां प्रस्तवक्षमितयः। उत्पर्ताद्रयः शस्त्रं गस्त्रते तन्नानगरदर्भनात्। तस्र प्रस्ताः उत्पर्ताद्रयः प्रस्तां वस्त्रां धारा यस्य तत् सध्यवैधारं। इन्तक्तव्योमेध्ये फलसीव विश्वदिधिक देध्ये मिति वस्त्रते। तद्य सष्टाक्ष्रालायतं उर्गत सक्ष्रां विस्तारं।

<sup>1</sup> Ed. Med. Essays, vol. V, Part I, P. 445.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Hippocrates, I. 463.

<sup>\*</sup> De Anima, 26.

<sup>\*</sup> Greeco-Roman Surgical Instruments, Pl. vii. fig. 1.

In the Asvavaidyaka, the utpalapatra and vrihipatra knives are recommended to be used in puncturing the veins in phlebotomy<sup>1</sup>. "The surgeon who is practically acquainted with the methods of puncturing the veins, should use the utpalapatra and vrihipatra knives for the purpose."

When used for puncturing the large veins the knife is recommended to be encircled with thread at a short distance from the end to prevent unnecessary injury to the vessels by plunging the the knife deeply<sup>2</sup>.

Hippocrates similarly "gaurds his phlebotome in the surgical treatment of empyema, by having it wound round with a rag, leaving the breadth of the thumb nail at the point." 3

Both the utpalapatra and vrihimukha knives are thus described in the Aśvavaidyaka<sup>4</sup>: The "vrihimukha knife should be six aṅguli long and half an aṅguli wide. The utpalapatra should also be similarly made."

The utpalapatra knife is recommended to be used for incising

Aśvavaidyaka, XIV. v. 23.

मृतक्षेत्र च संविध्व सुखं शस्त्रस्य वृद्धिमान्।
 यद्याप्रमार्थं संस्थाप्य ततो विकावयेत् शिराम् ॥

Ibid, XV. v. 35.

- Hippocrates, II. 258 Kuhn's Ed. and I. 88 Syd. Soc. Ed.
- चर्तां हुलन् विसीयं कृष्यक्तनं पङ्हुलम्।
   नासा त्रीष्टमुखं मध्यक् तथा चोत्यलपतकम्॥

Aśvavaidyaka, XIV. v. 21.

श्रक्तिकोत्पलपतिक श्रीहिपतिक वा भिषक्। श्रिराविधविधि सम्बर् हटककी प्रयोजयित्॥

the abdominal parietis of the horse; then a tube is to be pushed through the wound in the operation of paracentesis abdominis.

The phlebotome used by the Greeks is nowhere described in their books; but from considerations of all the various operations to which the instrument was put bears out the fact of its being a sharp pointed, double-edged and straight lancet. The phlebotome of the Greeks might have then resembled in shape the utpalapatra of the Hindus. It was used by the Greeks for various operations besides phlebotomy, as for the opening of abscesses such as the parulis or gum boil<sup>2</sup>, puncture of cavities containing fluid as in opening the abdomen for ascites<sup>3</sup>, incising the tunica vaginalis as in excision of hydrocele sac<sup>4</sup> and for dissecting out warts<sup>5</sup> and sebaceous cysts<sup>6</sup>.

It is interesting to note that Pālakāpya<sup>7</sup> mentions utpalapatra and describes it to be eight anguli long, one and a half anguli broad and double edged. He uses it for puncturing vessels etc.

> इदयस्माधरे भागे कर्वभागे च नाभित:। षधीवा नाभित: क्येंच्छेदनं चतुरङ्ग्ले॥ श्रम्नेषीत्पलपतेषा नामभागे विचचण:। एकमिवाङ्गलं शस्त्रं कुचौचापि प्रवेश्ययेत्॥ विधनवी ततस्त्रीयन् नालिकां वस्त्रविष्टिताम्। प्रचिष्य गालयेदारि यावदेकीष्ठलाचवम॥

> > Aśvavaidyaka, LII. vs. 25, 26 and 27.

Paul, VI. xxvii.

<sup>1</sup> Ibid, VI, L.

<sup>·</sup> Ibid, VI. lxii.

<sup>\*</sup> Ibid, VI. lxxxviii.

<sup>\*</sup> Ibid, VI. xiv.

<sup>ं</sup> बीडिसखप्रमाणसूयलपवं भेदनायं ।

#### 7. ARDDHADHĀRA.

It is difficult to ascertain the exact shape of this knife. Some translate it as a "single edged knife," but it really means, as Dallana explains, an instrument which has a sharp edge for half the length. It is also called cakradhāra. Vāgbhaṭa has a variant reading—adhyārddhadhāra—which means an instrument having a sharp edge for more than half the length.

It is eight anguli long; the blade is two anguli long and one anguli wide, and the handle six anguli long. It is to be used for incision and division of parts of the body.

#### 8. Suci or Needles.

They should be strongly made and rounded in shape. At one end they are flattened, grooved and pierced with an eye for the suture. The groove is said to have been intended to be the bed of the suture during stitching to prevent it from doing any harm to the tissue. In fleshy parts such as the thighs, a three ribbed needle, three anguli long, is advised to be used. For less fleshy parts and wounds about the joints, a similar straight needle but two anguli long should be employed, while for suturing the wounds of the stomach, intestines, scrotum and the vital parts of the body, preference is given to a needle curved like a bow, two and a half anguli long and having the pointed end

Hærnle's Translations of Suśruta Samhitā, Bibl. Ind. I. viii.

<sup>\*</sup> श्रांधारिमिति, श्रां धारा यसा तत् श्रांधारं, चक्रधारिमिति प्रसिद्धं तत्र श्रष्टाङ्क लायतं स्टिस् श्रां कि विसारं द्वाङ्क नेपालं। श्रामे त्वध्यदेशीरिमिति पठिका, श्रिथिकसदे धारायसा तत् श्रांधारम्।

Nivandha Samgraha, I. viii.

Ben foot-note 5, P. 240.

shaped like a paddy. In thickness, these needles are described to be equal to the stalk of the flower of mālatī (Jasminum grandiflorum). They should have sharp fine points and good shape<sup>1</sup>. The needles are also recommended to be used for extraction of foreign bodies from the soft structures and also for evacuating abscesses<sup>2</sup>.

देशिऽल्यमांसे सभी च म्ची इत्ताङ्गलहयं। पायता वाङ्गला चसा मांसले वापि पूजिता॥ धनुव्येका हिता सम्योपलकोषोदरीपरि। इत्येतास्त्रिविधा: म्चीसीव्याया: सुसमाहिता:। कारयेत्यालतीपुष्यवनायपरिमञ्जला:॥

Suśruta Samhita, I. xxv.

इत्तागृद् हदाः पात्रे विसः मृजीऽच सीवने ॥ मांसलानां प्रदेशानां तासा चाङ्गुलमायता । घन्यमांसास्त्रि सन्धिस्य ज्ञणानां दाङ्गुलायता । जीविवजा धनुवंजा पद्मानाग्यमग्रेसु । सा सावेदाङ्गुल सन्तां इत्तासायत्रङ्गुला ॥

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxvi.

तिस्यां स्वीनां विषयविशिषे याकारभेदानाङ नांसलानामित्यादि 'नांसलानां' कव्यां-दीनां शरीर प्रदेशानां सीवनार्यं स्वी, 'वासां' विकायविशिष्टा तथा चाङ्गुलनायता, यहलपयदीधां कर्णव्या, यसाम्बासत्व नयभागसीव न तु सव्यांवयवसा। स्व्याः सर्व्याः वयवसा दि साधारयाती इत्ता कारत्वनिद्देशादितिगस्यः। यसा यपि गृद हद पाश्रत्वं सानान्योक्या कथितमेव यत्यमांसलस्यान संस्थितानां, सत्यास्य संयितानांच त्रयानां सीवने वाङ्गुलायता, यङ्गुलिबय दीधां, स्वीकर्णव्या, पढागयी, यानाश्रये तथा 'नयंस' वत्यादिषु संस्थितानां त्रयानां सीवने, त्रीदि वक्षा, पाटलादि त्रीदिवनस्या, 'धनुवंद्धां धनुवंदकाकारा या स्वी सावंदाङ्गुला, यवाङ्गुलाधिक बाङ्गुल दीधां योज्येति योज्यं यथापि गृद हद पाश्रत्वं योजनीयं। सावंदाङ्गुला, व्याङ्गुलाधिक बाङ्गुल दीधां योज्येति योज्यं प्रवापि

Vägbhaţārtha Kaumudī, I. xxvi.

म्चीकुश्यबाठीसुखशरारीसुखानमुंखिवकृशकानि विसावणे।

In modern times, the surgeons use fully curved, half-curved and straight surgical needles. Waring remarks: "The shape of the needle which ought to be used for closing an incision depends upon the depth and accessibility of the wound. In deep wounds, or wounds which are not readily accessible, curved needles will be found to be most useful, while for shallow cuts straight needles will be most convenient."

Suśruta makes mention of a javamukhī needle<sup>2</sup> (lit. having the sharp end shaped like a barley corn) for passing a double ligature smeared with escharotic ointment, across the base of a tumour in opposite directions. Then by cutting through the nooses, and tying togeher the contiguous ends of the ligatures, the whole of the growth is encircled and strangled by them, exactly in the same way as in modern times a nævus is ligatured by means of a nævus needle. Cakradatta also quotes this description of the method of extirpating tumours by ligatures.

Erichsen says<sup>3</sup>: "When the tumour is small, an ordinary double ligature may be passed across its base, by means of a common suture needle; and the noose being cut and the thread tied on each side, strangulation will be effected. When it is of larger size, and of round shape, the most convenient method is that recommended by Liston. It consists in passing, by means

Sušruta Samhitā, IV. xvii. Cakradatta, Nādīvraņacikitsā.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Manual of Operative Surgery, By H. J. Waring, M.S., M.B., Third edition, P. 42.

चर्लुदादिष् चोत् चिष्य मुले सूतं निधापयित्।
 म्चौभियंववकाभिराचितं वा समन्ततः।
 मृली सूतेन वधीयाच्छित्रे चीपचरिद्ववसम्॥

<sup>\*</sup> Erichsen's Surgery, Vol. II, P. 73,

of long nævus needles, fixed in wooden handles, and having their eyes near their points, double whipcord ligatures in opposite directions beneath the tumour; then cutting through the nooses, and tying together the contiguous ends of the ligatures until the whole of the growth is encircled and strangled by them."

There are many instances of the use of surgical needle by the Greek and Roman Surgeons. Needles of different sizes are recommended. Celsus mentions a large needle in describing the operation of suturing the abdominal parietis<sup>1</sup>, and another, evidently a small needle, which is said to have been used in the treatment of staphyloma of the cornea<sup>2</sup>. The needles were either round or three-cornered. "A few three-cornered needles of Roman origin have been found, although they are rare" (Milne<sup>3</sup>). Paul uses a needle in suture of the upper eyelid, and other modes of operating for trichiasis<sup>4</sup>, for the repair of wounds of the peritoneum<sup>5</sup>, and recommends a large sized needle containing a double thread to close the peritoneum in the operation for enterocele<sup>6</sup>.

Pālakāpya mentions sūcī or needles for stitching wounds.

They are eight anguli long, shaped like the tusk of an elephant and are either three ribbed, or four ribbed, or round, smooth and

<sup>1</sup> Celsus, VIII, xvi.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid, VII. vii.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Graco-Roman Surgical Instruments, P. 75.

<sup>\*</sup> Pa ilus Ægneita, VI. viii.

<sup>\*</sup> Ibid, VI. III.

<sup>\*</sup> Ibid, VI. lxv.

<sup>े</sup> मुची सेवनावे। अष्टाङ्ग्लं नागदनाक्रति। दाखा चतुरसा वा इट्रा समाहिता यथा यलाका वने वस्तिकृत्यसंस्।

strong. He reserves curved three-cornered needles for fleshy parts and round needles for skin, veins, nerves and arteries<sup>1</sup>.

Caraka recommends the use of leeches, knife and needles for extracting blood from the piles<sup>2</sup>. He also advises us to use needles for pricking the patches of leprous spots<sup>3</sup> before the application of leeches for extracting blood.

## 9. KUŚAPATRA.

It is a form of knife resembling in shape the leaf of a kuśa grass (Poa cynosuroides)<sup>4</sup>. The instrument should be six aṅguli long (Suśruta); the blade measuring two aṅguli (Vāgbhaṭa)<sup>5</sup>

> गान्यस्विविधाः प्रोत्ताः शस्त्राध्याये संस्थिताः। नागदनाकृतिः ना विकोषा चेति निष्ठयात्॥ अस्त्यात्रितं नागदन्तया मांस्त्रं च विकोषया। लकस्यायु धमनीस्यं च शिराजं चेव हत्तया। ष्याष्टार्थं सर्व्यवसायां स्था सीवननिष्यते॥

> > Pālakāpya, III. i.

जजीकोिम: तथा यस्ते: स्चौभिवां पुन: पुन: ।
 चवर्गमानं कथिरं रक्तार्थीश्वः प्रवाध्येत् ॥

Caraka Samhita, VI. ix.

प्रविक्रतमल' कुछ' विरेचयेदा जलीकाभि:।

Ibid, VI. vii.

कुश्यप्रविभित्तं, कुश्यप्रवृत्तं कुश्यप्रवृतं तन्त्रानमाहः :—
 भङ्गुलेश्चकं विद्यादङ्गलं फलमुखते।
 इन्तं स्थात् वाङ्गलं मध्ये कुश्यप्रचा लचणम् ॥

Nivandha Samgraha, I. viii.

े जमाटी बदने यान्ये बाहुलंस्यात्तयोः कलं॥

Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxvi.

कुमाटीवदने वे मस्त्रे, सान्ये विसावण विषये योज्ये। तयो: कुमाटी वदनयो: फर्ल दाहुलं, चहुलदर्थ परिमितं स्नात्।

Vagbhatartha Kaumudi, I. zxvi.

and the handle four anguli, but according to Bhoja, the handle is three anguli long. It is to be used for draining pus from abscess. The handle has a ring like ornamentation, about one anguli in diameter. Another variant reading describes the blade, the ring, and the handle to have the lengths of two, three, and two anguli respectively. This would make the total length of the instrument to be seven anguli; so evidently there is some lapsus calami in the second reading.

Cakradatta uses kuśapatra as a bleeding lancet and says<sup>1</sup>.

"Out of the twelve vessels that lie on the sides and underneath the tongue, select the two large bluish vessels on either sides of the tongue, raise them up by vadiśa or hook and puncture them by the kuśapatra knife and then, after bleeding, apply a paste of treacle and ginger to the wound". In the Yogaratnākara<sup>2</sup>, the author advises us to adopt this method of bleeding, in the treatment of tumours in the neck.

Pālakāpya mentions kuśapatra and describes it as being shaped like a kuśa grass<sup>3</sup>. It is nine aŭguli long—the handle being

Yogaratnakara, P. 321.

Pālakāpys, III. xxx.

<sup>े</sup> जिज्ञाया: पार्चतीऽधक्तां शिरा दादश कौर्त्तिता:।

तासां स्यूलिशिरे कच्चे विध्यात् ते तु शने: ॥

विश्वशिचेव संस्टात कुशपवेच दुविमान्॥

Cakradatta, Galaganda Cikitsā.

श्रीवाधः पार्थयोर्मुलाच्छिरा द्वादम कीर्तिताः। तासां खूली मिरी दे च च्छिन्याते च मनेः मनैः। विक्रीयेव संस्ट्रा कुमप्रवेष वृद्धिसान्। स्ति रत्ने वर्षे तथिन् द्यातस गुड्मादकम्॥

<sup>ै</sup> नवाहुलं कुशपतं। पञ्चाहुलं इत्तं। चतुरङ्गुलम् पतं। अध्याधाँहुलविसूत-सुभवती धारं। कुशपत्राज्ञति गभीरपाकभेदनार्यं यङ्गुलं इत्तम् अध्याधाँहुलं पतं।

five or six anguli and the blade four anguli long. The blade is one and a half anguli wide and is sharp-edged on both sides (i.e., double-edged). It is used for incising deep abscesses.

# 10. Атімикна.

This instrument is described to have the shape like the beak of the jalavardhanī bird or āṭī¹ (Turdus ginginiamus),—a bird living in the marshes. It is six aṅguli long; the blade measuring two and the handle four aṅguli. So it is of the same size as the kuśapatra to which it also resembles in function. Bhoja is of opinion that its blade is one and the handle seven aṅguli long.

# 11. SARĀRĪMUKHA.

This instrument is a pair of seissors resembling the face of the long beaked bird called śarārī. Dallana describes two varieties of the bird, one with white shoulders, and the other with a red head. It is the former kind which is referred to here?. Suśruta describes its length to be ten anguli³, while Dallana mentions the length to be twelve anguli.

'बाटीसुखिनिति, बाटी जलवर्षनी नाम पचिविशेष: तम्सुखवसुख' यसा तत् बाटीसुख' तवाचीक्र':--

इनं सप्ताङ्गलं विद्यान् तस्त्राये फलनियते। चाटीसुख प्रकारं हि फलमङ्गुहमायतम्।

Nivandha Samgraha, I. viii.

श्रारीमुखिमिति, दीवेचवु: पचिविशेष: स दिविध: धवलक्तम्य: रक्तशीर्षय धवलक्तमस्य श्रारीति संज्ञा तन्मुखवन्मुखं तस्य शक्तस्य खोक्क कर्णरीति संज्ञा ताख द्वादशाङ्गुलां चलत्पलासां कुर्यात्।

Ibid.

वशाङ्खा भरारीमुखी सा कर्त्तरीति कथते।

It is recommended to be used for evacuating abscess<sup>1</sup>, etc. Suśruta mentions karttarī as a synonym but Vāgbhaṭa counts it as a separate instrument. He describes karttarī as a pair of scissors used by the barbers for clipping hair and is said to have been necessary for dividing the nerves, ligaments and fine hairs<sup>2</sup>.

#### 12. ANTARMUKHA.

Suśruta describes another variety of scissors, used principally for evacuating abscesses. It is so named, for its straight cutting edges are within its curved claws<sup>3</sup>. It is said to be six anguli long and one and a half anguli broad<sup>4</sup>. It seems that the curvature of the blade varied widely; and Vāgbhaṭa describes a variety called

# े साब्ये ग्राव्यासाविक्षिके।

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxvi.

ं सावे विसादनविषये कर्मांचि शराव्यांसा विक्रुर्वके दे शस्त्रे योज्य:। तत्र शराव्यांस्य शरारीमुखं शरारी दीर्घचयुः पविविशेषः तसा मुखबदासं यसा तत् शराव्यांसा, तत्र चलत्पालं दशाह्न तं दीर्घं कार्यः।

Vägbhaţärtha Kaumūdī, I. xxvi.

" सायु मुख्य कचच्छेद कर्त्तरी कर्त्तरीनिभा।

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxvi.

कर्त्तरीयस्त्रमाष्ट्र सायुत्यादि कर्त्तरीनामयस्यं कर्त्तरीसहयं तस सायुक्तदेने स्वात्रम कदेने च योज्यं। कर्त्तरी काटारी इति यस प्रसिद्धिः।

Vāgbhaṭārtha Kaumūdī, I. xxvi.

े चनमुंखिमिति मध्यमुखं तह्नचणमाह— चटाङ्गलप्रमाणिन जिङ्गधारेण चाहुतम्। अम्लमनमुंखं नाम चन्द्राव्हें इव चोहतं।

Nivandha Samgraha, I. viii.

\* तददनमुंखं तस्य पलमध्यदमङ्गलं॥

Aşţānga Hrdaya Sarhhitā, I. xxvi.

arddhacandranan or "half-moon faced" scissors in which the blades are curved like the half-moon. It has the length of eight anguli, the blade measuring one and a half anguli. This is also to be used for letting out pus from abscesses.

Hārīta, however, mentions a sastra, called also arddhacandra or half-moon, but he recommends its use for excising the prolapsed arms of a dead foctus to effect its delivery. This instrument can not but be a knife, for it seems difficult to cut off the arm, even of a foctus, with a pair of scissors. Moreover, antarmukha has never been credited with the power of excising the arm.

#### 13. ТВІКЙВССАКА.

It has been translated in English as a thin-edged sharp instrument or trocar. Wise, Dutt and Hoernle agree to mean by it a trocar. But it can be better explained if we understand by the term an instrument consisting of three needles fixed on a round

षपरख विश्वावण शस्त्रमाइ तददिखादि तदत् कुशाटीवदनवत्, चन्तर्मुखं चन्तर्मुखं नाम शस्त्रं सात्रे योज्ञां तस्य चनमुँखस्त्रपतं चध्यदैमङ्गुलं स्तात्। चाचि चचित्रं चर्वं चध्यदं। सार्वेकमङ्गलमित्यर्थः।

Vägbhaţārtha Kaumūdī, I. xxvi.

। यह चन्द्रानमं चैत तथाध्यद्वाहुलं फली ।

Aştānga Hydaya Samhitā, I. xxvi.

चनमुँखस प्रकारमेदमाइ चर्डचन्द्राननित्यादि एतत् चनमुँखं, चर्डचन्द्राननं चर्ड-चन्द्राकारमुख्य भवति, तदिपं तहत्, जुगाठीवदनवत् सान्ये योज्यं। तम् फले चर्डाहुलं चर्डाहुलपरिमाण फलनित्यर्थं:। चर्डचन्द्राकारमुख्तात् चस्य शस्त्रसापि चर्डचन्द्राननमिति संजीति वोध्यं।

Vägbhatartha Kaumūdī, I. xxvi.

अधवार्तचन्द्रेच शस्त्रेचैव सतगर्भेस वाष्ट्रयुगलं सञ्जिदा वाष्ट्रनि:सारयित्। Hārīta Samhitā, III, li. wooden handle<sup>1</sup>. According to Suśruta, the length of the instrument is six anguli. But others describe it as eight anguli long, the blade and the handle measuring three and five anguli respectively<sup>2</sup>. The distance between the edges is the breadth of a grain of rice. The end of the handle is ornamented with a circular metallic plate as a ring.

It is recommended to be used for evacuating abscesses and for draining blood from the nasal polypus.

Caraka<sup>3</sup> mentions an instrument called kūreca and says:—
"After fomenting and thus softening the rounded nodules (of leprosy) which are fixed and hard, by heated stones and fumigations through tubes, they are to be injured by the kūreca and the blood that oozes out, should be wiped away."

Two other instruments are described by Vāgbhaṭa as being constructed on a similar principle. One is named kūrcca and the

श्रिकुर्यकिमिति चयः कृषां यस्य तत् विकृषंकम् तच तस्यानरम् :— षङ्गुलानि तथाटौ च शस्तं कार्यः चिकृषंकः । फलेरनमुंखाकारेवङ्गलेरन्तितं विभिः । एकेकस्य फलस्वेषामनारं ब्रीडिसियातम् । इन्तं प्राड्गलायामं कार्यः क्षकम्यितम् ॥

Nivandha Samgraha, I. viii.

स्थिरकठिनमञ्जलानां स्विद्यानां प्रसरप्रणाङ्गीसः।
 कुर्वेविधिहितानां रक्षांतृक्षे शोऽपनेतव्यः॥

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> विक् वंकमिति तथ: कृषां यस तत् तिकृषंकम् । कृषं: कृषी इति लीके । Vägbhafärtha Kaumüdī, I. xxvi.

other, khaja. The kūrcca¹, he describes as an instrument "consisting of seven or eight rounded sharp needles, four anguli long, nicely bound together by a cord and tightly fixed on a circular wooden handle." He mentions its use in the operation of scratching to cure baldness and the brown and black spots on the face. For scarifying a bald spot, Cakradatta² uses needles, rough leaves, etc. "The khaja³," Vāgbhaṭa continues, "consists of eight rounded needles having the sharp ends half an aṅguli long. It is to be introduced

गृष्ठीं इसे क पीठस्था: सप्ताष्टी वा सुवस्थना:। संयोज्य नौलिका व्यक्त केश शातियु कुइने॥

Astānga Hrdaya Samhitā, I. xxvi.

सम्प्रति कृषां व्यां यसं लचियतुमाई सर्वेत्यादि ता: स्चाः सर्वेप्व इता: वर्तुला: तथा पत्रहुला: चत्रहुलदीषां: कृषः इत्युचने । ता: स्चाः पुनः कीहमा: ? उत्तेवपीठेस्याः अत्ते वर्गुली एकियान् पृष्टे संस्थिताः, एकं उत्ताकारं काष्ठफलकं परिवेध्य स्थिता इत्यदः । तथा सप्तसंख्यका षष्टसंख्यका वा, तथा शोभनं रच्चादिकतं वस्पनं यासां तास्त्याविधाः सुवस्पनाः । स कृषः नीलिकादिषु रोगेषु कृष्टने कृष्ट्रनार्थं संयोखः प्रयोख्य इत्यर्थः । कृष्टनं भाष्ठान इति लोके । नीलिकादयो वत्यमाथा केशशातः केशानां पतनं ।

Vägbhaţārtha Kaumūdī, I. xxvi.

अवगादपदशैव पुक्कियिला पुन: पुन:।

Cakradatta, Kşudraroga Cikitsā.

भवगाद्पदिमिति गन्धीरपदं यथास्यात् तथा:मूचीनखरझन्यादिभि: पुच्छियत्वा \* \* \*

Tattva Candrikā, ibid.

अवंश्वितं है तेरणामिः कब्दकः खनः। पालिभां मध्यमानेन प्राणात्तेन हरदसक्॥

Aşţānga Hṛdaya Samhitā, L xxvi.

खजसंज्ञकमस्त्रमाह भडोहुलमुखेरित्यादि भडोडुलप्रमाणं मुख येषां ते भडोहुलमुखा सेवडोहुलमुखे: वते: वर्मुले: भटाभि: भटसंख्यके: कर्छके: क्रतं मस्त्रं खज उच्यते। तेन खजाब्येन मस्त्रेन पाणिभ्यां इसाम्यां मध्यमायान भालीब्यमायान प्राचात् नासिकायाः भक्षक्रको हरेत्, निहरिदिवर्थः।

Vagbhaţārtha Kaumūdī, I. xxvi.

into the nostrils and turned to and fro with both hands to bleed the nasal polypi."

The Greeks and Romans used a similar instrument for identical purpose. It was called katiádion, measuring a blade of grass, and was used for opening abscesses of the womb and tonsils, drawing blood from the inside of the nose and perforating the foetal cranium.

In India, the practice of drawing blood from the nasal polypus by blades of grass is still in vogue; and Areteus mentions it as a common mode of scarification in ancient Greece also1. "On the next day we are to abstract blood from the inside of the nostrils, and for this purpose push into them the long instrument named Katiádion, or the one named Toryne, or in want of these we must take the thick quill of a goose, and having scraped the nervous part of it into teeth like a saw, we are to push it down the nostrils as far as the ethmoid cells, then shake it with both hands, so that the part may be scarified by its teeth. Thus we shall have a ready and copious flow of blood; for slender veins terminate there and the parts are soft and easily cut. The common people have many modes of scarification, by rougher herbs and dried leaves of the bay, which they introduce with the fingers and move strongly." Paul 2 opens the vessels in the nostrils with the reed called typha.

# 14. KUTHĀRIKĀ.

It is a small instrument shaped like an axe, so called from its resemblance to kuthāra, an axe which is still used in India

<sup>1</sup> Extant works of Armteus, P. 460.

Paul, vol. II. Sec. lx.

for cutting wood<sup>1</sup>. Vāgbhaṭa says<sup>2</sup> that "the base of the blade is thicker and broader than the end and is fitted to a handle, seven and a half aṅguli long. The blade which is shaped like the tooth of a cow, has the width of one aṅguli." Bhoja describes the width of the blade to be a half aṅguli<sup>3</sup>. It is recommended to be used for puncturing vessels in the following manner<sup>4</sup>:—"Hold the handle with the left hand and put the blade on the vessel resting on a bone. Raise the instrument a little upwards and then strike over the thick base of the blade with the downward strokes of the middle or index finger, when let go

Aştānga Hrdaya Samhitā, I. xxvi.

कुउारिका संज्ञकं शस्त्रमाह पृथ्रित्यादि कुउारी पृष्: स्वात्। क्रउारिका नामशस्त्रं पृष्: स्वात्। क्रउारिका नामशस्त्रं पृष्: स्वात्मस्त्रं स्वादित्यर्थः। तथा गोदन्तस्वश्राद्वां हुन्नानना गवां दन्तः गोदन्त स्वस्वः तृज्याकारं भद्वां हुन्नायतं भाननं सुखं यस्त्राः सा तथा विषया तथा कुउार्थां कदंदस्थ्या भस्यां उपरिस्थितां सिरां विश्चेत्। तः स्वं वामहस्त्रेनीबीकत्य कुउार्थासुखं शिरोपरि संस्थाप्य दिचनाङ्ग हत्यन्त्रेनीस्यां कुउारिकामसक्तमभिष्ठत्य सिरां विश्चेत्।

Vägbhaţārtha Kaumūdī, I. xxvi.

कुठारिकेति कुठारतुल्या कुठारिकाः— कुठारिकाया हनां स्वात् साई सप्ताङ्ग लायतं। फलमखाङ्ग लायानं गोदलसहगं समम्॥

Nivandha Samgraha, I. viii.

तथा मध्यमयाङ्गुल्या वैद्योऽङ्गुत विसुक्तया ।
 ताड्येट्लियां ज्ञाला स्पर्शादवाङ्गुत्र पीडले: ॥
 कुठाव्यां लच्चिन्तप्रे वामहल ररहीतथा ।
 फलोडे में सनिष्कर्म जिरां तदव मीच्येत ॥

Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxvii.

For figure of Kuthara as used in Ancient India, see Pl. xxii in Ferguson's Tree and Serpent Worship.

पृष्: कुठारी गोदलसहमार्बाङ्गलानना।
 तयोर्बदक्या विध्येदपर्थस्यां सिरां स्थितां॥

forcibly from the under surface of the thumb". Cakradatta¹ also advises us to use it in a similar manner. To open the veins in fleshy parts, Vāgbhaṭa recommends the vrīhimukha knife, while the kuṭhārīkā is advised to be used in venesection on bony structures.²

Pālakāpya<sup>3</sup> mentions the kuthāra and describes its shape to be like an axe. It is to be used for excision and scarification. He describes another sastra called vatsadanta (lit., the calf's tooth); it is ten anguli long; and the mouth of the instrument is one and a half anguli broad. It is also to be used for excision.

"Bleeding from the jugular vein, he (Albucasis) describes much in the same way that it is now practised by veterinary surgeons, namely, by placing a sort of scalpel bent at the point, which he calls fissorium, upon the vein, and striking the instrument with a hammer or some such body. He gives drawings of variously shaped lancets for opening the veins of the arm,"

"Ferriers bleed with a fleam, which, though apparently a clumsy method of operating, is certainly safer than the lancet in

वामहसीन विन्यसः कुठारीमितरेश तु। ताइयैन्यध्यमाङ्गल्याङ्ग्टविष्टव्यमुलया॥

Cakradatta Śirāvyādhādhikāra.

मांसली निचिपेई भे त्रीडामंत्र त्रीडिमातकम् ।
 यवार्डमस्यासुपरि जिरां विश्वन् कुठारिकाम ॥

Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxvii.

े कुठाराक्षति क्यांत्। कुठारी शस्त्रभन्छेदनावें। वस्त्रदन्नाक्षति वस्त्रदन्ने दशाङ्गुलम्। एकेकमध्यवीङ्गुलमुखम्। एवमितानि च वीखापि यथायोगं प्रक्रवाधे।

> कुठाराक्रतिमस्त्री य ततसं प्रच्छयिद्वयक्। नातिगाढ़ंन च लघुंन घनं विरलंन च ॥

> > Pālakāpya, III. iii.

Albucasis Chirrug. ii. 97; also see Adam's Commentary on Paul, VI. lx. 323.

unknown hands." "In bleeding with a fleam, the near side is most convenient. In skilful hands, there is no occasion for a blood stick, as the fleam may be struck with the right hand if it is made broad and round at the back. It also may be made much smaller and neater than that generally employed". There is a drawing of such an improved fleam which much resembles in appearance the kuthārī of the Hindus. "A fleam is rather more convenient instrument in bleeding, either from the arm or thigh, as the vein is somewhat apt to roll when a lancet is used."

#### 15. VRĪHIMUKHA.

It is described as a kind of trocar<sup>2</sup>, the sharp end being pointed and shaped like a grain of paddy. It is six anguli long, the handle being two and the blade four anguli (Bhoja). But Vāgbhaṭa<sup>3</sup> describes the length of the blade to be one and a half anguli.

It is advised to be used for paracentesis abdominis in abdominal dropsy. Susruta says: 4 "The friends of the patient should

Astānga Hrday Samhitā, L xxvi,

White's Compendium of the Veterinary Art, 1851, 18th ed. P. 342.

वौडिमुखिमिति वौडिमुखिमित मुखमस वौडिमुखं तव भोज:— शस्तं वौडिमुखं कार्यमहुलानि षडायतम्। बाङ्गलं तस्य वनं स्मात् तत्फलं चतुरङ्गलम्। तम्मुखं बौडिविसारं तनुसंगृदकस्टकम्॥

Nivandha Samgraha, I. viii.

उदकोदरिणम् वातस्रतैलाश्यक्षशेणोदकस्तिवस्य स्थितसाप्तैः सुपरिग्रहौतस्थाकचात्-परिवेष्टितस्थाधी नाभेव्यामतयतुरङ्गलमपहाय रोमराज्या ब्रीहिमुखेनाङ्ग्रहोदर प्रमाणमवगादै विभ्योत्॥

hold him under the axilla. Then the abdomen is to be tapped by the vrihimukha knife at a point, four anguli distant on the left side from the median line, underneath the navel." Vagbhaṭa¹ advises us to surround a broad bandage round the abdomen before tapping it by the instrument, which he recommends to be introduced up to one anguli. Cakradatta² refers to works on surgery for the surgical treatment of ascites. A small incision is directed to be made before the puncture.

In the Aśvavaidyaka, for this operation, the utpalapatra knife is recommended; an incision four anguli long is directed to be made above or below the navel of the horse, and then the end of the knife is to be plunged into the abdominal cavity up to one anguli.<sup>3</sup> The vrīhimukha is also advised to be similarly used.<sup>4</sup>

Hippocrates speaks of evacuating the fluid in paracentesis abdominis with an instrument which Camper thinks must have been a kind of trocar.<sup>5</sup>

सजले जठरे तेलैरभ्यज्ञस्यानिलापहै:।
स्वित्रस्योणाम्बृना कचमुदरे परिवेष्टिते ॥
वहक्दिद्रोदितीस्थाने विध्येदङ्गलमाचकम्।
निधाय तस्यित्राङ्गीच सावयेड्मम्बसः॥
स्वास्य नाडीमाङ्गय तैलीन लवणीन च।
ज्ञणमभ्यव्य वडा च वेष्टयेट वाससीदरम्॥

Aşţānga Hrdaya Samhitā, IV. xv.

" जातं जातं जलं सार्थं शास्त्रोक्षं शस्त्रकमं च।

Cakradatta, Udaracikitsa.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> See foot-note, 1. p. 242,

<sup>\*</sup> See foot-note, 4. p. 241.

See the Commentary on Paul, By Adams, vol. II, P. 338,

It is also to be used for puncturing the vessels in phlebotomy (Vāgbhaṭa)¹ especially in the fleshy parts of the body.² Cakradatta uses vrīhimukha in phlebotomy and says: "The sharp end of the vrīhimukha should be kept under the palm between the thumb and index finger and is to be thrust into the seat of puncture."³

Susruta directs us to use it in tapping the hydrocele: 
"Then the hydrocele is to be wrapped round with a bandage. The fluid is next to be drained by tapping it with a vrihimukha on the lower part of the scrotum, little externally to the suture." 
Similar directions are given in the Yogratnākara. Cakradatta also gives a similar discription.

भीहिवतां प्रयोज्यस्य तत्सिरोदरयोवध्ये:।

Aşţānga Hṛdaya Samhitā, I. xxvi.

बौहिसुखार्ष्यं शस्तं भाह बौहिनक्रमित्यादि बौहर्नक्रमिन नक्षं यसातत् बौहिनक्षं। बौहिसुखं यत्शस्त्रं नत्सिरानां व्यवे व्यवने तथा उदरसा जलोदरसा व्यवे सानणार्यं योज्यं।

Vagbhatartha Kaumudi. IV. xxvi.

ताइयन् पौड्येशैनां विध्ये द ब्रीहिमुखेन तु ।

Aşţānga, Hrdaya Samhitā, I. xxvii.

" मांसली नि:चिपेड् त्रे बीहासं बीहिमाचकम्।

Ibid.

मांसलेजनकात्रीषु यवमाचं गस्त्रं निदध्यादतीहरूजेबब्देयनमातं ब्रीहिमातं ना ब्रीहिमुखेन । Sufrutā Samhita, IV. viii.

ततो ब्रीहिमुखं व्यथ्यप्रदेशे न्यस्य पीड्येत्।
 पङ्घतर्जनीभ्यस्त तलप्रकादितं भिषत्॥

Cakradatta Šīrāvyādhādhikāra.

- See foot note 5, P. 123.
- संस्वेदा स्वप्रमवं वस्त्रख्यांन वेष्टवित्।
   सीवना पार्थतोऽचनाविश्वेत् वृत्रीहिस्खेण वै॥

Yogaratnäkara.

संस्वेदा मृतप्रभवां वस्तपट्टेन वेटयेत्।
 सीवन्याः पार्वतोऽधसाविष्यादौहिस्खेय वै॥

Chakradatta Vřddhi Cikitsa,

Paul describes the operation but he recommends a sharppointed knife or lancet instead of a trocar. He says: "Wherefore we must make the patient stand erect; or if this can not be done, we must cause him to be seated; \* \* \* . We give orders to the assistants standing behind to press with their hands and push downwards the swelling to the pubes. Then taking a sharp-pointed knife or lancet, if dropsy be among the intestines, in the perpendicular line of the navel, and about three fingers' breadth distance from it we divide the hypogastrium as far as the peritoneum."1 Celsus mentions that some perform it at a spot four fingers' breadth below the navel in the left side, and recommends us to use a perforator, the point of which should be about the size of the third part of a fingers' breadth.2 Vegetius, the veterinary surgeon, recommends paracentesis for the dropsy of cattle.3 The Arabic authors Avicenna,4 Serapion,5 Albucasis,6 Haly Abbas,7 and Rhases,8 give similar descriptions.

In modern times, we perform the operation in the same way.

"It is necessary in certain conditions to tap the abdomen in order to withdraw fluid which has accumulated there and this is usually done by means of a special trocar and canula. The site for tapping is selected, the usual spot being in the middle line, half-way between the umbilicus and the pubes. A

Paulus Ægineta, Bk. VI. I. Syd. Soc. Ed.

<sup>\*</sup> Celsus, vii. 15; ii. 10.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Vegetius, Mulom, iii. 25.

<sup>\*</sup> Avicenna, iii. 14; iv. 13.

Serapion. iv. 7.

<sup>\*</sup> Albucais : Chirrug. ii. 54.

<sup>&#</sup>x27; Haly Abbas, Pract. ix. 41.

<sup>\*</sup> Rhases, Cont. xix.

small puncture about one-third of an inch long is made with the knife at the spot selected. The trocar and canula to which the rubber tubing is attached, are then thrust through the abdominal wall into the peritoneal cavity."<sup>1</sup>

The Greeks did not describe the operation of tapping the hydrocele. They always preferred the open incision to puncture. Paul uses a knife for making the skin incision, but when the tunica vaginalis is laid bare, he divides it through the middle with a lancet for bleeding.<sup>2</sup> Some of the Arab authors mention the operation of puncturing the scrotum for hydrocele. If the patient be timid, and do not choose to submit to open incisions, Albucasis advises the surgeon to let out the water either with a scalpel or the instrument used for tapping in dropsy. He states, however, that the water will collect again after this operation.<sup>3</sup> Rhases also describes this operation.<sup>4</sup>

In modern times, trapping for hydrocele is still practised. "When trapping a hydrocele the patient should be sitting up in a chair \* \* \* . The scrotum, having been cleansed, is grasped from behind by the left hand \* \* \* . A spot, free from any large veins, is selected on the anterior and lower part of the swelling, and the trocar and canula introduced with sharp stabbing movement."

Pālakāpya<sup>6</sup> describes vrīhimukha as shaped like a grain of paddy and recommends it for scission and excision of muñja.

<sup>1</sup> Operations of General Practice. By Corner and Pinches, P. 109, 2nd ed.

Paulus Ægineta, VI. lxii.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Albucasis, Chrug. ii, 62.

<sup>\*</sup> Rhases. Cont. xxiv.

Operations of General Practice, P. 145.

<sup>&</sup>quot; सवर्षा' पाटन' चैव कुव्यांडी हिसुखेश तु ।

# 16. ARA OR AWL.

It is a long sharp needle in handle, so called from its resemblance to the shoe-maker's instrument known as awl. "It has a total length of sixteen anguli, with a sharp end of the size of a sesamum seed. The handle is tapering like a cow's tail and is equal in circumference to the young stem of Dūrvā (Unodon Dactylon)" (Bhoja). Suśruta mentions its length to be six anguli. Vägbhata describes the length to be one anguli, the basal half being round, and the terminal half, four cornered and sharp pointed. The terminal part is introduced into the inflammatory swellings to confirm the diagonosis of suppuration. It is also to be used to drain the congested blood vessels in the matrix of the nails as a result of traumatism<sup>2</sup>.

भारिति, भारित भारा असि: चर्मकाराणां मस्त्रं। तत तन्तानरम् :— भारा दाष्टाङ्गुलयामा कर्तन्त्रा तु विमान्यते । तिलप्रमाणन्तु फलं तस्ताः कार्य्यं समाहितं। द्रव्याङ रपरीणाइं इनं गोपुष्कसत्तिमं।

Nivandha Samgraha, I. viii.

अधने कर्णपालीनां युधिका मुझलानना। भाराडांङ्गुल इत्तासा तत्प्रवेशो तथोडूंतः ॥ चतुरसा तथा विध्येच्छीयं पकाम संशये। कर्णपालीच वहलां वहलाया न च शसाते॥ मुचा तिभागग्रविरा वाङ्गुला कर्णवेधनी।

Aşţānga Hřdya Samhita, I. xxvi.

सम्प्रति कर्णपालि व्यथन योग्यानि शस्त्राणि वज्ञुमाह व्यथने इत्यादि कर्णपालीनां कर्णालतानां व्यथने व्यथनविषये यृथिका यृथिका नाम शस्त्रं योज्यं। कौहशी ? सकुलानना सकुलवत् प्रकातवात् यृथिका सुकुलवत् भाननं सुखं यस्याः सा तथाविधा। भारित्यादि भार्तां प्रतिमानं इत्तं वर्णुलं भार्त्यं सुखं यस्याः सा तथा भर्तां हुलाइकास्या, तथा स एव भर्तां हुलाप्रमाणः प्रवेशः प्रवेशनं यस्याः सा तथाविधा तत् प्रवेशा तथा कर्षतः इनार्बो हुलाद्रपरिष्टात् तथा भर्तो हुल परिमाणव चतुरसा चतुरकोषा सा भारा कष्यते। It is also said to have been used for perforating a thick lobule of the ear, though for this purpose another instrument called karna-vedhani or ear-perforator—a needle specially meant for perforating the lobules of the ears,—is mentoined. It is three anguli long, having a slit or eye in the three-fourths of its length. The barbers used a similar needle to perforate the ears on the ceremony of tonsure.

For piercing the lobule of the ear, another instrument is mentioned. It is called jūthikā, from its end resembling in shape the conical bud of jūthikā flower (Jasminum Auriculatum).

Susruta uses ārā or pāṇimantha to perforate the bone in diseases of the medullary canal caused by the obstructed and deranged air<sup>1</sup>. He next introduces one end of a tube open at

एतेन भाराया: फल' एकाङ्गलपरिमितमिति फलित तब प्रथमाडाङ्गल' इसंमपराडाङ्गल' स्वरुख तयीरमयभागयीर्मध्ये भ्यस्ययतुरसी मागः प्रवेशयीग्य इति स्चितं। तया भारया प्रकाम संग्रये भयं शोयः पक्र भागोवित संग्रये सित ताहमं शोर्थ विधेत्, तथा वहलां भित्यास्ता कर्णपालीच तथा विधेदिति योज्यं। वहलामित्यन्तेन च्छेदः। वहलायामित्यादि वहलायाः भित्मांसलायाः कर्णपाल्याः ज्यभने कर्णविभनी नासी स्ची च गस्ति। क्षीहमी १ विभागयित्रा, विभागः यदिरं यत्यं यस्याः सा तथाविधा विभागयित्रा तथा वाङ्गला भङ्गलवयदीर्घा। न केवलमारा वहलायाः कर्णपाल्या व्यभने शस्ति भित्र कर्णविभनी नासी स्ची च गस्ति इत्ययः। कर्णविभनी स्ची च गस्ति इत्ययः। कर्णविभनी स्ची च ग्रस्ति इत्ययः। कर्णविभनी स्ची च ग्रस्ति इत्ययः।

Vägbhaţārtha Kaumūdī. I. xxvi.

निक्षंत्रेऽस्थिन वा वाशी पाणिमस्येन दारिते। नाड़ी दलास्थिन भिषक् नुषयेत् पवनंवली॥

Suśruta Samhitā, IV. iv.

निक्षे इत्यादि । लक्ष्मां चं शक्षेण विपाद्य पश्चि पाणिमन्त्रेन पराशक्षेण विद्वा तव रक्षे विमुर्खी नाड़ी प्रणिधाय मुखमाकतै चुषणेन लवनापकर्षणे करणीयमिति ।

Nivandha Saragraha. IV. iv.

both ends into the canal through the hole in the bone, while through the other end the surgeon sucks out the air by his mouth.

For perforating the ears of the elephants, a similar needle is recommended by Pālakāpya. It is known as karmāra or nālī.

#### 17. VETASAPATRAKA.

It is a long sharp cutting instrument shaped like the leaf of the rattan (Calamus Rotang). Its edge is finely serrated and very sharp. The blade and handle are equal in length, measuring four anguli. Bhoja says: "The blade is one anguli wide". It is said to have been used for puncturing vessels in phlebotomy.

## 18. VADIŚA OR SHARP HOOK.

In shape it is described to resemble the ordinary fish-hook. Bhoja describes the total length to be six anguli, its hook being half an anguli and its handle five and a half anguli long. The end is bent; the curvature varies and may be shaped like a half-moon<sup>3</sup>.

वेतसपत्रमित, वेतसपत्रमित वेतसप्तमत भीजः—
 तौक्षमङ्गल विसारं चतुरङ्गलायतं।
 षहलानि तु चलारि हनां कार्यः विज्ञानता ॥

Nivandha Samgraha, I. viii.

<sup>2</sup> - वेतसं व्यथने।

Aşţānga Hṛdaya Samhitā, I. xxvi.

वितसपवादि शस्त्रमाङ वेतसमित्यादि वेतसं वेतसपवं नामशस्त्रं सिरादीनां व्यथन कसंकि-योज्यं। वेतसपद्भगद्दन्तुरत्वासस्य वेतसं वेतसपवं वेति संज्ञा।

Vägbhatärtha Kaumūdī, I. xxvi.

विद्यमिति विद्यतुत्वं विद्यं मन्स्यविधनीमाष्ट्रः । तत तत्वान्त्रं :— विद्यो चापि कर्तं व्ये प्रमाचे तु पड्डूनी । स्वानतन्तु तयोरिकमिकं नात्यायतं भवेत । Suśruta says<sup>1</sup>: The end of the hook is sharply edged and is said to have resembled the new leaf of Java (Hordeum vulgare).

It is recommended by Suśruta<sup>2</sup> to be used for extraction of foreign bodies, e.g., the extraction of stone from the urethra. Its use is also mentioned for transfixing the membranous expansion in the operation for pterygium<sup>3</sup> and for fixing and dragging the uvula and tonsil before the performance of any operation on these parts<sup>4</sup>. Cakradatta<sup>5</sup> mentions its use for fixing a growth, before its excision by the knife.

भवीपचाहुलं इन्तं हैयं कार्यं मुखं तयो:। भवेचन्द्राकृति वकं कार्यं नात्वानतस्य तु। स्वानतं नामयेत् तत विश्वचिभियस्वरः। इन्ताययोरनारं स्थाद यावदवां इन्तं भतं।

Nivandha Samgraha, I. viii.

विक्रीदनगढुयानतारे तीकाकरहक प्रथमयवपतस्थि।

Sušruta Samhitā, I, viii.

यहच्छ्या वा मुचमार्गप्रतिपद्रामनारासको ग्रकाग्रमरी शर्करा वा स्रोतसा अपहरेत्
 एवं चागको विदार्थ वा नाडों शस्त्रेण विद्योगीवरित ।

Suirutā Samhitā, IV. vii.

ग्रहणेग्राखिकाकादिवृद्धिः सुनताननः ॥

Aşţānga Hrdaya Samhitā, I. xxvi

विक्रिशस्त्रमाह यहंगे इत्यादि सुष्ठु नतं चङ्ग्यवत् नसकतं चाननं सुखं यस्य स त्याविधः सुनताननः विक्षं मत्स्वविधनवत् विक्रोनाम शस्त्रं स्थात्। स च युक्कान्यादिर्यहर्षे योज्यं। चादिपदिण उपजितिकादि परिगहः।

Vägbhaţārtha Kaumūdī, I. xxvi.

पिङ्कामुत्तमाख्याच विद्योनोदुरिहिषक्।
 उत्य नथ्मंयुक्तै: क्यायेरवच्यंयित्॥

Suśruta Samhitä, IV. xxi.

उत्तमास्थानपिड्कां संकिय विद्योद्याम्।

Cakradatta, Sukradoşa Cikitsa.

It was also used for fixing any growth in the eye, previous to its excision by the mandalägra<sup>1</sup>. For this purpose the Greeks used the vulsellum (myzon). Actius says: "If there is a large and malignant excrescence in the angle of the orbit, the enlarged part must be seized with vulsella and cut off."<sup>2</sup>

Evidently vadisa was used on many occasions when in modern times we use the dissection forceps to steady a part before excision.

Vadiśa is described in the Aśvavaidyaka<sup>3</sup> to have been similarly used during the operation of pterygium in horses.

Pālakāpya<sup>4</sup> mentions vadiša which is described as eight aŭguli long, the end being rounded like a wheel. It is to be used for raising the membranes of the eye globe.

Sharp hooks were used by the Greeks and Romans, for similar purposes. The use of the sharp hook for fixing the pterygium is mentioned by Celsus<sup>5</sup>, Aetius<sup>6</sup>, Paul<sup>7</sup> and Albucasis<sup>8</sup>.

Its use in the excision of the tonsil is mentioned by Paul?.

After the patient being placed in the proper position, he narrates: "We take a hook (tenaculum) and perforate the

Aśvavaidyka, XXX. v. 32.

विका वकायमदाङ्गुलप्रमाणमञ्जोः पटलोदरनार्थं चेति ।

Palakāpya, III. xxx.

<sup>1</sup> See foot notes 1, 2 and 3, P. 227.

<sup>2</sup> Actius, vi. 74.

विती निपाल तुरगं ततीनेव प्रसारयेत्। कतकश्री भिष्यविदान् विद्योनाचिवका नि ॥

<sup>5</sup> Celsus, VII. vii.

<sup>\*</sup> Actius. Tet. ii, iii, 60.

<sup>7</sup> Paul, VI. xviii.

<sup>\*</sup> Albucasis. Chirrug. ii, 16.

Paul, VI. xxx.

tonsil with it, and drag it outwards as much as we can without drawing its membranes along with it, and then we cut it out by the root with the scalpel suited to the hand, called ancylotomus, for there are two such instruments, having opposite characters".

## 19. DANTA ŚANKU OR TOOTH-SCALER.

Its head is half an anguli long. It is quadrangular in shape and has a sharp edge. Suśruta <sup>1</sup> describes the end as slightly bent, sharp and shaped like the fresh leaf of Java. Bhoja <sup>2</sup> describes the end to be like that of the vrihimukha.

Vägbhaṭa³ describes a similar instrument called dantalekhana or tooth-scaler. It is also quadrangular in shape, one side being sharp-edged and the opposite side little lengthened. It is

Nivandha Samgraha, I. viii.

एकधारं चतुष्कीयां प्रवहात्तति चैकतः।
 दललेखनकां तेन शोधवेहनायकरान्॥

Aştānga Hīdaya Samhitā, I. xxvi.

दनलेखन असमाइ एक धारमित्यादि एका घारा यग्ना तन् एकधार चनार: कोषा यग्ना तन् चतुष्कीणं कोणः कोणा इति यग्ना प्रमित्वः तथा एकतः एकदेशान् प्रवहा वहनशीला षाक्षतिः षाकारी यग्ना तत्त्रधाविधं प्रवहाकृति दन्तलेखनं दन्तलेखनार्खं अस्त्रं ग्रान् तेन दन्तिखनायान शस्त्रेण दन्त्रपर्करान् दन्तिवदान् शकराख्यान् लेखदित् कश्चेदित्यदंः। दन्तालिखने धनेनित दन्तलेखनं दन्त्रपर्करा पाचरि इति लोके।

See foot note 1. P. 265.

एवं हि क्रियते एती दशक्कु विजानता। शहु वस मुखं तसा कार्यमहाहुलायतम्॥ चतुरसं समञ्जेव तीष्णधारं समाहितं। इत्तायं तसा कर्तव्यं गस्तं वीहिमुखाकति। क्यालिकां गर्करांच दलस्यानेन शोधयेत्॥

recommended to be used for the extraction of sordes and tartar from the teeth 1.

The procedure of the operation of tooth-extraction is not described in detail in the medical books of the Hindus. But the operation seems to have been well known, for Suśruta distinctly advises the students to practise the operation of extraction on the fruits of Panas (Atrocarpus Integrifolia), Vimbī (Cephalandra Indica), Vilva (Ægle Marmelos) and on the teeth of the dead animals <sup>2</sup>. He also advises us to extract the wisdom teeth and to apply cautery to their sockets <sup>3</sup>. Also when a tooth becomes loose he directs us to extract it and apply cautery to the socket <sup>4</sup>. In the treatment of sinus caused by carious tooth, he advises us to extract the tooth, otherwise the sinus would extend down to the inferior maxillary bone <sup>5</sup>.

अस्त्रेण दन्तवेदभ दन्तम्लानि भोधयेत्।

# वहिंसन् दलस्लानि सर्करास् ६रेड सिषक् ।

Sušruta Samhitā, IV. xxii.

- <sup>3</sup> See foot note 2, P. 280.
- चहुत्वाधिकदनान्तु ततोऽश्चिमवचारयित् ।
   क्षमिदनाक-वचापि विधि: कार्थ्यो विज्ञानता ॥

Suśruta Samhitā, IV. xxii,

\* चलमुद्धाय च स्थानं विदर्शकुषिरसा च।

Ibid.

वन्दनमधिजावित नाड़ी तंदनामुहरित्। किला मांसानि अस्त्रेण यदि नोपरिजोभवेत्॥ शोधविला दर्रेडापि चारेण ज्वननेन वा। भिनच्युपेचिते दने इनुकास्यि गतिपृतः॥ समूर्लं दशनं तकाटुडरिट भग्नमस्यि च॥ उड्तेतृन्तरे दने समूर्ल स्वरवसने॥ Pālakāpya<sup>1</sup> mentions the extraction of tooth of the elephant by means of enīpada which is an iron bar, thirty-two aṅguli long and equal to the tooth in circumference.

Paul says<sup>2</sup>: "The laminæ which unite to them (the teeth) we may remove as may appear proper, with the concave part of a specillum, a raspatory, or a file." The operation of tooth-extraction was however, not liked by the ancient Greeks as cases in which the operation proved fatal, occurred in their practice. Cælius Aurelianus, Herophilus, and Galen disapprove in general of the operation, except in extreme cases.

It would, no doubt, be interesting to know that in ancient India, the Hindus knew how to make false teeth to be used by men who have lost them either by accident or by extraction by the dentists. In 1194 A.D., Sahabuddin defeated Jayacandra in battle, "and the incident of the body of the raja being recognised by his false teeth<sup>3</sup>—a circumstance which throws some light on the state of manners" is well known.

# 20. ESANT OR SHARP PROBES.

"The probes", says Caraka 4, "are of two kinds, the hard or

Pálakápya, HI. xviii.

वाविमदम् लायतदमनपिनाइन लीइद्यु न । एनीपद्रेन कुथादुत्तरम् तयो: सम्यक् ॥ बीडिमुलीन च परिमोध्य सर्वमस्य दलस्लिप । उभादकधीतेषु मधुसपि: पूरम् द्दात्॥

<sup>2</sup> Paul. VI. xxviii,

Elphinstone's History of India, P. 365, 5th Ed.

विविधामिषणां विद्यान्सदीय कठिनामपि।
 चिद्रिस दिभिनां लेलींझानां वा श्रालाकया॥
 गसीरमांसरी देश पार्वे लीझगलाकया।
 एषां विद्याद वर्षा नालेविपरीतमती भिषत्॥

metallic probes, and the soft probes such as the young stems of plants. The hard probes are required for deep sinuses in the fleshy parts and the sides of the body, while the softer varieties are used for probing the superficial sinuses". The ends of the probes are generally shaped like the head of the earth-worms. Susruta describes them to be eight anguli long. They are to be used as probes to ascertain the direction of sinuses. The blunt probes have been described before under the salākās.

The sharp probes have the shape of a needle and are six anguli long. The other end carries an eye through which is put one end of a caustic thread (i.e., thread soaked in caustic lotion and then dried). The probe is to be used for piercing the tissues through the blind end of the sinus. The end of the thread is next to be withdrawn from the eye of the probe and a tight knot applied with the other end. The intervening bridge of tissues is thus gradually cut and the sinus opened. If the cord be found inefficient for the purpose, a second thread is to be tied similarly.

Sušrata Samhitā, I. viii.

Ibid.

गतरनेषये त्रचा गन्यपदसुखेषणी।

Astānga Hrdya Samhitā, I. xxvi.

एषाय्यस्य शस्त्रमाह गतेरित्यादि एषषीनाम शस्त्रं गते: नाडीवणसा प्रयादिपयसा षर्भेषणी षर्भावेचणी योज्यं। सा चैषनी इच्चा कोमलन्यर्शा, तथा गस्पुपदमुखा, महीलता मखाकार मखा च भवति।

Vägbhatärtha Kaumūdī, I. xxvi.

पथ्यो गण्डपदाकारमुखी।

<sup>&</sup>lt;sup>व</sup> तव नस्त्रभने वस्तावष्टाहुनी।

See page 155-7.

क्रमट्रव्यंतसीरणां नाडीमकंशिताच या।
 वारम्लेण तां किन्याच तु मस्तेण इतिमान्॥

This method of treatment is recommended for the weak and timid patients. The needle-shaped probe is also to be used in the extirpation of new growths by means of caustic threads. Cakradatta<sup>1</sup> also describes this operation; evidently he copies it from Sušruta. In the Yogaratnākara<sup>2</sup> the verses describing the operation are also quoted. Vāgbhaṭa also mentions a needle-shaped probe for the same purpose.<sup>3</sup>

In treating of fistula-in-ano, Paul quotes from Hippocrates and says 4:—"For Hippocrates directs us to pass a raw thread,

> एषस्या गतिमन्तिष्य चारम्वानुसारियोम् । मृचौँ निद्याद्वत्यने तयोद्यस्यायः निर्देत् ॥ मृचस्यानं समानीय गादवत्यं समाचरेत् । ततः चार वलं बौत्य स्वमन्त्रत् प्रवेशयेत् ॥ चाराक्षं मितमान् वैद्यो यावद्यस्थिते गतिः । भगन्दरेऽप्येष विधिः कार्यः वैद्येन जानता ॥ पानुदादिस् चौत्चिष्यं मृचै स्वं निधापयेत् । मृचौभियांववकाभिराचितं वा समन्ततः । मृची भृतेष वश्रीयास्त्रिते चोपचरेद्वषः ॥

> > Suśruta Samhitä, IV. xvii.

- <sup>1</sup> These verses are quoted in the Cakradatta, Nadivrana Cikitsa.
- Also quoted in the Yogaratnakara, P. 346.
- मदनार्थेऽपरा स्वीस्था स्लनिविष्ट्या ।

Aştanga Hṛdaya Samhitā, I. xxvi.

षपरमधिषयो शस्त्रमाह। भेदनार्घ द्यादि भेदनार्घ नाङ्गित्रयानां गतिभेदनयं चपरा पूर्वीकाया एषणा यन्या म्चीमुखा म्याकार मुखा सात् तथा मृले म्यदेशे निविष्टं, म्वनिवेश योग्यं खं किंद्रं यस्ताः सा मृलनिविष्टखा सच्छिद्रस्लमित्ययः। यस्ता एयखाम्खे किंद्रकर्यं चारक्रम्यनिवन्धनार्थः। तेन प्रभिन्न वारनिकाशितिन डढ्वन्धेन चारस्वेण नाङ्गित्रयः प्रकास्त्रते।

Vägbhatärtha Kaumūdī, I. xxvi.

<sup>·</sup> Paul, VI Ixxviii.

consisting of five pieces, through the fistula by means of a probe having a perforation, or a double headed specillum; and to tie the ends of the thread and tighten it every day until the whole intermediate substance between the orifices be divided and the ligatute fall out". Hippocrates 'describes minutely the apolinose and recommends it for those who from timidity avoid a surgical operation. Celsus recommends the thread to be smeared with some escharotic ointment. The process, he says, is slow but free from pain. Albucasis also approves of the operation according to circumstances. The operation called apolinose i.e., by the ligature, is very celebrated. Ambrose Pare, Foubert, Camper, Giudo de Cauliaco and Rogerius approve of the ligature. It has been recommended by some of the modern surgeons. The operation is still practised in India by the Madrasi specialists for fistula-in-ano.

Vāgbhaṭa <sup>9</sup> describes copper probes having the sharp ends shaped like the buds of Kuravaka (Baleria Cristata) to be used in

# तासी शलाका दिमुखा मुखे कुरवकाङ्गित:। लिङ नाम तया विश्वेत्॥

Aştānga Hrdaya Samhitā. I. xxvi.

शलाका गस्तं भहुलि गस्तवाह तासीत्वादि विस्ता, विवास, सुनी, सुखप्रदेशे कुर्वका कृति:, रक्तिक्छीपुण सुकुलकारा, तासी, तासमयी, शलाका, शलाका गस्तं स्रात्। तथ। गलाकया लिङ्गारं, कफीत्यं पटल संज्ञकं चच्चरीग विशेषं विध्येर्। विध्येदित्वरेन क्षेद:।

Hippocrates. 'De Fistulis'.

<sup>2</sup> Celsus, vii. 4.

Albucasis, Chirrug, ii. 80.

<sup>\*</sup> Lancet. vol. 1. 1845, new series.

the operation of cataract. Suśruta¹ describes such a probe to be eight anguli long, made of copper, or iron, or gold, the ends being shaped like buds. A thread is spirally twisted round the middle of the instrument for a length of a thumb's breadth, to afford a firm grasp by the surgeon's fingers. This instrument must not be rough, thick or very sharp, for then there would be a greater chance of the eye being injured more than is necessary and at many places. So also in couching of cataract, Celsus says: "Then a needle is to be applied, sharp so as to penetrate, but not too fine."

Pālakāpya s mentions eşanī in the surgical treatment of diseases of the elephants. He describes three probes,—smooth and shaped like the collyrium rods. They are recommended to be ten, twenty and thirty anguli long respectively.

> ग्रमाका कर्कशायलं खरा दोषपरिपृतिं। प्रणं विश्वालं खुलामा तीच्या हिंसादनेकथा ॥ जलास्रावन्तु विश्वमा क्रियासङ्गमधाख्यिरा। करोति वर्जिता दोषैसखादिभिष्ठिता भवेत् ॥ श्रष्टाङ्गलायता मध्ये स्तेण परिवेष्टिता। श्रद्ध प्रयंसमिता वज्जयोर्भुकुला क्रति:॥ तासायसी शातकीसी शलाका स्वादनिन्दिता।

> > Suśruta Samhitā, VI. xvii.

2 Celsus, VII. viii.

स्थिरा सबी च कर्मव्या त्रणानामियणी भवेत्। त्रणा गण्डुपदमुखी प्रमाणे तिंत्रदाङ्गुली ॥ सुवर्णकृष्यतामाणामायसी प्रज्ञजाऽपि वा। दन्तास्थिनेनुदाक्षामियणी दाक्णा भवेत्॥

Pālakāpya, 1II. i.

एवणी दशाङ्गला विंशवङ्गला विंशदङ्गला ययायीगमधनशलाकाकृति सुखतः प्रचा। समा चैवमैताकिस एवलाः प्रमाणतः काव्याः । The operation of couching for cataract is essentially an Indian operation; and Suśruta describes the operation minutely as follows:—

The operation of couching for cataract.

Suśruta says<sup>1</sup>: "Now we shall describe the treatment of cataract caused by phlegm. If inside the crystalline lens, anything is seen like a half-moon-shaped drop of water or pearl, hard, irregular

> श्रीधिक लिङ्गाशि त कर्म बच्चामि सिख्ये । नचेदर्जेन्द्रचनाम्बिन्द्रमुकाङ्गतिः स्थिरः ॥ विषमी वा तनमंत्रे राजिमाना वहप्रभ: । हरिस्यो लवाने दीय: सक्जा वा मुलीहित: ॥ सिम्धस्त्रिसा तसाय काले नात्यभगीतले। यनितस्योपविष्टसा सान्नासा प्रखतः समं॥ मतिमान ग्रक्तभागी दी लाषामुकाश्चपाइतः। खन्योल्य नयने सम्यक् शिराजाल विवर्ज्जिते ॥ नाधी नोवंख पार्श्वाम्यां किंद्री दैवलते तत:। प्रलाक्या प्रयत्नेन वित्रस्तं यववज्ञया ॥ मध्य प्रदेशिनाङ हस्विरहस्त राहीतवा । दिवान भिषक् सूत्रं विध्येत् सूत्रीन चेतरत्॥ वारिविनदागमः सम्यक् भवेन्त्रव्यक्तवा व्यर्ध। मंसिका विज्ञमावना योषितसन्येन कोविद:॥ स्थिरे टीवे चले वापि स्वे द्येदचि वाह्यत:। स्यक प्रलाको संखाप्याध्यक्षेर निलानाग्रनै:॥ ज्ञलाकारीय त तती निर्मियोइप्टिमकालं। विध्यती योऽच पाच उचाम' बढा नामिकापरं ॥ चक्किजनेन इसँ व्यो हिंग्स्टलन: कप:। निरच इव घर्मांग्रयंदा हिट: प्रकाशते॥ तदासी लिखिता सम्यम् त्रीया याचापि निव्यंथा। तती इटेषु वपेषु शलाकामाइरेच्छनै:॥

or thin, striated or shinning, painful or red, caused by the deranged humours, the oleaginous applications and fomentations are to be tried first at a time when it is neither hot nor cold; then he (patient) is to be ligatured after having him seated conveniently, and should be directed to look towards his own nose. The intelligent (surgeon), then seperating the white part from the black part and the external canthus of the eye after opening it, avoiding the vascular network, and leaving the parts above and below intact, is to pass a yavamukhī śalākā (or sharp needle having its end resembling a wheat) through a natural opening on the side, steadily holding the rod with the thumb, index and middle fingers. If the operation be required on the right eye, the left hand, and if on the left eye, the right hand of the surgeon should use the needle in puncturing. A successful puncture is known by the escape of a drop of fluid and an audible sound. The experienced surgeon is to sprinkle woman's milk just after the puncture, and keeping the needle there, whether the deranged humour be movable or not, should apply fomentations externally by means of oily remedies for the deranged air. The crystalline lens is next to be scarified by the sharp end of the needle. Then keeping the needle fixed in the side of the eye, the patient should be directed to sniff so as to destroy the phlegm of the lens. The proper scarification will be indicated when the lens appears brilliant as the sun uncovered by clouds. Then the vision being clear, the needle in the side of the eye, is to be removed; and the eye is to be well

> ष्टतेनाथच्य नयनं पस्तप्टेन वेडयेत्। ततो रहे निरावाधे शयौतोत्तान एव च॥

soaked with ghee (melted butter) and bandaged properly."

Vägbhaṭa also discribes the operation similarly.

To this we may compare the account of the operation as given by Celsus. He "lays it down as a rule, that when the suffusion is small, immovable, and of the colour of sea water, or of shinning iron, and if a small degree of light can be percieved at the side, there is reason to hope well of the case. He forbids us to operate until the disease has attained a proper consistence. He directs us to place the patient opposite the operator, who is to sit on a higher seat, while the patient's head

चय साधारणे काले यडसंभीजिताकानः। देशे प्रकाशे पुर्खाक्षे भिषम् जानुच पीठम:॥ यान्तितस्योपविष्टस्य सिवाचसः मसानितै:। कह ट सदिते नेवे हटी हडीत्यतं मलम् ॥ खनासां प्रेचमाणस्य निष्कर्णं मुर्पि धारिति। कषादबांह ले सुका तदबांबेमपाइत: ॥ तव्यंगीमध्यमाङ्ग है: शलाकां नियलं धृताम । दैविच्चद्रं नयेत् पावाद्वंमामस्ययद्विव ॥ सबं दिचगइसेन नेतं सब्येन चेतरत। विध्येत् सुवित्वे शन्दः स्वादकक चाम्बलवस्रतिः॥ मानवयद्मातुरं चानु नेतं कान्येन सेचयेत्। मनाकायासतीऽयेग निर्लखेनेचमगढलं ॥ खबाधमानः शनकैनांसां प्रतिनृदंसतः। उक्किश्वनाशापहरेद् इटिमञ्जूलमं कफम्। सिर दीये चल चापि स्व दयेदचिवाहात: ॥ वय इप्टेषु क्षेषु मलाकामाहरेक्कनै:। प्रताप्तं पिनु दस्ता वहासं शाययेत्ततः ॥ विहादनीन पायन तम्तानं हयीर्यंधे। निवाते शयनेऽभ्यक्तशिर: पार्ट हितेरतम् ॥

is held by an assistant. The sound eye is to be previously covered up with wool. If the left eye is affected, the operator must use his right hand, and vice versa. A needle which is sharp and not too slender is to be passed direct through the two coats at a place intermediate between the temporal angle and the black of the eye, and towards the middle of the cataract. When the needle has perforated far enough, which is readily known by the abscence of resistance, it is to be turned so as gradually to remove the cataract below the region of the pupil and this object being attained it is to be strongly pressed to the lower part. If it remain there the operation is completed, but if it return, it is to be cut and torn by the needle into many pieces, in which state they are easier depressed, and prove less troublesome. The needle is then to be drawn out direct and soft wool smeared with white of an egg, and other antiinflammatory applications are to be used. Quiet, restricted diet, and soothing treatment will be proper, 1" Paul 2, Mesue 3, Albucasis 4, Rhazes 5 and others also describe the operation of couching in similar terms. Albucasis gives figures of these needles.

The operation is still practised in India by the mals who consider themselves specialists in diseases of the eyes.

## 21. SARPĀSYA.

Vägbhaṭa describes an instrument having its end resembling

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Celsus, vi. See Adam's Commentary to Paul VI. xxi.

Paul, VI. xxi.

<sup>\*</sup> Mesne. De Aegr. oculi, 15.

Albucasis. Chirrug, Il. 23.
 Rhazes. Ad mansor.

the mouth of a snake <sup>1</sup>. The blade is said to be half an anguli long. It is advised to be used for excision of the nasal and aural polypi.

The fact that it was able to work inside the nose and the auditory canal shows that it could not have been of any great breadth, possibly less than a quarter of an inch at the most. The exact shape of the sarpāsya can not be determined with certainty. The Greeks however used for the same purpose, "a polypus scalpel, having its extremity shaped like a myrtle leaf," which was a double instrument, the other end being a scoop <sup>3</sup>.

## GOLD OR SILVER KNIFE.

To cut the navel cord, Caraka <sup>3</sup> recommends the use of a knife, made of gold, or silver, or iron. To make gold and silver knives of sharp edges seems absonous to our reason, but we must remember that to cut the navel cord, a very keen edge is not required, and even now the purpose is often served by the native dhāis with a piece of split bamboo.

# मयांस्य भ्राणकर्गार्थकोदनेऽशाङ्गलं फंले ॥

Aştanga Hrdaya Samhita. I. xxvi.

सर्पांद्रं नाम मस्त्रमाह । सर्पांद्रं इत्यादि स्पास्त्र नाम मस्तं नासिका कर्णार्मस् हिदने योज्यं तम फले महुलाउँपरिमितं भवाहुलपरिमित फलकमित्यवं:। पसा स्पेमुखसहम मुखलात् स्पांसामिति संज्ञा।

Vagbhațărtha Kaumūdī. I. xxvi.

<sup>1</sup> Paul, VI. xxv.

<sup>3</sup> See foot-note 4. P. 65.

### PRATUDA.

Susruta mentions it as a knife to be used for making scarifications on the body of a lunatic.

The mode of holding the sharp instruments.

Susruta says 2: "The vriddhipatra is to be held at the junction of the handle and the blade; and all instruments used for incision should be held similarly. The vriddhipatra and mandalāgra, if used for scarification, should be held with the hand raised a little; when used for evacuating abscesses, they, as well as all other instruments, should be held by the fore part of the handle. But in the case of children, old or delicate or timid persons, women, and kings and princes, abscesses should be evacuated with the trikūrecaka. The vrīhimukha is to be held with the thumb and forefinger, its handle being covered within the palm. The kuṭhārikā is to be held in position with the left hand, and struck with the middle finger when let go forcibly from the under surface of the thumb of the right hand. The ārā, karapatra and eṣaṇī should be held at their extremities.

Suśruta Sazhhitā, VI. liii.

प्रतुदैदारियेत्शैन मसंघात विवर्जयेत्। सपि भाने जरत्कृपे सतत वा निवासयेत्॥

त्रवामययोग यहण समासोपायः कर्षम् वत्यते । तत इतिपत्रं इनफलसाधारणे भागे ग्रह्मीयादेदनान्येवं सर्व्याणि । इतिपत्रं मण्डलायच किचिद्नानपाणिना लेखने वहुमोऽवचार्यं इन्तार्य विस्वावणानि । विभिष्णे वालक्षमुक्रमार भीक नारीणां राज्ञां राज्ञपुवाणाच तिकूर्यकेन विस्वावयत् । तल प्रच्यादित इन्तमङ्गुष्ठ प्रदेशिनीभ्यां जीहिसुखं । कुठारिकां वामहस्तवसामित-रहस मध्यमाङ्गुल्याङ्गुष्ठ विष्ठव्ययाभिह्नात् । चाराकरपत्रविष्णो सूली । श्रीषाणि तु यथायोगं ग्रह्मीयात् ।

The other instruments are to be held as required in particular cases." Vāgbhata also gives similar directions 1.

# The practical training in surgical operations.

Suśruta says <sup>2</sup>: "Even after a pupil has mastered the whole of the medical treatises, the preceptor should instruct him practically how to perform surgical operations and how to administer oils and other medicines. However learned he may be in books, he cannot be fit for surgical practice, unless he has acquired the practical training. Therefore the preceptor should show his pupils the methods of operations, of incision, excision and division, upwards and downwards on the pumpkin, bottle-gourds, water-melons, and the three varieties of cucumbers—Trapuṣa (Cucumis Sativus), Ervārūka (Cucumis Utillissimus), and Karkarūka (Cucumis Melo).

क्षेट्र मेट्रेन लेखायं मलं इन फलानरे। तर्ज्यंनी मध्याङ्गुटेर्ग्यं श्रीयान् सुसमाहित:। विस्तावणादि इनार्यं तर्ज्यंनाङ्गुठके न च। तल प्रकृत इनार्यं राख्यं ब्रीहिसुखं सुखि। सृलेखाइरणादांनि क्रिया सीक्यंतीऽपरं॥

Astānga Hṛdaya Samhitā. I. xxvi.

श्रीधात सळ्यासार्थभिप शिष्यं योग्याङारयेत्। दियादिषु सेहादिषु च कर्यप्यस्प-दिशित्। स्वत्रुत्रतीप्यकृत योग्यः कर्यस्ययोग्यो भवति। तत प्रणकलालाव् कालिन्दक-वपुष्यं क्षांक्रककर्णास्क प्रस्तिषु द्विय विशेषान् दर्शयेद्वत्कर्षनपरिकर्णनानि चौपदिशित्। दृति विस्त प्रसेवक प्रस्तिषुदकपड पूर्णेषु भेदा योग्या। सरीस चर्याग्यातित लिख्यस्य। सत प्रश्विरास्त्पलनालीपच विध्यस्य। प्रणीपहत काष्ठवेण नलनाजीयप्रालाखासुन्धिच ष्यस्य। प्रमाविन्नीविन्त्रफलमञ्चयतप्रयद्वेष्याङार्थस्य। मध्यिद्विद्योग्योग्यं सीव्यस्य। प्रसम्य प्रस्याङ्ग्रत्यङ्ग विशेषिषु वस्त्योग्या। सद्मासपिशीषत्पलनालीषु च कर्णसन्धिवन्ध्योग्या। सद्म सीस्वच्येष्यिश्यारयोग्या। सद्म सीस्वच्येष्यिश्यारयोग्या। सद्म सीस्वच्येष्यिश्यारयोग्या। सद्म सीस्वच्येष्यिश्यारयोग्या। सद्म सीस्वच्येष्यिश्यारयोग्या। सद्म सीस्वच्येष्यिश्यारयोग्या। स्वद्य सीस्वच्येष्यिश्यारयोग्या। स्वद्य सीस्वच्येष्यिश्यारयोग्या। स्वद्य सीस्वच्येष्यिश्यारयोग्या। स्वद्य सीस्वच्येष्याः सीतस्यलावस्यान्यादिषु च नेवप्रयिधानविन्त्रस्य विस्त पीष्टन योग्यामिति।

The operation of puncturing or tapping may be demonstrated on leather bags, bladders and pouches, filled with slush; scarifications, on stretched pieces of leather covered with hair; opening on the veins of dead animals or on stalks of water-lily; probing on worm-eaten wood, bamboo, reed, tube or dried bottle-gourd; extraction, on the pulp of jack fruit, the Bael fruit (Ægle Marmelos), Vimbī fruit (Cephalandra Indica) or on the teeth of dead animals. Evacuation on a lump of wax applied to a board of Salmali wood (Bombax Malabaricum); sewing, on the two ends of a thick piece of cloth or soft leather; bandaging on the limbs of a dummy (human figure made of cloth and clay), bandaging the root of the ear, on a piece of soft flesh, or the stalk of a water-lily; application of cauteries, on pieces of flesh; introduction of tubes for clysters (urethral, rectal and vaginal) and wound-syringe, on the spout of an earthen vessel filled with water, or on the mouth of a bottle-gourd or similar objects."

# CHAPTER VII.

#### THE ANUSASTRA.

The anusastra means substitutes for cutting instruments.

They are the following 1:—

Bamboo. 2. crystal. 3. glass. 4. ruby. 5. leeches. 6. fire.
 caustics. 8. the nails. 9. leaves of Goji (Elephantobus Scaber), 10. Śephālikā (Nyctanthe Arbortristris), and 11. Śākhā (Tectona Grandis). 12. young stems of plants. 13. hair
 finger.

These are advised to be used in case of infants or timid persons or when the proper instruments are not available.<sup>2</sup>

#### 1. Вамвоо.

A piece of split bamboo is said to have been used for cutting through and cutting into some parts of the body. It is still used by the native dhais or midwives for cutting the funis.

A piece of bamboo is directed to be used for applying pressure on small boils to cure them by subsidence <sup>3</sup>. For the same purpose, the pressure of the thumb is also recommended <sup>4</sup>.

Ibid.

Ibid. IV. aviii.

अनुश्रस्तावि तु लक्सारस्प्रिककाचकुर्रातन्द्रजलीकाग्निचारनखनीजीशेकालिकाश्राकपत करीरवालाङ्गलय इति ।
 Suérata Samhitā, I. viii.

श्रीयानां श्रम्भभीक्षां श्रम्याभावे च योजयेत्। लक्षमारादि चतुर्वमं द्विये भेयो च इंडिमान्॥

इतेषु दोषेषु यथानुपूल्वे गयी भिषक् श्रेष समुख्यित तु ॥
 स्वित्रस्य विस्तापनमेव कुर्यादङ्गुङलोडीपलवेल दक्षे: ।

ष्रभावा संदिश्यता च विचनाद्या ततः मनैः ।
 विख्यापनार्थं सद्रीयात् तत्वनाहु ठकेन वा ॥

Bamboo is also mentioned to have supplied largely the materials of splints for treatment of fractures and dislocations. For this purpose it is to be split into thin layers. Split bamboo is still used for the treatment of fractures by the kavirajes and might advantageously be used by the modern surgeons as a cheap and easily available material for splint.

# Dissection.

It is generally supposed that the practice of dissection of the human body for anatomical studies was unknown to the ancients. But the practice of human dissection is unmistakably referred to in the Susruta Samhitā. Brushes made of bamboo, barks of trees, grass roots, and hairs are mentioned as instruments of dissection. "Thus a body should be secured which is complete in all the parts and which is of a person who was not more than 100 years old, nor who died from the effects of poison or of a chronic disease. Having cleared the intestines of any faccal matter, the body should be well wrapped either in Muñja (Saccharam Munja), or grass, or barks of trees or hemp etc., put inside a cage which should be firmly fastened, in a solitary spot, in a calm river and thus allowed to decompose. After seven nights, having taken out

Hārita Samhitā, II.I lvi.

विभग्नस्त नरं हडा विश्वस्त न वस्त्रीत्।
 स्थिनननीतनैरस्यप्तय वेष्ट्येत्॥

<sup>ै</sup> तस्मान्समस्मानसविषोपहतसदीर्घेत्वाधिपीड़ितसवर्षस्तिकं नि:स्ष्टाक्वपुरीषं पुरुषस-बहन्त्वासापमायां निवडं पद्मरस्यं सुखवल्कलकुम्मणादीनासन्यतस्नाविष्टिताङ्गसप्रकाभे देशे कोषयेत् सम्यक् प्रकुधितचोडूत्व ततो देष्ठं सप्तराचादुकीर वालवेश बल्कल कृषीनासन्यतस्न अने: मनैरवधर्पयं स्तमादीन् सर्व्वानेव वाद्याभ्यनराङ्गप्रत्यङ्ग विशेषान् वयोक्तान् सचयेश्चर्षाः। Sufruta Satihitä, III. v.

the thoroughly decomposed body, it should be slowly rubbed with a brush made either of Uṣīra (Andropagon Muricatus) or hair, or bamboo, or barks of trees, examining at the same time with the eyes, every division and sub-division of the body, external or internal, beginning with the skin, as delineated in the śāstras." Animal anatomy was also thoroughly understood as each part of the body had its own distinctive name.

Hoernle's says: "Probably it will come as a surprise to many as it did to myself, to discover the amount of anatomical knowledge which is disclosed in the works of the earliest medical writers of India. Its extent and accuracy are surprising, when we allow for their early age—probably the sixth century before Christ—and their peculiar methods of definition.\*\*\*Of the practice of such dissection in ancient India we have direct proof in the medical compendium of Susruta, and it is indirectly confirmed by the statements of Caraka. It is worthy of note, however, that in the writings of neither of these two oldest Indian medical writers is there any indication of the practice of animal dissection."

The Greeks did not practise disection of the human body.

"The anatomical knowledge of the Hippocratists was derive chiefly from dismemberment of animals, experience in slaughtering and sacrifices, and from the observation of surgical cases. Systematic dissection of the human body was out of the question owing to the religious precepts which strictly enjoined immediate burial, and to the superstitious horror of the dead which then prevailed. The supposition that outstanding individual investigators, upon rare occasions, did not hesitate to examine

<sup>1</sup> Hoernle, Osteology, Preface, iii-

human bodies or parts of bodies (particularly) bones, in order to correct prevailing opinions, is one which, if not susceptible of direct proof, is at least probable. This supposition, besides being borne out by many statements on the part of ancient writers, is the more probable since tho bodies of savages, traitors and criminals were outside the pale of religious ordinances and were therefore available, as were also accidentally obtained portions of the body, to satisfy the curiosity of scientific investigators. No one of the oft-quoted extracts from the Hippocratic writings, supposed by individual historians to refer to human dissection, is quite conclusive, whilst nowhere is there in the pathology of the day any definite trace of anatomical research upon the bodies of those dead of disease. On the other hand comparisons are frequently instituted by the Hyppocratists referring to facts acquired through zootomy or to anatomico-pathological discoveries such as might have been made in the slaughtering of beasts."1

The study of anatomy received its impetus from the Alexandrian School. "Herophilius improved the technique and developed the terminology of anatomy and enriched it by valuable discoveries made in the dessection of human bodies, particularly in the knowledge of nerves, vessels and viscera, but also in that of the eye. With his works, systematic anatomical investigation may in fact be said to begin." <sup>2</sup>

"Like Herophilus, Erasistratos made a successful study of anatomy, even surpassing the former in knowledge of details, and in a series of observations upon the cadavers of men and

History of Medicine. Neuberger. P. 150.

<sup>1</sup> Ibid. P. 177-8.

animals, corrected his own mistakes as well as those of others. His greatest achievement was in the study of nerves and vessels."

# 2, 3 and 4. Crystal, glass and ruby.

These are recommended to be used for cutting through and cutting into some parts of the body.

Glass vessels for preparing medicines are often mentioned. Śārngadhara<sup>2</sup> used it for purifying mercury.

#### 5. LEECHES.

Leeches are described to be the mildest of all means for extracting blood, and are recommended for princes, childern, women, and timid people<sup>3</sup>.

Twelve kinds of leeches are described; six of them are poisonous and six, non-poisonous.

काचकृष्यो विनिचित्र्य ताच सदस्तमुद्रया। विलिप्य परितो वर्क मुद्रा दक्ता च शौषयेत्॥

Särngadhara Samgraha, II. xii.

तृपा शवालस्यविर भीकदुर्वलनारी सुकुभाराणामनुग्रहावे परमसुकुमारोऽयं श्रीणितावसी
 नोपायोऽभिष्टितो जलीकसः ॥

Suśruta Samhitā, L xiii.

े जलमासामायुरिति जलायुका जनमासामीक इति जलीकसः। ता राद्य तासां सविधाः स्ट्रात्वत्य एव निर्व्विधाः। तत्र सिवधाः कचा कर्णुरा चलगादां इन्द्रायुधा सासुद्रिका गोचन्द्रना चेति। तास्त्रजनचूर्णवर्षां पृथुशिराः कचा। विद्यास्त्रत्वद्रस्थता विद्योद्भतः कुचिः कर्ज्युरा रोमशा सहापात्रां कच्यसुख्यलग्रदी। इन्द्रायुधवद्रद्र्षाराजिभिधितिता इन्द्रायुधा। इषद्रसितपीतिका विचित्र प्रधाकतिचिता सामुद्रिका। गोवध्यवद्धीभागे विधामृताक्रतिरणुसुखी गोचन्दनेति। तासिष्टंदे पुरुषे दंशे वयवुर्रतिमानं कर्मुख्यां

<sup>1</sup> History of Medicine. Neuberger. P. 181.

The poisonous leeches are :-

 Kṛṣṇā:—it is of the colour of black collyrium and has a broad head.

ज्वरीदाइन्हिर्दः सदनमितिलिङ्गानि भवनि । तत्र महागदः पानालेपननस्य कर्यादियूप-योज्यः । इन्द्रायुषादष्टमसाध्यमित्येताः सविषाः सचिकित्सिता व्याख्याताः । षय निर्व्विषाः । कपिला पिङ्गला गङ्मुखौ सृषिका पुखरीकमुखौ सावरिकाचिति । तत्र मनःशिलारिङ्गता-भ्यामिव पार्थाभ्या प्रते खिन्धमुद्रवर्णां कपिला । किचिद्रका इत्तकाया पिङ्गाग्रगाच पिङ्गला । यक्तइणां शीन्नपायिनी दीर्धतीकामुखौ शङ्मुखौ । मृषिकान्नति वर्णाऽनिष्टगन्या च सृषिका । सहवर्णां पुखरोकतुल्खनका पुखरीकमुखौ । द्विन्धा पद्मपत्ववर्णाष्टादमाङ्गलप्रमाणा सावरिका साच पद्मवर्षे । इत्येता चिवश व्याख्याताः ।

तासां प्रयह्ममार्द्रचर्मायानीकां प्रयोगेर्यं होयात्। व्यवनां नवं महति घटे सरसङ्ग् गोदकपङ्गावाच्य निद्ध्यात्। भत्याये वासास्प्रहरेक्देवलं बहुरमीदकांय करदा-यूर्वीक्रव्य व्यवसे द्यमीदकानि च प्रवाचि। ह्यहान्न्याह्यान्यव्यलं भत्यच द्यात्। सप्तरावात् सप्तरावाच घटमन्यं संक्रामयेत्। भवति चाव।

> स्यूलमध्याः परिक्रिटाः पृथ्यो मन्द्विचेष्टिताः । षयाहिस्कोऽत्यपायिनः सर्विषायः न पूजिताः ॥

भय जलीकोऽवसेकसाध्यव्याधितसुपवेश्य संवेश्य वा विक्ल्य चास्य तमवकाशं सङ्गोमयपूर्णेर्ययक्तः स्रात्। स्ट्हीताय ताः सर्पपरजनीकल्कोदक प्रदिश्वगातोः सिललसरकमध्ये
सृष्ट्रश्रीस्थाताविगतक्षमा ज्ञाला तामीरोगं याद्यत्। स्वयाक्षसपदानि वा कुर्वीत ययोवमपि न
स्रक्षायाचरस्यां याद्यत्। यदा च निविश्वतेऽवमुरवदाननं कलोन्नस्य च स्क्रस्यं तदा
जानीयाद स्टह्मातीति स्टह्मां चार्ट्रवस्थावक्षन्नां धारयेत् सेचयेष्य। दंशे तोदकल्हुपाद्रभांकेळांनीयाक्ष्यक्षियमादच द्रति ग्रह्माददानामपनयेत्। भय ग्रीवातगस्येन न सुचिन्मुखमस्याः
स्थावक्ष्यंनावकिरत्। भय पतितां तत्त्रुक्षकत्त्रक्षमप्रदिश्यगातीं तिक्षवयाम्यक्षसुखीं वामइत्याद्रायम्यवाविकरत्। भय पतितां तत्त्रुक्षकत्त्रक्षमप्रदिश्यगातीं तिक्षवयाम्यक्रसुखीं वामइत्याद्रायमयेवावद्यावत्सस्यनात्तिक्षमानीति। सम्यन्यात्ता सिल्यस्यन्तमा भोत्रकामा सती
चरित्। या सीदिति न चेष्टते सा दुव्यांन्ता ता प्रनः सम्यन्यामयेत्। दुव्यांन्ताया व्याधिरसाध्यद्रन्दसदो नाम भवति। भय स्वन्तां पूर्ववत् सिन्नद्रध्यात् शोव्यतस्य सप्रदेशः
सर्वेकोव्यात्मभुनावषद्यविक्वीतामिरद्विष्य परिवेचयेवज्ञीत वा व्रवं काषाय सपुर सिन्धगीतेष
प्रदेष्टैः प्रदिख्यादिति।

- Karvūrā:—it is as long as an eel with elevated stripes across the abdomen.
- Alagarddā:—it looks as if covered with hair and has large sides and black mouths.
- Indrāyudhā:—or rain-bow coloured; it has rain-bow coloured longitudinal stripes on the back.
- Sāmudrikā:—it is of dark yellow colour and has variegated flower like spots on its body.
- Gocandanā:—it has a bifurcated tail like the scrotum of a bull and a small mouth.

# The non-poisonous ones are-

- Kapilā or the greenish one;—it has its two sides of the colour of orpiment, and on its back, it is smooth and of the colour of a green pea.
- 2. Pingalā or twany;—it is of a reddish-brown colour, has a round body and moves quickly.
- 3. Sanku-mukhī or bluish-red;—it is of the colour of the liver, sucks quickly and has a long sharp mouth.
- Mūṣikā or rat-like;—it has the shape and colour of a rat's tail and emits a disagreeable smell.
- Pundarika-mukhi or lotus-faced;—it is of the colour of a green pea and has a mouth liks a lotus.
- Savarikā;—it is slimy, coloured green like a lotusleaf and eight angulil long; it is to be used in veterinary practice.

The non-poisenous leeches generally live in meadows and fresh water. They are to be caught with a piece of wet leather and

kept in a new large earthen pot filled with mud, water, green fungi, dry flesh, etc. The water is to be changed every third day and the pot every seventh day.

To apply leeches, the patient is directed to lie down and the part is to be rubbed dry with powdered cow dung and earth. The leech is then to be smeared with a paste containing turmeric, mustard and water, to excite them, washed thoroughly with water and then applied, its body being covered with a piece of wet cloth. To fix it quickly, a drop of milk or blood is to be applied over the diseased part, scarification of which is also recommended instead. When the leech has removed the necessary quantity of blood, a small quantity of salt is advised to be sprinkled upon its head to make it drop off. Then the leech is to be put upon some powdered rice and its mouth is advised to be smeared with oil and salt.

Then it is to be stripped and put in fresh water, and should be used again, if it moved, but if languid, thrown away.

The leech-bites are to be smeared with honey, cold water and astringent substances, or poulticed.

Vāgbhaṭa also gives similar directions for the application of leeches.1

जलीकसन् सुखिनां रक्तसावाय योजयेत्। टुटाम्बुसत्सा सेकाडि शवकोषसलीकवाः। रक्ताः चेता स्त्रं क्रणायपलाः स्यूलपिक्तिलाः॥ इन्दायुधिविधिबोर्दुराजयो रोमगाय ताः। स्विषा वर्जयेत्तासः कणुपाक ज्वरसमाः॥ विषपित्तासन्त् कार्यं तव ग्रहास्तुजाः पुनः। निर्ज्विषाः श्रेवसम्यावा हता नीलदेराजयः॥

Dr. Ray has clearly shown that "the discription of leeches as given by Rhazes agrees almost word for word with that of Suśruta (Sanasrad) in many places". He describes the parallelism at length and comes to the conclusion "of the use of a chapter of the Susruta or some such work!".

#### 6 AND 7. FIRE AND CAUSTICS.

The use of cauteries in surgery has been described before under the head of the accessory blunt instuments ?.

> कषाय प्रशासन्बद्धाः किञ्चित पीतदराय याः॥ ता चयमस्यम् वमनात् प्रतत्व निपातनात्। सीदनी: सलिलं प्राप्य रक्तमत्ता इति त्यजित् ॥ भवेतरा निशासक युत्रेऽभिस परिप्रता:। भवन्तिसीमें तकेवा प्रनयायासिता जले॥ भागधेद घतसतसाङ शस्त्र रत्त निपातने:। पिवलीकवस्त स्वन्धान्हादयम्बदवाससा ॥ मंप्रताहर ग्रह्माञ्चलीका दर्शाणितम्। बादले प्रथमें इंस: चीरं चीरोदकादिव।। दंशस तीदि कच्छा वा मीचयेवामयेव ताम । पटतेलाजवदनो खचा जन्छन कचिताम ॥ रचन रक्तमदाद भुव: सप्ताई वा न पातवित्। पुळंबत् पटता दार्ध सम्यम् वानी जलीकसाम । क्रमीऽतियोगायात्यवां दुव्यन्ति सत्थता सदः॥ धनवानव ताः स्त्राया घटे सत्सानगर्भिन। लालादिकीय नामार्व सविषा: सानदन्त्रयात ॥ चयती साववेदंगान् एरिट्रा गुडमाचिके:। शतशीताञ्चपिचवनती लेपाय शीतलाः ॥

> > Aştanga Hrdaya Samhita, I. xxvi.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> History of Hindu Chemistry, Introduction P. lxviii,

<sup>\*</sup> See Page 213-9,

#### 8 AND 14, FINGERS AND NAILS.

The uses of surgeon's fingers and nails in surgical operations has been described before<sup>1</sup>.

# 9,10 AND 11. LEAVES.

Rough leaves such as those of Fig trees (Ficus Indicus), Goji (Elephantopus Scaber), Śephālikā (Nyctanthes Arbor-tristis) and Śaka (Tectonia Grandis) are recommended for scarifying abscesses if they do not heal up after repeated opening by the knife. If there is any formation of pus in the mouth or eyelids, it may be evacuated with these leaves (Susruta)<sup>2</sup>. These leaves are also to be used for bleeding the gums in gingivitis.

To cover the wounds, Susruta gives a list of leaves to be used according to the nature of the wound and season of the year<sup>3</sup>:—

For air-deranged wounds;—use leaves of Eranda (Ricinus Communis), Bhūrjapatra (Betula Bhojpatra), Pūtika (Caesalpinia Bonducella) and Haridra (Curcuma Longa).

Suśrutā Samhitā, IV. xxii.

एरस्ड भूजंपूतीक इरिट्राणान्त वातने। पवसाववलं यस कारमरी पवसिव च॥ पवाणि चौरहचाणामीदकानि तयेव च। दूषिते रक्तपित्तास्यां ज्ञणी दद्यादिचचणः॥ पाठामुख्यांगुढ्वीनां काकमाचीइरिट्यीः। पवस यकनामाया योजयेत् कफने ज्ञणे॥

See Page 199-202, and 204-5.

मंशोध्योभयतः कार्णं शिरयोप कुन्ने तथा।
 काकोडुम्बरिका गोजीपवेदिसावयेदसक्॥

For bile or blood-deranged wounds;—use leaves of Aśvabala (Basella Rubra), Kāśmarīpatra, (Gmelina Arborea), Vata (Ficus Bengalensis) and Kumuda (Nymphae Lotus).

For phlegm-deranged wounds—use leaves of Pāṭhā (Cisamphelos Hexandra), Mūrvā (Sansevieria Zeylanica), Guḍueĭ (Tinospora Cordifolia), Kākamāeī (Solanum Nigrum), Haridrā (Curcuma Longa) and Śuknāśā (Oroxylum Indicum).

For similar purpose Caraka<sup>1</sup> recommends us to use the leaves of Kadamva (Anthocephalus Cadamba), Arjuna (Terminalia Arjuna), Nimva (Azadirachta Indica), Pātalī, Pippala (Ficus Religiosa) and Arka (Calotropis Gigantea).

The leaves of the padma or nymphæ are to be used for handling the eyeballs and the intestines, to replace them in their proper position when prolapsed by injury<sup>2</sup> (Suśruta) Caraka recommends lotus leaves and plantain leaves as coverings to the bleeding piles,<sup>3</sup> Cakradatta<sup>4</sup> mentions the use of

> कद्वार्ज्ञनिक्वानां पाटल्याः पिपलसः च। त्रवा प्राच्छादने विदान् प्रतासकंसः चादिशेत् ॥

> > Caraka Samhita, VI. xiii.

भिन्नं नेतनकर्षंश्वमित्रं लक्षते तु यत् । तन्निवेश्य यथास्थानमन्याविहिष्ट्रिं शनैः । पौडयेत् पाणिना सन्यक् पद्मपतान्तरेश तु ॥

Suśruta Sanhitā, IV. II.

कदलीदलेरभिनवै: पुष्कर प्रवेश शीतजलिसकौ:।
 प्रच्छादनं सुहुर्थहिर टंप्रधोतपलदलेश ॥

Caraka Samhita, VI. ix.

गोजीश्रेकालिका प्रवेरणे: संलिख्य छिपयत्।
 चरिय वाक्शतं तिष्ठेद यनवारं पिथाय च॥

Cakradatta, Arsa Cikitsa.

Gojī and Śephālikā leaves for scratching the piles before the application of caustics to them. He also directs us to rub the small tumours with the rough leaves before the application of various ointments. Sivodāsa also mentions the use of such leaves for rubbing the eyelids in the pillva disease. Suśruta mentions the use of rough leaves for scratching any part.

Paul<sup>+</sup> mentions the use of fig leaves, for rubbing down the hard granulations of granular lids.

#### 12. Young STEMS OF PLANTS.

The young shoots are described to have served the purpose of a probe. Caraka<sup>5</sup> calls them the soft variety, the metallic ones being called the hard probes. These shoots are to be used for superficial sinuses. Susruta directs us to use the young shoots

> विष्ट्य चोडुम्बरशाकगोजी-पतेभृत्र' चौद्रयुतै: प्रलिम्धेत्।

> > Cakradatta, Granthyarvuda Cikitsä.

वर्कावलेख' वृत्रमादक्कीणितमीचणम्।
 पुन: पुनर्विरेकच पिलरीगातुरी भजेत्॥

Cakradatta, Netraroga Cikitañ.

वलांबलेखसिति। कर्कश्राखीटकादि परेण वर्त्मवर्षणम्।

Tattva Candrika, Ibid.

चीम' प्रीत' पित्तु' फेन' यावय्कं ससैन्थव'।
 कर्जशानि च पताणि तीखनावें प्रदापयेत्॥

Suśruta Samhita, IV, i.

<sup>·</sup> Paul, III, xxii.

See foot-note 4. P. 269.

of the pot-herbs called Cuñca and Upādikā (Basella Rubra) as probes in sinuses on the eyelids and arround the anus.

If in young people the teeth become loose as the result of some injury, the patient should be directed to live upon milk only, sucking it through the stalk of hily; and thus affording the teeth rest and a chance of being firmly fixed again.<sup>2</sup>

To excite emesis, Śārngadhara, and advises us to introduce a tube of Eranda (Ricinus Communis) into the throat of the patient. The vomiting is also said to have been excited by thursting a finger or a stalk of lily down the throat.

माडी बचान् शत्यगर्मानुन्धार्युत्सिङ्गः शनैः। करिरवालांगृतिभिरेषण्या वैषयिद्विषक्॥ नेववर्षांगृदाम्यासनाबीऽवक्ताः शशीर्णताः। भुष्ठपोदकनेः स्रचाः करीरैरेषयेऽनृताः॥

Su'zata Samhita, IV. i.

श्वभग्रं वितान्दनान् सरकानवपीड्येत् ।
 तक्षस्य मनुष्यस्य श्रीतैरालेपविद्याः ॥
 सिकाम्बुभिस्ततः शितोः सन्या तैवेदपाचरेत् ।
 उत्पलस्य च नालिन कीरपानं विधीयते ॥

Susruta Samhitā, IV. iii.

अजीर्ण कोणपानीयं सिन्धु पीता वसेत् सुधी: । वसनं पाः वित्ता च जानुसाचासने स्थितम् ॥ कर्मश्रास्त्रनात्तेन स्थलनं वासविशिषक् । स्थाटं वसतः प्रसः पात्रीं हो च प्रवीधविष् ॥

Śarngadhara Samgraha, III. iii,

## CHAPTER VIII.

# HYGIENIC APPLIANCES AND HOSPITAL REQUISITIES.

#### TOOTH-BRUSH.

They should have the length of twelve anguli and the circumference equal to that of the little finger. Susruta directs us to use a straight and plain branch of such trees as have an astringent, or sweet, or bitter, or sour taste<sup>1</sup>. Amongst these classes of trees, the twigs of Khadira (Acacia Catechu), Madhuka (Brassia Latifolia), Nimva (Melia Azadirachta), Karnja (Pongamia Glabra) are the best. The end of the stick is to be chewed first to form a brush and the teeth are then to be rubbed with it. He recommends us to use some tooth-powder, <sup>2</sup>

गत्वादी दनपवन गदमाङ्गल मायतं। कनिष्ठिका परिणाङ मञ्जययितमम्बं॥ अयुम्मयिय यज्ञापि प्रत्ययं श्रम्भम्भित्रं। अवेत्यभृष्य दीषच रसं वीर्यञ्च योजयित्॥ कषायं मध्यं तिक्तं कटुकं प्रातकत्वितं। निम्बय तिक्तके श्रेष्ठः कषाये खदिरसया। मध्को मध्ये श्रेष्ठः कर्यः कटके तथा॥

Suśruta Samhitā, IV. xxiv

चीद्र व्योष विवर्गातं सतेलं सैन्धवेन च ।
 चूर्णेन तिजीवत्याय दलादित्यं विशोधयेत् ॥
 एकेकं घषयेद्दलं सद्ना कृष्ठकेन च ।
 दलशोधन चूर्णेन दलमांसन्यवाधयन् ॥

Bhāvamiśra mentions the names of other trees which may be used for the purpose, and also gives us a list of trees to be avoided. The use of the tooth-brush is contra-indicated in the various diseases of the mouth, cars, &c. Caraka advises us to use the tooth-brush twice a day.

भक्त बीखं वट दीतिः करक्व विजयी भवित्।। प्रवे चैवावंसन्यत्तिवंद्यं समुरोध्वितः। खदिरं सुखसीगन्यः विश्वेत विपुलं धनम्॥ छट्म्बरं तु वाक्सित्तिराजेत्वारीग्यमेव च। कदम्वे तु धतिमेधा चन्यके च ढदामितः॥ जिरीयं कौत्तिमेधा प्रमाणितम्ययमेव च। चपामार्गे धतिमेधा प्रमाणितम्ययाजिः॥ दाडिन्यां सुन्दराकारः कक्कमे क्कटति तथा। जातीतगरमन्दरिदंःस्वप्रच विनग्यति॥

Bhāva Prakāša, I. i.

मृवाकस्तालहिनाली केतकच डहतृष। खर्जुरं नारिकरच सप्ति त्याराजका:॥ त्याराज समुल्यक्तं यः कुळाद दन्तधावनम्। नरयान्द्राल योनिः स्वादयानद्वरात प्रस्ति॥

Thid.

मखादिदगलतालीट जिडारीग समुद्रवे॥
 प्रयास्त्रपाक वासेच कासविका बमीव च।
 टुकंली जीवं भक्तय मृच्छांचींमदपीवित:॥
 प्रिरोक्गाचंसृषित: यान: पानकमालित:।
 पहिती कर्णयुलीच दनरोगीच मानव:॥

Suśruta Samhita, IV. xxiv

आपीचितायं बी काली क्यायं कट्ठिककम्।
 भव्येद्दलपवनं दल्तमांसाल्याध्यन्॥
 निव्हान्त गन्येदेरसं जिज्ञादलास्यतं मलम्।
 निक्ष्य कविमाधत्ते सयो दल्विकाधनम्॥

Caraka Samhita, I. v.

Susruta mentions the use of a tooth-brush to extract a fish-bone from the throat.

After clearsing the mouth with water after meals, I'Tsing ordains? "Chew tooth-wood in the mouth; let the tongue as well as the teeth be carefully cleaned and purified." Again he says: "It is surely not seemly for any one to spend his time after meals chaffing and chattering, nor is it right to remain impure and guilty all day and night, without preparing water in a clean jar or without chewing a tooth-wood."

He continues: "Every morning one must chew tooth-woods, and clean the teeth with them, and rub off the dirt of the tongue as carefully as possible. Only after the hands have been washed and the mouth cleansed is a man fit to make a salutation; if not, both the saluter and the saluted are at fault. Tooth-wood is Danta-kāṣṭha in Sanskrit—danta, tooth, and kāṣṭha, a piece of wood. It is made about twelve finger-breadths in length, and even the shortest is not less than eight finger-breadths long. Its size is like the little finger. Chew softly one of its ends, and clean the teeth with it. If one unavoidably come near a superior, while chewing the woods, one should cover the mouth with the left hand.

Then breaking the wood, and bending it, rub the tongue. In addition to the tooth-wood, some tooth-picks made of iron or copper may be used or a small stick of bamboo or wood, flat as the surface of the little finger and sharpened on one

<sup>े</sup> सदुना वा दलधावनकुर्वकेनापहरेत्।

Sušrata Samhitā, I. xxvii.

<sup>\*</sup> PTsing. Records of the Buddhist Religion.—Takakusu. P. 26-7.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid. ch. viii. Use of Tooth-woods, P. 33.

end, may be used for cleaning the teeth and tongue; one must be careful not to hurt the mouth. When used, the wood must be washed and thrown away.

Whenever a tooth-wood is destroyed, or water, or saliva is spit out, it should be done after having made three fillips with the fingers or after having coughed more than twice; if not, one is faulty in throwing it away. A stick taken out of a large piece of wood, or from a small stem of a tree or a branch of an elm, or a creeper, if in the forest; if in a field, of the paper mulberry, a peach, a sophora japonica (Huai), willow tree, or anything at disposal, must be prepared sufficiently beforehand. The freshly cut sticks (lit. wet ones) must be offered to others, while the dry ones are retained for one's own use.

The younger priest can chew as he likes, but the elders must have the stick hammered at one end and made soft; the best is one which is bitter, astringent or pungent in taste, or one which becomes like cotton when chewed. The rough root of the Northern Burr-weed (Hu Tai) is the most excellent; this is otherwise called Tsang-urh or Tsae-urh, and strikes the root about two inches in the ground. It hardens the teeth, seents the mouth, helps to digest food, or relieves heart-burning. If this kind of tooth-cleaner be used, the smell of the mouth will go off after a fortnight. A disease in the canine teeth or toothache will be cured after a month. Be careful to chew fully and polish the teeth cleanly, and to let all the mouth-water come out; and then to rinse abundantly with water. That is the way. Take in the water from the nose once. This is the means of securing a long life adopted by Bodhisattva Någårguna. If this be too hard to put in practice, to drink water is also good. When a man gets used to these practices he is less attacked by sickness. The dirt at the roots of the teeth hardened by time must all be cleaned away. Washed with warm water, the teeth will be freed from the dirt for the whole of life. Tooth-ache is very rare in India owing to their chewing the tooth-wood."

#### Тооти-Ріск.

Susruta advises us to use sticks of grass as tooth-pick after meals to extract particles of food lodged between the teeth, otherwise these will decompose and the mouth would be smelling badly. Bhāvamiśra gives similar directions but adds that if any particles of food cannot be easily extracted by the tooth-pick, one must not use any force to extract them. "After eating they cleanse their teeth with a wilow stick, and wash their hands and mouth."

JIHVA NIRLEKHANA OR TONGUE SCRAPER.

Suŝruta says: "To scrape the tongue, a golden, or silver, or

Sušruta Samhitā, I. xlvi.

एवं भूका समाचामिट्रचयस्य पूज्यकम्। भोजने दललशानि निर्धयाचसनं चरित् ॥ दलालरगतं चात्रं शोधनेनास्रीत् शनैः। कुळादिनिर्धतं तित सुखस्थानिष्ट गस्थताम्॥ दललग्रमनिष्धार्थे लीपं मस्थेत दलवत्। न तत वस्त्रः कुळाद यथं निर्दरणं प्रति॥

Bhava Prakasa, I. i.

दनानरगर्त चात्र' शोधनेनाइरेच्छनै:।
 कुयादनाइर्भ तित्र मुख्यानिष्टग्यतो॥

Benl's Records of the Buddhist Religion, Trans. from Hinen Tsiang, vol. 1, p. 77.

wooden scraper is to be used. It should be ten anguli long and must be pliant and polished". Caraka<sup>2</sup> mentions tongue-scraper of copper, lead or brass. Bhāvamisra<sup>3</sup> also gives a similar discription. It is to be used for scraping the deposit on the tongue. It is still commonly used in India.

RAZOR AND SHEARS. THE PRACTICE OF SHAVING.

Every one is recommended by Suśruta to have his beard shaved, hair trimmed and nails pared.<sup>4</sup> Caraka<sup>5</sup> also advises

> गिष्ठानिलेखनं रीष्यं सीवणं वार्चनेव च। तक्षलापहरं शसं सट्यणां दशाह्लं॥

> > Suśruta Samhitā, IV. xxiv.

मुबर्णस्थातासाणि वपुरीतिसयानि च। जिल्लानिर्लेखनानि स्पुरतीणात्मसञ्जूनि च॥ जिल्लाम्लगतं यच मलमुक्कासरीधि च। सीगन्धा भजते तेन तसाज्ञिलां विनिर्लियत्॥

Caraka Sathhitā, I. v.

जिहानिलेखनं हैमं राजतं तासजं तया॥ पाटितं सट् तत् काष्ठं सटुपतमयं तया। "तत्काष्ठं" दनाशोधनशोम्यं काष्ठम्। दशाहुश्चं सटु खिन्धं तेन जिहां लिखेत् सुखम्। तज्जिहा मलवैरस्य द्येन्य जहता हरम्॥

Bhāva Prakāša, I. i.

पापोपश्यमनं केशनखरीमापमार्ज्जनं ॥
 हर्षलाघव-सीमाग्य-करमृत्साइ वर्डनं ।
 वागवारं सजावर्गं तेजीवल विवर्धनं ॥

Susruta Samhita, IV. xxiv.

तवादित एव नीचनखरीचा \*

Ibid.

पौष्टिकं हथमायुष्यं युचिरपविराजनम्।
 केशस्मयुनखादीनां करूनं संप्रसाधनम्॥

Çaraka Samhitā, I. v.

us to shave regularly, that is thrice in a fortnight. Bhāvamiśra says that this practice conduces to health, beauty, longevity and purity, and should be observed every fifth day Razor is mentioned in the Rgveda and in the Kathopaniṣad of the White Yayu. In the Satapatha Brāhmaṇa, we find the method of shaving well described. Then (in shaving) are used a porcupine quill spotted in three places and a copper razor; that three-spotted porcupine's quill resembles the three-fold science and the copper razor resembles the Brāhmaṇa; for Brahmā is fire, and fire is of reddish (lohita) colour, hence a copper (loha), razor is used".

Again we read ":—"For impure, indeed, is that part of man where water does not reach him. Now at the hair and beard, and at the nails the water does not reach him; hence when he shaves his hair and beard, and cuts his nails, he does so in order that he may be consecrated after becoming pure.

वि: पचस्य केण्यस्युलीमनखान् संहारयेत्।

Carakas Samhitä, I. viii.

पश्चरावात्रस्य प्रस्युकेशरीमाणि कर्त्येत्।
 केशप्रस्यु नस्तादीनां कर्तनं सम्प्रसाधनम्।
 पीष्टिकं धन्मसायुष्यं शीचकानिकदं परम्॥
 'सम्प्रसाधनम्'' शीभाजनकम्॥

Bhûva Prakāśa, I. i.

- मं न: शिशीहि भुरिजोरिव चुरंराखराथी विभीचन। Regveda, 8 M. 4 S, 5 A. 7 A. 16 V.
- चूरस्य धारा निश्चिता दुरत्यय दुर्गन्ययस्तत् कवयो बदन्ति । Kathopanişad, I. iii.

Satapatha Brāhmaņa, II. 6. 4. 5.

Ibid, 111, 1,2,2.

- 3. Now some shave themselves all over, in order that they may be consecrated after becoming pure all over; but let him not do this. For even by shaving the hair of his head and his beard, and by cutting his nails he becomes pure; let him therefore shave only the hair of his head and his beard, and cut his nails.
- 4. In the first place he outs his nails, first of the right hand, for in human (practice) those of the left hand (are cut) first, but with the gods in this manner. First he cuts those of the thumb—for in human practice those of the little fingers are cut first, but with the gods in this manner.
- He first passes (the comb) through his right whisker for in human (practice they comb) first the left whisker, but with the gods in this manner.
- 6. His right whisker he moistens first with the text "may this divine water be propitious unto me".......

There upon be lays a stalk of sacrificial grass on (the hair of the whisker) with the text "O plant, protect me"........Thereto he applies the razor, with the text "O knife, injure him not".

8. Having cut off (part of the stalk and hair), he throws it into the vessel of water. Silently he moistens the left whisker; silently he lays the stalk of grass on it; and having silently applied the razor thereto and cut through (it and the hair) he throws them into the vessel of water.

He then hands the razor to the barber, and the latter shaves off the hair and beard. When he has shaved the hair and beard......

10. He bathes.....

- 12. He steps out (from the water) towards the north-east, with the text "cleansed and pure I go forth from them;".......
  - 13. He then puts on (a linen) garment etc."

"The Atharva-veda relates how, when the ceremony of shaving off his beard was performed on king Soma, Váyu brought the hot water and Savitrī skillfully wielded the razor."

In para, 3, quoted above, we have evidence of the practice of depilation of the pubes which is here forbidden. There are six imortant rules and six minor rules of ordination for the female members or Śramaneris of the Buddhist order. One of the six minor rules is: A female must not shave the hair in any place but the head.<sup>2</sup> "Aristphanes, a contemporary of Hippocrates,<sup>3</sup> Persius and Juvenal refers to the depilation of the pubes as being common among certain classes, and the early Christian Fathers deplore the practice. See also the remarks of Seutonius on the conduct of Domitan". Prosper Alpinus (16th century) "found the custom still prevalent among the Egyptian women". "The custom survived in France, and Italy in the 16th century".

## KEŚA PRASĀDHANĪ OR COMB.

Susruta directs us to comb the hair to free the head from dust,

Macdonnel's Sanskrit Literature, p. 164.

See l'Tsing, P. 97, Foot-note 3. Vinaya Sangraha. Chap. xii.

<sup>\*</sup> Hippocrates, Ran. 516, Lys 89, 151.

<sup>·</sup> Persius, iv. 37.

Juvenal, vii. 114.

<sup>&</sup>quot; Sentonius, xxii.

Medicina Aegypticrum, 111. xv.

Milne, Surgical Instruments &c., p. 90-91,

louse and dandruff. Bhāvamiśra advises us to comb the hair every day to keep it clean, as it stimulates the growth of hair. Caraka also recommends us to keep the hairs clean. The practice of combing the hair is very ancient; the Atharva-veda mentions a comb with a hundred teeth.

#### LOOKING-GLASS.

The looking-glass should be constantly used as thereby the complexion is said to be improved and life prolonged<sup>4</sup>. For an account of the looking-glass of the ancient Hindus, see Mitra's Indo-Aryans<sup>5</sup>.

#### DRESS.

Silk, chintz and red clothes are good for the winter, for they are said to be useful for derangement of air and phlegm. Thin silk is cooling and is efficacious for biliary disorders; so it should be used during the summer. It should be coloured twany or red. White clothes are auspicious and are neither hot

Sufruttā Samhitā, IV. xxiv.

केशपाशि प्रकुर्जीत प्रसाधना प्रसाधनम् ।
 केश प्रसाधनं केश्वं रजीजना मलापहम् ॥

Bhāva Prakāśa, 1, i.

<sup>3</sup> साध्वेश: प्रसाधितवेशो <sup>8</sup>

Caraka Samhitā, I. viii.

चादशांतीकनं प्रीक्तं माङ्ग्ल्यं कानिकारकम्।
 पौष्टिकं कल्यमायुष्यं पापलच्यौ विनाशनम्॥

Bhāva Prakūśa, I, i.

किश्रमाधनी केम्बा रजीजन्तु मलापहा।

<sup>\*</sup> The Indo-Aryans Vol. 1, p. 240.

nor cold; therefore they should be worn during the rains1.

Caraka says that pure dress conduces to longevity, happiness and fortune2.

# USNISA OR HEAD DRESS.

Susruta<sup>5</sup> advises us to use a cap on our head which is thus protected from injury. Bhāvamiśra says that the habitual use of some form of covering for the head stimulates the growth of hair, increases beauty of the head and protects it from dust, draughts and accumulation of phlegm. Only light caps should be used as the heavy varieties derange bile and cause diseases of the eyes.<sup>4</sup> For the diagrams of the various forms of turbans used by the ancient Hindus, see Mitra's Indo-Aryans.<sup>5</sup>

- कोशियीचिक वस्त्रच रक्तवस्त्रनविव च।
   वातश्चीभ इरल्तु श्रीतकाली विधारयित्॥
   "कोशियं" पशान्तरं चसरवस्त्रच।
   सध्यं सुश्रीतिन्यचार्यं कथायं वस्त्रसुखते।
   तद्वारयेट्रचकाली तवापि लघु शस्त्रते॥
   कथायद्वीकटी इति लोके, कथाय रागरकं वा।
   ग्रक्तनु यभटं वस्तं शीतातप निवारवम्।
   नचीचावचवा शोतन्तन् वर्षासु धारयेत्॥
   Bhāva Prakāśa, L. i.
- काम्यं यशस्यमायुष्यमलक्षीप्तं प्रहर्षयम्।
   श्रीमत् पारिषदं शसं निर्मालाम्बरधारयम्॥

Caraka Samhitā, I. v. Bhāva Prakāša, I. i.

- भवित केशसृचीर्ष वातालपरजीऽपर्छ । Suiruta Samhita, IV. xxiv.
- उचीरं क्रान्तिक्रत्केस्यं रजीवात कफापडम्।
   जघुतच्चक्रते यद्याद गुरु पिताविरोगकत्॥

Bhava Prakaéa, L. i.

The Inde-Aryans, Vol. 1, p. 220.

#### CHATRA OR UMBRELLAS.

Suśruta says: Umbrellas are useful for protecting men from the rains, draughts, glare of the sun, exposure to cold, and dust. They are auspicious and are beneficial to the eyes<sup>1</sup>. Caraka<sup>2</sup> advises us to use it as it protects us from the sun, rain &c. Bhāvamiśra<sup>3</sup> also describes its efficacy similarly. Umbrella is one of the insignia of royalty in India, and is always held over the heads of kings as shown in the Sanchi and Amarāvatī sculptures<sup>4</sup>. It is still commonly used in India.

## YASTI OR STICKS.

Caraka<sup>5</sup> directs us to use a stick as a support. Susruta says: "By using sticks, a man gains in strength, prowess and manliness. He becomes courageous, patient and forbearing. He can stand erect and is not troubled by any fear"<sup>6</sup>. It

- वर्षानिलरजीवसं हिमादीनां निवारसं।
   वस्य चश्च मीजसं शहरं कवधारसं॥
  - Sufruta Samhita, IV. xxiv.
- देतिविधसमं बच्चं गुप्तावरणणकरम्।
   धर्मानिकरजोऽम्बुभं खबधारणमुचने॥

Caraka Samhita, I. v.

- क्वक धारणं वर्षातपदात रजीऽपहम ।
   क्रिमश्रं कितमच्याय माद्रव्यमपि जीर्तितम्॥
  - Bhāya Prakūša, I. i.
- \* See Indo-Aryans, 1, p. 266.
- च्छलतः संप्रतिष्ठानं यतुषाच निस्दनं।
   च्यक्तमनसञ्ज्यं भयप्तं दब्दधारचम्॥

Caraka Samhita, I. v.

मृत: स्रीस्यव्याल विषाणिस्योभयापहं।
 यमस्यलन दोषवं स्यविरेच प्रमस्ते॥
 सस्योत्साहबललीयं वैर्यंबीयं विवरंगम्।
 वश्यकरखापि सयहं द्रव्यधारचं॥

protects a man from dogs, snakes &c. Bhāvamiśra¹ apparently quotes these verses from Suśruta.

#### UPANAHA OR SHOES.

The ancient Hindus used two kinds of shoes, made of wood and leather. The wooden pādukā is recommended to be used before and after dinner<sup>2</sup>. The good effects claimed by its use are, an increase of the power of vision, strength and longevity.<sup>3</sup> When travelling, the upānaha or leather shoes are to be used. Besides the advantages mentioned above, shoes are very comfortable to the travellers and prevent many diseases of the feet<sup>4</sup>. If any one often travels barefooted, he feels out of sort, his senses fail, vision becomes impaired and his expectation of life is reduced.<sup>5</sup>

- Bhava Prakasa, I. i.
- पाद्कारोहचाढुव्यात् पृत्वं भोजनतः परम् ।
   पादरोत हर इष्यं चच्चष्याध्यां हितम् ॥

Bhava Prakasa, I. i.

चचुणं स्पर्णनिष्ठतं पादवीर्व्यस्तापन्नम् ।
 चलां पराक्रमसुखं वणं पादचधारणम् ॥

Caraka Samhitā, I. v.

पादरोगस्यं वर्षं रचीम्नं प्रीतिवर्धनं।
 सुखप्रचारमीजस्यं सदापादवधारणं।
 यनारोग्य मनायुष्यं चस्त्रपीकप्रधातकत्।
 पादाभ्यामनुपानद्वां सदा चंक्रमणं नृषां॥

Suéruta Samhită, IV. xxiv.

उपानहारणं नितामायुष्यं पादरोगञ्जत् ।
 सुखप्रचारमोजस्यं उष्यच परिकौर्णितम् ॥
 पादाम्यामनुपानद्वाां सदा चंत्रमणं नृगाम् ।
 षनारोग्य मनायुष्यमिन्द्रियम् नदष्टिदम् ॥

Bhava Prakais, Li,

The Hindus were sandais like the ancient Greeks. They also used boots, which look like the modern boots used by Europeans. Buddha gave the Bhikkhus permission to wear boots or shoes, with thick lining. Hinen Tsiang says that "here (Avanti) Tathagatha gave permission to the Bhikkhus to wear kih-fu-to (boots)." For an account and figures of ancient boots used by the Hindus, see Indo-Aryans.

# VYĀJANĪ AND CĀMABA. THE FAN.

The fan was used for airing the patients to drive away flies. Susruta mentions the camara i.e., the tail of the Thibetan yolk (Bos grunnius) to be used as a fan. "It soothes the inflammation of boils and also acts as a fly-brush to prevent infection of the open wound". The camara is also one of the insignia of royalty and as such we have many representations of it in the sculptures of ancient India. For diagrams of the ancient fan, see Indo-Aryans?.

Caraka directs us to use a kulā or fan to winnow corn, prepared from the kāśa (Saccharum Spontamum) to resuscitate a still-born child\*.

Suiruta Samhita, IV. xxiv.

Ibid, I. xix.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Mohāvagga, varga 13 ff 6. S. B. E. vol. xvii, p. 35.

Beal's Records, of Buddhist Religion, vel. II. p. 280.

Indo-Aryans, Vol. 1, p. 123-6.

वालखनन मीजस्यं मिखिकादीनपोइति ।
 भोषदाइ यमस्वेद मुख्याची व्यजनानिलः ॥

<sup>\*</sup> व्यञ्चेत बालव्यजनैर्द्धमां नच विध्वहस्तित्।

<sup>\*</sup> See Indo-Aryans, vol. II, p. 267-70.

For diagrams, see Indo-Aryans, vol. 1, p. 263,

<sup>ै</sup> तया चंक्रेग्रविहतान प्राणान् पुनर्वभित क्रणकपालिकाग्रपंण चैनमभि:निधुनीयाद-सभेष्टं स्वात् यावत् प्राणानां प्रयागमनं तत्तत्सर्वभिवकुर्वः॥

Bhāvamišra mentions fans made of the following materials:—
palm leaf, bamboo, yolk's tail, cloth, peacock's feather and cane.

He attributes peculiar properties to each fan.

Rājavallubha says<sup>2</sup> that "the palm-leaf fan overcomes disturbances of all the three humours, and is light and agreeable; the bamboo fan causes heat and irritablity, and promotes inordinate secretion of the two humours—air and bile; the cane, cloth and peacock's feather fans, overcome disturbances of the three humours; the hair fan is invigorating etc."

The Buddhist Bhikşus used the palm-leaf fan. "Not unfrequently there is added a lotus-leaf shaped fan, made from a single frond, with an edging of bamboo or light wood, and furnished with a handle fashioned like the letter "S". The palm from which the leaf is taken, is also that used for the mss., namely the Talipot; hence the name Talponi given to the Bhikkhus by the early Portuguese adventurers in Burma. When he attended a meeting at which women are likely to be present, every Bhikkhu must have the fan." \*\*

अजनस्मानिसी दाह स्वेदम्च्यां यसापहः। तालङनामनी वातिस्वदीष्यमकी मतः॥ वंशव्यजनजसूची रक्तपित्तपकीपणः। चामरी वस्त्रसम्भूती साध्यो वैवजनाया॥ एते दोषजिता वाताः स्वित्या ह्याः सप्जिताः।

Bhāva Prakāśa, I. i.

तालव्यजनगुकः—िविदीपशमनलम्। लप्तवः॥ वंशव्यजनगुणः—क्चलम्। उथलम्। वागुपित्तकारितवः॥ वेववस्त्रमयूरपुक्तव्यजनगुणः—िवदीषनाशितम्। वालव्यजनगुणः—तेजकारेलम्। मधिकादि निवारकत्वः।

Rājavallabha.

The Way of Buddha, p. 53-54.

#### FILTERS.

Filters were used by the Hindus and are recommended to be made of an earthen or metallic vessel, the mouth being closed by a piece of cloth tied round its neck.

If the water be filthy, Sušruta¹ advises us to purify it by boiling it or by exposure to the sun; or by throwing hot iron balls, sand or clay balls into the water and then allowing it to cool. Such purified water should be scented with the flowers of Nāgakešara (Mesua Ferrea), Campaka (Michelia Champaea), Utpala (Nymphæa Stellata) and Patala (Bignonia Snaveolens).

Susruta mentions seven means of purifying polluted water2,

- 1. Kataka phala or nirmālaya or seeds of Strychnos Potatorum.
- 2. Gomedaka or a kind of gems.
- 3. Visagranthi, or root of Nelumbium Speciosum.
- 4. Śaivālamūla or root of Vallisneria Spiralis.
- 5. A piece of cloth.
- 6. Pearls.
- 7. Precious Stones and crystals.

Sušruta Samhitā, I. xlv.

तव सप्तकलुपस्य प्रसाधनानि भविन । तदावा । कतकगीभेदकविषयियगैवालस्ल वस्त्राणि मुकामणियेति । पचनिचेपणानिभविन । तदावा । फलकं ताष्टकं मुख्यलय उदकमखिकाणिकाचिति । सप्तशीतिकरणानि भविन । प्रवातस्वापनमुदकप्रचेपणं यष्टिका-सामणं व्यक्तनं वस्त्रीदरणं वालुका प्रचेपणं शिकावलस्वनचेति ।

व्यापद्मानामग्रिकचनं न्थातपप्रतापनं तप्रायःपिण्यस्वितालीशायां वा निर्वापनं प्रसादनच कर्त्तवं नागवन्यकोत्यलपायलापुणप्रस्तिभियाधिवासनमिति।

He mentions five kinds of means for preventing contact of the water vessel with the earth :-

- 1. Phalaka or planks as of Salmali wood.
- 2. Tryastaka or octogonal tripod of wood.
- 3. Muñivalava or eireular pad of Saccharine Muñja.
- Udakamañcikā or a raised framework of cane and bamboo.
- 5. Śikya or a loop suspended by three strings.
  He mentions seven ways of cooling water:—
- 1. Exposure to air.
- 2. Sprinkling water on the vessel.
- 3. Stirring the water with a rod.
- 4. Fanning the water.
- 5. Filtration through cotton fabrics.
- 6. Putting the vessel of water on a sand bed.
- 7. Suspension of the vessel in a loop.

He advises us to use rain water filtered through a broad piece of white and clean cloth<sup>2</sup>. In collecting water from the rivers and ponds, the Hindu females still use a kalasi or earthen vessel, the mouth being closed by a piece of cloth.

In the English translations of the Susruta Samhita, Bibliotheca Indica, Dr. Cattepadhaya translates the passage incorrectly. He misunderstood the terms phalaka, &c. to be remedial agents, necessary in the provincation of water.

गाइं पुनः प्रधानं तट्पाददीतावयुत्रे मासि यचित्रक्षवित तपटेकदेशच्युतस्य वा इन्ग्रेतलपरिसप्टमनैक्षा यचित्रिमांजनैस्ट हीतं।

Suśruta¹ deprecates impure water as injurious to the human system and advises us not to drink or bathe in such water as there is always the risk of being speedly affected with many diseases.

"It (filter) forms one of the eight sacred utensils necessary for a sramana of the Buddhist order. It is a strainer or water-dipperan appratus for filtering the water which he drinks, so that he may not, even unwillingly, take animal life"<sup>2</sup>

One of the six requisites of a Bhikṣu is Parismavana, a water-strainers.

#### WATER VESSEL

To store water, Suśruta mentions vessels of gold, or silver, or earth<sup>4</sup>.

"The clean water is kept separately from water for cleansing purposes (lit. 'touched' water), and there are two kinds of jars (i.e. kundi and kalasa) for each. Earthenware or porcelain is used for the clean jar, and the jar, for water for cleansing purposes (lit. touched water) is made of copper or iron. The clean water is ready for drinking at any time, and the 'touched' water for cleansing purposes after having been to the urinal.

व्यापन्नं वर्जयित्रित्यं तीयं यशायनार्त्यं। दोषसञ्चननं द्ये तन्नाददीताष्ट्रितन्तु तत् ॥ व्यापन्नं सन्तिलं यन्तु पिवतीना प्रसाधितं। द्यायुं पास्कृतोगच लग्दोषमविपाकतां॥ द्यासकासप्रतिग्राययसम्बन्धोदरानि च। द्यासकान् वा विद्यमान् रोगान् प्राष्ट्रयात् चिद्रमेवन ॥

Sukruta Samhita, I. xlv.

<sup>1</sup> The way of Buddha, p. 53.

l'Tsing, ch. x.

सीवर्षं राजते सन्त्रये वा पावे निदश्यान् तत्सार्वकालसुपयुक्षीत तस्यालामे भीमम्।

The clean jar must be carried in a clean hand, and be placed in a clean place, while the jar for the 'touched' water should be grasped by the 'touched' (or 'unclean') hand and be put in an unclean (or 'touched') place. The water in a pure and fresh jar can be drunk at anytime; the water in any other jar is called 'special water' (more lit. seasonable water i.e. water to be used at certain prescribed times, probably kâlodaka)."

#### BATHING.

The Hindus in their daily life do not eat without having first washed themselves in a bath. They always use a bathing-sheet and this ancient practice is still followed.

Bhāvamiśra says<sup>2</sup>: "Bathing stimulates the appetite, virile power and strength, prolongs life, allays thirst and burning sensation, cures eczema, and washes out dirt and perspiration."

Besides the ordinary bath, there is some evidence of the use of a medical bath to cure diseases. I'Tsing says<sup>3</sup>: "The World-honoured One taught how to build a bath room, to construct a brick pond in an open place, and to make a medical bath in order to cure a disease. Sometimes he ordained the

Tring, ch. vi.

हीपनं इष्यमायुष्यं सान मीजी वलपदं। क्ष्युमलयमःस्वेदतन्द्रा दङ्दाइ पापनुत्॥ वाह्यस्य सेकं: शीतायौ मभानवांति पीकितः। नरस्य सातमायस्य दीष्यते तेन पावकः॥ शीतेन पयसा सातं रक्षपित्तपशानिकत्। तदेवोभीन तीयेन वल्यं वातकफापडम्॥ शिरः सानमवद्यस्य मतुभीनान्तुना सदा। वातश्चे भ प्रकोपेत हितनस्य प्रकीतिन्त्॥

Bhāva Prakāśa, I. i.

whole body to be anonited with oil, sometimes the feet to be rubbed with oil every night, or the head every morning; for such a practice is very good for maintaining clear eyesight and keeping off the cold." "Bathing should always take place when one is hungry. Two kinds of benefits are derived by having meals after bathing. First, the body is pure and empty, being free from all dirt, second, the food will be well digested, as the bathing makes one free from phlegm or any disease of the internal organs. Bathing after a good meal is forbidden in the 'Science of Medicine'" (Kikitsā-Vidyā).

#### DRINKING VESSEL.

Scented water is advised to be drunk out of cups made of gold, or silver, or copper, or bell-metal, or lapis lazuli or earth.

Bhāvamiśra<sup>2</sup> also mentions cups of the same materials.

"To drink from a jar holding it upright in front is no fault; but drinking in the afternoon is not permissible. A jar must be made to fit one's mouth; the top of the cover should be two fingers high; in it a hole as small as a copper chopstick is made.

Fresh water for drinking must be kept in such a jar. At the side of the jar there is another round hole as large as a small coin, two fingers higher than the drinking-mouth. This hole is used for pouring in water; two or three gallons may be put in it. A small jar is never used.

See foot-note 2, P. 65.

जलपावन्तु तासस्य तदभावे सदोहितम्। पवितं भौतलं पाचं गठितं स्प्रिटिकेन यत्॥ काचेन रचितन्तहत्त्वा वैट्यं सस्यवसः।

If one fear that insects or dust may enter in, both the mouth and the hole may be covered by means of bamboo, wood, linen, or leaves. There are some Indian priests who make jars according to this style. In taking water the inside of the jar must be first washed in order to get off any dirt or dust, and then fresh water must be poured in.

A priest who travels, carries his jars, bowl, necessary clothes, by hanging them from shoulders over his cloak, taking an umbrella in his hand. This is the manner of the Buddhist priests in travelling<sup>1</sup>."

#### DINNER SERVICE.

Suśruta<sup>2</sup> advises us to use different kinds of vessels for distributing the various kinds of food:—

Iron vessels for ghee or clarified butter.

Silver vessels for drinks, soups and gruels.

<sup>1</sup> PTsing, ch. vi.

श्रुतं कार्णायसं देयं पेया देयात राजते ।।
फलानि सर्व्यस्याय प्रद्यानेदलेषु च ।
परिग्रक्तप्रदिन्धानि सीवर्णेषु प्रकल्पयेत् ॥
प्रद्रवाणि स्वां वे सल्वांन् ग्रेलेषु दापयेत् ॥
द्रयाचासमये पाचे सुग्रीतं सुग्रतं पयः ।
पानीयं पानकं सदां स्वायेषु प्रदापयेत् ॥
काचक्तिटिकपावेषु शीतलेषु ग्रमेषु च ।
द्याःद्र्यपावेषु रागपाडवसहकान् ॥
पुरसाविमते पावे सुविकीर्णं मनीरमे ।
सदः सुपीदनं दयात् प्रदेशाय सुसंस्कृतान् ॥

Plantain leaf vessels for fruits and sweetmeats.

Gold vessels for flesh.

Stone vessels for whey.

Copper vessels for milk.

Earthen vessels for water, sherbets and wines.

Glass, crystal, lapis lazuli vessels for rājṣāḍava and saṭṭaka.

In the Bhāva Prakāśa¹ we have a detailed description on the subject—"A dinner service of gold is the best from a medicinal point of view, and it is supposed to be the best tonic for the eye. Eating out of silver is equally efficacious for promoting hepatic functions. A service of zinc improves the intelligence and appetite. Food served in brass utensils promotes wind and heat, but cures phlegmatic disorders and expells worms. The use of steel or glass vessel cures chlorosis, jaundice and intumescence. A stone or clay service brings on poverty. Wooden plates are good appetisers, but help the secretions of phlegmatic humour. The use of certain leaves as plates acts as an antidote against poisons. When at dinner, a water jug with a cup should be placed on the right hand. A copper vessel is the best for the purpose. The next best is an earthen pot. Vessels made of crystal and lapis lazuli are also pure and cooling".²

षायसी काचपाते च भोजनं सितिकारकम्। शोध पास्तुहरं वस्त्रं कामलापहसुत्तमम्। शैलीये सस्त्रये पाते भोजनं श्रीनिवारणम्। दाकृषे विशिषेण कचिदंश्चे पाकारितु। पातं पत्रमयं कचा दीपनं विष्पापनृत्॥

Bhava Prakāśa, L.i.

History of Aryan Medical Science, p. 64-5.

#### SPOONS.

I'Tsing says<sup>1</sup>: "As to the mode of eating in the West, they use only the right hand, but if one has had an illness or has some other reason, one is permitted to keep a spoon for use."

#### SPITTOONS.

Spittoons were commonly used by the ancient Hindus, and Caraka<sup>2</sup> mentions it as one of the things necessary for the sick room. It is also mentioned in the Mohāvagga<sup>3</sup>: "And the sethe's wife spat it out into the spittoon." Fa-Hian<sup>4</sup> noticed a "stone spitting vessel in this country (Kie-sha) belonging to Buddha."

### BEDPANS AND URINALS.

The bedpan and urinal were also used by the patients in ancient times. Caraka metions them to be necessary in a sick room.<sup>5</sup>

### PUS BASINS.

Metallic basins marked with different measures were used for holding discharges after operations. In the Aśvavaidyaka<sup>6</sup>

<sup>व</sup> चोपन्यसमाङ्गर प्रतियज्ञानि ।

## प्रतिग्रहांचीपचारयेत्॥

Caraka Samhitā, I. xv.

- Sacred Books of the East. VIII: i. ll.
- · Beal's Records, vol. 1. Introduction, xxviii.
- See Page 36 and foot-note 1, P. 34.
  - पदिश्री लोमशि नित्यं लोमान्युतपाद्य वैधवत् ।
     प्रमाणार्थंच पातेण रक्तं रङ्जाति वृद्धिमान् ॥

Aśvavaidyaka, XV. verse 30.

<sup>1</sup> I'Tsing, ch. xvi.

blood let out in the operation of phlebotomy, is recommended to be collected in a basin, so that the quantity may at once be determined.

### PESTLE AND MORTAR.

Pestle and mortar are mentioned in the Rgveda for preparing the Soma juice. And their use in pharmacy was wellknown to the ancients.

Besides the pestle and mortar of pharmacy, we find mention of a large wooden pestle used in reducing dislocation by Suśruta.<sup>2</sup> Caraka says that two pestles and motars should be kept in a lying-in-room, the object being to allow the woman some kind of work; and then she will not lie down idly on her bed if there be any delay in the delivery of the child. Suśruta also recommends it. "The mortar (ulukhala) and pestle (muṣala) are to be made of very hard wood, viz., both of Varana wood (Crataiga Roxburghii), or the mortar of Palāśa wood (Butea Frondosa), and the pestle of Khadira wood (Acacia Catechu). The former

<sup>1</sup> जन्मनम्तानामविश्वित्र जन्मनः॥

यचिति लं रहे रह उल्खलक युज्यसे।

Rgveda, 1 M. 28 S. 1 &. 2 R.

सा चेटावीभि: संक्षियामाना न प्रजायतायेनां प्रयात् उत्तिष्ठम्यलमन्त्रतस्त्र स्टडीधानिनेतदु-द्रखलं धानापूर्णे मङ्ग्युंहरधिजिहि सुङ्ग्युंहरवज्यास थंकमस्त चानारानरा द्रवेवसुपदिस्थान्यके । Caraka Samhitā, IV. viii.

 कालातीतस्थाधिन गर्म विशेषतः सधाससुद्खलंभ्यलेनाभिक्रसादियमे वा यानासने सेवित ।

<sup>\*</sup> See foot-note 6, P. 172.

See P. 39, and foot-note 1, P. 40.

is to be of the height of the knee and the latter three aratnis (cubits) long<sup>1</sup>."

On the inner face of the left pillar in the eastern gate of Sanchi Tope, there is a beautiful representation of a kitchen scene, in which the ancient mortar and pestle are shown. "The mortar and two-handed pestle same as those in use at the present day in India. The mortar (okhli) is exactly the same as the Greek  $\ell\gamma\delta\eta$ , and the Roman pila; and the pestle (musar) is the same as the Greek  $K\delta\pi\alpha\nu\sigma\nu$ , and the Roman pilum"<sup>2</sup>

The pestle and mortar used in pharmacy was called asmabhālam. It is still used to pulverise medicaments, and is made of iron or brass.

In the Mahāvagga<sup>3</sup> we find a reference to the pestle and mortar. "I allow, O Bhikkhus, the use of a chunam as a medicine by whomsoever has the itch, or boils, or a discharge or seabs, or whose body is ill smelling, and to those in health the use of dry dung, and of clay, and of coloring matter. I allow, the use, O Bhikkhus, of a pestle and mortar" (udukhalam nusalañ ½a).

### SIEVES, STRAINERS AND FILTERS.

There is evidence that cloth seive was used by the Hindus in ancient days, we find it mentioned in the Rgveda<sup>4</sup>. The purpose of straining and filtering solid and liquid medicines respectively is mentioned to have been served by two or

Schol, on Katy, 1.3.3.6, footnote, Satapatha Brähmana (Sacred Books of the East, 1.1.4.8.)

Cunningham's Bhilsa Topes, p. 207.

Mohāvāgga VI. 9. 2.

<sup>\*</sup> Rgveds, 10m. 71s, V 2

three layers of a piece of cloth. And we know that in the prehistoric Soma rites, it "was pressed, passed through a seive, mixed with milk, and offered as the main oblation".

The reference to a cloth sieve, we find in Mohāvagga<sup>1</sup>:
"Now at that time the Bhikkhus who were sick had need of sifted chunam as medicine.

They told this thing to the Blessed One.

"I allow, O Bhikkhus, the use of a chunam sieve".

They had need of the chunam very fine.

"I allow, O Bhikkhus, the use of a cloth sieve".

Pavitra was used in the Vedic times<sup>2</sup>. It was a filter. Wilson translates it: "Trough the purifying filters".

### COLD AND HOT APPLICATIONS.

To relieve colie pains, vessels made of silver, copper or precious stones, containing cold water, are directed to be placed upon the part or better upon the navel<sup>3</sup>. Besides these, leather vessels containing cold water are also directed to be used for reducing the temperature in dilirium tremens.<sup>4</sup>

Mohāvagga VI. 10. 1.

मणिराजत तासानि भाजनानि च सर्व्याः ।
 वारिपूर्णानि तान्यस्य ग्रन्तस्थोपरि निविषेत् ॥
 Suérnta Sambità, VI, xlii.

क्ष्मराजत कांस्थानां पावाचां भीतवारिभि: ।
 प्रचानां क्ष्मपुर्णानां हतानां पवनाहता: ॥

Heat is directed to be applied to the patient's body in various ways 1:—

- Tāpasveda:—palm of the hand, brass dish, sand, eloth, potsherd &c. are the means mentioned for applying heat to the body.
- II. Uṣṇasveda:—potsherds, stone, bricks, or iron balls are to be heated to redness and then water is to be sprinkled upon them. The part to be fomented is covered by a wet piece of thick lint and then the heated materials are to be applied over it. Or heat may be applied by means of a narrow vessel containing hot decoctions. The vessel is to be surrounded by a piece of

तव ताप-स्वेद:। पाणि कांस्यकन्दकपाल वालुकावस्ते: प्रयुक्ति श्यानस्वचाङ्गतापो वहुश:
स्वादिराङ्गारैरिति। उणा-स्वेदस् कपाल पाषाणिष्टकालीक-पिण्डानिधवणानिङ्कि रासिन्देदस्
द्रव्येवर्ति राद्रालक्तक परिविष्टितमङ्ग-प्रदेशं स्वेदयेत्। सांस रस प्रयोदिध धान्यास्ववातस्वर
पत्रभङ्क कांच पूर्णां वा क्यीमनुत्रतां प्राक्ष्योभाणं स्टङीयात्। पार्श्व विदेश वा क्रुक्येनाधीमुखेन तस्य मुख्यमभिसन्याय तस्मिन् विदे हन्ति यण्डाकारां नाहीं प्रशिधाय तम् स्वेदयेत्।

मुखोपविष्टं स्वभऽकं गुरु प्रावरणाहतं। इस्तिय्क्षिकया नाया स्वेदयेदात-रोगिणं॥ मुखा सञ्चांद्रया द्वीषा नच क्रियाति सानवं। व्यामाद्वेसाया विवैका इस्ति इस्त समाक्रति:॥ स्वेदनायें दिता नाड़ी कैलिखी इस्ती यनिका।

उपनाह स्वेदम् वातहरम्लक करस्य पिष्टेर्लवण प्रगादे: सुखिन्धे: सुखोधे: प्रदिश्च स्वेदयित्। एवं काकील्यादिभि: सुरसादिभिक्तिलातसी सर्थप कन्के: क्रशरा पायसीरकारिका-भिक्तस्यार: शाल्यीव्यातनुबस्तावनहै: स्वेदयित्।

द्रव स्वेदस्तु-वातस्य द्रव्यकाच पूर्णे कीण कटाई द्रोग्यां वावगास स्वेदयेत् । एवं पयोमांस-रस-पुष-तेल-धानाम्य-एत-वमा स्वेधवगाईत सुखोणै: कषायै: परिविधेदिति ।

मन्तिक्षेथ: स्वेदसद यथा। तापस्थेद छचस्वेद उपनाइस्तेदोद्रव स्वेद इति। अत सर्वत्वेद विजन्यावरीथ: ॥

eloth to prevent the skin from being burnt. Or heat may be applied by the following device:—an earthen vessel or kalasī containing hot decoctions is to be closed; and the vessel is then to be inverted. Then a hole should be bored on its side, and a tube shaped like an elephant's proboscis is fitted to it; the vapour issuing from the tube is allowed to play on the part.

To apply vapour bath:—put the hot infusion of medicinal substances into an earthen vessel and close its mouth. Drill a hole into the side of the vessel and adapt a tube to it. The tube may be either metallic or wooden. The tube should be two hands (forearm and hand) long and made of three pieces; the end of the tube which should taper like a cow's tail must be six anguli long. The patient should be seated on a stool and well covered with cloth. The tube is then introduced inside the blanket, and thus the issuing vapours heat the whole body. (Śārńgadhara¹).

Suśruta says that the tube should be half byām (i.e., the distance between the two hands when extended) long, bent thrice and shaped like an elephant's proboscis. Sometimes a large stone slab is to be heated with burning wood of Acacia Catechu. Then after removing the ashes, the patient is directed to lie upon it. A tent or cloth-cover having four doors is sometimes required for the patient to sit in, and heat is applied by burning wood outside it.

भववा वातिनगित्रद्रव्यकायरसादिभि:। उभैधंटं प्रश्विता पार्त्रे किटं विधाय च ॥ विसुद्रास्थं विख्याच धातुलां काहलां तथा। पड्डूलास्थां गीपुन्तां नाडीं युद्धात् विद्यम्भिकां॥ सुखोपविदं स्वभ्यतः गुरुपावरणाहतस्॥ इसीयस्थिकया नावा। विद्यवातरोगियस्॥

Sarngadhara Samgraha, III. ii.

III. Upānahasveda or poultices:—roots of medicinal plants are to be pressed and formed into a paste with mustard, sesame etc. This is to be heated, put on a thin cloth and so applied.

IV. Dravasveda or hot bath:—the patient is to sit in a tub or vessel of hot water. Iron pails or tubs are recommended to be used by patients to take bath in some infusions. Śārṅgadhara says¹: The tub (droṇī) should be made of gold, or silver, or copper, or iron, or wood. The height and length of the tub should measure thirty-six aṅguli each. When the patient sits inside, the height of water should stand six aṅguli above the navel. A droṇī filled with oil is to be used for placing an unconscious patient in it to overcome the shock caused by fall, blows, fractures and other injuries.

Cakradatta<sup>2</sup> describes the four methods of applying heat, Bhāvamiśra also describes them similarly<sup>3</sup>. Hārita, however, mentions seven methods of heat-application<sup>4</sup>.

- मोवर्ष राजतं वापि तासमायम् च दाकजम्।
   कोष्ठकं तथ कुर्व्वातोच्चाये पट्चिंगदङ्गलम्॥
   बायामेन तदेवस्थावतृष्णं मस्य तथा।
   मामे: यङ्कुलं यावन्यग्नः कायस्य धारया॥
  - Saragadhara Saingraha, III. ii.
- तमे: मैकतपाणिकांश्वनमने: स्वदोऽयवाङारक-र्लपादातहरे: महास्थलववासेहै: सुखोण्डेमैवेत्। एवं तप्तपयोऽच्चतातमनकायादिमेकादिभि-सप्तेस्वोयनियेचनोऽवङ्ग्ह्याप्यै: मिलाये: क्रमात्॥ Cakradatta, Svedādbikāra.
- स्वेदयतुर्विधः प्रोक्तमापीणस्वेदसंजितः।
   चपनाहो द्रवः स्वेदः सम्बं वातानिसारिणः।
   तापस्वेद उपास्वेदय ताम्यां संजितः।
   Bhava Prokāša, I. i.
- स्वेद: सप्तविव: प्रोक्तो लोटस्वेदी वाणस्वेदोऽग्रिज्वालास्वेद: ।
   धटस्वेदो जलस्वेदो फलस्वेदो वालुकास्वेदच ।
   Haritā Samhitā, V. iv.

## BALANCE OR MĀNADAŅDA.

For weighing medicinal substances, the scales and balance are often mentioned. They mention a set of weights and measures to be used in weighing substances. Alberuni<sup>1</sup> describes the Hindu balance thus:—"The balance with which the Hindus weigh things, are χαρίσ τίωτξες of which the weights are immovable, whilst the scales move on certain marks and lines. Therefore the balance is called tūla. The first lines mark the unit of the weight from 1 to 5, and further on to 10; the following lines mean the tenths, 10, 20, 30, &c. In Fergusson's Tree and Serpent Worship we have a diagram of steel-yard, where a man is represented as stepping in the scale, apparently to weigh himself<sup>2</sup>. The ordinary balance is still in common use amongst the kavirājes of the present day.

### COLLYRIUM POTS.

The Hindus used to apply collyrium to their eyes, from a very early time. It is said to stimulate the growth of eye-lashes, brighten the lusture of the eye-balls and clean the pupil<sup>3</sup>.

Bhāvamiśra4 recommends us to use collyrium as it improves the visual power and cures many diseases of the eye. It is

Suśrutā Samhitā, IV. xxiv.

सीवीरमझनं निन्धं हितमण्णासती भन्नित्।
 लोवने भवतसीन मनीचे स्वादर्शने॥
 "सीवीरं" येत सुरमा इति लोके प्रसिद्धम्।
 सोतीद्वनं मतं येष्ठं विग्रदं सिन्धुसक्षतम्॥

Alberuni's India. Trans, by Sachau, vol. 1, p. 146.

The Tree and Sepent Worship, the pl. lxxxiii, fig. 1.

मध्यलं विश्वदं काम्तममलोज्युल मग्डलं ।। निवसञ्चन संवीगादभविश्वामल तारलं ।

contra-indicated in patients suffering from fever, emesis, exhaustion, &c.

Susruta mentions collyrium pots of different metals intended for different kinds of collyrium then in use—

gold	pots	for	sweet	collyrium.
silver	pots	for	acid	collyrium.
horn	pots	for	salt	collyrium.
copper & iron	pots	for	astringent	collyrium.
lapis lazuli	pots	for	sour or acid	collyrium.
bell-metal	pots	for	bitter	collyrium.

He also mentions pots of ivory, or crystal, or coral, or horn, or conch-shell, or stone, or gold, or silver.

He also mentions a piece of bamboo for storing collyrium<sup>2</sup>
A bamboo is still used by the poor for keeping oil in India. For
a similar purpose the wood of Khadira (Accacia Catechu) is also

डचे: कळूमलहरं दाहक्रेट रजापहम्। प्रकोरपारहचैव सहतेमारतातपी॥ नेवेरोगा न जायने तसादछन माचरेत्।

''बीतीऽसर्न'' कणसूरमा इति लीके प्रसिद्धं ॥ ''वियदं'' शोधनं विनापि । ''सिन्युसम्यवम्'' सिन्युनाम पर्व्यतस्य सम्यवम् ।

> राती जागरितः यानः कहितो भुक्तवांनया। ज्यरातुरः शिरसाती नाकोरश्रनमाचरित्।

> > Bhāva Prokāša, I. i.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See foot-note 3, P. 67.

कुलकामोकमालासपियङ्गलिनीत्पलै: ॥ पुर्पेषे रेशकचालापव्यानलक संयुते: । सप्पे संयुत्ते युक्तिवानाद्यामवस्थिते: ॥

recommended. For storing oil, Drohavala mentions the use of vessels of stone or the horn of a lamb or iron.

### MEDICINE GLASS.

Sukti or shell of mussell was used as medicine glass. The shell of the fresh water mussels unionacea is mentioned to be used for holding a dose of medicine for administering it to a patient3. They generally have equivalve, though not equisided, shells which are covered externally with a smooth brown epidermis and internally by a mother-of-pearl layer. Such a shell "is said to have been formerly much used in Engliand by painters for holding their colour and so the commonest variety is termed unio pictorua. To apply oleaginous errhines, Suśruta4 recommends us to use metallic pots or the shell of mussel. It is still used in India for feeding the babies with milk and also for administering medicines to the patient. Heynes (1814) says that "according to the nature of the disender, the medicines should be taken out of gold, silver or brass vessels. But if these should not be at hand you may use iron or even earthen vessel."

> सैस्वीपहितं युद्धातिहितं वेशगहरि। मैदीयकदृष्टतवात्रं पिप्रस्थः सेस्वं स्था ॥ रसमामस्वकवापि पकं सम्यङ् निधापयित्। कोत्रं खदिरनिकांगे तहत् सुद्राप्तनं हितं॥

> > Susruta Samhita, VI. xvii.

Ibid. IV. xl.

<sup>\*</sup> See foot note, 4, P. 67.

तत उपर्मकृतशरीर: प्रात: प्रातकत्याय पाणियहिमाच' चौद्रेण प्रतिसंद्यज्ञीपयुश्चीत।
 Suéruta Samhitā, IV. x.

वामहस्त प्रदेशिक गोव्रामितनालागाय विग्रह सीतिस दिल्य हसेन से इसुधान तम
 रजत सुवर्ष तासस्त्पाव ग्राजिनामन्यतम वं ग्रक्या पिनुना वा सुखोष्यं से हमदुत्सासिकेद
 व्यविक्ति-धारं यथानेवेन ग्राप्नीति।

Dr. Heyne's Indian Tracts,

### DROPPER.

The Hindus used a tent of cotton as a drop conductor. Cakradatta¹ advises us to drop medicines into the eyes thus:—
the patient should be made to lie down in a place free from draught; the surgeon is to open his eye with the left hand, while with the right, he allows 10 or 12 drops of medicine to fall from a height of two anguli on the eye from a tent of cotton, immersed in medicine contained in a clean vessel.

### GRIND-STONE.

Grind-stone to pulverise medicaments is mentioned. In the Mahāvagga<sup>2</sup> we find a reference to it. "I allow, O Bhikkhus, the use of a grind stone, and of another stone to grind upon" (pisana-śilâ ka pisana poto ka—Buddhaghosha).

## STONE AND IRON MULLER.

For similar purpose a stone slab and iron muller are necessary to make pastes and powders of medicines. On the inner face of the left piller in the eastern gate of Sanchi Topes, the kitchen scene is represented, in which "a fourth woman is seated grinding spices or condiments on the sil, or flat stone, with a bant or round muller.".

KHAL OR ELLIPTICAL MORTAR OF STONE AND PESTLE.

To prepare medicines to be exhibited to the patients, a small

Cakradatta, Āsotanevānfana Adhikāra.

निवातस्यस्य वामेन पाणिनोन्द्रोल्य लोचनम्।
 यत्रीपलस्थानेन पिचुवन्द्यां कनीनिकं।
 दश डादश वा विन्दृन् डाशुलादवसेवधेत्।

Mahävagga vi. 3.2.

Cunninham Cunningham's Bhilsa Topes, p. 206.

elliptical mortar is generally used when the medicines require to be thoroughy mixed with some excipient.

The following appliances, besides those mentioned before, become necesary in pharmacy:—

- 1. Iron pails of various sizes.
- Vessels of iron, copper, silver, brass and earth for storing medicines.
- 3. Spoons of wood or darvi; large metallic spoon or hata.
- 4. Iron sandamsa or pinchers.
- 5. Rods of wood or iron.
- 6. Blacksmith's bellows.
- 7. Ankuśa or hooks like the elephant driver's goad.
- 8. Iron hammer.
- 9. Earthen crucibles of different sizes.

# CHAPTER IX.

## THE CONCLUSION.

In the recent edition of the System of Medicine, Prof. Albutt1 begins his article on the History of medicine with the following observations: "The medicine of Egypt and the East, extensive and intricate as it was, in so far as it was not Greek did not contain even the rudiments of science. To it Western medicine owes virtually nothing, and in this article at any rate, it may be disregarded". Prof. Osler2 also speaks in the same strain: "Crude and bizzare among the primitive nations, these ideas of disease received among the Greeks and Romans a practical development worthy of these peoples. There have been systemes of so-called divine healing in all the great civilizations, but for beauty of conception and for grandeur of detail in the execution, all are as nothing in comparison with the cult of the son of Appolo, and of Æsculapius, the god of healing." "Scientific medicine, the product of a union of religion with philosophy, had its origin in a remarkable conjunction of gifts and conditions among the Greeks in the sixth centuries".

Such opinions remind us of an assertion of Sir William
Jones<sup>3</sup> "that there is no evidence that in any language of Asia
there exists one original treatise on medicine considered as science".
About a century has elapsed since the time of Sir William but we
see that the same misconception still prevails in the minds of

Albutt and Rolleston. System of Medicine, vol. I, p. 1,

Oslar and Mcrae's System of Medicine,

Discourse xi. Sir William Jone's Works, Vol. I, p. 161.

the scholars. Macdonell' gives us a succint account of the intellectual debt of Europe to the various branches of science and art of the Hindus but regrets that the genetic connection of Indian medicine with that of Greece can not at present be definitely settled. "The question as to whether Indian medical science in its earlier period was affected by that of the Greeks can not be answered with certainty, the two systems not having hitherto been compared with sufficient care." The European mind is quite naturally in the habit of tracing all knowledge to Greece, the fountain of all their knowledge in philosophy and science. But impartial writers are not wanting to vindicate the claims of the Hindus. So Wise remarks as follows 2:- "Facts regarding the ancient history of medicine have been sought for only in the classical authors of Greece and Rome and have been arranged to suit a traditional theory which repudiated all systems which did not proceed from a Greecian source. We are familiar from our youth with classical history and love to recall events illustrated by the torch of genius and depicted on our memories; and it requires a thorough examination of a subject, a careful weighing of new evidence, and a degree of ingenuousness not always to be found to alter early impressions. Still candour and truth require us to examine the value of new facts in history as they are discovered, so as to arrive at just conclusions". Royle maintains3 that "from the mixture, however, of much ignorance and absurdity with what is valuable, many will be apt to despise altogether the medicine of the East. But if it be recollected how long in Europe prevailed the influence of Galen,

Mistory of Sanskrit Literature, ch. xvi.

<sup>\*</sup> Review of the History of Medicine. Introduction,

<sup>\*</sup> Antiquity of Hindu Medicine, p. 61, . .

as well as how many absurd formulas still figure in some continental pharmacopœas, as also how comparatively recent is the time since our own was so greatly improved; some feeling of humiliation will control the pride with which we now view the medical sciences". Neuberger says1; "The medicine of the Indians, if it does not equal the best achievements of their race. at least nearly approaches them, and owing to its wealth of knowledge, depth of speculation and systematic construction, takes an outstanding position in the history of oriental medicine." It is no doubt unsatisfactory to find that such notions are still allowed to stand in the way of impartial conclusions by eminent men of science especially by those who write history of medicine. But it is not the fault of the historians alone, the fault lies with us for not having supplied them with adequate materials. Something has been done in this field of research by men like Wilson, Heyne, Ainsle, Royle, Dutt, Thacore Shaheb, Jolley, Hoernle and others, but it is nothing when compared to what is required to be done, To supply this want partially, we have endeavoured in this monograph to describe the surgical instruments of the Hindus, with a comparative study of the instruments of the Greek, Roman and Arab surgeons, and of the surgeons in modern times. By a careful study of this subject, we can not avoid the conclusion that the medicine of India though it was not Greek, contained the requirements of science and has a fair claim to be considered in the history of medicine. To it western medicine really owes something and so the subject has been studied and investigated thoroughly.

Neuberger, History of Medicine, Trans, by Playfair, Vol. I, p. 437.

Apart from the usefulness of the study for collecting materials for the history of medicine, there are good reasons for a critical examination of the subject. The knowledge of the Hindus in medical science was by no means rudimentary. There is evidence to show that they were inferior to none in the quality or quantity of the knowledge of the science at that early age. Hoernle says:1 "Its extent and accuracy are surprising when we allow for their early age-probably the sixth century before Christ-and their peculiar methods of definition." They practised dissection of human bodies and their anatomical studies have the mark of high order. "We have seen that they used various forms of surgical instruments. The Hindus cut for stone couched for the cataract and extracted the focus from the womb". They performed abdominal section, practised cranial surgery successfully and no region of the body was thought sacred to the knife. They repaired nose and ears by plastic operations, treated fractures and reduced dislocations, and were experts in performing amputations. They reduced hernia, cured piles and fistula-in-ano by surgical technique, and inoculated and vaccinated for small-pox. Field surgery was thoroughly understood and arrows were extracted with skill. They were acquainted with the circulation of the blood,2

Inter.

Suśruta Samhitä, III. vii.

देशसीत्पत्तिरसजी देशसेनेव धायते। रक्षं जीवस धाधारसमाद्रचेदसम्बुधः॥

<sup>&#</sup>x27; Hoernle's Osteology, Preface, P. iii.

श्रामिदिदं शरीरमाराम इव अल्हारियोभि: केदार इव च क्लामिकपिक्छते-इनुग्रश्चतियांक्रयन प्रसारवादिमिर्विशेषे:। दुमपवसिवनीनामिव च तासो प्रतानासासो नामिम्लं ततय प्रसरम्बूदेमधिक्यंक् च।

the distinction between the artery and vein, the use of anaesthetics, the means of arresting hæmorrhage and the proper treatment of surgical wounds. They enumerated 107 vital parts of the body to be avoided, if possible, by the surgeon in practising his handicraft.

In medicine they first propounded the humoural pathology. Though it seems fanciful in the light of modern culture, it must be admitted that no other theory has been attempted to explain the causation of disease in recent times. "They were the first nation who employed minerals internally and to them we owe the therapeutic use of mercury and arsenic in intermittents". They introduced massage, postural treatment and magnet in therapeutics. They excelled in chemistry and contrived many instruments for the preparation of chemical compounds. Atomic theory was discovered by Kaṇāda; and "they knew how to prepare sulphuric acid, nitric acid and muriatic acid, the oxide of copper, iron, lead (of which they had both the red oxide and litharge),

विसता द्रवता रागयलनं विलयसया।
भूगादिपश्चभूतानामेते रहे गुणाः कृताः॥
रहे दृष्टे भविन्हीयो रक्तमण्डलमेव च।
व्यथा दाहय पाक्य कस्त्र्य पीडकोद्दमः।
॥वे रक्ताङ नेवलं शिराणां पूर्णता तथा।
गावाणां गीरवं निद्रा मेही दाहय जायते॥

Särngadharā Samgraha, III. xii. Bhāva Prakāša, I. ii.

इन्द्रगीपप्रभं चेयं प्रकृतिस्वसमंहतम्।

Sårngadhara Samgraha, III. xii.

गृदा: समस्त्रिता: खिन्धा रोडिन्य: ग्रंडशोणितम् ।

Aşţānga Hrdaya Samhitā, II. iii.

धप्रोत्तरं नक्ष्यतं

Sufruta Sambită, III.vic;

tin, and zinc; the sulphuret of iron, copper, mercury, antimony and arsenie; the sulphate of copper, zinc and iron; and carbonates of lead and iron;". The processes of solution, calcination and distillation were discovered by them.

They understood the action of drugs and no less than 500 classes of medicinal agents are enumerated and arranged according to their virtues in curing diseases, and their remedial agents have been collected from the vegetable, animal and mineral kingdoms. There are 41 different forms in which the medicaments may be exhibited to the patient. We have the earliest notice respecting zoology and botanical geography in their works. They had a complete nomenclature of diseases which are described minutely as regards their ætiology, symptomatalogy, diagnosis, pathology, prognosis and treatment.

Veterinary science was well known to them, and treatises on horses and elephants—Aśvavaidyaka and Pālakāpya<sup>2</sup> are still extant, and will repay perusal. Even there is a treatise on the treatment of plants and trees<sup>3</sup>. Thus we see that the Hindu medical science must not be condemned offhand and requires a careful and sympathetic research by scholars, before it can be excluded from the history of the science.

But I must be careful not to allow my enthusiast admiration carry me too far. It is quite true that the Ayurvedic system has its faults. It has been remarked that "it consisted of erroneous

Elphinistone's History of India, 8th ed. p, 160.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Another book on the medicine of elephants is quoted by Alberuni, See Sachau's Preface to Indica, p. xl.

<sup>\*</sup> For the bibliography of the Ayurvedic books, see my work "Materials, Biographical and Bibliographical, for the History of Hindu Medicine". (In the press).

doctrines founded upon a most fanciful anatomy, physiology and pathology. Much indeed could hardly be expected of a science based upon an anatomy which taught that the navel "constituted a centre from which a vascular system, including 40 principal vessels originated; upon a physiology which declared that these vessels were destined to convey blood, air, bile and phlegm to all parts of the body, and upon a pathology which maintained that disease depended either upon derangements of one or more of these humours or "upon the influence of good or evil spirits". It must however be remembered that this criticism refers to a theory elaborated some 3000 years before. The idea that the navel formed the centre of the vascular system apparently had its origin in the fœtal circulation. The position of the heart was well-known and its function as a profeelling organ is

यावत्यस्तु सिरा: काये सम्पर्वातः शरीरियां।
नाभां सर्थेत निवडास्ताः प्रतन्त्रन्ति समन्ततः ॥
नाभिस्त्राः प्राचिनां प्राचाः प्राचान्राभिवुँपात्रिता।
सिराभिरावता नाभियक्रमाभिरिवारकैः॥

तासां मूलसिरायलारिंशतासां वातवाहिन्यो दश पित्तवाहिन्यो दश कफवाहिन्यो दश दश रक्षवाहिन्य:।

Suŝruta Samhită, III. vii.

तसानारेच नामेचा व्योति:स्यानं पुर्व चृतं। तदा धमति वातना देवसीनास्य वर्वते॥

Ibid. III. iv.

- \* A course of lectures on the Principles and Practice of Medicine delivered at Calcutta Medical College. By Francis, 1868.
- मातुम्तु खनु रसवहायां नाच्यां गर्भनाभिनाङ्गे प्रतिवडा सास मातुराहाररस-बौळमभिवहति । तिनोपखेडेनासाभिङ्गडिभैवति ।

described in the ancient books1. In the later Tantras the origin of the nerves from the spinal cord and the brain is distinctly stated2. The ancient Hindus, like the Babylonians, thought the heart to be the seat of the understanding, and the liver as the central organ of the blood. The Greeks were the most cultured nation at that age, and the knowledge of the two nations can be compared to our advantage. The Hindus did not share with the Greeks the belief that the uterus is "an animal within an animal" and that it can be attracted by pleasant smells and repelled by pungent substances"3. The humoural pathology was also the keystone of the Greecian system. The belief in the good and evil spirit was the only alternative to the pathologists when the microscope and the germ theory of diseases were unknown. It is highly creditable to the classical Greek physicians for banishing superstition from the practice of the art; but we know that the later Greek writers Actius, Alexander and Paulus, and the Latin medical literature, were not free from its baneful influence. The belief in charms and miracles in the cure of diseases seems to be universal and is

Sufruta Samhita, I. xiv.

Tantra.

<sup>े</sup> स रसः द्रश्चित । तस्य च हृद्धं स्थानं स हृद्याचतुष्किंशतीः धमनीरनुप्रविद्योदंगा दश दश चाधीगामिनायतस्मित्यंगाः कृत्सं शरीरमहरहमाप्यति वद्ययि धारयति यापयति जीवयति चाहष्टहेतुकेन कर्माणा ।

व द तिर्ध्यक्गते नाबी चतुर्व्विवति संख्या।
 मैक्दर्खेस्थिताः सर्वे स्वे मिथगणावतः

जत्ममूलमधः शासं अचाकारं कलिवरं। यथावत्यदली तदत् अरीरे नाड्यस्थिताः॥

Paulus Ægineta, Adam's Commentary, Vol. 1. P. 636.

working even at the present time. Adams says¹ that "considering the faith which many educated persons now repose in the virtues of galvanie rings and garters, the present generation has little ground for laughing at the credulity of our forefathers, with respect to amulets and other phylacteries".

In later times, attempts have been made to substitute other theories in the place of the humoural, and we know with what results. "Paracelsus substituted an equally baseless hypothesis, that the fundamental element of the human body were three principles : sal, the solid element; quicksilver, the liquid; and sulphur, the aerial. This formula was the badge of the Paracelsist school up to the end of the 17th century." Sylvius and Willi (17th century) of the Iatro-chemical school "referred most diseases to morbid matters or "acrimonies" produced by perverted secretions, and these being sometimes too alkaline. sometimes too acid, the antithesis of acid and alkali became the badge or catch word" of their system. Friedrich Hoffman (1660-1742) constructed another system which "supposed life to be a universally diffused ether, which entering the animal body, became transformed in the brain into Pneuma or nervous fluid. "George Ernest Stahl (1660-1734) believed in the hypothesis of Animism, and "the symptoms of disease were regarded as the conscious efforts of the soul to overcome the morbid influences". William Cullen (1712-90) "propounded a new system of medicine, intended to reconcile the opposing views of his predecessors. Its main feature was the importance attached to the nervous system in the causation of disease." Lastly the "Brunonian" system of John Brown, based on

Adam's Commentary on Paul.

the doctrine of stimulus, and Hahneman's theory of homocopathy need be mentioned here to complete the list. Thus we see that even some of the eminent men of science indulged in fanciful theories in quite modern times.

The study of ancient Hindu medicine has an antiquarian value. It is perhaps the oldest system of medical science still extant. Fragments of Egyptian and Assyrian medicine have no doubt been unearthed. But these cannot be compared with the complete system of the medical science as preserved in the early Sanskrit works on the subject. The Hindus believe their science of medicine to be of divine origin and this belief is founded upon the fact that the existence of the medical profession can be traced back to prehistoric times. The humoural theory is mentioned in the Reveda2 which according to the consensus of opinions amongst the European savants can not be later than 2000 B.C., and possibly earlier. The Buddhists relate a story, how, in one of his former births, Buddha was born as a medicine-man. Mahosadha birth the archangel Sakka came to him as he was being born, and placing some fine sandal-wood in his hand, went away. He came out from the womb holding this in his fist. His mother asked him "What is it you hold, dear, as you come?" He answered "Medicine, mother!" So because he came holding medicine, they gave him the name of medicine-child (oṣadhadhāraka). Taking the medicine they kept it in a chatty (an earthenware water-pot) and it became

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Medicine in modern Europe. Payne in Albutt's System of Medicine, vol. 1, p. 26, 29, 34.

भोमानं शंधीर्भमकाय स्नवे तिथातु शर्म वहतं ग्रभस्तती ॥

a drug by which all the sickness of the blind and deaf and others as many as came, was healed—so the saying sprang up, "This is a powerful drug"; and hence he was called Mahosadha (The great medicine-man).¹ This early date of the science amongst the Hindus is not exceptional. It is now well-known that so severe an operation as trephining the skull was often performed in the early stone age. "Trephined skulls from neolithic period have been found in most European countries, in Algiers, the Canaries, North America, Mexico, Peru and the Argentine". In the Code of Hammurabi, king of Babylon (2285-2242 B. C.), there are thirteen articles regulating medical practice. One deals with the responsibilities of a surgeon performing operations on the eye. The laws Hammurabi lay down that:—

"If a Physician cause a severe operation wound with a bronze operating knife and cure the patient, or if he open a tumour (cavity) with a bronze operating knife and save his eye, he shall have ten shekels of silver.

"If it be a freedman, he shall have five shekels.

"If it be any one's slave, his owner shall give the pt ysician two shekels of silver.

"If the physician make a severe wound with a bronze operating knife and the patient die, or if he open a growth with a bronze operating knife and the patient lose his eye, he shall have his hands cut off.

"If a physician make a severe wound on the person of

<sup>1</sup> Rhys David's Buddhist Birth Stories, vol. I, p. 67-68.

Neuberger's History of Medicine, P. 3.

a slave belonging to a freed man with the bronze operating knife and kill him, he shall replace the slave by another slave.

"If a physician heal a broken bone or cure diseased bowels, the patient shall pay the physian five shekels of silver."

Homer pays tribute to Egypt for her

" Patron-god imparts

To all the Pharian race his healing arts."

Herodotus says that the Egyptian physicians were specialists of particular diseases, and Clement of Alexandria mentions fortytwo Hermetic books on medicine by the god Thot.

"According to Manetho, he (Teta) constructed the Royal castle of Memphis and wrote a work on anatomy<sup>2</sup> being particularly occupied with medicine. The latter supposition is rendered more complete to a certain extent by the account, due to Ebers Papyrus<sup>3</sup>, that the method of making the hair grow, described accurately therein, was supposed to have been discovered by our king's mother, Shesh." Teta was the second king of the first dynasty of the old Memphis kingdom and flourished in 4366 B. C. King Senta of the second dynasty owned a medical work which belonged to Semti or Hesepti (4266 B. C.), the 5th king of the first dynasty. "Tosorthros of the third dynasty, was said to have composed a treatise on medicine, a fact which

Neuberger. History of Medicine, P. 18.

Manetho, in Müller-Didot, Fragmenta Historicum Grzec, vol. II, pp. 539, 540.

Ebers Papyrus, Pl. lavi, 1, 5.

Historian's History of the World, vol. I, Egypt and Mesopotamia. p. 91.

<sup>\*</sup> Ibid, p. 68.

Manetho, etc., vol. II, p. 844.

caused him to be identified with the healing god Imhotpû."

These facts suggest a great age for Egyptian medicine, Medicine flourished among the Assyrians: "Fragments of an old work on medicine have been found, which show that all known diseases have been classified and their symptoms described; and the medical mixtures considered appropriate to each being compounded and prescribed quite in modern fashion."

2

The oldest medical treatise extant amogst the Chinese is the Neiching, the authorship being attributed to Hwang-ti; it dates back to B. C. 2597. Mr. Gatzlaff,<sup>3</sup> missionary in China, has given us a short view of a celebrated work, in 40 volumes, on Chinese medicines, which is called Ching che chun ching i. e., "Approved marking line of medical practice" So the Hippocratic treatises (460 B. C.) are rather modern compilations compared to these ancient Looks; and as told by Plato, the priest of Sais was fully justified when he addressed to Solon: "You Greeks, you are but children."

It will be seen again that a comparative study of the science discloses remakable affinity to the systems of the other contemporary nations. The fabulous origin of medicine in India and Greece can not fail to attract the notice of even a casual observer. The resemblance of Dakṣa, the preceptor of the two Aṣvins, the offspring of Sun, who after learning the

ering that were wint sidely also

Ibid, p. 544 and 545.

Quoted in Maspero's "The Dawn of Civilization." Edited by Prof. Sayce, 5th ed. p. 238.

Assyria; its Princes, Priests and Peoples, Sayce, p. 119.

<sup>\*</sup> Proceedings of the Asiatic Society, Part VII, p. 154.

<sup>\*</sup> Royle: Antiquity of Hindu Medicine, p. 67.

<sup>7</sup> Timetos, p. 22.

Avurveda from their father became the medical attendants of the gods, to Æsculapius-the reputed son of Apollo, and his two sons Machaon and Podalarius, celebrated in the Homeric poems, is indeed remarkable. More remarkable is the belief in humoural pathology shared by the two nations, separated from each other by continents and seas, and alienated from each other by the differences in customs, manners and religion. The theory of independent origin and development falls to the ground, especially when we consider the strange coincidence in the surgical instruments used by the two nations in performing surgical operations. Some of the instruments used by the Hindus were not only identical in structure and shape to the instruments of the Greeks, but they had even the same name. Thus for instance, the alabu yantra of the Hindus corresponds to the description of the cucurbitula of the Greeks, and both the terms mean a gourd. A śrnga is the horn; anguli yantra or mudrikā is the finger or ring-knife; yoni-vranek-ana is the diopter or vaginal speculum; ankuśa is the hook; &c. Some instruments though they have different names are identical in structure and uses. Thus, the Scammum Hippocraticum or the Plinthium Nelei is the Greek counterpart of the Hindu kapātaśayana; the lithotomy binding of the vantrasatakam; the clyster of the vastiyantra; the saw of the karapatra; the needle of the sūcī; &c. Again many surgical operations are similarly described in both the systems, as for examples, the operations for stone and cataract may be cited. In the description of diseases, passages occur in books which seem to be a literal translation of one from the other. Thus in describing the symptoms of hydrophohia, Paulus quotes Rufus who pronounces it to be a

species of melancholy and then observes "Which reason accords also with those who say that they think they saw the image of the dog that bit them in water". The word "those" in the above sentence becomes clear to us when we read a similar passage in the kalpasthana of the Suśruta Samhita, and it may be thus translated: "If the patient sees the image of the animal that bit him in the water or mirror, be is sure to die." Other passages might be multiplied but our limited space forbids any further quotations. All these coincidences can scarcely be accidental; and though we may not be able to trace the actual progress of medicine from India to Greece, yet the evidence in favour of its transmission is too strong to be held in doubt.

Thus the question of the relation of the medical science of the Hindus to that of the Greeks naturally suggests itself for solution. The possibility of a dependence of the either on the other can not be dismissed offhand for we have historical evidence of communication between the two nations at a very early age. We need not dwell at length upon those shoals and quagmires of historical controversies, the alleged conquest of India by Egyptian Scostris as recorded by Diodorus Seculus? in prehistoric times; the connection of the Phænician traders as proved by the articles of merchandise,—cinnamon, aloes, onyx, agate, ebony, tin and ivory? diamond, gold and

Suśrutā Sāmhitā, V. vi.

भ अप्तुता यदिवादमें रिष्टं तस्य विनिर्द्धिन् ॥ वस्त्रवस्थाद योऽभीकां अत्वाहष्टापि वा जलं । जलवासन्विद्यानं रिष्टं तमापिकीर्तितं ॥

<sup>\*</sup> I. ib, I. ch. 43. Nolan.

Strabo. xv 37. [Quotes Megasthenes; Theophrastus quoted by MacCrindle in Ancient India as described by classical authors, p. 46; Virgil. Georg. 11. 116-17 ("India alone preduces black ebony"), Georg. 1. 57. ("India sends Ivory"), Lonsdale and Lee's trans.; Horace, odes 1. 31.

embroidered work1 the commercial enterprises of the ships of Solomon (992 B. C.) from Ezion-Gaber<sup>2</sup> under the guidance of the mariners of Hiram (B.C. 980-917) which brought back the gold of "ophir," its almug trees and ivory, apes and peacocks; the possibility of an Indo-Hellenic intercourse to explain the remarkable coincidences between the systems of philosophy current amongst the two nations, and which culminated in the bold theory of Pococke3 that Pythagoras, who is generally considered to be the founder of the healing art amongst the Greeks4 was an adaptation of the Buddhugurus, and the assertion that Greece must have been an Indian colony before. Let us rather tread on firmer grounds and we know that two Greek physicians, Ktesias (about 400 B.C.) and Megasthenes (300 B. C.) visited Northern India. Ktesias in his Indica mentions the cochineal plant, its worm and dves, monkeys, elephant and parrot. He says that the Indians were free from headache, toothache or ophthalmia and from mouth sores or ulcers. Alexander the Great (B.C.327), so says Nearchus, employed some Hindu vaids in his camp in India to consult them in cases of snake-bites and other dangerous ailments. Megasthenes mentions ebony as growing in Bengal, and tiger. monkey and elephants are also alluded to. Strabbo mentions that Daimacus was sent to the court of Candragupta's son. but unfortunately the book he wrote about India is lost to us. Mention also should be made of the intercourse of Egypt with India under the Ptolemies and we know, that Ptolemy

<sup>\*</sup> Birdwood's Industrial Arts of India, pp. 263-4.

<sup>-- \*</sup> I. King. ix. 27; xii, p. 22.

India in Greece.

<sup>.</sup> See the Origin and Growth of the Healing Art-Bedroe 162.

Philadelphous sent an embassy headed by one Dionysos to the court of Pataliputra. Another source of dessimination of Hindu learning over the Western world is the emigration of the Buddhist missionaries to the kingdoms of Ptolemies and Greek kings as proved by the edicts of Asoka. "And the Greek Simnoi (venerable) were no other than the Buddhist sramanas (these simnoi whom Clement of Alexandria has narrated to have rendered worship to a pyramid originally dedicated to the relics of a god, were the Buddhist Arbats (venerable) sramanas).1 The intercourse of the East and West after the Christian era is well known and will not supply us with any proof as to the indebtedness of the Greeks and Hindus to each other; though "Dietz proves that the late Greek physicians were acquainted with the medical works of the Hindus, and availed themselves of their medicaments"; but he more particularity shows that the Arabians were familiar with them, and extolled the healing art as practised by the Indians, quite as much as that in use among the Greeks.2

But what is more important to us as a proof of the influence of the Indian medical science upon the Greecian system is the identification of drugs of Indian origin in the meteria medica of the Greeks. For instance the Sacred Bean of Pythagoras has been identified with Utpalam or Indian Nelumbium.<sup>3</sup> Hippocrates the Great, who was contemporary and kinsman of Ktesias<sup>4</sup> the court physician to the king of Persia, mentions:—Sesamum Indicum (Tila); Nardostachys Jatamansi

Lalitvistaram. Mitter's ed. ch. 1.

Journal of Education, Vol. viii, p. 176.

Pratt's Flowering Plants, Vol. 1, p. 67.

<sup>·</sup> Galen ; Comment, in libr. de artic. iii.

(Jaṭāmāihsī); Beswillia Thurifera (Kunduru); Zinziber Officinale (Śrńgavera); and Piper Nigrum (Marīci). Dioscorides (1st century A.D.) in his Materia Medica describes :- Agallochum, Bdellium, Ebony (Diosphynos Ebenaster), Ammomum zinziberis (Ginger), Calamus aromatious (sweet cane of Scripture), Eletteria Cardamomum (Elaci), Lycium Indicum or Russot, the product of Berbera lycium, Atramentum (Indigo), Onyx or the operculum of an Indian shell-fish, etc. In later times, we find Actius, an Alexandrian writer of the 5th century describing Indian nuts, sandal wood, cocoanuts, etc. Symon Set mentions camphor; and Paulus Aegineta (7th century A.D.), a writer well known for his judicious condensation of the Greek medical literature, mentions Aloes, Cantharides (Mylabris Cichory), Cloves (Caryophyllum Aromaticus), Millet (Panicium Halicum), Costos (root of Auklandia Costos), Cassia (Cinnamomum Cassia), Indian stones as amulets, Malabathri or tejpāt (Laurus Cassia), Ambar, etc.

Now let us reproduce some of the conclusions arrived at by Western scholars as the result of the controversy. As regards philosophy, Colebrooke<sup>1</sup> asserts that "the Hindus were teachers and not learners". Cunningham<sup>2</sup> says: "Indians have the advantage in point of time; and I feel satisfied that the Greeks borrowed much of their philosophy from the East" Weber<sup>3</sup> remarks that "there is no ground whatever to suppose that Susruta borrowed his system of medicine from the Greeks, on the contrary there is much to tell against such an idea".

Transactions of the Royal Asiatic Society, vol. I.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Bhilsa Topes, pp. 32-33.

<sup>\*</sup> History of Indian Literature,

Prof. Diaz of the Konnigsberg University, detects the principles of Indian medicine in the medical literature of the Greeks". "It is to the Hindus" says Wise, "we owe the first system of medicine." Royle has proved beyond doubt the indebtedness of the Greeks and Arabs to the Hindus. Haas's theory that Susruta is the Indian adaptation of the Arabic name of Sugrat or Bugrat, the Arabic corruption of the Greek Hippocrates. and that Kasi is an adaptation of the Island of Cos has been deservedly condemned as "an elaborate joke". Neuberger says:1-"The similarity between Indian and Greek medicine of the period is in its outline and in certain details so striking that it is hardly surprising that the originality of the former has frequently been questioned or even denied. The more so is this true since the dates of the more important Indian works are fixed with the greatest difficulty, and before the discovery of the most recent manuscripts they were quite indefinite.

In consideration of the outstanding independent achievements of the Indians in most branches of science and art, and of their aversion from foreign influences, the trend of opinion to-day, informed by recent discoveries is in favour of the originality of Indian medicine in its most salient features."

Another fact must here be pointed out that the Hindus always acknowledged any help they might have received from other nations for the development of their science. The striking proof of this is found with reference to the science of astronomy—the only branch of learning which seems to have been influenced by the Greeks. Varāhamihira compiled his famous Pañcasidhāntica or the collection of the five old treatises on astronomy,

Neuberger. History of medicine, Vol. I, p. 45.

viz., Paulisa, Romaka, Vasistha, Saura, and Paitamoha. Both Weber and Kern have no doubt that Paulisa was a Greek and the name Romaka speaks for itself. But in the Hindu medical literature there is no mention of any foreign help, and the Indian medical treatises do not contain a single technical term which points to a foreign origin. It is interesting to quote the well known passage of Garga: "The Yavanas (Greeks) are Mlecchas, but amongst them the science (astrology) is well established. Therefore they are honoured as Rsis-how much more than an astrologer who is a Brahman". It is a standing monument of the catholic spirit of the Hindus, and they know no better way to show their respect for the learned men of the world. To this may well be contrasted the behaviour of the Greeks towards the other nations. The doctrines of Pythagoras are pre-eminently Indiant, but that philosopher has not a word to speak of the Hindus. In astronomy the Greeks are indebted to Babylon: Ptolemy mentions that Hipparchus worked out and improved upon the astronomical computations of the Babylonians with reference to the moon; but recent discoveries from the clay tablets have shown that the figures ascribed to Hipparchus are merely copied from the numerical values worked out in Babylon. "The discovery of the precession of the equinoxes is generally ascribed to Hipparchus. It was he indeed, who brought this fact to the Greeks, and he estimated its yearly amount as from 36 to 39 seconds, but it is certain that he learned about it in Chaldea, and that he obtained the elements of his calculations from the astronomical observations made on the lower Euphrates". Paulus Aegineta

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See Enfield's History of Philosophy.

Historian's History of the World. Vol. I, p. 596.

gives us a complete system of operative surgery of the ancients. Celsus, in the last two books of his work, has treated of the surgical operations with considerable accuracy; and though the former availed himself of the labours of the latter, Celsus is never mentioned as one of the sources of informations used by Paulus who appears to have been wholly unacquainted with his works; and Adams remarks "but when did a Greek writer ever acknowledge himself under obligation to a Roman"?

But are we to suppose that the Greeks wilfully concealed the names of the Indian physicians in their books? Surely not. The Greeks might not have known the real source of the informations which they probably received second-hand. There is historical evidence of an intercommunication between Greece and Persia from the time of Ktesias or the 4th century B. C. to the 6th century A. D. We also know of a tradition that the services of the Great Hippocrates—a kinsman of Ktesias, were required in the Persian court, but he declined the invitation. Again we know that books on ancient sciences of India were possibly made use of by the Persians in early times, and to this intercommunication may be due "the coincidences which have been observed between the science of the Greeks and that of the Hindus" (Royle).

As regards the indebtedness of the Persians to Sanskrit literature," we have positive testimony on the subject, as the Baron de Sacy, in his account of the well-known Sanskrit origin of the Fables of Pilpay, states that these were first translated in Pehlevi during the reign of the Persian' king Nooshirwan, who ascended the throne in 531, and died in 579 and who is reported by historians to have encouraged learning, and to have induced Greecian philosophy at his court. The translation

were made by the physician Barzouyeh who had brought the original from India with other books, and who by more than one previous journey to that country, had acquired a knowledge of Sanskrit. He is stated particularly, to have made two journeys, one for the purpose of procuring medicaments and herbs, and the other for obtaining specimens of literature of the Hindus "1. "Previous even to this (A. D. 330), we hear of the Persian king Bahram visiting, in disguise, the court of Basdeo, sovereign of Canouge, to study the laws, religion and manners of the Hindus."

But whatever differences of opinion there may be as regards the relation of the Greeks to the Hindoos, there is no doubt that the medical science of the Arabs was materially influenced by Hindu medicine. For we know that the medical treatises of Caraka, Suśruta and Mādhava were translated into Arabic in the beginning of the 8th century A. D., and the names of • Scarae, Scirae or Xarae and Sarad occur in the Latin translations of Avicenna, Rhases, and Scrapion. Rāy dwells at length on the similaritry of description of leeches as written by Suśruta and Rhazes. The modern medical science of the West is principally based on the Greecian system as preserved in the books of the Arabian authors and so indirectly depends for some particulars at least upon the Indian system.

Sachau in his preface to Alberuni's India4 remarks as

Antiquity of Hindu Medicine, p. 168-69.

Ibid, p. 73.

Rhazes: 'De Emblico,' (Scarac Indianus), 'De Zinzibere, (Sarac) Serapion: 'De Myrobalanis' (Xarch Indus), 'De Emblicis et bellericis (Xarcha Indus); Avicenna: 'Sub Emblico' (Scirac Indum),

<sup>\*</sup> Alberuni's India, Preface, p. xxx-xxxi.

follows:- "What India has contributed reached Bagdad by two different roads. Part has come directly in translations from the Sanskrit, part has travelled through Iran, having originally been translated from Sanskrit (Pali? Prakrit?) into Persian, and further from Persian into Arabic. In this way, e.g. the fables of Kalila and Dimna have been communicated to the Arabs, and a book on medicine probably the famous Caraka, cf. Fibrist r. 303". The Arabs also translated "Indian works on snakes (sarpavidyā), on poison (visavidyā)......on the veterinary art1......But not only were the medical books translated into Arabic we have evidence that Indian doctors practised in foreign courts. Sachau continues: 2 "Another influx of Hindu learning took place under Harun (A. D. 786-808). The ministereal family Barmak, then at the zenith of their power, had come with the ruling dynasty from Balkh, where an ancestor of theirs had been an official in the Buddhistic temple Naubehar, i. e., nava vihāra—the new temple (or monastery). The name Barmak is said to be of Indian descent, meaning paramaka, i. e., the superior (abbot of the vihāra?) cf. Kern, Geschichte des Buddhismus in Indien, ii. 445, 543. Of course, the Barmak family had been converted, but their contemporaries never thought much of their profession of Islam, nor regarded it as genuine. Induced probably by family traditions, they sent scholars to India, there to study medicine and pharmacology. Besides, they engaged Hindu scholars to come to Bagdad, made them the chief physicians of their hospitals, and ordered them to translate from Sanskrit

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Alberuni's India, Preface, p. xxxiv.

<sup>2</sup> Ibid p. xxxii.

into Arabic, books on medicine, pharmacology, toxicology, philosophy, astrology, and other subjects. Still in later centuries, muslim scholars travelled for the same purpose as the emissaries of the Barmak, e. g., Almuwaffak, not long before Alberuni's time (Codex Vindobonensis, sive medici Abu Mansur liber, fundamentorum pharmacologia, Ed. Selignann, Vienna, 1859, pp. 6, 10, and 15, 9)."

"Harun-al-Rashid (786-809) had two Indians Manka and physicians at his court"1 Manka translated the classical work on medicine, Susruta (cf. Steinschneider, Wissenschaftliche Blätter, Vol. l, p. 79) and a treatise on poison, ascribed to Kânakya, from Sanskrit into Persian (see Prof. Flügel, in Zietschrift der D. M. G. xi. 148 and s. 325). A Hebrew treatise on poison, ascribed to the Indian Zanik (Kanakya) is mentioned by Steinschneider Wissenschaftliche Blätter, Vol. 1, p. 65). Alberuni mentions an Indian Kankab as astrologer of Harun-al-Rashid (Reinaud, memoire sur 1' Inde, p. 315). He is likewise mentioned as a physican. Another Indian physician of Harun-al-Rashid is called Mankba (Reinaud). In the year 1381, a work on veterinary medicine ascribed to Salotar was translated from Sanskrit by the order of Firroz Shaha after the capture of Nagorecote. A copy of it was preserved in the Royal Library of Lucknow2. Among the Hindu physicians of the time one | is mentioned i.e., the son of DHN, director of the hospital of the Barmaks in Bagdad. This may be Dhanya, or Dhanian chosen probably on account of its etymological relationship with the name Dhanyantarī the name

Prof. Dietz, quoted by Royle, p. 64.

<sup>\*</sup> Maxmaller's Science of Language, Vol. I, p. 166.

of the mythical physician of the gods in Manu's law book and the epics (cf. A Weber, Indische Lithuraturgeschiehte, pp. 284, 287). A similar relation seems to exist between the names Kanka, that of a physician of the same period, and Kankayana, an authority on Indian medicine (Weber 1. c., pp. 287, note, and 284 note, 302). The name ,el, that of an author of a book on drinkables, may be identified with Atri, mentioned as a medical author by Weber, 1. c. p. 288."1

For informations on the Arabic translations of Sanskrit works, see Analecta Medica by Dietz; Wustendeld's Geschichte der Arab Aerzte; Cureton, "A collection of such passages relative to India as may occur in Arabic writers"; Wilson's note to the above in J. R. A. S. old series, vi, pp. 105-115. Puschmann, p. 162; and Bedræ, book iv. ch. 11. pp 286-299.

The Arabians added many durgs to the meteria medica of the Greeks and amongst them we find the following Indian drugs described :-

Diudar or Pinus Deodara	Devadaru*
Artemesia Indica	Nāgdamani.
Piper cubeba	Sugandha marica.
Cassia fistula	Suvarnakha.
Senna or Cassia obvata	Sonāmukhī.
Galangal or Alpina galangal, Roxb	Kulin-jana.
Ammomum grana paradisi.	
Macis	Mace.
Nux mosehata	Nutmeg.

Sachan, Ibid p. xxxii.

It is described by Avicenna under its Sanskrit name, where he says that deindar, "est ex genera ablel juniperus, que dicitur pinus Inda; et syr dindar est ejus lac" (Quoted by Royle).

Bdellium.	.Guggula.
Tamarindus Indica	Tintidī.
Trifolia	Triphala.1
Myrobalani	Haritaki.
Turpeth or Convolvulus Turpethum	Trivit.
Sel or Aegle marmelos	Vilya.
Santalum rubrum	Candana.
Melia azadirachta	Nimba.
Tembul (Piper betel)	Tāmbūl,
Faufil (Arecha catechu)	Khadira.
Nux vomica	Vişamuşti.
Musa paradisiaca or plantain	Kadalī.
Moschos moschifera (from Thibet & Ind	ia)Mṛganābhi.
Dolichos lebleb.	
Orange or Citrus aurantium	Nāgaraúga.
Limon or citrus medica	Mātulunga.
Pearls and other precious stones such as l	apiz lazuli, Borax, &c
Rhabarburnum or Indian Rhubarb, etc.	

We can trace the Arabic and Greek names of some of the medicuments to a Sanskrit source. Royle has discussed them at length, so we need give here only a synopsis of it:—

Triphalā (S)—Tryphalla (A)—Tryphalla (G)—Tryphala parva (modern).

Devadāru (S)—Deiudar(Avicenna)—Deedara (G)—Pinus deodaru.

Tvaka-kshira (S)-Tabosheer (A).

Tamälpatra (S)-Malatroon or Malabathrum (G).

Tejapatra(s), or tuj-Sadej (A).

Actuarius copies from Serapion and Mesue, the use of this medicine. The very name is Sanskrit, meaning the 3 myrobalans. Serapion refers to Xarch indus or Charak, in his De Myrobalani (Royle, P. 27).

Tāmbula (S)-Tumbol (P)-Tumbol (A).

Pippali (S)—Pippul (H)—pilpil (P)—filfil (A)—(G)—piper (E).

Sriigavera (S)—Shimgveez (P)—Zinzabil (A)—Zingiber (E).

Aguru (S)—aggur (H)—Agila (M)—Pao-d'aglia (aquilia) (po)—Aod Hindee Agallochum (G).

Candana (S)—chundan (H)—Shandana (T)—Sundul (P)—Santal (E).

Kolinjana (S)-Galanga (G).

Vaca (S)-Wuz (A).

Dāvrusita (S)-Darcheeni (H)-Darsheeni (A).

Cacyn-nama (C)—Akimona (P)—Kaimanis (M)—Cinnamon.

Kuṣṭha (S)—Kooth (H)—Kust (A)—Koosrus (G)—
Koshta (Sy).

Abnus-Ebony (E).

Kubara (S)—pupal (P)—fufal (A).

Sajikā (S)—Sajiimattee, sajiloon, sajii (H)—Sajimen vitri (Geber)—Soza or soda (E).

Khar, khari (S)-Kali. (A).

Kussas, missy (India)—misy (A)—misy (G).

Tineana (borax)—Tinkar (P)—tineal (E).

Ambara (S)—Kharoba (A)—Amber, Ambegrise (E).

Kassis (tin)-Kassiteros (G).

Tuttha (S)—tootum or tutia (H)—tutia (P)—tatanagum (T)—tutenagun and tutty.

Manasilā (S)-Mansil (G).

Harital (S)-hartal.

Sarkarā (S)—sakkara (T)—sukkur (A)—Sugar (E).

Sandaracha (S) or sulphuret of arsenic-Zarnach (P & G).

Sphotaka (S)—phoska (B)—pocea (A. S.)—pocke (Ger).

Tintidi (S)—Tamar Hind (A)—Tamuarin (Fr)—Tamarinds (Italy & Sp.)—Tamarind (B)—Tamarindus India (L).

Masurikā (S)-Masern (Ger)-Measles (E).

Vrana (S)-verole (Fr)-variola (L).

Danga (Hindus)-Dandy-Dengue (Sp).

S—Sanskrit. A—Arabic. G—Greek. T—Tamil. P—Persian. M—Malayan. Po—Portuguese. Sy—Syriac. Ger—German. A. S.—Anglo-Saxon. H—Hindi. E—English. B—Bengali. Fr—French. L—Tatin. It—Italy. Sp—Spanish.

Not only is the influence of the Sanskrit medical works detected in the Persian, Hebrew, Arabic, Greek and Roman works on medicine, there is evidence that the Hindu system of medicine was also adopted by the Tibetans and the Chinese. In the January No. 37 of the J.A.S.B. 1835 Vol. IV, an analysis of a Thibetan work is given by Alexander Csoma de Koros. It is called "rgyud bzhi" (the tract in 4 parts). It is attributed to Sakhva. "In the time of Khrisrong Dehutsan (i.e. 8th or 9th century of the Christian era) a Tibetan interpreter Bairotsana (or Vairochana) having translated in Cashmere, with the assistance of physician-pandit (Davam Non-gah) presented it to the above mentioned Thibetan king." In a Note on Thibetan surgical instruments, Walsh says:1 "The present practice of surgery in Tibet is very simple, and, as already noted, consists chiefly of cupping, cauterizing, and bleeding. The Am-chhi informed me that the only instruments used are the cupping-bow (AGE me-pun, or देव्स me-bum, both meaning 'fire vessel'), in which

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Thibetan Anatomical System by E. H. C. Walsh in J. R. A. S. 1910, pp. 1244-45.

paper is lit and the bowl is placed while hot over the part to be blistered; the sucking-horn (agaz /jib-ru), by which cupping by vacuum is done; the cautery (gqwa /chags-me), the lancet (53 rtsa-u), for bleeding, and a golden lancet (TRE 253 gser kyi rtsa-u) for operating on the eye.

In the journal of the Buddhist Text Society of Calcutta for 1894 three Tibetan block prints are illustrated, which contain representations of a large number of surgical instruments, some of them of an elaborate nature, including specula, saws, eatheters, exploring needles, instruments for tapping hydrocele, and midwifery and other forceps. The block-prints were brought by Rai Saratelandra Das, Bahadur, from Lhasa, and a description of the figures was given by the late Lama Ses-rab MGya Mtsho, the Abbot of Ghoom Monastery, near Darjeeling, who was formerly physician to the late Tashi Lama, which were explained in a paper read by Dr. Saradaprasad Banerjee.

If the elaborate and various instruments shown in the blockprint were ever in general use they appear to have now ceased to be used."

In the J.R.A.S. April 1907, is mentioned "a Chinese text corresponding to a part of the Bower manuscript" by Watanbe. The identified portion of the MSS. consists of the six leaves which appear in plates XLIX-LIV (Hoernle's ed). The corresponding Chinese text is contained in six translations of which the following three, correspond completely to the MSS.

Journal of the Buddhist Text Society, Vol. II, Pt. III, Calcutta 1894.
P. III.

<sup>\*</sup> Ibid, pp. IX. X.

- 1. Mohamayuri vidya-rajui-translated by I'tsing 705 A.D.
- 2. " " Amoghavajra 746 to 77J A.D.
- 3. , , , , Sanghapala 516 A.D.

Again many articles are common to the Hindus and Chinese materia medica; as many aromatics (nutmeg, cloves, cinnamon and pepper), musk, rhubarb etc. And this is not at all surprising for we have evidence "that there was constant intercourse between these countries even before the Christian era, by means of travellers and ambassadors; and that Buddhist priests in visiting China, took with them as presents classical Indian books. It is also worthy of note, in connexion with the chapter on this subject in Susruta, that in A.D. 648, the Emperor of China having sent an ambassador to India, this officer met with a doctor, who told him that he was 200 years old, and that he possessed the recipe of immortality, upon hearing which, a second embassy was despatched in search of the philosophical stone" (Royle).

Even the modern medical science of Europe has been directly influenced by the Hindu system of medicine. In the materia medica used by the doctors in Europe now, we find the following curative agents—the produce of India. I quote here the list as prepared by Thakore Shaheb<sup>2</sup>:—

"Aconitum heterophyllum ... Ativisha.

Allium cepa ... Polandu.

Acacia catechu ... Khadira.

See Asiatic Journal, July 1836.

<sup>\*</sup> History of Aryan Medical Science, P. 128.

... Yavara Alhaei maurorum Saptaparna. Alstonia scholaris Ela. Ammomum elettarum ... Habira Andropogon nardus ... Katurina Andropogon schænanthus Agnidamani. Artemisia sternutatoria 240 Daruharidra. Berberis lycium ... Palagha Butea frondosa ... .... Sonamukhi Cassia lanceolata ... Indravaruni. Cucumis colocynthis Dhattura Dhatura alba, niger &c. ... Atarosha Justicia adhatoda... Katukoshtaki. Laffa amara Linum usitatissimum Atasi. Kapillaks. Mallotus Philippiensis 2.0 Katfala Myrica sapida ... Ophelia chiretta and Ophelia Kirata. augustifolia ... .... Shatapushpa. Pimpinella Anisum ... Karanja. Pongamia glabra... Ajamoda. Ptychotis ajowan ... ... Eranda. Ricinus communis Undurkarnika. Salvinia cucullata Santalum album & Santalum Chandana. 102 flavum 200 Ajakarna. Shorea Robusta 444 Strychnos potatorum, Strychnos Katakafala. nux vomica ... ...

Tinospora Cordifolia

... Guduci.

Valeriana Hardwicki ... Tagara.

Wrightia Antidysenterica ... Indrayava."

To this list may be added the following drugs from the Indian and Colonial Addendum to the British Pharmacopæa, 1898:—

Acacia Arabica ... Vāvvula.

Acalypha Indica ... Muktabarşi.

Andrographis Paniculata ... Kirāta.

Aristolochia Indica ... Arkamula.

Arachia Hypogaea ... Bucanaka.

Citrus Aurantium ... Nāgaranga.

Azadirachta Indica ... Nimba.

Aegle Marmelos ... Vilva.

Piperbetel ... Tāmbula.

Buttea Gummi.

Cæsalpina Sappan... Patanga or Bakam.

Calotropis Procera and

C. Gigantine ... Arka.

Gossypium Herbaceum ... Kārpāsa.

Cambogia Indica.

Cissampelos Pariera ... Ambashthai.

Coscinum Fenestratum ... Dāru-haridrā or darvi.

Gynocardia Odorata ... Chālmugra. Hygrophila Spinosa ... Kokilāk-a.

Anogeissus Latifolia

Embelia Ribes and E. Robusta... Vidanga.

Plantago Ovata ... Ispaghula.

Ipomiea Hederacea ... Kālādāna.

Ipomæa Turpethum ... Trivit.

Mylabris Phalerta.

Terminalia Chebula ... Haritakī.

Sesamum Indicum ... Tila.

Pierorhiza Kurroa ... Katuka,

Urginea Indica ... Vanapalāṇdu.

As regards the medicines used by the Hindus, Neuberger says 1:

"The Pharmacopia, corresponding with the fruitful nature of the land was a rich one and stamps Indian medicine with a character entirely its own, whilst nothing speaks more eloquently for its originality than the fact that of all the many medicinal plants no single one was European."

Elphinstone wonders at the knowledge of simples in which the Hindus early gave lessons to Europe and "more recently taught us the benefit of smoking Datura in asthma and the use of cowitch against worms," and "the prescribing of Nux Vomica in paralysis and dyspepsia, and the revival of the use of Croton Tiglium" (Royle). In surgery, too, the modern surgeons of Europe have borrowed the Indian method of Rhinoplastic operation first made known to European surgeons by a letter which was printed in the Gentleman's Magazine for October 1794, p. 891. In fact Dr. Hirschberg of Berlin says that "the whole plastic surgery in Europe had taken its new flight when these cunning devices of Indian workmen became known to us. The transplanting of sensible skin flaps is also an entirely Indian method." The modern method of making pockets for the

Nenberger, History of Medicine, vol. 1, P. 54,

testicles under the Colles' fascia after the operation for scrotal tumour (elephantiasis) can be traced back to the age of Suśruta¹.

Thus we see that it can safely be affirmed that the medical science of Europe has been, both directly and indirectly, influenced by the Hindu System of Medicine.

पादी निरसमुखस्य जलीन प्रोत्य चावियो। प्रवेश्य तुन्यमेवना मुक्ती सीव्येचतः परं॥

Sušruta Samhitā, IV. ii.

THE END.

#### APPENDIX.

I'Tsing 1 says :-

"The following are the eight sections of medical science. The first treats of all kinds of sores; the second, of acupuncture for any disease above the neck; the third, of the diseases of the body; the fourth, of demoniac disease; the fifth, of the Agada medicine (i.e. antidote); the sixth, of the diseases of children; the seventh, of the means of lengthening one's life; the eighth, of the methods of invigorating the legs and body. 'Sores' (1) are of two kinds, inward and outward. The disease above the neck (2) is all that is on the head and face; any disease lower down from the throat is called a 'bodily' disease (3). The 'Demoniac' (4) is the attack of evil spirits, and the 'Agada' . (5, but 6 of Ayur-veda) is the medicine for counteracting poisons. By 'Children' (6, but 5 of Ayur-veda) is meant from the embrayo stage until after a boy's sixteenth year; 'lengthening life' (7) is to maintain the body so as to live long, while 'invigorating the legs and body' (8) means to keep the body and limbs strong and healthy. These eight arts formerly existed in eight books, but lately a man epitomized them and made them into one bundle. All physicians in the five parts of India practise according to this book, and any physician who is well versed in it never fails to live by the official pay. Therefore Indians greatly honour physicians and much esteem merchants, orf they do not injure life, and they give relief to others as well as benefit themselves. I made a successful study in medical

A Record of Buddhist Practices, Ch. XXVII, pp. 127-8.

science, but as it is not my proper vocation I have finally given it up."

Dr. Takakusu1 comments on the passage as follows:-

"The eight sections of Medicine which I-tsing describes are no doubt the eight divisions of the Åyur-veda. He mentions an epitomiser of these divisions, who seems to have been a famous physician and contemporary of I-tsing (or just before I-tsing). This epitomiser may be Susruta, who calls himself a disciple of Dhanvantari, one of the Nine Gems in the Court of Vikramâditya.

Prof. Wilson says in his Works, vol. iii, p. 274 :-

'The Ayur-veda, which originally consisted of one hundred sections, of a thousand stanzas each, was adapted to the limited faculties and life of man, by its distribution into eight subdivisions, the enumeration of which conveys to us an accurate idea of the subject of the Ars Medendi amongst the Hindus.

The eight divisions are as follows :-

I. Sâlya (I-tsing's (1) cure of sores).

The art of extracting extraneous substances, grass, earth, bone, &c., accidentally introduced into the human body, and by analogy, the cure of all phlegmonoid tumours and abscesses. Salya means a dart or arrow.

II. Sålåkya (I-tsing's (2) art of acupuncture).

The treatment of external organic affections or diseases of the eyes, ears, nose, &c. It is derived from Salâkâ, "a thin and sharp instrument," and is borrowed from the generic name of the slender probes and needles used in operation on the parts affected.

A Record of Budd'ats Practices, Ch. XXVII, pp. 223-3.

The above two divisions constitute the surgery of modern schools.

III. Kaya-kikitsa (1-tsing's (3) treatment of the diseases of the body).

The application of the Ars Medendi (Kikitså) to the body in General (Kâya). It forms what we mean by the science of medicine.

IV. Bhûta-vidyâ (I-tsing's (4) treatment of demoniac disease).

The restoration of the faculties from a disorganised state induced by demoniacal possession. The art vanished before the diffusion of knowledge, but it formed a very important branch of medical practice through all the schools, Greek, Arabic, or European.

V. Kaumāra-bhritya (I-tsing's (6) treatment of the diseases of children).

The care of infancy, comprehending not only the management of children from their birth, but the treatment of irregular lactic secretion, and purperal disorders in mothers and nurses.

VI. Agada (I-tsing's (5) Agada medicine).

The administration of antidotes—a subject which, as far as it rests upon scientific principles, is blended with our medicine and surgery.

VII. Râsâyana (I-tsing's (7) application of the means of lengthening one's life).

Chemistry, or more correctly alchemy as the chief end of the chemical combinations it describes, and which are mostly metallurgie, is the discovery of the universal medicine—the elixir that was to render health permanent, and life perpetual.

VIII. Vågikarana (I-tsing's (8) methods of invigorating the legs and body).

Promotion of the increase of the human race—an illusory research, which, as well as the preceding, is not without its parallel in ancient and modern times.'

Prof. Wilson further remarks:—'We have, therefore, included in these branches all the real and fanciful pursuits of physicians of every time and place. Susruta, however, confines his own work to the classes Sâlya and Sâlâkya or surgery; although, by an arrangement not uncommon with our own writers, he introduces occasionally the treatment of general diseases and the management of women and children when discussing those topics to which they bear relation.' (See Wilson's Works, vol. iii, p. 276.)"

#### List of Works Consulted.

Actins.

Alexander Trallianus.

A l'histoire du Budh, Ind.

Analecta Medica-Dietz.

Analysis of a Tibetan work on Medicine (J. R. A. S.)—Csoma de Koros.

Anglo-Saxon Medicine-Payne.

Antiquities of Orissa-R. L. Mitra.

Antiquity of Hindu Medicine-Royle.

Archeological Survey of South India-Burgess.

Architecture of India-Ram Raz.

Aristophanes.

Arsnal de Chirag.

Assyria-Sayce.

Aştānga Hṛdaya Samhitā - Vāgbhaṭa II (Kunte's Ed.).

Aştānga Samgraha-Vāgbhata I.

Aśvavaidyaka—Jayadatta Suri.

Atharva Veda-Whitney's Translation.

Avenzoar.

Avicenna.

Ayurvedarthadipikā-Šivo Dasa Sena.

Bhāgavat-Vyāsa.

Bhanumati-Cakradatta.

Bhāva Prakāša—Bhāva Miśra.

Bhilsa Topes -- Cunningham.

Bhoja Prabandha—Ballala (Jivananda Ed.).

Buddhist Jataka Stories-Rhys David.

Buddhist Records of the Western World-Beal.

Cakradatta-Cakradatta.

Cancer of the Breast-Velpeau.

Caraka Samhitā— { Agnivesa. Caraka. Drihavala.

Caturvarga-Cintamani-Hemadri.

Celsus.

Chirrug.-Albucasis.

Cikitan Sara Samgraha-Cakradatta.

Collection-Oribasius

Commentary on Manu Sa'nhitā-Kallüka Bhatta.

Dawn of Civilization-Maspero.

De Chirurgiens Grees.

De Med. Aegyptiorum-

Dhanurveda.

Discourse xi-Jones.

Discription of Hindusthan-Hamilton.

Domitan.

Early History of India-V. Smith,

Ed. Med. Essays - Simpson.

English Translation of Susruta Samhita-Dutt, Hoornle and Chattopidhya

Extant Works of Armtons-Adams,

Flowering Plants-Pratt.

Fractures and Dislocations-Hamilton.

Galen.

Genuine Works of Hipprerate-Adams.

Geography-Strabbo.

Greeco-Roman Surgical Instruments-Milne,

Gun Shot Injuries-Longmore.

Hārita Samhitā-Hārita,

Hastī-Āyurveda-Pālakāpya.

Hindu Medicine-Wise.

Hist, de la med.-Springel.

Historia Porcipum at Vecticum-Muld

Historian's History of the World.

History of Aryan Medical Science-Thakore Saheb.

History of Hindu Chemistry-Ray.

History of India-Elphinstone.

History of Medicine-Neuberger.

History of Philosophy-Enfield.

History of the Saracens-Amir Ali.

History of Sanskrit Literature-Weber.

India-Alberani-(Translated by Sachan).

India in Greece-Pocock.

Indian Antiquities - Princep and Thomas.

Indian History-Arrian.

Indian Medicine-Jolly.

Indian Physicians at Bagdad-Wilson (J. R. A. S.).

Indian Tracts-Heynes.

Indo-Aryans-R. L. Mitra.

Industerial Arts of India-Birdwood.

Invasion of Alexander the Great-M'crindle,

Journal Asiatic Society Bengal, XXXIX 1870 and vol. XLII. 1835.

Journal Asiatique 1896.

Journal of Education, vol. VIII.

Journal Royal Asiatic Society, 1906-1907.

J. R. A. S. (Bombay Branch), vol. XX.

Juvenal.

Kathopanisad.

Kaušika Sūtra-Bloomfield.

Laghumañjusā—Nageśa Bhatta.

Lalityistärani-Mitra.

Lancet, 1845.

Latin Translation of Susrata Samhitä-Hessler,

Mahabharata-Vyasa.

Mahanila Tantra.

Mahayagga-S. B. E.

"Mahāvarhša.

Malavikagnimitra-Kalidasa.

Māna Sāra.

Mann Samhita-Manu (Jones Ed.)

Materia Medica of the Hindus-Dutt.

Medicine in Ancient India-Hoernle (J. R. A. S.)

Memoire Sur L'Inde-Reinaud.

Mesue.

Midwifery-Smellie.

Natural History-Pliny.

Nidana-Madhavakara.

Nīti Sāru-Kāmandakī (Bib. Ind.).

Nivandha Samgraha-Dallana.

Obstetric Medicine and Surgery-Barnes.

Operations of General practice-Corner and pinches.

Operative Surgery-Waring.

Ophthalmic Surgery-Carter.

Ophthalmology-Berry.

Oriental Magazine 1823-Wilson.

Origin and growth of the Healing Art-Bedroe.

Osteology-Hoernle,

Pāniņi-Goldstucker.

Pănini-Pănini.

Paulus Ægineta-Adams.

Persius.

Pract.-Haly Abbas.

Priscianus.

Principle and Practice of Medicine-Francis,

Proceedings A. S. B. 1870.

Rāj Taranginī-Kalhana (Steen's Ed).

Rāmāyaņa-Vālmīki,

Rasa Ratna Samuccaya-Vagbhata III.

Rasendra Cintamani.

Recentes Decouvertes-Cordier.

Records of Buddhist Religion—PTsing (Takakusu's Ed.).

Rhases

Report of Wellcome Research Laboratory, vol. III-Balfour.

Researches in Operative Midwifery-Playfair.

Review of the History of Medicine-Wise.

Rg Veda-Maxmüller and Wilson.

Rhinoplastic Operations-Keegan Paul.

Rock Inscriptions of Asoka.

Sankara Vijaya.

Sāhkhya and Likhita,

Sanskrit Literature-Macdonell,

Saragadhara Paddhati-Saragadhara.

Saragadhara Samgraha Saragadhara.

Sarva Daršana Samgraha-Mādhavācaryya.

Sarvanga Sundari-Arunadatta,

Satapatha Brahmanas - S. B E.

Science and Art of Surgery-Erichsen.

Science of Language-Maxmüller.

Sentonius.

Siddhayoga-Vrndamādhava.

Soranus.

Surgery -Billroth.

Surgical Emergencies Swaine.

Susruta Samhitā-Susruta.

System of Medicine-Albutt and Payne.

System of Medicine-Osler and Mac Rae.

Taittiriya Brāhmaņa.

Tanjore Catalogue-Burnell.

Tattva Candrika-Sivodasa.

Things Indian -Art Pinjrapole-Crooke.

Tibetan System of Anatomy (J. R. A. S.)-Walsh.

Timens-Plato.

Treatment of the Wounded in War-Esmarch.

Tree and Serpent Worship-Fergusson.

Upaskara-Sankara Misra.

Vägbhatartha Kaumudī-Srīkrena Senmallik.

Vägbhata L'Aştänga Hrdaya Samhita-Cordier.

Vaidyaka Sayda Sindhu-Gupta,

Vaisesika Darsana.

Vyākyā Kusumāvali-Srīkānta Datts.

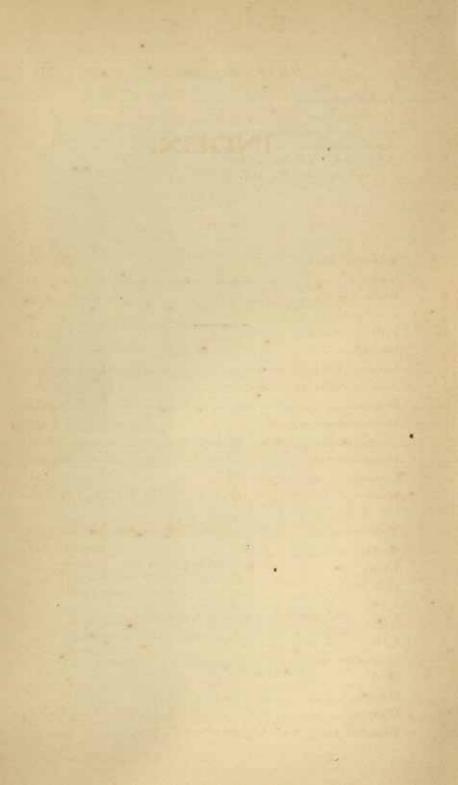
Vedártha Prakasa-Sayana,

Veterinary Art-White.

Viena Oriental Journal, Vol XI.

Viracintamani.

Vrddha Šarogadhara. Vrhadāranyaka. Vrhat Samhitā—Ed, Kern. Way of Buddha. Yogaratnākara—Anandāsrama Series. Zeit. Deat. Morg. Ges. T. LXIX.



#### ENGLISH.

### A

				PAGE.
Abdominal binder	***	(49.81)	444	181, 188
Abscess 23	3, 244, 2	49, 250, 251,	252, 254,	279, 291
Acacia Arabica	1200	***	100	360
catechu	18883	1355	***	39, 358
Acalypha Indica	000	1444	444	360
Acanthobolus	***	***	122	207
Accessory Instruments	(8.08)	***	91, 9	1, 97, 175
Sharp Instru	nents	1 444 V	***	282
Accipitar			44.0	179
Aconitum heterophylun	1	7 (449)	1966	358
Acorus calamus	***	2000	10.0	39, 41
Actual cautery		444	***	216,234
Actuarius		Hen	215	354
Adams xvi, 18, 146, 10	66, 169,	170, 201, 210	, 217, 221,	224, 232,
258, 336				
Ægle marmelos	(4445)	38, 40	, 268, 281,	353, 360
Æsculapius	222	1222		, 329, 342
Actius 16	6, 169, 2	07, 217, 228,	230, 266	, 336, 346
Agallochum		***	444	346, 355
Agate	100		***	343
Aggur	3.05	14.5		355
Agila	1994	Feed	644	355
Ahmedabad	122	17.5	255	50
Ainsle	***		411	331
Akimona	01111 a		444	355
Alberuni	4.6	vii, 10, 16	, 324, 334	, 350, 352
Alberuni's India, Edite	d by Sac	chau, viii		

				PAGE.
Albucasis 108, 120, 123	, 155,	166, 218, 223, 228	8, 230,	256, 260,
261, 266, 272,	277			
Albutt		177	20.0	329
Alexander	100	491	62	, 153, 344
Alexander Trallianus	722	644	22.5	116, 336
Alexandria	ieke:	11.11	200	340
Alexandrian School		44.6	*11	285
Alhagi maurorum	220	***	100	359
Ali Ibn Zain	10.00	***	***	10
Allium cepa	1.60	***	0.67	358
Sativum	222	177	744	39
Aloes	***	222	71.	343
Alpina Galangala	***	374	1 + 4	353
Alsaharavius	725	144	200	201
Amber	***	21.0	***	346, 355
Ambergrise	994	***	900	355
Ambrose Pare	***	1	12220	272
Amir Ali	***		(0.0)	57
Ammomum grani parac	lisii	***	444	358
elettarum				359
Amputation	-	***	15.	231
Analecta Medica			***	354
Anæsthetics	7000			iii, 59, 60
Anatomy	444	***		, 285, 340
Ancient India	1944	4447	1444	343
Ancylotomus	1955	5 100 CM	544	267
Andreas a Cruce	70000	2000	(800 hr)	88
Andrographis Panicula		344		360
Andropogon Muricatus		144		284
nardus			1555	359
Sehænanth		***	***	41, 359
		14447	1999	360
Angeissus Latifolia	1111	1222	(40)	100
Animal Hospital	10 × 0	*****	19.00	50
Animism	- t- t	100 F	***	337
Anthocephalous Kadar	non	***	***	39, 292

				PAGE.
Antiquity of Hindu Med	licine	100	23, 62,	330, 341
Antiseptic	200	0.000	***	144, 183
Ants •		34.	VIII	208, 209
Antyllus *	1000		154,	190, 191
—Band of		544	444	-190
And Hindee Agallochum	į.	***	222	355
Apolinose			***	210, 221
Apollo		***	100	342
Aquilia	38 I.I	124		355
Arabic Translation of Sa	nskrit '	Works	40	353
Arabic additions in Gree	k Mete	ria Medica	944	353
Arachia Hypogea	***	***	2	360
Araeteus	686 T	***	60, 116, 146	154, 254
Archigenes		144	1944	164
Architecture of the Hin	dus	444	100	89
Areca catechu	60	194	(800)	354
Arrian, vii.		440	1 10010	
Aristolchia Indica	33.1	7.53		360
Aristophanes	***	0.000	2 3111	303
Army Surgeon, ii		344	445	
Aroma-pipes	***	1881	312	85
Arrow	334	9.40	1444	198, 199
Extraction of	722	1994	1222	210, 213
Arrow-stem like rods	1123	1995	10.00	93
Arsenal de Chirrug	(444)	400		120
Artemesia Indica	111	***	700	358
Artemisia sternutatoria	1,630	1443	12.0	359
Artery, delegation of		***	100 200	221
Ascites	2.7.7		122, 123	3, 242, 258
Assafætida	200	366	200	41
Assyrian medicine	444	13.0		338, 341
Asthma	0.5.5.0	14.0	***	361
Astringent	111	7444	74.0	221, 222
Astronomy	121	144		347, 348
Athens, v.	(383)	17.5	200	

		AWENDS.		
				PAGE.
Atomic Theory	23.X	600	4	333
Atramentum	100	. 90	12.2.2	346
Atrocarpus	555	***	1900 F	268
Aural Probe	***	240		219
Polypus	***	974		278
Avenzoar	***		1999	169
Avicenna	994	166, 16	7, 223, 260,	350, 353
Awl	***	***	95,	205, 262
Axe		100	7593	95, 254
Azadirachta Indica	5.0	- W2	100	292, 360
		В		
		D		
Babylon	***	3.7	***	348
Bag	142	84, 8	5, 121, 129,	130, 133
defects of	7.7.7	-45	***	133
Bagdad	400	***		351
Bahram	en:	7 772	2.1	850 •
Bairotsana	0.555	100	***	356
Balance	178911	440		324
Balanites Rox	22.0	2.0	***	37
Baldness	1933		***	258
Balena Cristata	+++	- 40	***	272
Baliospermum montant	m	- 10	***	219
Balsamodendron mukul	222	***		41
Bamboo 82, 83, 117,	125,	177, 194, 200	, 278, 282, 2	83, 297,
309, 315, 325			S. C. C.	
forceps		244	411	106
pipe	33980	66	225	140
——tube				129
Bane de Hippocrate	***	***	644	- 89
Bandaging	440.	227		281
Bandages	West.	1177	54440	94, 176
Kośa	54.5	+44	***	177

37.3				PAGE.
Bandages Dāma			1	177
Svastika	979	3000	***	177
Auvellita			444	177
Protolī				177
	100	200	***	177
Sthagikā	5 a	1	44.6	178
Yamaka	300			178
Khattvā	222	100	400	178
Cina			717	178
Vivandhana	(488)		17.	178
Vitāna	1499	111	388	178
Gophanā	***		144	178
	1335			179
Pancāṅgi Mode of appl	ication o		***	179, 180
		L LE L	1122	178
Banner bandage	20.0			50
Banyan Hospital	+34 F.	***		302
Barber	555	94, 177, 189,		, 283, 284
Barks, of trees	55.50			213
Bar-Magnet	***	515	2000	351, 352
Barmak	****		444	10
Barmekides	(44.4	100	***	181, 202
Barnes	***	0.00		119
Barnes' speculum	3.0	***		349
Baron de Sacy	18883	1000		350
Barzouyeh	19741	*114	***	350
Basdeo			22.2	292
Basella Rubra	***	***		
Вати:	144			323
Hot	1881	****		313
Ordinary	1000	222	***	313
——Medical	***	444	17000	322
Vapour	660	****		313, 314
Bathing	7.616	****	2.55	346, 354
Bdellium	***		4 40 00	Control of the second
Beal	1866	vii, foot no	ne 40, 20	9, 308, 317

			PAGE.
Beal's Buddhist Record	s vii,	foot note 1, 1	2, 48, 49, 299, 308,
317			
Bear forceps	11000	20	96, 102
Bed-pan	(4.00)	1997	35, 317
Bedroe	***	1995	344, 353
Bell-metal	***	144	64, 314, 125, 325
Bellows	200	44.0	328
Bench of Hippocrates	1000		88
Beneras	300	(CRAC)	3, 11, 32
Berberis lycium	100	***	359
Berlin	1000	24.5	8
Berry		***	105
Betula Bhojpatra	14.0	44.6	39
Bhagalpur		77.0	16
Bhilsa Topes			319, 327, 346
Bibliotheca Indica, xv	440	***	17
Bignonia Snaveolens	11222	iv.	310
Binder	700	***	188
Binding apparatus	4400	3	185
Birdwood	1111	44.	344
Bivalve Speculum	-2.64		119, 120
Bijnor	141	140	63
Bladder Sound		***	125
Blankets	***	***	177
Bleeding Lancet	144	***	248
Blood-stick	***		257
Bloomfield	***	***	4
Blow	***		201
Blue-Jay forceps			103
Blunt Instruments	***		90, 96, 99
————Dis	eription o		700
book			07 700
Probe	***	***	200
Board	1440		
Boil,	***	***	86
	2000		282 308

				PAGE.
Boil, Treatment of	1990	****	196691	182
Bone	***	1995	67, 82, 8	3, 85, 117
—Lever ·	444	***	(600)	172
Boots	***	***		308
Borax	1113	111		354
Botanical Geography		***	***	884
Bower Mss.	***	1444	***	357
Box for ointments	-141	1222		82
Branch of a tree		***	94	, 210, 295
Brass		123,	125, 300	A SECTION OF THE PERSON OF THE
Bridle ring	1.1			210, 211
British Museum	***	***	100	154
Broad Bandage	***		744	177
Bronze	***	0.47	100	82, 83
Brown	***			337
Brussels	100	199		174
Bucher-bird forceps	245	141		103
Bud shaped rods		***	1000	93
Buddha Gurus	***	244	***	344
Buddhist Birth-stories	444	***	111	839
Missionary	***	***		845
Text Society	111	***	7	857
Buhler	200			3
Burgess	***	7.70	11.00	12
Burnell	440	202	144	5
Butea frondosa •			***	359
——Gunmi	***	131	200	360
Buqrat	125	42	200	346
	A 12.3	P. San San		010

C

Cælius aurelianus ... 269 Cæsalpina Sappan ... ... 360

			PAGE.
Calopter		200	113
a n			360
PAT VIET	****	***	. 360
Cambogia Indica	****	70.00	. 360
Camper			258, 272
Cancer of the Breast			215
- Knife		****	217,218
Cane		***	177, 309
Canopy Bandage			. 178
Canula	***	122,	123, 260, 261
Caps	***		. 305
Carter			. 213
Cases of instruments	***	***	80
ointment sticks			. 88
Cassia fistula	***		353
obyata	2000		353
lanceolata	1221	744	859
Cataract	***		278
Reclination of	322		68
operation of			273
Couching of	3000	***	273, 274
Binder		244	188
Cat forceps		200	102
Catheters	2000	7846	137
Caustie	(4.42)	94, 213, 214	, 215, 219, 290
——Thread		22 1 1	175, 270, 271
Cautery		213, 216, 223	, 281, 290, 357
Cedrus deodara	***	154	219
Celsus	***	60, 108, 110, 112,	117, 123, 154,
		164, 165, 169, 174	, 199, 210, 218,
		223, 231, 246, 260	, 266, 272, 273,
		276, 349	
Cephalandra Indica	390	***	268
Cephalotribe	***	1 1444	165
Chaldm	***		348

				PAGE.
Chamberlens	77.7	200	344	167
Chank-Shell	W. C.	***	82, 83, 85,	117, 325
Chebulie Myvobolan	24. " X	***	199	37, 41
Chemistry	100	222	1974	333
Child's room	000		1447	40
China root	254	in an	3000	32
Chinese Medicine	444	414	1000	341
Ching-Che-Chun-Ching		1.00	a military	341
Chintz		400	100	304
Chœnicides	000		220 0	231
Cinnamon	100		***	342, 355
Circular shaped instrum	ent	1444	Call Parks	96
—— Bandage	(444)	0.8880		177
Cross Bandage	(377)	2000	*	177
Chest Bandage		2017	1000000	- 178
Circulation of Blood	40.00	53.5		332
Cissampelos Pariera	11223	444	*** 5	360
Citras medica	17.6	100	1999	354
Citrus Aurantium	(44)	***	400 (10)	354, 360
Clement	10.0	200	364	340
Clement of Alexandria	***	447	144	345
Cloth 94, 17	7, 186, 18	9, 197, 3	04, 309, 310,	311, 321
Cloth sieve	200	100		320
Clyster	200-	17.5	86, 97	, 281, 342
-urethral, rectal,	vaginal	186		281
Cocculus cordifolias .	***	534	1000	220
Cold application	100	445		320
Colebrooke		(4.00)	57.5	346
Collection De Chirurgi	ens Grecs		111	. 88
Collyrium Probe	Texes:	11888	97	, 160, 161
Pot	166	366	1000	324, 325
Comb	222	100	244	303, 304
Continued sutures	TANK!	669	***	209
Convolvulas	****	****	927	358
Cook	***	****	***	20, 20 48

				PAGE.
Copper	1991	63, 121, 123		
21	18, 273,	297, 300, 301	, 314, 316	, 325, 328
Probe	3.55		F 1000	272, 275
Coral	937	171	1000	66, 325
Cordier	1266	1999		12, 24, 27
Corner	***	***	1994	261
Cos	-2.5		1992	347
Coseinum fenestratum	220	1997	- A TX	360
Cotton			2444	177
Craniotomy			946	239
Creepers		e 0.01		94, 196
Crescent shaped cauter	y	1000		172
Cripple		***	1000	196
Croeodile	244	500		99
forceps		550		102
Crooke		700	11111	50
Crotalaria juneea		100		219
Crotchet	100	2.00	- (555)	
Crow forceps	***	1999	411	166, 195
Crueiform Instruments		***	0.	96, 103
Crystal	***			1, 92, 100
Csoma de Koros	100		, 286, 310,	
Cucumis Sativus	722	444	397	356
Colocynthis		***	277	280
	555	***	***	359
Cucurbita Pepo	200	22.	112	280
Cucurbitula	***	555 19		39
Cullen	4.4.0	836	-1.7	342
Cupping	1000	655	100	837
bow	27.2	123	148, 149,	150, 152
	150	150		386
Instrument	***	- 100	55.01	97
Cunningham	2777	30	, 50, 319,	327, 346
Cureuma Longa	100	***		291, 292
Cureton	***	****	eee 1-	353
Curlew forceps	*****	19991		108
				1000000

Cythescomele, ... PAGE.

## D

Daimacus	2000		100	344
Dallvaņa's Commenta	ry	***	12, 17	, 57, 87
Dandruff	444		***	303
Dandy	100	***	213 -	356
Dar Atharvaveda	944	- 444	****	3
Darcheeni			***	355
Darsheeni	7444	***	***	355
Davam Non-gah	1444	200		356
Dawn of Civilization	100		***	341
Dead Foetus; Extract	ion of	64.0	414	165
Decapitating hook	200	1222	144	225
* De Medicio		***		87
De Med. Ægyptiorun	1	***	1447	153
Deedara	1444	142	100	354
Deiudar	(11)		/Me	354
Delivery hook	200	****	1841	97
Dengue	111			356
Depilation	666	22.7	3	803
Deodara		127	7.4	354
Deer forceps		100		96, 102
Dhatura alba	66.0	***	111	359
DHN	111		200	352
Diagnosis				202
Diary	696	***	1000	36
Diaz	***		100	847
Dietz	MAN TO SERVICE STATE OF THE SE	100		352, 353
Dilators	14441			123, 125
urethral				123, 125
***************************************	1555	- 555	200	120, 120

				PAGE.
Dilators, Rectal	3.61	4++	1992	124, 125
Diodorus Seculus	10.07	150		343
Dionysos	200		2015 A	345
Diopter				3, 120, 342
Diospyros Embryopteri			1010000 10000	39
Dioseorides	2004	222	7444	59, 346
Director			10000	178, 174
Discription of Hindusth	nan	1444	-	50
Disenfection of rooms	444			147
Dislocation	17.04		1496	194
of the neck		366	150	194
lower jaw		446		201
Dispensaries, vii			10000	34, 49, 57
Dissection	***	1899	111	283
Dissection forceps	777	100	100000	266
Distillation	232		W. And	334
Diudar	***			353
Division	1000		****	280.
Dolichos lebleb.	.5.5.5	199	44.0	354
Dolichos Biflorus	222		****	37
Uniflorus	200		12000	39
Domitan	22.0		12.00	303
Door-bed	777	1000		87
Double nose-spoon	942	1++	1466	85
-bag	18.93	***	1464	85
	144	*		178
edged knife	300	3440	1000	244
Dress	3.85	714	12.22	304, 305
Dressing forceps	175	***	200	106
Drinking Vessel	111		200	314
Dropper	***	- 10		327
Dropsy, 257	777	444	200	260
Dublin	- 22-	***	355	195
Dung	200	***	7.54	216
Dunglison	767	4	+	179
			-	

PAGE.

E

Eagle Forceps			11.2	105, 202
Early History of India		340		6, 35, 49
Earth	***	312,	314, 316	, 326, 328
Earth-worm like rod	***		***	93, 97
Earthen Ware	7.00	1.00		312
Ear secop	127	4444	1924	107, 164
—Specillum	200	***	444	158, 164
—cleaner	***			163
-Perforator		141		263
Ebers Papyrus	10.00	***	14.4	340
Ebony	100	342,	343, 344	4, 346, 355
Edge	100	977	124	61, 69, 73
Edict of Asoka	100		***	47
Edinburg Medical Essa			***	240
Egypt		100		153, 344
Egyptian women	***	***		303
Medicine	1929 17	144		338
Physicians			100	340
Electro-magnet		201		213
Elettarium Cardamom			***	39
Elephantopus Scaber			241	291
Elphinstone, xiv	4940	***	***	334, 361
Embelie Ribes		***	744	39, 360
	***		744	230
Embryotome .	***	***	7000	241
Empyema Encircling bandage			1000	177
Enfield	774		TAVA:	348
CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF		344		246
Enterocele		-	100	105, 202
Epilation		2000		285
Erasistratos				1, 213, 245
Erichsen	2.57		- 17220	360
E. Robusta	1999	3555	644	281
Evacuation	***	160000	12.00	0.000

Excision				PAGE.
	***	322	256,	266, 280
Execution		***	165	68
Extant Works of A	itius xvi	777		
Extraction	***	***	200	281
of foreign			109	, 197 201
	from		311	199
	from	eyes and to	eth	213
——of thorn	100	***	144	205
	777	***	2.55	203, 210
of fish bon		3.0	14441	206. 297
		200 1	212	165, 226
		***	1512	238
-			444	244
	Extraction of stones from Urethra			265
tartar	from teeth	***	***	268
Ezion-Gaber	1888	444	144	344
	P			
	100			
Fa Hian	111	344	1997	49, 317
Falcon Forceps	***	440	222	108
Fan	444			308
Faufil	1.04	444		354
Fear	***	449		98, 212
Female catheter	1000		***	137
Fergusson	***	1966		255, 324
Ferrula Assafætida	***	***		39
Field-hook	7.7			181
surgery		***	200	332
Ficus Bengalensis	***		1000	
Religiosa	***			220, 292
Fihrist	10 F. 11	200	22.0	292
File	211	444	***	9, 351
Fillet			144	269
		100	***	67, 190

				PAGE.
Fil61		444	1986	355
TYTE				309, 319
Finger	***	83, 94, 1	61, 199, 20	0, 208, 291
Knife				34, 94, 238
guard		1.7.7	21.1	97 118
Firanga roga			(800)	28, 32
Fire		1001	19461	94, 290
Firroz Shaha		***		352
Fish-hook	440	***	200	93, 95, 264
Fish-bone, Extraction of		1411	144	206
forceps	***	***		207
Fissorius	***	2+4	***	256
Fistula-in-ano		54.5	747	271
Five-faced instrument	***		***	96
Five tailed bandage	444	(999)	100	179
Flax		***	111	210, 221
Fleam	-00x		555	256, 257
Fleet		979	***	6
Flower of Barley and W	heat			219
Fluxing		4440	68.5	94, 212
Flügel	222	944	944	352
Fly-Brush	(484)	2.5.7	- 44	308
Fœtus-Hook	225	43.4	***	165
Forceps	***	220	111	92, 167
Fork-tailed forceps	***	18.5	***	103
Foreign origin of Hinds	a Medic	ine	***	348
Foot, sole of		***	94, 1	99, 200, 202
Foubert	60	***	200	272
Four-tailed bandage		210	***	178
Fracture-bed	***	***	8	6, 87, 88, 89
Fracture of nasal bone	444	e	***	117
the lower extr	remity		49.0	193
and dislocation	ns	***	***	195
of carpal and	metatar	sal bones	***	198
France	. 555	244		303

				PAGE.
Francis		147	-	335
Fufal				355
Funis		127	*	. 282
Fumigation	5005	200		3, 144
			-	
	G			
Galanga	-57	772	923	355
Galangal	W	***	700	353
Galen x, 60, 16-	4, 171, 191	. 218, 228,	231, 232, 269	9, 330
Galzlaff	100 17	***	177	341
Gangrene	244	***	***	231
Gastroraphe	555	10	Ave	221
Gamma shaped cautery		2446	220	160
Gauze	1555	1000		182
Genuine Works of Hip	poerates	xvi, 88,	113, 169, 17	4, 108
Ghoom Monastery			***	
Gingivitis	12.5	252		291
Giudo-de-Cauliaco	*NY.	900	**	272
Glands	Mr.	440	20	
Glass	200	125,	140, 282, 28	
Gloriosa Superba	444	¥6	***	39
Gmelina Arborea	444			292
Goad-like rods	***		***	93
Gold 6	4, 65, 66,	82, 83, 84,	117, 125, 135	5, 160.
161 177, 218,	273, 278,	299, 312,	314, 316, 325	. 326.
Probe	555		21	
Goldstuker	648	147	74.1	1
Gossypium Herbaceum	(4)	222:	***	360
Gouge	999	10.0	111	199
Gourd	.444	7222	109, 15	
Granular lids	***	60.81	444(1)	293
Greece	1999	ew.	222	349

PAGE.

Greeco-Roman Surgical	Inst	ruments	xvi,	146, 147,
153, 163,	167,	174, 199,	228, 230, 240,	246, 313.
Grewia Asiatica	300	444	6.6(8)	37
Griffith	111	1447		3
Grind stone	111		***	327
Gum-boil	200	***		242
Gunshot Injuries	100	200	224	200
Gut	CARR I		98, 220	, 221, 222
Gynocardia ordorata	415	360	44(4)	360
		Н		
Hahneman	Wiles.	400	944	338
Hair		922	94, 205, 206	, 234, 304
Half-moon	1.00	1555	***	96, 97
probe	1043	140		171
Half-moon Seissor		57.	***	251
Knife		15.6		251
Haly Abbas	1995	144	120, 166, 219	, 230, 260
Hammer	744	94, 96,	111, 198, 199	, 256, 328
Hamilton	400	***	***	56, 195
Hand	244	370	90, 199	, 200, 203
Palm of	100.000		***	94, 321
Happiness	40(47	***	***	212
Hammurabi	17.5		766	339
Laws of	3741	64.0		339
Harp-string	-			221
Hartal	***			355
Harun-Al-Rasid	Table 1	***	21	9, 351, 352
Haas	1000	- 22		347
Hawk	2000			103
Head dress	444			305
Headache				344
The state of the s				

				PAGE.
Herculaneum		111		v
Hermetic Books	200	144	5444	340
Hero	***	***	2000	158
Heron forceps	21.	***	96,	101, 103
Herodotus		7230	1400	191
Herophilus	***	***		269, 285
Hesepti		200	***	340
Hessler	Care .	17200		, 91, 104
Heyne	-	11		326, 331
Hipparchus	977	***	***	348
Hippocrates			, 123, 146,	159, 165,
169, 170, 173	180, 210	216, 217	. 218, 221,	232, 239,
241, 258, 271,				
Hipocratic oath				169, 345
Hipocratists	10000	***		284, 285
Hindu system of Medi			981	xv
The state of the s				344
Hiram Hirschberg	197	***	***	361
Hist. De. la medicine		144	1000	232
Historia Forcepum-et-				166
Historian's, History of				340, 348
History of Aryan Med				3, 29, 316
				1, 28, 290
History of Hindu Che		***	19.5	346
History of Indian Lite		5444		548
History of philosophy		200 20	5, 286, 331	
History of Medicine		2220000		57
History of the Saracee		1000	47	299, 308
Hiuen Tsiang		5 75 70		ALLES - LONG TO THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PROPERTY AND ADDRE
Hærnle			, 17, 19, 9	
		37	3, 251, 284,	
Homorrahage		77.7	227 222	221
arrest o		0.00	221, 222	, 223, 324
Hoffman	70 08 10	ne 1es oc	7 000 001	337
			27, 229, 264	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
Lithotomy	10.0	***	***	97

				PAGE.
Hook, Delivery				97
Blunt	110	1949	1960	91
Hollow Instruments	202	444		91
Cylinder Banda	ge	***	3692	177
Horace	733	****		348
Hordeum Vulgare	***	1444	3	7, 41, 265
Homer		(8.00)		221, 340
Horn		66, 67, 82, 83,		
	119,	125, 148, 154, 16		
Horse-hair	***	(4++)		, 208, 210
Probang	***	1000	STAIR	200
Horse's Briddle	0		***	94, 210
Hospices	***		1240	48
Hospitals		999	iv	. vii, 8, 34
requisities	***			295
Merit of erect	ing	***	51, 52,	53, 54, 55
House of mercy	1111	744	***	49
Hot Application		***		320
Bath	***	544	1000	323
Humoral Pathology	500	332	1	333
Huth George	***	***		23
Hyena forceps		***	***	102
Hydrocele	***	123, 205, 2	18, 242	, 259, 261
Hydrophobia	FR.5.	***	4+4	342
Hydroetyle Asiatica	110	111	1775	39
Hygienic appliances •	***		****	295
Hygrophila spinosa	***	***	***	360
Hypodermic medication	222	200	0.01	235
———Syringe	***			235
Hwangati	***	***	***	341
				U 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

				· PAGE.
Ibn Abillsaibial	. 1991	60	1965	18
Iguana faced instrume	nt	676	440	95
Imhotpu	**1	222	3357	341
Impellent	1111	977		111
Impomea Haderacea	MAIL	411	410	360
Impœa Turpethum		***	117	360
India in Greece	111	***	9.69	344
Indian Medicine	24.0	744	1444	29
Indian Antiquary	557		-12	6
Indian Antiquities	***	+71	100	162
Indian Tracts	444	***	356	326
Indian Nelumbium	777	***	499	845
Indian Physicians in fo			0.00	351
Indian drugs in Greek	Meteria M	ledica		353
Indian Rhubarb	***	200	***	354
Indigo	(11)	(0)	- 244	346
Indica	141	44.0	111	vii, 344
Indo-Aryan	****	62,	196, 304,	305, 308
Industrial arts of Indi	ia	***	100	344
Inflammation	***	***	1914	219
Instruments, Uses of	***	211	22.5	74
Good and	bad qualiti	es of	700	73, 74
Interrupted suture	***	177	14.0	209
Intestinal obstruction,	Operation i	for	(8.88)	209
Introduction	144	766	UEWEG	1
Iron	61, 91,	123, 160,	162, 177,	213, 218,
	273,	278, 297,	315, 325,	326, 328.
1' Tsing	19, 20, 21,	22, 23, 24,	297, 303,	312, 313,
				317, 358.
Italy	215	180000		303
Itch-cloth		***	500	182
Ivory	67, 82, 8	3, 117, 125,	204, 325,	343, 344.

100 A					PAGE.
Jackal force	os	100	***		102
T 1.5	***		64.0	100	195
Jewet .	·	122	W.	144	195
Jolly	144	100	***	19, 21, 22	, 29, 331
Jones, Sir W	Villiam	***	(41)	192,	193, 329
Journal Asia		of Bengal	144	1935	6, 23, 30
Journal Roy			***	6, 1	5, 19, 22
Joy		111		***	212
Jury mast	10.74	***	111	1915 V	194
Justicia adhi	atoda	100	555	1555	359
Jute	192	444	+44)	3.07	189
Juvenal	444	555	***	015	303
		K			
					1000
Kaimonis	***	(1)	***	(0.0)	355
Kali	****	***	***	***	355
Kalila and I	Dimna, Fable	es of	***	200	351
Karaka'	***	10.7	914	1999	9
Kashmir	***	***	515	***	3, 5
Kassiteros		444	¥44	399	355
Katiadion		***	***	1993	254
Kern	***	***	***	***	348, 351
Khrisrong I	)ehutsan		***	643	356
Khoraba		***	***	***	355
Kih Futo	***	667	222	***	308
Kitchen		427	410	1974	43
Supe		***	222	***	43
Kitab-Shaw	shoon-al-Hi	ndu	***	2999	17
Kitab-i-Susa	rud	***	111	525	18
Kite Forcep	S	44.0	705.4	THE .	103
Knife-Shape	ed saws	24311	44477	***	231
—— doubl	e edged		***	200	249
Gold		69	***	***	278

Knife-Silver				PAGE.
Iron	1444	74000	***	278
	***	53.57	217.40	278
blades	3987	1000		*177
Koningsberg	1414	722	444	847
Kordofan	***	200		150, 217
Koshta	***		- 40	355
Koosrus	(444)	274	144	355
Kootha			59985	355
Ktesios	0.00	14440	344	345, 349
Kust	1999	5222	1000	355
		L		
		-		
L' Historia du Budh	Ind			-
The second second second second		***	00.00	12
Lac Lama Ses-rale MGya	Mtsho	411	82, 83,	117, 123
		10000	1494	857
The state of the s	***		***	3
	***	- 122	1000	260, 357
Double-edged	100	3111	5446	242
Straight	***	***	***	242
Lapis-Lazuli Lhasa	944	27.5	314, 316	, 325 354
Tana	****	***	996	357
Lead	68,	122, 123,	125, 160, 177,	
Leather	***	(255)	94, 177, 184,	185, 189
Bandage	255	(698)	10	184
- Ligature	***	1994	***	185
Shackle	***	777	(73)	185
—— Binder	555	212	444	188
Bags		244	792	188
- Bag for the he	ead	755	***	188
Band		1000	939	189
Bottles, jar	240	***	72.	191, 193
Belt	4.0	555	H 444	193
Shoe	253	***	77 II 442 CO	307
				2,00000

			PAGE.	
Leaves	200	253, 291	, 292, 309, 315, 316	
Lee	***	444	343	
Leech			247, 282, 286, 350	
Poisonous	***	444	287	
Non-Poisonous	221	***	287, 288	Ment
Application of	***	***	288	
Bite of	***	1990	289	
Leeds		100	213	à
Lemon	***	***	354	
Lenticular	***	333	199	P
Leprous spot	***		247	ì
Life of Atisa	***	222	30	
Ligature		176	3, 205, 220, 223, 245	
Linen	***	***	315	
Linum usitatissimum	***	212	39, 359	
Linseeds	***	***	41, 219	
Lint	***	***	220, 321	
Lion	***	(***)	101	
— Forceps	343	444	96, 101, 102	
Liston	***	399	245	
Lithotomy operation	***		86	
Straps	***	411	185, 187	
hook	***	355	97	
Secop	***	4.1.1	169	
forceps	***	***	169	
binder	***	***	342	
eruteh	***	1888	187	
Littlewood	***	***	213	
Littré	***	(9.92	88, 89, 169	
Living fietus, Extractio	n of	7999	167	
Loadstone		***	94	
Longmore	***	***	200	
Long-mouthed-knife	222	***	233, 240	
Lonsdale	***	***	343	
Looking glass	***	read .	304	-

				PAGE.
Louse				304
Luffa amara	222	(855)	11111	359
		***	4991	-852
Lucknow, Royal Librar				279
Lunatie	0.85	200	1444	
Lying-in-Room	(0.0.0		****	38
		M		-
21 0 1 11				0.10
MacCrindle		1994	***	343
Maedonell	***	191	3, 81,	303, 330
Mace	(400)	(***)	141	353
Machaon	444	***	74.2	342
Macis	222	***	***	353
Magnet	(4.64)	***	212,	213, 333
Maison Dieu of Paris	1000	***		49
Malabathrum	100		444:	354
Malatroon	1989	***	***	354
Mallet	100	***	192	199
Mallotus Philippiensis	***			359
Mandragora			***	60
Manetho	100		242	340
Mansil			200	355
Marsden	100	200		215
Marshall	100		***	213
Masern			24	
Maspero	10.8	***	***	356
31	0.92	***	141	841
Mussel-shell	¥400	***	555	35, 333
Materia Medica of the	Hindan	555	***	326
		1449	***	XV, 25
ar on	****	***	555	10, 352
3.0	10.0	***	644)	167
Macrae	K991	600	220	329
Measles	****	100	***	356
Measures		****	46.	324
Medical bath	4 1144 4	1462	100	313

				PAGE.
				303
Medicina Aegyptiorum			3.00	94, 219
Medicine	55.5	***	355	326
Madicine glass	9450	3444	1925)	263
Medullary canal	***	244	01	
Megasthenes,	237	100	xiii, 3a	354
Melia Azadirachta	337	3447	200	
Memphis	777	1224	141	340
Mesue	***	5000		277, 354
Mesua Ferrea	1000	***	***	310
Metal plates	1000	***	***	177
Michelia Champaka	1444	555	***	310
Milater Persons		444		166
Milne xvi, 120, 13	7, 144,	153, 163, 167,	199, 228	3, 246, 303.
Misy	***	***	244	
Modioli	220	***	200	231
Mohamayuri Vidya-raj	jui	***	4.6.0	358
Moringa peterygospern		*** =	-	219
Mortar	***		31	8, 319, 327
Moschos Moschifera	444	***	19881	
Mouth		200	1	04, 205, 264
Mulder		444		166
Muller			1000	11 00000000
Musa Paradisiaca	- 55440	444	111	354
Musee de Cinquante	naire	1000	174	174
Mustard seed	440		54.0	39, 41, 219
Mylabris Phalerta .	- 44.5	***	***	361
Myrica Sapida	34.0-		. 100	359
Myrobalani			100	354
The state of the s			300	266
Myzon	1775			
		950		
		N		
**				245
Nævus	DI 460	-	***	045 048
Needle	227			94, 204, 291
Nail			15	A Indian

				PAGE.
Nail-parer		***		94, 237
		***	1433	159
shaped rod		***		98, 159
Nalanda	***			19
Nala reed	***		8	2, 83, 117
Naples Museum	***	V, 113,		, 154, 158
Nardostachys Jatamans	i	***	***	41
Nasal-insufflator	22	***		116
polypus			252	, 254, 278
	***	444	993	115
Natural History		200	446	60
Naubehar	***	***		351
Navel cord	***	***	1999	278
Nearchus	544	***		62, 344
Needle	.40.0	94, 96, 99, 210,	243, 253	, 262, 342
Curved		*X*	***	245
Cautery of gold	177		344	66
Four-ribbed	***		***	246
Golden	***		(0.0)	65
Half-curved			550	245
Round	***	***	10.00	246
- Straight			0.00	245
Three-cornered	777	364	200	246
shaped Probe		***	1000	271
Neiching	***	***		341
Nerium Odorum	40	***	. 144	219
Neuburger	20	9, 285, 286, 331,	339, 340	, 347, 361
Neugebauer's speculum	100	***	***	119
New-born	***	777		202
Nooshirwan	***	***	***	349
Nose-spoon	***	A	127	84
Number of Surgical Ins	trun	nents	110	90
Nurse	222		22.0	45, 202
Nutmeg	300	***	711	353
Nux mosehata	***	W		353

				PAGE.
Nux Vomica	144	(444)	(4.0)	354, 361
Nyctanthes Arbor-tr	stis		225	291
Nymphæ Lotus	9.00		***	292
Stellata	10.742	666	666	310

## 0

Obstetrie Medicine and	Surgery	***	***	181, 202
Ocimum Basilieum	***	***	***	39
Odyssey	666	135	***	221
Officina chirrugica vene	etiis	***	***	88
Ointment box	***	***	100	84
pots	***	***	227	82
sticks	FAF	- No. 17	(4)	83, 84
Olivary probe		***	***	219
Onyx	4.4.1	***	200	342, 346
Opening	111	944		281
Operations	***	6, 8, 1	5, 24, 74, 7	76, 77, 78
Operations of General	Practice	(444)		261
Operation-table	***	1 14445	1000	85
Operative Surgery	***			245
Ophelia augustifolia	444	***	***	359
Ophelia chiretta •	1444	***	***	859
Ophir	4111	1111	***	344
Ophthalmia	444	***	***	344
Ophthalmie Surgery			***	213
Opium		2.5.5	***	28, 33
Orange			***	354
Oribasius		116	6, 147, 154	, 191, 217
Origin and Growth of		ing Art	***	344
Ornamentation			***	69
Osler	***	W 444	***	329
5000	8711			

				PAGE.
Osprey forceps	444	2000	147	108
Osteology, Hoernle	***		5, 1	5, 16, 19
of the Hindus		1447		241, 284
Owl forceps	***	1000	- 240	103
Own totocles				
		P		
				200 000
Palm	***	1800	***	199, 200
Panchanadapura	(335)	***	***	5
Panicum Dactylon	***	***	846	41
Panther forceps		335	***	102
Pao-d'aglia	***	220	***	355
Paracelsus	(49)	***	***	337
Paracentesis abdominis		***	97, 242,	
Parulis	***	555	***	242
Pasha, Sir R.	****	***	***	150
Pātaliputra	142	242	222	49
Patient, good qualities	of		***	45
Paulus Ægineta 18, x	cvi, 10	5, 108, 110,	, 111, 112,	113, 117,
118, 120, 123,	149,	154, 159, 16	0, 163, 166,	170, 171,
172, 173, 187, 19	1, 19	9, 201, 205,	207, 217, 2	18, 219,
221, 223, 224, 22	28, 23	1, 232, 238,	242, 246, 3	54, 258,
260, 261, 266,	271,	277, 293, 33	6. 342, 346,	348, 349
Payne	***	***	***	i
Peacock's feather		***		309
Pearl	737		241	310, 354
Pebble		212	223	94, 197
Pehlevi	***	***	***	849
Persia	***	***	***	349
Persius	***	2	***	303
Pestles	***	68, 17	2, 173, 318,	319, 327
Phaseolus mungo	222	540	***	87

					PAGE.
	Phaseolous Rox		***	100	37, 189
	Philadelphous	2000		77.7	345
	Phlebotome			230	, 241, 242
	Phlebotomy		86, 186, 189,	190, 241	, 259, 264
	Phoska		***		356
-	Phyllanthus Emblica,	***	14447	100	37
	Physician, Qualities of	a	100	***	52, 58
	Piekloek		100	9	1, 93, 106
	Picrorhiza Kurroa		***	***	260
	Pila	1		***	319
	Piles	(0.00)		86	, 205, 293
	Pilum	1		***	319
	Pilpay, Fables of	200	1111	144	349
	Pilpil		***		355
	Pimpinella Anisum	444		***	359
	Pincher	***	91, 92, 95,	, 103, 105	, 234, 328
	Pinches			222	261
	Pińjrāpoles		+3+	***	50
•	Pinus	***	***		354
	Pinus Deodara	111	***	***	39, 353
	longifolia	1200		24.7	219
	Piper	***	***		355
	— betel	1004	***	***	354, 360
	cava	144	***	***	39
	cubeba			***	353
	Longum .	***	***	212	39
	Pippul		***	***	355
	Placenta	***	222	***	203
	Removal of	***	***	***	203, 208
	Plantago Ovata	***	144	14.4	360
	Plantain	***	***	***	354
	Plato	444	***	400	146, 341
	Playfair	75.5	227		7, 209, 331
	Plinthium Nileii	***	***	8	58, 89, 342
	Pliny		***	***	60

				PAGE.
Plumbago Zeylanicum	100	***	***	39, 219
Plums		***	244	37
Plum-seed-like rod	***	***	****	. 93
Poeca			7800	356
Pocke	-	*	***	356
Pococke	550		200	344
Podalarius		333		342
Poison, Works on	255	***	***	351, 352
Poison extraction of			122	198
Stone			0.00	198
Polish		***	***	62
Polypus-scalpel	***	***	***	230, 278
Pompeii			***	V
Pomum somniferum	***	***	300	60
Pongamia glabra	144	224	3	9, 219, 359
Porcelain		***		312
Portable cases	111		100	80, 81, 82
Porus		***		62
Postural treatment	***		***	333
Potential cautery	***			213, 214
Potsherd		***	***	321
Poultice	***	***	444	219, 323
Practical Ophthalmolog	zy.			105
Pricker	27.5		***	91, 155
Prickly tongue	***	***	200	229
Prinsep	***	1011 102 1	***	162
Priscianus	***	***	***	157
Probang	***	***		207
Probe	***	95, 96, 99, 173.	215, 316	
Aural	1.1.1	***	***	219
— Blunt	***			270
Collyrium				160
— Copper	1.11	****	777444	272, 275
Gold	24.0	***	***	218, 219
Half-moon	1500	71.0	70.00	171

Probe Hard       293         — Jämvovaustha       159         — Nail-shaped       271         — Needle-shaped       271         — Olivary       219         — Sarapunkha-mukha       171         — Sharp       269, 370         — Snake's hood       168         — Soft       293         — Spoon-shaped       158, 215         — Swab       157         — Urethral       174         Probing       281         Prosper Alpinus       153, 303         Peterygium       116, 205, 226, 227, 228, 265, 266         Peterygotomes       344, 345, 348         Ptylechotis ajowan       359         Punjab       5         Punyasālās       vii, 48         Pupal       355         Pus basin       317         Puschmann       353         Pythagoras       344, 345, 348         Q       Q         Quadrivalve speculum       120         R       Ramosbotham       225         Ranula       229         Raphanus sativus       229					PAGE.
— Jāmvovauṣṭha       159         — Nail-shaped       159         — Needle-shaped       271         — Olivary       219         — Sarapunkha-mukha       171         — Sharp       269, 370         — Snake's hood       168         — Soft       293         — Spoon-shaped       158, 215         — Swab       157         — Urethral       174         Probing       281         Prosper Alpinus       153, 303         Peterygium       116, 205, 226, 227, 228, 265, 266         Pterygotomes       344, 345, 348         Ptychotis ajowan       359         Punjab       5         Punjab       5         Punjab       355         Pus basin       317         Pusehmann       353         Pythagoras       344, 345, 348         Q       Q         Quadrivalve speculum       120         R       37         Rāmāyana       16         Ramosbotham       225         Ranula       225	Probe Hard	202	14441	18442	293
— Needle-shaped       271         — Olivary       219         — Sarapunkha-mukha       171         — Sharp       269, 370         — Snake's hood       168         — Soft       293         — Spoon-shaped       158, 215         — Swab       157         — Urethral       281         Prosper Alpinus       153, 303         Peterygium       116, 205, 226, 227, 228, 265, 266         Pterygotomes       344, 345, 348         Ptychotis ajowan       359         Punjab       5         Punjab       355         Punjab       355         Pus basin       317         Pusehmann       353         Pythagoras       344, 345, 348         Q       Q         Quadrivalve speculum       120         R       Raisins       37         Rāmāyana       16         Ramosbotham       225         Ranula       229			448	7	159
— Olivary       219         — Sarapunkha-mukha       171         — Sharp       269, 370         — Snake's hood       168         — Soft       293         — Spoon-shaped       158, 215         — Swab       157         — Urethral       174         Probing       281         Prosper Alpinus       153, 303         Peterygium       116, 205, 226, 227, 228, 265, 266         Pterygotomes       344, 345, 348         Ptychotis ajowan       359         Punjab       5         Punjab       55         Punyaśālās       vii, 48         Pupal       355         Pus basin       317         Puschmann       353         Pythagoras       344, 345, 348         Q       Q         Quadrivalve speculum       120         R       R         Raisins       37         Rāmāyana       16         Ramosbotham       225         Ranula       229	- Nail-shaped	379	***	***	159
— Sarapunkha-mukha       171         — Sharp       269, 370         — Snake's hood       168         — Soft       293         — Spoon-shaped       158, 215         — Wab       157         — Urethral       174         Probing       281         Prosper Alpinus       153, 303         Peterygium       116, 205, 226, 227, 228, 265, 266         Pterygotomes       344, 345, 348         Ptychotis ajowan       359         Punjab       5         Punyaśālās       vii, 48         Pupal       355         Pus basin       317         Puschmann       353         Pythagoras       344, 345, 348         Q       Q         Quadrivalve speculum       120         R       Raisins       37         Rāmāyana       16         Ramosbotham       225         Ranula       229	Needle-shaped	***		***	271
— Sharp	— Olivary	**	***	*** 4.1	
— Snake's hood	- Sarapunkha-mul	cha	.000	***	171
— Soft	— Sharp	***	***		269, 370
— Spoon-shaped	- Snake's hood	1000	***	252	
— Swab        157         — Urethral        174         Probing        281         Prosper Alpinus        153, 303         Peterygium        116, 205, 226, 227, 228, 265, 266         Pterygotomes           Ptolemy        344, 345, 348         Ptychotis ajowan           Punjab           Punyaśālās           Pus basin           Pus basin           Pythagoras           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q <td>— Soft</td> <td>1222</td> <td>1999</td> <td>99.</td> <td></td>	— Soft	1222	1999	99.	
— Urethral	Spoon-shaped	25.55		***	
Probing        281         Prosper Alpinus        153, 303         Peterygium        116, 205, 226, 227, 228, 265, 266         Pterygotomes           Ptolemy        344, 345, 348         Ptychotis ajowan           Punjab           Punyaśäläs           Pus basin           Pus basin           Pythagoras           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Q           Ramosbotham	Swab	444	***	***	-7.63
Prosper Alpinus	— Urethral	1222	***	A 100	
Peterygium        116, 205, 226, 227, 228, 265, 266         Pterygotomes         228         Ptolemy	Probing	198	257	***	
Pterygotomes	Prosper Alpinus	(444)		and the state of the same	
Ptolemy        344, 345, 348         Ptychotis ajowan        359         Punjab         vii, 48         Pupal         355         Pus basin         317         Pusehmann         353         Pythagoras        344, 345, 348         Q        120         Raisins         37         Rāmāyana         16         Ramosbotham        225         Ranula	Peterygium	400	116, 205, 226,	227, 228,	
Ptychotis ajowan	Pterygotomes	500	1555		
Punjab         5         Punyaśālās           355         Pus basin            353         Pythagoras <td< td=""><td>Ptolemy</td><td>18887</td><td>464</td><td>344,</td><td></td></td<>	Ptolemy	18887	464	344,	
Punyaśälās        vii, 48         Pupal         355         Pus basin           317         Pusehmann	Ptychotis ajowan	1.555	**	144	
Pupal <td< td=""><td>Punjab</td><td>74941</td><td>***</td><td>10.00</td><td></td></td<>	Punjab	74941	***	10.00	
Pus basin	Punyaśālās	51.0	***	744	
Pusehmann	Pupal	***	***	***	
Pythagoras		***	664	399	1230
Q         Quadrivalve speculum        120         R         37         Rāmāyana         16         Ramosbotham        225         Ranula         229		317	144		
Quadrivalve speculum          120         Raisins           37         Rāmāyana          16         Ramosbotham          225         Ranula	Pythagoras	***	222	344,	345, 348
Quadrivalve speculum          120         Raisins           37         Rāmāyana          16         Ramosbotham          225         Ranula					
Raisins       37   Rāmāyana       16   Ramosbotham     225   Ranula         229		•	Q		
Raisins             16         Ramosbotham           225         Ranula	Quadrivalve speculur	n		***	120
Raisins             16         Ramosbotham           225         Ranula	AND DESCRIPTION OF				
Rāmāyana         16         Ramosbotham        225         Ranula			R		
Ramayana 225 Ramula 229	Raisins	***		***	
Ramosbotham 225 Ranula 229	Rāmāyana	***	300	(355)	
Ranula		3.53	7444	- 111	
Raphanus sativus 229		643	***	***	
	Raphanus sativus	0000	BUT BUT IN	10.000	229

				PAGE.
Rasendra Cintăman	i come	977	74.54	67
Raspatoty	THE PERSON NAMED IN		***	269
Rattan	114000	****	200	964
Razor	81, 94, 15	5, 233, 2	34, 235, 236	, 300, 301
Recentes Decouvert	es	****		12
Records of Buddhis	t Practices	1 946		19
Records of Buddhis	t Religion			297
Rectal clyster	***	***	***	125
injections	***	***		125
speculum	122		***	113
Reinaud	*****	***	***	352
Relation of Hindu	and Arabie m	edicine		350
of Hindu	and Greek me	edicine		343, 347
- of Sanskr	it and Persian	medical		349
Researches on Oper			F 444	167
Rest-house	121	-		48
Retz		***	444	130
Review of the Hist	ory of Medici		227	330
Rgyud Bzhi	1000			356
Rhabarburnum	***	10.1	***	354
Rhazes	9, 18, 23, 12:			
			277,	290, 350.
Rheims	U.SV	144	111	163
Rhinoplastic operat	ion	(404)	***	118
Rhys David	1.000	444	100	339
Ricinus communis	1999			291, 359
Ring knife	***		***	240, 342
- Scalpel	***	100000		289
Rods	200		91, 93, 97,	1277
Rogerius	(000)	***		
Rolleston	1444		***	272
Rope		***	***	329
Roth	100	0.8880	***	177
Round headed knife		***	2000	3
	xv, 23, 62, 33	0 331 0	(1 047 050	94, 225
4 2	, , , , , , , , , ,	0, 001, 5	11, 047, 352,	353, 354

				PAGE.
Rubia Cordifoliatum		***	11.7	130
Ruby	7999	***		282, 286
Rofus	144	1000		342
Ryder		-		35
				and the last
10-72	5	;		
		The second		
Saccharam Munja	10.0	66	***	. 288
Sachau,	55757		10,324,35	0,351,353
Sacred Bean	555	***	***	345
Sacred Books of the Ea	st	244	***	4,11,13
Sadej	***	999	4 440	354
Sahabuddin			***	269
Sais	1649	666	1 1889 11	341
Saju				355
Sajiimattee	***	1000	6445	355
Sajiloon	444	144	2655.19	355
Sajimen	14.5	2449.5	12.0	355
Sakhya	199	444	11 West	356
Sakkara	200		77.	355
Salvinia cucullata	***	***	400	359
Sand	144	4+4	1464	321
Sandals	444			308
Sanskrit Literature	934	***	3,8	1,303,330
Santal •	10.55	***	1111	355
Album				359
Flavum	944	1444	344	359
Rubrum	***	200	***	355
Saraca Indica	4950			41
Sarad			2000	350
Saradaprasad Banerjee	***		***	357
Saratchandra Das	***	***	700	357
Sarcostemna brevistigm		177	444	220
Satapatha Brahmana		***	***	15
Partie Partie Partie	2.00	200	111111111111111111111111111111111111111	7.00

				PAGE.
Saunaka School	1000		A	3
Saussurea Lappa	(494)	***	200	39
Saw	***		73,94,96,	280,231,342
Sayce	***		100	341
Sayre	7444			194
Scales	1446			324
Seammum Hippocratis		***	FW61	88,342
Scarac		1994	ni.	350
Scarificator	200	***	***	238
Scarifying		25		279,281,291
Schultet	444	1444	12.7	120
Sciatica	***		500	236
Science and Art of Sur	gery	100	6,110,149,	201,213,245
Science of Language	****	1941		10,353
Seindaspus Officinalis				39
Seirae	***	***		350
Seissors	-			234,249,250
Half-moon f	faced		*	251
Seoop	***	144	111	278
Scottish National Mus	eum	- Lane	12.0	154
Seraping		100	100	300
Scratching	***	440	222	253,293
Serivonius Largus	4446	- There	****	158
Serotal tumour		***		234,362
Sebaceous Cysts	17/2011	1600	1	242
Sel	444	100		354
Semecarpus Anacardius	m	2000		-39
Semti		1 244	1444	
Senna	-		***	340
Senta		***	1446	353
Serapion	444			340
Sesame	1200	***		260,350,354
Sesamum Indicum	****	1000	***	37, 219
Sentonius	***	449	***	37, 361
Sewing			gran.	303
		244	***	281

				PAGE.
Shampooers	200	107444		35
Shandana				355
Sharp Hook				264,266
Instruments			9	0,94,98,225
Mode	e of l	nolding		279
Probe	1444	144	***	269
Shaving		210		300,303
Shells of fruit	***	***		82,117
Shimgveez	444			355
Shoes	***			306,307
— Leather	(Ree)	***		307
Wooden		***	17248	307
Shorea Robusta		***		359
Short-mouthed knife	-	***	***	233,240
Shoulder, Dislocation of			910	173
strap	1444			84,85
0.				319
and the same of th			1	98,177,304
0.11	64	65,66,82,83,84,117		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
Silver	0.25	278,299,312,31		
Simnoi		***		345
Simpson	743641		D	239
Sindaxar			***	23
Sindh				25
Single-edged Knife	****			94,243
Sinus •	llos .		1110	270,293,294
Clif				192
Sling Bandage	1225			178
0 111	11000		100	167
A ROBAT COLOR OF COLOR	***	***		143,144
Smoking	7.555	15	0.185	199,237,344
Snake-bite				198
charmers	335	100	***	351
Works on	***	***	199.5	93,97,168
hood like Rods	***	***	***	218
Snell	5550	255	***	213

			PAGE.
Soda	***	222	355
Sodepore	222	200	50
Solanum Nigrum	122	***	292
Solomon	***	***	344
Solon		***	341
Soma	555	***	66, 68
Soranus		244	120, 147, 166, 229
Sorrow		144	212
Soza	222	200	355
Spathomele	***	***	157, 158
Spatula Probe	253	***	157
Specillum	227		163, 269, 272
Rectal		7440	97
Vaginal		111	97
Spittle	293	***	94, 211
Spittoons	200	***	36, 317
Splints	***	77.7	193, 195, 196, 283
Spongio Somnifera		***	60
Spoon	***	***	317, 328
—— gold	***	100	16, 65, 92
shaped knife	175	***	168
shaped Probe	***	71.1	158, 160, 215
Sprengel	553)	***	232
St. Andrews	-111	_***	239
Stahl, George Ernest	440	111	337
Staphyloma	22.20	650 (6)	246
Steel	181	66.6	61, 161
yard	***	111	324
Stein	000	***	24
Stems	111	***	293
St. Germain-en-Laye Sticks	***	***	163
Still-born	3055	***	306
THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	100	100 107 100	198, 308
- Extraction of		102, 197, 198,	310, 316, 325, 327
Extraction of	1557	34841	168

				PAGE.
Stral Occuption				86
Stool, Operation—	***	***		v 343, 344
Strabo		***		312, 319
Strainer	27.0	2120	1547	125
Stricture dilators	***	***	****	359
Strychnos Nux Vomica		***	(200)	
Potatorum	<b>*</b>		2007	359
Studies in the Medicine	of Ancie	nt India	0.000	5
Stypties	***		***	223
Substitutes for cutting	instrume	nts	115	282
Sucking-horn		444	***	357
Suction	200	225	***	149
Apparatus	3361	199901	3666	204
Sugar	***	1000	1444	204, 355
Sukkur	355 2	1111	111	355
Sulphuret of Arsenic	5000	4447	1444	355
Sundul		146		355
Supporter Bandage		3000	155	178
Suppuration	***	10.00	10000	98, 262
Sugrat	****	119.61		347
Surat	900	2104	0.0	50
Surgical Emergencies		1000	200	207
Instruments				14
Operations		1444	444	14
operations, pr	actical tra	ining of	117	280
Suspension Apparatus		***	***	194
Suture	422		***	205, 243
Sling-like		90,000		209
—— varieties of	Name Co.	74.5	444	209
Material			464	208
Swabs		****	***	93
Probes		100		157
Swain			- 500	207
Sweet cane of Scriptur		200	311	346
Sword-shaped cautery		***	gather.	218
Sword-snaped cantery			100	

				PAGE.
Sylvain		244	544	6
Sylvius	141	444	933	337
Symon Set	***	***		346
Syphilis	141	155	16.64	32
System of Medicine		-11	441	329
Te section participation of				
		T		
Tabosheer	****	***	***	354
Tail-Bandage	144	144		177
Takakusu	***		1940	19
Tamar Hind		***	***	356
Tamarinds	444	444	0.000	356
Tamarindus Indica				854
Tambapani	100	***	***	47
Tamuarin		1444	Dave	356
Tangore Catalogue	***	****		5
Tanjur	10.0	4.44	14.0	23
Tapping	1975	* 1	140	281
Tärakeśvar	222	255		ix
Tashi Lama	1.00	648	444	357
Tatanagum	224	12.1	444	355
Tectonia Grandis	***	S 1	***	291
Tembul	1111	66.6	at	354
Tempering	15.2	***	E	70
Temple-Sleep	255	***		ix
Tenaculum	144	4646	100	266
Tendrils	***		***	177, 189
Tents	3531	1	17, 175, 181,	220, 322
Terminalia Bellerica	311	***	442	37
Chebula	1441	***	252	130, 361
Teta	300	250	2.57	340
The Authorship of C			444	5
The Invasion of Alex	ander the	Great		xiv

				PAGE.
Theodoric		***		60
Theophrastus		4.0	***	343
Things Indian			444	50
Thomas	200			162
Thot		545	444	340
Thread			10000	94, 175
Three faced	***	***		95
Throat Speculum	041	722	144	96, 109
Thucydides			1	vi
Tibet	(4.4.)		***	356
Tibetan Block Prints	***	222	227	357
Surgical Instr				356
				102
Tiger Forceps	***			99
Tiger's Claws	***	200		341
Timæus	***		444	98
Time	***			122, 343
Tin	12.5%			355
Tineal	64.60	***	***	355
Tinkar Cartie lie	***	444		359
Tinospora Cordifolia	22.5	***	***	32
Tob Chini	***	***	1986	94, 203
Tongue	***			299, 300
Seraper	135	253	954	265, 266
Tonsil	***	44		226
Operation of	***	***	0.4	216, 268
Tooth	127	1885		269
—— False	1444	(44)	666	268, 294
Loose	1275	***		268
Wisdom	1000	***	***	299
Ache	***	***	207 205	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
Brush	111	***	201, 295	, 296, 299 298
Cleaner	7 84.8	***		170
Elevator	***		303	200
Extraction	10.5	717	171	, 268, 269
Extractor		100		97

				PAGE
Tooth Pick	669	107	9	5, 297, 299
Powder	999	lo 22		295
scaler		***	9	), 204, 267
wood	1999	111	= 441	297
Tootum	200	74.2	***	355
Toryne	***	200	100	254
Tosorthros	***		100	340
Toy Cart	522	1445	***	35
Traction Hook	***	1999	2000	165
Transactions of t	he Royal Asiatic	Society	***	346
Treatise on Midw	rifery	1		167
Tree and Serpent		1999	750	
Trepan	Viet.	***		, 235, 324
Trephine	788	***	***	232
Trichiasis,				231, 232
Trifolia	100		105, 218,	
Trivalve Speculum		222	511	354
Trocar		***	215	120
Tryphala parva	577	***	***	261
Tryphalla	***	***	***	354
Tsae-urh		100	***	354
Tsång-urh	***	144	100	298
Tube	***	707	244	298
— Defects of	***		122, 129,	
Tubular Instrumen	nte	59.0		133, 134
	for Ascites	***	91, 93	96, 108
	- of Cupping	***	446	122
Married World	- or Cupping	1999	3.5	148
	- for Fistula-in-A	no.	2500	114
	- for Fumigation	8	300	140
to the second	for Hydrocele	7699	V4.	123
and the second	- for Inhalations	200	***	140
The second	- for Injections	in the		5000
The state of the s	was continue	***		125
10	- for Inspection o	f Arrows	200	111
	for Nose	***	100	115

Tubular Instruments for Piles  for Rectal S  for Urethra  for Uterus  for Vagina  for Wounds  Tuj  Tumbol  Tunbol  for Uterus  for Wounds	Stricture		112 124 135 123 138 138 121 354 355 355
for Rectal S for Urethra for Urethra for Uterus for Vagina for Wounds Tuj	Stricture		135 123 138 138 121 354 355 355 305
for Urethral for Uterus for Vagina for Wounds Tuj Tumbol	Stricture		123 138 138 121 354 355 355 305
for Uterus for Vagina for Wounds Tuj Tumbol	***	***	138 138 121 354 355 355 305
for Vagina for Wounds Tuj Tumbol	***		138 121 354 355 355 305
Tuj for Wounds	***		121 354 355 355 305
Tuj Tumbol	***	***	354 355 355 305
Tumbol	••• B	***	355 355 305
Tumbol	***		355 305
Punhol	***	***	305
L HILLOUR	1440		
Turbans		154	2000
Turpeth	114		354
Turtullian		+++	240
Tutenagum	25.00		355
Tutia	***	100	355
Tuthy	1,4007	1664	355
Twine	200	****	94, 176
Typha	***	444	254
A-1-12			
	U	1000	
Umbrellas	7,000		306
Urethral Probe	7500	222	136, 174
Syringe			138
—— Tubes	1000	***	135
TT T TOTAL .	111	122	361
T 1.1	2	***	38
***	79.7	100	36, 317
		- 000	138
Uterine Clysters  Medication,	222		139
m t	200	185	5, 138, 139
**	***		265
Uvula	***	10.00	200
	V		
Vagbhata et L'Astangahrdaya	Samhita		24, 27

			PAGE.
Vaginal Clyster	-	100	138
Vaginal Speculum			97, 110, 120, 342
Tubes	4+>		135, 138
Valeriana Hardwicki	***		360
Vanumati	1444		17, 31
Vapour-bath	110000	***	68, 182, 322
Variola	(5404)	100	356
Vessels, Puncturing of	200	200	255, 264
Vasti-yantra	340	***	36, 67, 86
Vata-Rakta	1000	444	9
Vegetius		11 3 22 101	260
Velpeau	***	***	215
Venesection	140	444	256
Verole	244	444	356
Veterinary Art	***	***	257, 351, 352
Virgil	+++	447	343
Visa-Vaidya	272		111, 45
Vitis Vinifera	***	***	37
Vrddha Trayi	666	***	19, 21
Vullurs	22.2		17
Vulsellum	555		266
Vulture Forceps	663	144	103
		W	
Wild			
Walsh	13.5	***	356
Waring		1111	245
Warts	1555		242
Watanbe	400	***	357
Water, cooling of	***	1250	311
Water, Impure	1000	1446	312
Purification of	Con.		910

				PAGE.
Water, Scented			***	314
Seasonable		***	***	313
Touched	***		8	12, 313
—— dipper	***			312
Vessel				312
Vessel, Stand f		***	****	311
Way of Buddha		2.0	8	309, 312
Weber			346, 8	48, 353
Weighing Scales				36
Weights		***		324
Wellcome Research La		v. Report of	i	50, 217
Wheat	934		694	219
Whetstones		1222	744	36, 80
Whisker	***	***		30%
White	14.4		***	257
Whitney			244	3, 137
Willi	***			337
Wilson,		V, 10	, 64, 320,	331, 353
Winding suture	***	***	***	209
Wine	***		***	59
Wise	***	***	XV, 254,	330, 347
Withania Somnifera	***		***	220
Wolf Forceps	444		100	102
Woman-milk	***	444	02229	275
Wood	***	68, 82, 83, 117,	123, 125,	140, 177,
A.		397, 300,	307, 315,	316, 328
Wooden Hand		THE THE PARTY OF	10.0	196
Splints	***		***	196
Woollen Threads	1	***		210
Wounds	***	***	***	291, 292
- Fumigation		***	97	, 122, 144
Syringe		***	99	, 121, 281
Wrightia Antidysen	terica	***	***	360
Wustendeld	***	***	***	353
Wuz		- 444	***	355

PAGE. X 350, 354 Xarae Yolk's Tail 309 Z Zanik 352 Zarnach 355 23 Zeit. deut 355 Zingiber ... Zinzabill 355 37 Zizyphus Jujube 334 Zoology

...

## SANSKRIT.

## A

				PAGE.
Abāúmukha			***	99
				37
Abhayā	474	***	***	
Abnus	***	***	***	355
A. Cattopadhyay	***	***	150	17
A. C. Kaviratna	***	***	144	9, 17
Ācūṣaṇa	***	***		75, 76
Adhamulla	2444	***	***	32
Adhijihvā	3	***	64.1	229
Adhyarddhadhara	***	***	***	98, 243
		300		2
Agada	1999	444	444	
Agastya	1,000	7.7.7	***	51, 192
Agni	***		155	94, 215
Agnidamani	444	494	***	359
Agnika	***		***	219
Agniveśa		1444	4, 7,	22, 25, 26
Agnivesatantra			202	130
Agra-bakra	100			168
	***	***	151	
Aguru	***	***	***	355
Aharana	***		***	75, 76, 77
Airvvārukamukha	444		566	92, 103
Ajakarna			***	359
Ajamoda	414	***		359
Ākāsa-gotta			444	xi
	***	***	- ""	97
Alabu	***	555	***	
Alābu-Yantra	244	***	***	150, 342
Alagarddā	***		***	288
La Contract Contract of the Contract Co				

				PAGE.
Amarāvatī	***	7.7.7	***	306
Ambara	8.00			355
Ambashthai	***			360
Āmlakī	4.	***	0021 A	37
Amoghavajra	***	***	***	358
Amṛta	***	***	1222	220
Anaka		***	***	96
Āńcana	***	***	***	75
Anguli	***			94, 199
Sastra		***	98, 2	
Yantra	***	***	***	342
Ańkuśa			165, 3	
Cautery	***		500000000000000000000000000000000000000	160
vadana	***		244	93
Antarmukha			78, 95, 98, 2	
Antarvalkala				193
Antiochus	***			47
Anusastra			***	282
Anuvellita			***	177
Anuyantra	***	***		98
Ārā	200		3, 205, 262, 2	
Archæological Survey	of Sout	h India		12, 30
Arddhacandra	***	***		99, 251
———mukha	Salā	***		171
Arddhacandrānana		711		98, 251
Arddhadhāra				14, 243
Arddhendu	411	***		98
Arhats	***	***	***	
Arjuna	***			345 292
Arka	***		1275	
Arkamūla		- ::	***	360
Arunadatta			0.4 7	360
Ašadhara Sallaxana				27, 237
Āsava			***	28
Asmabhālam			***	39
31	-	***	***	318

				PAGE.
Aśmari		222		97
Aśoka	***	iv, 8, 34	41, 4	7, 49, 345
Astance Hylava Sambit	ā 18. 1	9, 23, 25, 26, 67	, 69, 7	3, 76, 79,
91 86 88 99 98 10	01. 10	1, 105, 107, 108	, 109,	110, 111,
110 113 114 115.	117.11	8, 119, 121, 122	, 127,	100, 111,
149 148 151, 156,	157, 15	9, 160, 165, 166	), 100,	110, 100,
197 189 190 195.	197, 19	8, 199, 200, 201,	205,	204, 200,
000 011 014 217.	222.	225, 230, 232,	201,	noo, wang
944 947 950 951	1. 253.	255, 256, 257	, 200,	200, 200,
264, 265, 267, 270	271,	272, 276, 278,	280,	200, 000
The second second second		***	***	20
Aştānga Samgraha	944	***	***	18, 23, 24
Aşthīlasma	***		***	94, 197
Asutosh Mookerjee, Hor		stice Sir	222	XVI
Āśvabala		1450	***	292
Aśvagandhā	***			220
A Gualcatalca	1999	144	***	94, 210
Asvavaidyaka 114, 13	0, 158,	235, 241, 242, 2	58, 26	6, 316, 334
Aśvins	4.4		***	T, In, Ott
Atarusha		***	***	359
Atasi	***			39, 359
Atharva Veda	***	1, 3, 15, 39,	61, 13	7, 303, 304
Ātī		***	200	249
Aţīmukha		***	***	78, 95, 249
Āṭīvadana *		***	12220	98
Ativisha	***	***	1446	358
Atreya, Punarvasu	422		4, 15,	18, 21, 130
Atri		1444	***	858
Aupadhenava	***	***	***	17
Aurabhra	944	(444)	***	17
Avabhanjanamukha		1,2227	111	92, 103
Avanti	***	***	***	308
Ayaskānta	19229	2	***	94, 212
Ayurveda	2.00	22	1,	13, 22, 342
Äynrvedärthadipikä	1		222	7
Control of the Contro				

Bijnor

				PAGE.
	3100	В		
AND DESCRIPTION OF THE PERSON			- 100	
Bael Fruit	-0.01	a F	*	281
Bamsabidala			200	106
Bakam	***	273	***	360
Bandhana	***		1555	74,76
Baptista		***		60
Barley	***	***	(998)	41
Behicharlal Nathuram	***		***	27
Bhāba Prakāša 32, 33,	, 99, 15	28, 138, 194, 1		
301, 304, 305, 306				THE RESERVE AND THE PARTY OF TH
Bhāgavat	***		***	16
Bhallātaka	***	***		39
Bhandarkar	***	(8987)		- 6
Bhanga		1400	199	76
Bhañjana		***	1866	75
Bhānumatī	200	(444)	11444	107
Bharadvāja	***	14.45	***	4
Bhāsamukha	***		***	92
Bhasamukha Forceps	***	1000	1000	103
Bhāskara			1444	17
Bhavamiśra v, xiv 22,	99, 12	8, 193, 194, 1	95, 200, 29	5, 299,
300, 301, 304	4, 305,	306, 307, 308,	312, 313, 3	323, 324
Bhedana	***	***	*** *	77, 80
Bhela	***	***	1	4, 5, 25
Bhesaja	***	1444		94, 219
Bhīṣma			***	ii
Bhoja 60, 23	30, 231,	, 232, 248, 249	, 254, 257, 5	262, 264
Bhoja Prabandha		***		60, 231
Bhrigarājamukha	***	-7570		92, 103
Bhūrjja	***	***	Terr.	39
Bhūtvidyā			***	2
Bihat	***	200	***	63, 162

162

	INDEX	100		
				PAGE.
		1 14		5
Bīrājacaran Gupta	*****	****	***	5, 27
B. L. Sen	449	117	1, 4, 12,	
Brahmā		141		17
Bramhadeva	1888	***		9
Brāhmaņas	Seek.	10.5	- ***	8
Bṛsavadhvaja	49.0	***	***	360
Bucanaka	(445	***	VI 40	
Buddha		***	ii, XI, 46,	49, 50
Buddhadāsa	***	222		327
Buddhaghosha	***	212	***	921
O'COMMISS.				
	C			
				355
Cacyn-nama		- 101 70	0 100 141	
Cakradatta 29, 3	0, 31, 62, 66, 6	7, 124, 120	100 200	001 019
180 184 173	175, 176, 183,	180, 180,	100, 200,	201, 2210,
222, 227, 22	8, 229, 245,	248, 253,	255, 258,	323, 321
Cakradhāra	***	111111	***	W30
Cakrākṛti	***	1.5		96
Colemanini 4	1, 125, 164, 20	4, 259, 26	5, 271, 282	, 292, 350
Cakrapāṇidatta 7	, 9, 10, 17, 29,	30, 31, 62	, 63, 67,	104, 107,
Calabara (Calabara)	The state of the state of		115	, 140, 100
Cakratattwadipik	ā	223.0	***	31
Cāla •		***	(4.4.4)	76
Cālana	*	***	***	- 75
Chalmugra	***			360
Cāmara		(444)		308
Campaka		***	2000	310
Campaka	444	***	35	1, 355, 359
Candracandana		***	111.00	28
			*****	35, 40, 344
Candra Gupta Candrakumar D		***	*****	31
		***	98925	16
Candrāte	V = 1988.	-	-	00

Candravarga

				PAGE.
Canouge	***	444	1444	350
Caraka, x, 4, 5, 7, 7, 1	0, 11, 18, 2	0, 21, 2	3, 25, 26, 3	0. 31, 34,
38, 59, 65, 67, 78,				
146, 147, 149, 152				
203, 205, 207, 209				
			6, 316, 318,	
Samhitā 2, 4,	7, 8, 9, 31,	34, 40, 4	1, 59, 65, 6	7, 78, 86,
115, 126, 130, 133				
149, 151, 152, 174				
237, 247, 269, 292	, 293, 300,	301, 304	, 305, 306,	307, 308,
				318, 320
Tattva-Pradip	ikā		744	10
Carma	***	1.1	444	94, 183
Cāsamukha	100	15551	318	92, 103
Cashmere	1999	444	240	5, 356
Caturvarga Cintāmaņi	***	***		56
Cavya	***	199	***	39
Chatra	***	***	466	306
Chedana	12.2		***	77, 79
China	***	0.000	(1444)	358
Chīna	7444	1000	***	178
Cikitsā Sāra Samgrahi	1	***	***	30, 31
Cillimukha	***	+44		92, 103
Ciravilva	97511	1,200	***	39, 219
Citraka	***	***		39, 219
Classification of Instru	ments	447		90
200	455			
	991			
	D			
Dahana	V255 V			
Dākodara	**4	***	80,	177, 221
TOTAL	25.	2.00	200	97, 122
	 57 107 071		·n 4	, 12, 341
Dallanācāryya 12, 17, Dāmodara		1, 225, 23	0, 233, 237,	243, 249
Damodara	260	***	144	98, 31

					Dien
					PAGE.
Danga .	66	***	272		356
Danta .	48	***	444	***	94, 204
Danta-kāṣṭha		27.1	215	100	297
lekhans		***	100	THE RESERVE AND ADDRESS.	98, 267
śańku		***	***	70, 71,	
Dāntī .		***	1888	1222	219
Dāraņa .		***		100	75
Dārila .		***	10.6		4
Dāruharidrā .	44	***	200	- 1 E	
Darvvi .	***	***	***	214,	328, 360
Daśaratha .	**	***		***	16
Datta .		9440	***	17, 25, 219, 9	
and the same of the same			***	***	355
Devadāru .		10001 1	1,555		353, 354
Dhāi .		344	411		218, 282
Dhammapada	a.	***	***	444	84
Dhanian		1856)	1222	***	352
Dhanurveda		***	***	***	62
Dhanvantari			***	11, 12,	14, 352
Dhar			***	***	232
Dhattura	***	24.0	101	***	359, 361
Dhatushena	***	***	***		50
Dîrghavaktr		***		***	233, 240
The state of the s			***	***	- 11
Dravasveda		***	***	***	323
		. 5, 8,	19, 130, 1	32, 141, 182,	185, 326
The second secon		***	***	***	323
Drti			***		192
Dvípimukha		***	***	***	92, 102
Dvitāla			***	***	93, 96
Dyatūha			***	***	99
2,3	30				
			E		
721-4-1-	5680		12000	7227	93, 96
Ekatāla	***	323	200	250	39, 359
Elā	***	111	2.27	1,555	30,000

						PAGE.
Enipada	711				15.2	269
Eranda	***			255	199	201 250
Ervārūka	222	1221		244	0.00	1.60
Esana	lii	11.0				
Esanī	77, 78, 7		95, 98			269, 273, 279
	311	KOK		,,	,,	200, 210, 210
	17.5					*
			F			
Fanibaktra		-		111	441	97
	100					The state of the s
			_			
			G			
0 1- 1						
Gaṇḍūpadan		444		***	1000	93, 97, 98
Ganeskrana		***		***	444	27
Ganes Sastro		ya			***	27
Gangādhar J		***		***	***	9, 10, 20
Garbhasanku	1	***		***		97, 165
Gayadāsa	441			***		17, 195
Ghatīyantra		***		***		97, 151
Gocandana	317	***	-			288
Godhāmukh	1	***		***	6.7	95, 99
Goji	7241	***		30	1	282, 291, 292
Golomi		***	(0)			41
Gomedaka	6.44	****			1 17	310
Gophanā	***	1000 a		F 8 4		
Gophanikā	100	111			***	178
Grahana	***	***		4	- 30	209
Grdhramukh	ă.	2.0		-	K44	80
Grdhrapada		200		200	***	92, 95, 103
Guduci .		***		***	1775	96
Guggula		402		7.55	(844)	292, 359
Contra		***		4117	***	41, 354
THE PERSON IN				***	- (4)	. 9

# Н

			P	AGE.
Haricandra				10
Haridrä			291,	292
Harikṛṣṇa Sen Mallik		***	100 000	28
Harināth Viśārada	1949	***		10
Harita	222		3, 96, 129, 231,	323
Haritakī	500		130, 354,	
Haritāla	***	***		55
Hārīta Samhitā	***	444	104, 251, 283,	323
Harsa				212
Har acarita	***	***		12
Hastipippali			244	39
Hastyāŭrveda			15, 99,	130
	1444	***	***	328
			*	219
Hayamāraka Hemādri	24.0	***		8, 54
			***	39
Hingu Hirendranath Mukhopi			4.3	XX
				, 240
Hrasvavaktra	***		***	38
Hṛdayabodhikā	***		***	
		1		
				4, 12
Indra	222	***	1444	359
Indravaruni	***		***	360
Indrayava	***	1444	494	
Indrāyudha	3.55	***	***	288
Inguda	444	944	***	19, 40
Ispaghula	***	***	100	360
		120		
		J		
Jalavardhani				249
	***		86	38
Jambul	***	417	100	
54				

				PAGE.
Jāmvavavadana	443		1982	98
Jāmvovoustha	900		1000	97, 99, 159, 217, 234
Jānumatrāsana	No.		110	-86
Jajila	XXX		200	41
Jatukarna			010	4
Javamukhī	***		***	245
———Śalākā	445		4.676	275
Jayacandra	111		344	269
Jayadatta Süri	***		344	114, 158, 235
Jejjaţācāryya	222		200	17
Jivaka	445		1555	II, XIII, 231
Jīvānanda Vidyāsāgara	++>		199	9, 17, 21, 27, 33
Jihvā	202		114	94, 203
kantaka	+++		444	229
nirlekhana	277		3000	299
Jonivraneksana	111		144	119, 120
Josodānandana Sarkār	777		111	9, 28, 31
Jūthikā	5.02			263
	0.00		9.5	
1277				
				De la Company of the last of t
		K		
120794141				
Kadalī	444		411	354
Kadamba	***		111	39, 292
Kākamācī	355		341	292
Kākamukha	294		272	92, 103
Kākolyādi	***		111	220
Kālādānā	55.5		355	360
Kalasī	***		100	311, 322
Kalodaka	***		555	313
Kāmadeva	22.7		383	28
Kāmandikya Nītisāra	***		***	35, 45, 198
Kanāda	111		***	333
Kānakya	***		***	352

				PAGE.
V. wishes			422	6, 16
Kanişka	44.0	***	***	353
Kanka	***		***	352
Kankab .	***	******		101, 103
Kankamukha	***	***	2000	96
Kankapada	- 550ac		1 1111	96
Kańkapatra	***	777.4		353
Kankäyana	***	***	WW.	96, 109
Kanthasalyavalokini	***	***		87, 342
Kapāţa-ŝayana	***	KMM2.	444	288
Kapila		***	***	359
Karanja	277	73, 77, 94, 96		279, 342
Karapatra	24.6	10, 11, 03, 00		96
Karapatraka	444		100	96
Karavīrakapatraka	(200)	1995	++++	99
Karkataka	444	1999	200	264
Karmāra	***	***	194	163
Karna-sodhana	200	***	***	98, 253
Karna-vedhanī	***	***	222	350
Kārpāsa	***		244	98, 250
Kartarī	***	717	227	288
Karvura	1444	***	222 15	4
K-ārapāṇi	***	***	100	347
Kāsī	***	***	940	292
Kaŝmarīpatra	***	***	1998	1197555
Kashmir .	***	***	***	313
Kassis		745	27.5	355
Katakaphala	144	1944	404	310
Katfala	1000		1444	359
Kathopanişada		444	55.0	301
Kapillaka	11.5	444	100	359
Katuka		***	***	361
Katukoshtaki		444	3.55	359
Katurina	***		444.	359
Kätyäyana		***	***	16
Kaumārabhṛtya	417	107	***	2
readmatability a	0000			

			PAGE.
Kausika Sūtra	***	***	4
Kāya Cikitsā	194	***	2
K. C. Sen	22.0		' 5, 27, 83
Kerala Putra	***	***	47
Kesaprasadhani	***	***	303
Kesava	53.0	***	4
Khadira	444	***	354, 358, 30
Khaja	144555	444	80, 98, 253
Khal	*** V	4 77	68, 158, 180, 327
Khallamukha		***	98
Khar	224	4.0	355
Khārapāda	***	***	128, 129
Kharjjūrapatrika	444	***	99
Khatvā	***	450	178
Kikitsa-Vidya	***	***	314
Kilima	***	1999	39
Kirata	1000		359, 360
Kokilāk a	2000	***	360
Kolāsthidalumukha	3695	933	93, 97
Kolinjana	1844		355
Krauñeamukha	(800)	(***)	02, 103
Kṛṣṇa	394	***	8, 287
Kşāra	440	1,022.0	94, 213
Kaura	400	M 2000	234, 235
Kubara	5944	7100	855
Kulinjana	***		353
Kuliśamukha	1966	344	99
Kullattha	1999	***	37
Kumuda	1111		292
Kunte	(864)	***	24, 27
Kuraramukha	1447	144	92, 103
Kuravaka	1555	***	272
Kuravakaśalā	140		98
Kūreca	***	***	98, 215, 252, 253
Kuśa	64.0		177, 195

				PAGE.
		70, 78, 94, 9	8 99 947	
Kuśapatra	100			355
Kussas	***	***		39, 355
Kuştha	254	***		254, 256
Kuthāra		-0 -7 0- 0	e 09 954	The state of the s
Kutharikā	***	70, 77, 95, 9		79, 99
Kuttana	***	112		10,00
		L		
			***	7
Laghumanjuşā	***	200		8
Laksmī	***	***	****	39
Längoli	***	***		39
Lasuna	225	***		94, 195
Latis	(4.4)4	(858)	1000	32
Lataka Miśra	2.44	444	***	77, 79
Lekhana	9,800	727	200	193
Likhita	***	3.00	1,885	30
Lodhravali	9.6.0	1444	7444	62
Loharnava	227	(222)	***	62
Louhamāraņa-Vidhi	444	1960	0.5	02
BOTTO DE LA COLONIA		M		
Mādhava	1000		17, 19,	29, 30, 350
Mādhavācāryya	144		344	29
Madhusudan Gupta	101		1.2	- 17
Mahābhārata,	***	.70		i, ii 15, 16
				ix
Mahānilatantra	***			50
Mahāvamsa	***	***	***	10
Maheśvara	***		1111	338
Mahosadha	2.27			39
Maireya	***	***		99
Makaraka	***	***	***	15000

				PAGE.
Makaramukha		2000		102
Makha-deva jataka	***	(4.44)	100	. 105
Mālatipuspavrntāgra	***	***	444	93,
Mālavikāgnimitra	1957	***	***	iii
Mallaka Samputa			177	143
Mals	******	75000	.,,	277
Mānadaņda	400	2444	***	324
Mandala	1855	247		177
Mandalāgra 70, 77, 79	, 94, 98,	99, 165, 25	25, 226, 5	227, 228,
		often name on	230, 239,	260, 279
Mandukparņī	444	***		39
Mañji thā	1950	***	***	130
Manka	Chargo.	175	464	352
Mankba	***	****	***	352
Mānosāra	***	****	***	- 39
Manašilā	1999	***	111	355
Manthana	1002	***	442	80
Manusamhita	i	ii, iv, viii, 65	, 191, 192,	193, 353
Mārga Visodhana	124.,	222	***	75, 76
Mārjāramukha	22.50	444	***	92, 102
Māşa	44477	494	Makes	37, 189
Maşaka	2027	***		191
Māsha	227	***	***	219
Masūradalabaktra	was .	E 500	1,12	97
Masūradalamukha	444	144	*	93
Masurikā	117945	680	4	356
Mātulunga	342	119	In Fazzania	354
Mahāvagga, ii, xi, 45,	, 46, 82,	116, 182,	231, 308,	316, 319,
77.7 mil 1999	1995	331		320, 327
Mṛganābhi	****	111	***	354
Mueundī	100-	150.	***	106
Mucuți	23511	445	69, 96,	105, 106
Mudga	112	,		37
Mudgara	****	255.7	9-	1, 96, 198
Mudrikā	14000		7, 94, 165,	238, 342

ALC: N					PAGE.
Mukha	224	13	199	***	94, 205
Muktābali	144	3	15		31
Muktabarsi	222				360
Mukulāgra	055	1/2	35	79.647	93
Mulaka				100	219
Muñja	14.00	17		166	283
Muñjavalaya	1272		92	222	311
Musala					172, 318
Mūṣika	974	-		***	288
		N			
Nādī	20.00			91,	93, 93, 108
Nāgadamani	1000	- 3			353
Nāgakešara · · ·	(4)	164		244	310
Nagam	3.66			-	39
Nāgaraṅga	111	-	100	(499)	354, 360
Nāgārjūna	***	- 3		344	16, 61, 298
Nagorekote ·	100		**		352
Nageša Bhatta	1000	\$100 E		and the same	7
Nakha		F		100	94, 204
Nakhaśastra	5550	-	vve.	70, 77, 79,	94, 98, 237
Nālī •	111			1940	264
Nāmana *	335	3	111		76
Nandimukhamukha	277		(40)	466	92, 99, 103
Nandipurāņa	111	1	111	400	52
Nārāyana	144	20	172	***	30
Natthukarani	222		izz:	***	84, 116
Nava Vihara	222	- 8	122	***	351
Nayapala	227		eee:	***	30
Nibandha Samgraha 17	, 107,	148, 15	1,	196, 211, 22	5, 230, 233,
237, 248,-247, 24	9, -250,	255, 2	57,	264, 263, 26	14, 265, 267
CHT.	144		ree:	555	29, 30

				1	PAGE.
Nimba	100			354, 360	, 292
Nimi					14
Nirghātana	The e		***	7	4, 7.6
Nirmālaya	77.5		200	a: 1	310
Nītisāra	00100		TANKS:	35, 45	, 198
Nāya	444			***	9
Nāya Candrikā	***		100		17
The state of the s					
		0			
		•			
Oşadhadhāraka	222		444		388
The second secon					
		P			
Pācana	222		222	***	221
Padarthaeandrikä	122		244	444	28
Padatala	***		333		94
Paippalada	888		100	***	3
Paitamoha Sidhyanta	***		***	7444 1 (1911)	348
Pālakāpya 16, 90, 99					
2.	47, 24	8, 256,	261, 2	264, 266, 269, 275	3, 334
Palasha	***		1.444		359
Pañcabaktra	***		222	*	96
Pańcamukha	1223		***		110
Pancangi	***		***	400	179
Pañcasidhantica	***		***	***	347
Pāṇimantha	255		***	201	, 262
Panini	***				7, 8
Panipadatala	255		***	***	199
Panitala	***		***		94
Pańjikā	7 444			***	17
Paramaka	***		***	***	351
Parāśara	***		*** 1	44	4

				PAGE.
Parisrāvana	100	1999	***	312
Parusa :	***	***	1446	37
Pāśa	***	200	100	187
Patala	***	1999	7662	310
Pațali			***	292
Păteliputra	***	***	1 444	345
Pāṭana	1444	01210	100	78, 79
Patanga	***		***	360
Patañjali	444		44.1	7, 10, 62
Pāṭhya	***		***	28
Patta		77.5	05050	94, 176
Paulisa	***	***		348
Pavitra	***	111	***	320
Phalaka	***	****	2000	310
Phalavarti	***	***	(0)	175
	***		14441	
Pīḍana		100	***	75, 76 84
Pilindava <i>kkh</i> a	444	493	1994	
Pingala	895	707.	0.00	288
Pipe	***	***	(448)	85
Pippali	***	***	39, 216	, 292, 355
Pişana paţa	***	***	***	327
Pissana-śilā		***	1999	327
Piyadasi	***	***	380	47
Palāņdu	***	344		358
Pouskalāvata*		444	200	17
Pradhamana .	***		15227	76
Pradīpa	100%	18.83	***	28
Prakṣālana	***		1000	76
Pramārjana	***			76
Pratuda		444	***	279
Pravähana	***	1	-	94, 211
Praechāna	***	***	421	79
T. T	***		999	93
Pramārjana Pramārjana	200	145341 V.23	200	177
Pratoli	993	****		17
Prubhurām Jibanarām	465	368	18585	-

				PAGE.
Pundarikamukhī	1200	***		288
Püraņa	***	1440		74, 76
Pușpanetra	***	***		135, 136
Pyārimohan Sengupta		***	***	31
		-La		
		R		
Rājavallabha	494			309
Rajju	227	442		94, 175
Rājṣādava		***	***	316
Rājatarañginī	***			16, 24
Rāma	440	71.	91	11, 16
Ramānāth Vaidya		***	***	28
Rampaka	2.5	200	1222	99, 238
Ram Raz	7.0	***	344	39
Rasiarnava	69.61	***	***	28
Rasāyana		***		2
Rasik Lāl Gupta		***	***	33
Ray	***	***	6, 24, 28,	290, 350
Rgveda 1, 2, 61,	62, 64, 6	8, 80, 191,	192, 301, 318,	319, 338
Rjugranthi	***	19.60	***	209
Rjukarana	***	***	1999	76
Rkşamukha	***	400	7.22	92, 102
R. L. Mitra	IV	62,	192, 193, 196,	304, 305
Rabi Dutta	***	944		27
Romaka	***	***	***	348
Romapāda	1555	***	***	16
R. R. S.	30,000		444	28
		6		
		S		
Saleh	***			950
Sāhasāṅka	***	***		352
Sāhasānkacarita			***	10
	222	2000	100	10

		PAGE.
Śaivālamula,	1744	310
THE COUNTY OF THE PERSON NAMED IN CO	***	355-
Sajika	144	291
Śākhā	***	94,282,291
Śākya Muni	***	8
Śalākā		91,93,96,97,99,155,215,216
Śālākya Tantra		2
Sālotar		352
Śalya		91
Śalyanirghātanī		74,96,111,198,199
Śalya Tantra	444	2,14
Sādāsi		106
Śamī	***	96,113
SammohinI	***	60
Sāmudrikā	***	288
Samvyuhana	***	76
Sana		219
Sanasrad		290
Sanchi		306
Sanchi Topes	344	327
Sandamsa	***	80,91,92,95,96,103,104,105,106,232
Sandaracha	222	155
Sandhāna		221
Sanghapāla	(40.4	358
Sanjibani *	144	60
Śańkarācāryya *		XIII
Śańkara Miśra	***	213
Śańkaravijoya	2	XIII
Sanketamanjari	222	28
Śańkha	144	210
Śańku	200	97,156
Śańkumukhī	***	288
Saptaparna	466	359
Sarad	222	18
Sarala	3000	219

				PAGE.
Śarapuńkhamukha	***	440	***	93,97
Sarāba Samputa	344	611	***	143
Sarari		***	***	249
Sararimukha	1000	4441	78,	95,98,249
Śararīmukha Probe	200			171
Śārddūlamuşthika	410	***	****	99
Sarjarasa	***	0.04480	4.2	219
Sarkarā	***	44.	****	355
Śārngadhara 31,66	,68,115,	122,128,140,1	42,143,144	,145,147,
	162,	175,188,235,2	86,294,322	,323,333.
Śārngadharapaddhati				62
		***	(()	
Śārngadhara Samgrah	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR			
145,	147,162,	175,188,235,1	36,286,325	
Särngadharatikä	19997	100	****	32
Sarpavidyā	***	125	***	351
Sarpaphanamukha		0.648	***	98,168
Sarpāsya	1994	***	9	8,277,278
Sarşapa	***		her.	39
Sarvadarsana Samgra	ha	***	244	29
Sarvānga Sundarī			27,11	8,225,237
Śaśaghātīmukha	122	555		92,103
Sastras	100	***	90,9	4,160,225
Satapatha Brāhmana	1444	1,220	- 600	164,301
Satapuşpa	***	122	100	359
Sattaka	444	***	1	316
Satyaputra	2000	444	***	47
Saubatsika		***	***	96
Saura Siddhīnta	49.0	1220		348
Savarikā	Have Ch	***	100	288
Sāvitrī	200	***	556	303
Sāyaṇa	555	****	66	29,64
Sāyaṇa's Commentary	90 m			I
S. C. Das	***	******	660	30
Sermicarpus Anacarde	eum	PAG	Fee. U	219

			PAGE.
Śephālikā		- See	282,291,293
Śibadāsa ;	***		10,30,31,62,227,293
Siddhayoga	***	1 10 22 5	29,30,184
Sigru		VIII (0.1	219
Śikya	444		311
Śilāditya		2. 5.0	11, 47,49
Simhadamstrā		***	99
Simha Gupta	200	***	25,21
Simhamuka		MET.	92,96,101
Śīrovasti	1 442 21	3004	188
Sīvana	1		78,79
Skandana	***		221
Skanda Purāņa			55
Soma		100 mm	220,303,318
Sonāmukhī		***	353,359
Sonnā		414	106
Sphotaka	***		356
Śramana		1660	345
Śramaneris	1000	235	303
Śrgālamukha			92,102
Śrībatsa,			96
Śrīkantha	***	474	124
Śrīvestaka	***	***	219
Śrnga	111	***	96, 148, 151, 205, 342
Srngavera .		***	355
Śrutavimśatikoti *	***	***-	48
Sruva	***	***	103, 164
Sthagikā	***		178
Sthīvana	144		94, 211
Süei		77, 78,	79, 94, 96, 98, 99, 243
Sūeīmukha		222	98, 99, 342
Sugandha Marica		***	353
Sukti	***	***	326
Śūlī	***	***	96
Surat Hospital	49.5	***	50
The state of the s			

PAGE.

Suśruta IX,X, 2, 5, 6, 11, 12, 13, 74, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 30, 31, 38, 42, 43, 57, 58, 59, 6°, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 73, 74, 77, 80, 86, 90, 91, 98, 106, 190, 111, 112, 114, 117, 118, 122, 123, 124, 126, 135, 138, 140, 143, 144, 145, 147, 148, 149, 150, 157, 161, 166, 168, 170, 171, 172, 173, 176, 179, 180, 184, 186, 188, 193, 194, 195, 197, 198, 199, 200, 201, 203, 204, 205, 206, 209, 213, 214, 215, 216, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 226, 230, 234, 237, 245, 249, 250, 252, 257, 259, 262, 263, 265, 267, 268, 269, 271, 273, 274, 279, 280, 290, 291, 292, 293, 295, 297, 299, 300, 303, 305, 306, 307, 308, 310, 312, 315, 322, 325, 326, 346, 350, 358.

Suśruta Sańhitā 1, 2, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 31, 38, 42, 44, 57, 58, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 73, 74, 77, 80, 86, 87, 91, 92, 100, 101, 103, 106, 107, 108, 109, 114, 117, 118, 121, 122, 123, 224, 133, 134, 135, 139, 141, 143, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 155, 161, 165, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 179, 180, 182, 185, 186, 187, 188, 190, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 200, 201, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 216, 218, 222, 223, 226, 227, 234, 237, 238, 243, 245, 249, 257, 259, 263, 265, 269, 270, 271, 213, 274, 279, 280, 282, 283, 286, 291, 292, 293, 294, 295, 297, 299, 300, 304, 305, 306, 307, 308, 310, 311, 312, 315, 318, 320, 321, 324, 325, 326, 332, 333, 355, 336, 343, 362.

Suvarnakha	***		222	353
Svastika Bandage				
Svastika Yantras	444	91, 9	2, 96, 100,	101, 177
Syenamukha	***	***	***	92, 103

T

 Tāgara
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 195

 Tāla
 ...
 ...
 ...
 91, 93, 96

				PAGE.
				106
Tāla Yantra	244	4447	***	309
Talipot;	325	***	***	309
Talponi .	111	19955	1355	854
Tamālpatra	(44.0)	14441		
Tāmbūl	300	100	354,	355, 360 5
Tanjore Library	1999	E (1989)		336
Tantras	*****	224	444	321
Tapasveda	1447		***	
Tarakşumukha	46		3.9	92, 102
Tathāgata	666	***		308
Tattva Candrikā	777	*964.7	227, 229,	
Tejapatra	***	100	***	354 346
Tejpat	244	222	****	Description of the last of the
Thakore Saheb	122	200	XV, 29,	331, 358
Tila -	244	***	99.4	355
Tincana	Tage 1	***	***	- 10000
Tinduka		3247	1998	39, 40
Tintidī	16667	Seet)	1440	354, 356
Tisata	1222	19997	10.575	16 280
Trapuşa	100	100	***	95
Tribaktra	C- 344.31	Ch seed		
Trikurecaka	- 10	300	78, 95, 98	110
Trimukha	1 1000	344	444	354
Triphalā	1444	Cees		6
Tripitaka	1355	2000	11.555	
Trivit	(500)	***	***	354, 360 311
Tryastaka			***	324
Tola	- 447	200	22.0	209
Tunna Sevani	(989)			355
Tuttha		5.62	255	354
Tvaka-kshira	3444	222	200	001
		U		1000
100			1	17
Ubhalta	***	***	= 1944	311
Udakamañcikā		311		. 19

- 4				PAGE.
Ulūkamukha	1965	***	***	92
Ulūkamukha Forceps	***	141	***	: 103
Ulukhala	244	***	***	318
Umeścandra Gupta	***	886	1 0 XXX 1 F	24
Undurkarnika	***	***	11.	359
Unmathana	455	***	553	75
Unnamana	246	114	***	75, 76
Upānaha	***	***	***	307
Upānahasveda	***	111		323
Upaskara	111	***		213
Upatisso	***		1945	49
Upaveda	555	100		1
Upayantra	342	444	1	1, 94, 175
Uşanas	255		***	72
Ushira	10.6	***	***	359
Uşīra	244	***	111	284
Usņasveda	***	***	***	321
Uşņīja	300 A	(10.0	100	305
Utkula	14.04	164	777	196
Utpala	222	***	***	310, 345
Utpalapatra	253	77, 94, 98, 99,	240, 241	1, 242, 258
Utpātana	***	1914	***	79, 345
Uttara Tantra	355	244	***	12, 13, 24
Uttara-Vasti	***	7494	121, 135	5, 138, 139

V

 Vāca
 ...
 ...
 ...
 39, 41, 355

 Vadiša
 70, 77, 93, 95, 96, 97, 98, 98, 207, 264, 261

 Vāgbhaṭa
 ...
 5, 6, 7

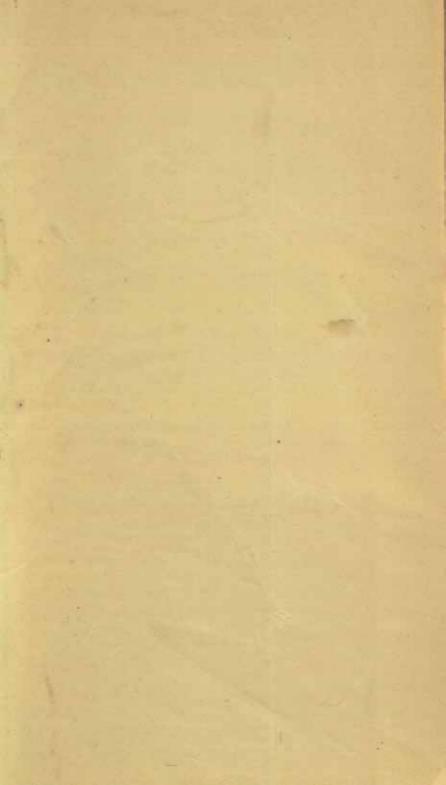
				PAGE.
Vägbhata I (Elder)		18, 19, 20, 21,	22, 23, 24	, 25, 31
Vägbhața II (Younger)	18 19	90. 21. 22. 2	3, 24, 25,	26, 28.
31, 67, 69, 73, 76,	79 86	88. 90. 96.	98, 104, 1	09, 113,
size 200 100	141 14	13 144 148, 1	51, 156, 1	59, 160,
166, 186, 187, 189,	190 19	95, 197, 198,	99, 200, 2	01, 203,
204, 206, 211, 212,	914 9	20, 222, 225, 5	30, 232, 2	37, 238,
239, 243, 247, 250,	050 0	58 255, 256, 2	57, 258, 2	59, 262,
239, 240, 241, 200,	202, 2	267, 271, 272,	276, 277,	280, 289
We then III		****	***	28
Vāgbhaṭa, III Vāgbhaṭārtha Kaumud	1 28 6	7. 81, 118, 1	19, 121,	197, 203,
205, 211, 212, 223,	995 9	81, 233, 257,	289, 240,	244, 247,
250, 251, 253, 255	259. 2	63, 264, 265,	67, 270,	271, 272,
250, 251, 200, 200,				278
ar Armsto	222			71
Vaidyaka Vaidyakasabdasindhu		222	444	24
			444	356
Vairocana Vaisc ika Daršanam		***	455	212
				9
Vaišesiki	***	***	497	195
Vājasenīya Samhitā	-	494		2
Vājīkaraņa	***	935	449	95
Vajramukha		4000	100	94, 205
Vāla Vālaprabodhikā		***	555	28
	100	***	100	94
Valkala	NEW Y		100	60, 231
Vallāla		124	355	39
Vallija	444		***	148, 151
Vallūki	200		***	12
Vāṇa Vanas lāndu	6681		300	361
Vanapalāṇḍu Vanauṣadhi Darpaṇa			1444	5
	77.7	***	***	. 30
Vānu Varāhamihira			30.5	347
	***	***	525	74
Vartana Vārttikas		****	2777	16
		444*	343	39
Varuna				

			PAGE.
Vasistha	***	144	348
Vasietha Siddhanta	222	144	348
Vasti Yantra	255		97, 99, 125, 137, 342
Vastra	***	1646	94, 197
Vāsudeva	1000	***	8
Vata	(848	***	292
Vatsadanta	(999)		99,256
Vävvula	444	***	360
Vayasthā	***	144	41
Vāyu	1000	100	303
Vedana		200	77
Vellitaka	1000	7000	209
Venikā	1222	***	94, 176
Vetasa	(323)	344	98
Vetaspatra	1981	***	77, 80, 95, 98, 264
Vibhītaka	(222)	111	37
Vi anga	15556	(644)	39, 860
Vijayratna Sen Gupta	(***)	1846	26, 27
Vikarşana	***	***	75
Vikramāditya	***	144	49
Vikula	100	100	196
Vilva	***	7.52	38, 268, 354, 360
Vimbi	200	3000	268
Vināmana	(899)	744	75
Vinaya Samgraha	***	***	303
Vīraeintāmaņi	***	***	62
Vīrasvamī	***		17
Vişagranthi	ote:	(***)	310
Vişakha	***	244	46
Visamusti	***	***	354
Vișa-păthara	***	***	198
Vişavaidya	***	***	351
Viśrāvana	444	***	78
Viśvāmitra Viś	***	144.	11, 14, 15, 51
Viśvaprakaśa	***	***	10

n.				PAGE.
Vitāna	1555	100	245	178
Vivaraņa		100	1911	75
Vivartans	***	***		75
Vrana	100	1000	22.0	356
Vraņa-vasti	1000	1446	1000	97, 121
Vrddha Sarmgadhara	200	18881		70, 71
Vrddha Suśruta	(444)	100	1905	14
Vrddhipatra 70, 77, 7	9, 94,	98, 99, 226, 23	2, 234,	235, 241,
				279
Vrhadāraņyaka	***	***		81
Vrhat Samhitä		***		72
Vrīhibaktra	100	4.00	(444)	98
Vrihimukha 77,	95, 96	, 99, 123, 256,	257, 258	3, 259, 279
Vṛkamukha			***	92, 102
Vrnda Mādhaba		5444		9, 30, 184
Vyādhana				77, 78, 80
Vyäghramukha	***	***	1444	92, 102
Vyājanī	997	1444	***	308
Vyākhyā Kusumāvalī	112	***	100	124
Vyavartana	100	322	444	76
Vyūhana	112		144	74
	0.00	1111	1550	
		Y		
and the state of t		1		
Yājñavalkya	***			20, 21
Yajurveda	11111	***		195, 301
Yamaka	171		***	178
Yamaka-natthu-karani				85, 119
Yantras	***	***	101	90, 100
Yantra-Sataka		***		, 186, 342
Yaşţi	***	***	***	306
Yaşaşi-yantra	222			99
Yava		444	***	87, 265
17.03	Control of the Contro		700	The second second second

				PAGE.
Yavana	***			348
Yavāsa	444			359
Yogaratnākara 60	6, 124, 148, 151,	162, 168,	174, 185,	189, 194,
Togatamania voj sa			208, 248,	259, 271
Yoni-vraneksana	101111111111111111111111111111111111111		200	97, 842
Yudhisthira		1100	447	21
Yujña-śańku			***	166





CATALOGUED.

Hindu - Medicine Medicine - Hindre Hourgery - Hindre

# Central Archaeological Library,

NEW DELHI.
6178 9178 0954 8 60
Call No. 617-910954 Muk.

Author-Mukhopadhyaya, G.N

Title- nts of the Hindus.

"A book that is shut is but a block"

GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI.

Please help us to keep the book clean and moving.